



بنك القاهرة عمان  
CairoAmmanBank

2017

التقرير  
السنوي



حضره صاحب الجلالة الهاشمية  
الملك عبدالله الثاني بن الحسين المعظم





صاحب السمو الملكي  
الأمير الحسين بن عبدالله الثاني ولي العهد



Together we grow

ننموا معاً



2  
0  
1  
7

التقرير السنوي

## صفحة

٩	أعضاء مجلس الإدارة
١١	كلمة رئيس مجلس الإدارة
١٤	تقرير مجلس الإدارة
١٧	المركز المالي ونتائج أعمال البنك
٢٠	نشاطات وإيجازات البنك
٢٧	مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي
٢٨	الخطة المستقبلية
٢٩	إدارة المخاطر المصرفية
٣٢	الحاكمية المؤسسية وبيانات الإفصاح
٥٧	القواعد المالية الموحدة
١٢٣	دليل الحوكمة المؤسسية
١٣٩	تقرير الحوكمة
١٤٥	فروع ومكاتب البنك

2  
0  
1  
7

التقرير السنوي

**رئيس مجلس الإدارة**

السيد يزيد عدنان مصطفى المفتى

**نائب رئيس مجلس الإدارة**

المرحوم الدكتور فاروق أحمد حسن زعير

**الأعضاء**

السيد خالد صبيح طاهر المصري

بنك مصر ش.م.م. ويمثله

السيد ياسين خليل محمد ياسين التلهوني

السيد عرفان خليل كامل أباز

الشركة العربية للتمويل والتجارة. ويمثلها

السيد حسن علي حسين أبو الراغب

السيد شريف مهدي حسني الصيفي

السيدة سهى باسيل أندراؤس عناب

السيد طارق مفلح محمد عقل

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي. وتمثلها

**المدير العام**

الأستاذ كمال غريب عبدالرحيم البكري

**مدقو الحسابات**

السادة ديلويت أند توش - الشرق الأوسط



2  
0  
1  
7

التقرير السنوي



## السادة المساهمين الكرام.

يسريني بالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة أن أقدم لكم التقرير السنوي لبنك القاهرة عمان عن عام ٢٠١٧ والذي نستعرض من خلاله أبرز الإنجازات التي حققها البنك خلال العام.

حقق الاقتصاد الأردني تمواضعاً بلغ ٢,٢٪ في العام ٢٠١٧ متأثراً بالأوضاع الإقليمية الصعبة التي كان من شأنها التأثير سلباً على ثقة المستثمرين وقطاع التجارة. بالرغم من ذلك، فجح البنك المركزي في زيادة جاذبية الدينار عن طريق رفع أسعارفائدة الأساس عدة مرات تزامناً مع قيام البنك الفيدرالي الأمريكي برفع أسعار فائدة الأساس على الدولار كما فجح البنك المركزي في الحفاظ على مستويات مرتفعة من احتياطيات العملة الأجنبية عن طريق إصدار اليورو بوندز لتغطية احتياطات المملكة من العملات الأجنبية ما قيمته ٧ أشهر من فاتورة مستورادات المملكة.



سجل الاقتصاد الأردني بعض الأرقام الإيجابية مثل انخفاض نسبة عجز الموازنة من الناتج المحلي الإجمالي بنسبة ٣,١٪ مقارنة مع ٤,١٪ في العام ٢٠١٦. كما بلغت الزيادة في رصيد الدين العام لعام ٢٠١٧ ١,١ مليار دينار مقارنة مع مبلغ ٢,٢ مليار دينار كمتوسط خلال الخمسة أعوام السابقة ليسجل قيمة إجمالي الدين العام ما نسبته ٩٥,٣٪ من الناتج المحلي الإجمالي مقارنة مع ٩٥,٥٪ في نهاية العام ٢٠١٦. وبائي من ناحية أخرى، فقد ارتفعت معدلات التضخم ليسجل الاقتصاد تضخماً نسبته ٢,٣٪ في العام ٢٠١٧ مقارنة بما نسبته ٠,٨٪ في العام ٢٠١٦ وهذا الارتفاع بعدلات التضخم نتيجة ارتفاع أسعار السلع عالياً مصحوباً بالإصلاحات الضريبية الحكومية.

هذا ومن المتوقع أن يكون لحملة الإصلاحات التي قامت الحكومة باتخاذها أثراً إيجابياً على الاقتصاد الوطني، حيث تضمنت حزمة الإصلاحات تيسير الإجراءات الحكومية الخاصة بالمستثمرين.

على الرغم من الظروف الاقتصادية الصعبة، تمكّن البنك من تحقيق معدلات نمو في محفظته الائتمانية بنسبة ١٣,٤٪ لتصل إلى ١,٥٣٨ مليون دينار مع الحفاظ على جودة المحفظة حيث بلغت نسبة صافي التسهيلات غير العاملة ٣,٨٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة، وهي أقل من المعدل العام للقطاع المصرفي في الأردن. هذا وقد ارتفع إجمالي الموجودات بنسبة ١٢,٢٪ لتبلغ ٢,٧٩٤ مليون دينار، وبلغ رصيد ودائع العملاء ١,٧٥٠ مليون دينار حيث مت ودائع العملاء بنسبة ١٣,٠٪ هذا وقد بلغ صافي إيراد الفوائد والعمولات مبلغ ١١٦,٩ مليون دينار مقابل مبلغ ١١٦,٧ مليون دينار بالعام السابق بانخفاض نسبته ٣,٣٪. في المقابل ارتفع إجمالي المصروفات بما في ذلك مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والمخصصات الأخرى بنسبة ٧,٥٪ ليبلغ ٨٤,١ مليون دينار.

بلغ صافي ربح البنك بعد الضريبة ٣٠,٣ مليون دينار للعام السابق وبانخفاض نسبته ١٣,٥٪ لتبلغ حصة السهم الواحد من صافي الربح ١١٩,٠ دينار مقابل ١٩٥,٠ دينار للعام السابق.

وفيما يتعلق باستثمارات البنك في الأسهم والسنديات فقد بلغت ٣٨٥ مليون دينار للعام السابق. ويهدف البنك من استثماراته في الموجودات المالية إلى تحقيق التوازن في توظيف الأموال في أدوات ذات مخاطر متعددة، وعوائد أعلى وبما يحافظ على سيولة البنك. ويحتفظ البنك بنسب سيولة تنسجم مع المعايير العالمية ومتطلبات الجهات الرقابية وممثل مصدر اطمئنان لجميع الفئات التي تعامل مع البنك حيث تشكل التسهيلات الائتمانية ما نسبته ٨٧,٩٪ من ودائع العملاء هذا وتشكل ودائع العملاء المصدر الأساسي من مصادر التمويل للبنك حيث تمثل ما نسبته ١٢,١٪ إجمالي مصادر الأموال.

كما بلغ إجمالي حقوق المساهمين ٣٣١,١ مليون دينار في نهاية العام ٢٠١٧ مقابل ٣٢١,٥ مليون دينار في نهاية العام السابق محققاً ارتفاعاً بنسبة ٣,١٪. وقد بلغت نسبة كفاية رأس المال ١٥,٤٪ لعام ٢٠١٧ وهي أعلى من الحد الأدنى المقرر من قبل البنك المركزي والبالغ ١٤,١٪. ويبلغت نسبة حقوق المساهمين المرجحة إلى إجمالي الموجودات (Leverage Ratio) ٩,٥٪. الأمر الذي يضع البنك ضمن الفئة الأولى (رأسمال جيد) وفقاً لدرجة الملاءة.

بناءً على النتائج المالية، فقد قرر مجلس الإدارة التوصية للهيئة العامة الموقرة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ١١٪ من القيمة الاسمية للسهم وبلغ ٢١,٦ مليون دينار.

هذا وسيستمر البنك خلال عام ٢٠١٨ في تنفيذ سياساته وخططه الاستراتيجية وفي تطوير أعماله. حيث سيتم التركيز على المحافظة على نسب السيولة المرتفعة وعلى جودة المحفظة الائتمانية. كما سيقوم البنك بالعمل على زيادة كفاءة الأداء وتحسين مستوى خدمة العملاء وزيادة شبكة المنافذ الippية من فروع ومكاتب وصرافات آلية، بالإضافة إلى المساهمة في دعم المجتمع المحلي كجزء من مسؤولية البنك الاجتماعية.

وفي الختام، ونيابة عن مجلس الإدارة، أعرب عن شكري الحالص لكافة مساهمي البنك لولائهم ودعمهم المستمر، ولعملائنا الكرام على ثقتهم ومساندتهم المتواصلة لنا. وتقديرى الكبير لكافة موظفي البنك على اختلاف مواقع عملهم لعملهم الجاد وتفانيهم وإخلاصهم ووعيائهم التامة بعملائنا. كما أود أن أعرب عن شكري وتقديرى للبنك المركزي الأردني لجهوده المخلصة وعلى دعمه الدائم، وكلنا ثقة بواصلة الجهود لتقديم خدمات مصرافية مميزة وتحقيق نتائج أفضل في السنوات القادمة.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته....

يزيد عدنان المفتى  
رئيس مجلس الإدارة



تقرير  
مجلس  
الادارة

٢٠١٧

التقرير السنوي

## أولاً: الاقتصاد المحلي

تمكن الاقتصاد الأردني من تحقيق معدلات نمو إيجابية وإن كانت منخفضة لعام ٢٠١٧، حيث من المتوقع أن يسجل الاقتصاد نمواً يبلغ ٤,٥٪ مقارنة مع نمو بلغ ٤,٣٪ لعام ٢٠١٦ بالرغم من الصعوبات والمعوقات التي مر بها والتي كان أبرزها الظروف الجيوسياسية المتقلبة، تذبذب أسعار النفط والسياسة النقدية الميسرة مصحوبة ببقاء الحدود الأردنية العراقية والحدود الأردنية السورية مغلقة في وجه الصادرات وتراجع الاستثمارات الخارجية.

أثبت الاقتصاد الأردني قدرته على الصمود وامتصاص الصدمات الخارجية، الإقليمية منها والعالمية، خاصة أزمة اللاجئين السوريين كما تعامل بحذر مع انحسار المنح الخارجية وتذبذب أسعار الطاقة. فقد تمكن البنك المركزي الأردني من زيادة جاذبية الدينار عن طريق رفع أسعار فائدة الأساس أربع مرات منها ثلاثة مرات تزامناً مع قيام البنك الفيدرالي الأمريكي برفع أسعار فائدة الأساس للدولار الأمريكي وأثنى ذلك بغية الحفاظ على صلابة الدينار حيث لا يزال ربط سعر صرف الدينار مع الدولار الأمريكي مدعماً قوياً للاقتصاد الوطني. محافظاً على استقرار الدينار.

بالرغم من الضغوطات على مستويات الاحتياطات المملوكة من العملات الأجنبية، فجّر البنك المركزي بالحفاظ على مستويات الاحتياطات الأجنبية بتوجيهه للاقتراض الخارجي. علماً بأن الاحتياطات المتوفّرة لدى البنك المركزي تغطي ما قيمته ٧ أشهر من فاتورة مستورّدات المملكة. حيث تمكن الاقتصاد من خوض غمار تجربة الاحتكاك بالأسواق المالية العالمية وذلك بنجاح وزارة المالية في عملية إصدار سندات اليورو بوندز وإن كانت بأسعار فائدة مرتفعة نسبياً مقارنة مع كلف الاقتراض المحلي علماً بأن هذا الإصدار هو السبب الرئيسي لزيادة الدين الخارجي بقيمة ١,٥ مليار.

تمكن الاقتصاد الأردني من تحقيق مجموعة من المؤشرات الإيجابية في عام ٢٠١٧ وفي مقدمتها انخفاض مستوى عجز الموازنة العامة. حيث من المتوقع أن تبلغ قيمة إجمالي عجز الحكومة (مع عجز الوحدات الحكومية) حوالي ١,٠٥٠ مليون دينار لعام ٢٠١٧ مقابل قيمة عجز ١,٥٤٥ مليون دينار لعام ٢٠١٦ وبذلك ستتحفّض نسبة عجز الحكومة من الناتج المحلي الإجمالي لنسجل ما نسبته ٣,١٪ لعام ٢٠١٧ بدلاً من ٤,١٪ وهي النسبة التي تحققت لعام ٢٠١٦. كما ارتفع معدل التضخم وصوّل إلى ٣,٣٪ في عام ٢٠١٧ مقارنة بنسبة ٠,٨٪ في عام ٢٠١٦ وذلك بسبب ارتفاع أسعار السلع العالمية مصحوباً بالإصلاحات الضريبية الحكومية.

بلغت قيمة إجمالي الدين العام بحسب تصريحات وزارة المالية ٢٧,٢٥ مليار دينار أي ما يعادل ما نسبته ٩٥,٣٪ من الناتج المحلي الإجمالي لعام ٢٠١٧ مقارنة مع ١١,١ مليار دينار بنسبة ٩٥,١٥٪ من الناتج المحلي الإجمالي في نهاية عام ٢٠١٦. علماً بأن قيمة الزيادة في رصيد الدين العام لعام ٢٠١٧ قد بلغت ١,٢ مليار دينار عن الرصيد في عام ٢٠١٦. مقارنة مع زيادة بلغت بمتوسط ٢,٠ مليار دينار خلال الخمسة أعوام السابقة.

## التوقعات المحلية لعام ٢٠١٨

بالنسبة للتوقعات المتعلقة بالاقتصاد الأردني لعام ٢٠١٨ فمن المتوقع أن يواصل الاقتصاد الأردني عمليّة التعافي ويأتي ذلك بسبّب تركيز الحكومة الواضح على المشاريع الرأسمالية التنموية التي من شأنها توفير فرص عمل وزيادة إيرادات الحكومة من جهة والجهود المتواصلة للحكومة لإيجاد وجهات جديدة لتصدير المنتجات المحلية من جهة أخرى. كما وأنه من المتوقع أن يتم فتح المعابر الحدودية مع دولتي سوريا والعراق ما سيكون له أثر إيجابي على الاقتصاد الأردني ككل.

من ناحية أخرى، فمن المتوقع أن تكون لخزنة الإصلاحات المبنية عن صندوق النقد الدولي والتي تقوم الحكومة بتطبيقها أن تتضمّن الإصلاحات الضريبية والتثديد على تنفيذ قانون ضريبة الدخل بحزم ما سيؤدي إلى الاستقرار المالي وخفض الدين العام.

كما أن هذه الإصلاحات سيكون لها أثر إيجابي على نسبة النمو الاقتصادي والتي من المتوقع أن تسجل ما نسبته ٤,٥٪ وأن الحفاظ على مستويات الدين العام سيتسبب بخفض نسبة الدين العام من الناتج المحلي الإجمالي لتصل ٣,١٪ لعام ٢٠١٨ بدلاً من ٣,٣٪ لعام ٢٠١٧. كما يتوقع نمو نسبة صادرات المملكة بنسبة تصل إلى ٥,٥٪.

مع ذلك، فإن تفاقم الصراع الإقليمي والتوقعات الاقتصادية السلبية لدول مجلس التعاون الخليجي من الممكن أن تؤثر سلباً على الاقتصاد الوطني وأن تضاعف المخاطر على الاقتصاد المحلي.

أما فيما يخص السياسة النقدية، فمن المتوقع أن يتبع البنك المركزي سلسلة رفعه لأسعار فائدة الأساس على الدينار متبعاً البنك الفيدرالي الأمريكي والذي من المتوقع أن يقوم برفع أسعار الفائدة على الدولار ثلاثة مرات خلال العام المقبل كما من المتوقع أن تبقى الاحتياطات البنك المركزي من العملات الأجنبية قوية وكافية لدعم ربط سعر الصرف مقابل الدولار الأمريكي.

## ثانياً: اقتصادات المنطقة

### البلدان المصدرة للنفط:

استمر تأثير ضعف أسعار النفط بالرغم من العمل بقرار خفض الإنتاج الذي اتخذه منظمة البلدان المصدرة للنفط. حيث واصلت البلدان المصدرة للنفط محاولة التأقلم مع الأسعار المنخفضة للنفط التي أثرت سلباً على الاقتصاد الخاص بالدول المصدرة للنفط ككل. فقد أضعف هبوط أسعار النفط التموي الاقتصادي لهذه البلدان كما ساهم في حدوث عجز كبير في كل من المالية العامة والحساب الخارجي.

من المتوقع أن يبلغ النمو الكلي في منطقة مجلس التعاون الخليجي أدنى مستوياته مسجلاً ٠٥٪ في العام ٢٠١٧. بالمقابل فمن المتوقع أن يتعرّض النمو غير النفطي ليصل إلى ما يقارب ١٪ لعام ٢٠١٧ و٤٪ لعام ٢٠١٨ نتيجة لتباطؤ وتيرة الضبط المالي بوجه عام. كما وأنه من الجدير ذكره أن الأفق الاقتصادي في العراق واليمن لا زالت تكمّن ختّ وطأة سوء الأوضاع الأمنية وتخفيض الطاقة الإنتاجية للنفط.

أجبر انخفاض أسعار النفط الدول المصدرة على الحد من تركيزها على إعادة توزيع الإيرادات النفطية من خلال الإنفاق على القطاع العام ودعم الطاقة. كما أجرت البلدان على وضع استراتيجيات طموحة بغية تنويع النشاط الاقتصادي والحد من اعتماد اقتصاداتها على الإيرادات النفطية. لكنه وبحسب التقارير المصدرة من قبل صندوق النقد الدولي فإن هذه الاستراتيجيات التي بدأت البلدان باتباعها تعد استراتيجيات قصيرة الأجل. حيث يتوجب على البلدان المصدرة للنفط بناء استراتيجيات طويلة الأمد والعمل على تنفيذها لتتمكن من خفض العجز بغية الحفاظ على استمرارية ماليتها العامة ودعم نظم أسعار الصرف المربوطة بالعملات الأخرى.

علمًا بأن تراجع أسعار النفط قد شكل عاملًا رئيسيًا في حدوث عجز كبير في المالية العامة الخاصة بالبلدان المصدرة للنفط في المنطقة. حيث سجل العجز ارتفاعاً حاداً من ١٪ من إجمالي الناتج المحلي في عام ٢٠١٤ إلى ١٠٪ من إجمالي الناتج المحلي في عام ٢٠١٦ ولكنه ومن المتوقع أن يتراجع هذا العجز ليصل ما يقارب ٥٪ من إجمالي الناتج المحلي في عام ٢٠١٧ بفضل التحسن المحدود في أسعار النفط والجهود المبذولة من حكومات هذه البلدان لتخفيض العجز مع ذلك، فقد كان التقدم متوفّتاً بين هذه البلدان كما أن بعض هذه البلدان يتوجب عليها تحديد إجراءات إضافية للضبط المالي بالتوازي مع الحفاظ على حماية الإنفاق الاجتماعي الموجه إلى النمو. كما يتوجب على هذه البلدان أن تحقق تقدماً أكبر في تحسين ما لديها من مؤسسات وأطر للمالية العامة.

لا تزال الكفة السلبية هي الأرجح في ميزان المخاطر التي يتعرّض لها النمو في هذه البلدان. فهناك عدم يقين كبير يحيط بآفاق أسعار النفط. علمًا بأن المخاطر الناجمة عن تقلب هذه الأسعار تبدو أكثر ترجيحاً للجانب السلبي بوجه عام وأن مخاطر التطورات الناجمة عن الصراعات الإقليمية والتطورات الجيوسياسية لا تزال قائمة. كما أن هناك مخاطر عالمية أخرى قد تؤثّر على المنطقة مثل عودة السياسة النقدية العادبة بوقت أسرع من المتوقع في الولايات المتحدة وتطبيق سياسات انلاقانية في الاقتصادات المتقدمة. بالمقابل، هناك احتمالات بتجاوز التوقعات العالمية بما في ذلك حدوث تعافي عالمي أقوى وأكثر استمرارية وهو ما يمكن أن يساهم في تحقيق نمو أعلى في منطقة الشرق الأوسط.

### **البلدان المستوردة للنفط:**

من المتوقع أن تحقق البلدان المستوردة للنفط في منطقة الشرق الأوسط ارتفاعاً في معدلات نمو النشاط الاقتصادي بواقع ٤٪ لعام ٢٠١٧ وهو أعلى بكثير من معدل النمو الاقتصادي الذي بلغ ٣٪ في عام ٢٠١٦ ومن المنتظر أن يشمل هذا التحسن في معدلات النمو الاقتصادي نطاقاً واسعاً من البلدان حيث تشير التنبؤات المبنية عن صندوق النقد الدولي إلى تسارع معدل النمو في معظم البلدان المستوردة للنفط بدعم من الطلب المحلي وال الصادرات.

بالنسبة لعام ٢٠١٨ فمن المتوقع أن تستمر معدلات النمو الاقتصادي للبلدان المستوردة للنفط بالتحسن تدريجياً لتسجل نمواً يصل إلى ٤٪. كما وأنه من المتوقع أن يستمر النمو الاقتصادي بالتحسن ليسجل ٥٪ كمتوسط للفترة بين ٢٠١٩-٢٠٢٢. إلا أن معدلات النمو المذكورة لن تكفي لتوفير فرص العمل المطلوبة لاحتواء أعداد العاطلين الحاليين وملايين الباحثين عن الوظائف الذين سيدخلون سوق العمل خلال الثلاثة أعوام المقبلة. كما ستشهد البلدان المستوردة للنفط في المنطقة تراجعاً طفيفاً في متوسط عجز المالي العامة من إجمالي الناتج المحلي. حيث أنه من المتوقع أن تسجل هذه الدول ما نسبته ١٪ كعجز للمالية العامة من الناتج المحلي وستنخفض هذه النسبة لتصل إلى ٥٪ في عام ٢٠١٨. علمًا بأن هذا التحسن لن يستطيع محو الكثير من مواطن الضعف التي لا تزال قائمة بسبب الآثار التي خلفها ضعف تعبئة الإيرادات المحلية وارتفاع المصروفات الجارية والتي كانت سبباً لتجاوز الدين العام ٥٪ من إجمالي الناتج المحلي في معظم البلدان المستوردة للنفط بالمنطقة. حيث يتعين على هذه البلدان مواصلة الضبط المالي وإجراء الإصلاحات اللازمة لمعالجة مواطن الانكشاف لمخاطر الديون.

تصب توقعات صندوق النقد الدولي لصالح هذه البلدان بالنسبة للفترة ما بين ٢٠١٩-٢٠٢٢، حيث أنه من المتوقع أن تنخفض مستويات الدين لهذه البلدان نتيجة للضبط المالي المرتقب والذي يتوجّه أن يشمل توجيه المصروفات الجارية توجيهًا دقيقًا لحماية الإنفاق الاجتماعي وتحسين كفاءة الاستثمارات العامة بغية تخفيض الأثر الانكماشي على النمو. كما ينبغي التعجيل بتنفيذ إصلاحات هيكلية جريئة لتشجيع نشاط القطاع الخاص والعمل على إقامة اقتصاد أكثر ديناميكية وتنافسية.

### **ثالثاً: الاقتصاد العالمي**

غادر العام ٢٠١٧ مخلفاً أوضاعاً أكثر إيجابية على الصعيد الاقتصادي حيث استطاع الاقتصاد العالمي تخطي المرحلة الصعبة التي كان يمر بها في العام ٢٠١٦، حيث واصل النمو الاقتصادي ارتفاعه في أغلب أنحاء العالم كنتيجة للزيادة الملحوظة بمعدلات الإنفاق الخالصة بالمستهلكين والتعافي القوي لقطاع الاستثمارات الخاصة. كما تشير التوقعات المبنية عن صندوق النقد الدولي إلى ارتفاع النمو الاقتصادي العالمي من ٣٪ في عام ٢٠١٦ وصولاً إلى ٣٪، في عام ٢٠١٧ والذي يعد أعلى نسق تصاعدي للنمو الاقتصادي منذ العام ٢٠١١. كما توقع المحللون في صندوق النقد الدولي أن يواصل الاقتصاد العالمي تعافيه مسجلاً نمواً مقداره ٣٪ في عام ٢٠١٨.

من ناحية أخرى، شهد عام ٢٠١٧ ارتفاعاً طفيفاً في أسعار السلع في جميع أنحاء العالم باستثناء المملكة المتحدة متاثرة بالانخفاض المفاجئ لقيمة الجنيه الإسترليني والناتج عن تصويت الحكومة البريطانية بالموافقة على الخروج من الاتحاد الأوروبي ما أدى إلى ارتفاع تكاليف استيراد المواد الغذائية والنفط. بالرغم من انخفاض معدلات البطالة في معظم الدول البارزة اقتصادياً بالتزامن مع ضيق سوق العمل فقد بدأ معدلات نمو الأجور باهضة في العام ٢٠١٧، الأمر الذي



كان من شأنه إضافة خدج جديد لسلة التحديات التي ستواجهها البنوك المركزية في العام القادم نظراً لأن هذه البنوك كانت ترغب ببرؤية مستويات تضم أعلى معدلات الأجور قبل رفع أسعار الفائدة وتطبيع الاقتصاد العالمي بعد سنوات من التحفيز في أعقاب الأزمة المالية التي بدأت قبل عشر سنوات.

بالنسبة للولايات المتحدة فقد كان عام ٢٠١٧ عاماً اقتصادياً جيداً حيث بلغ معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي ٢,٥٪ مقارنة بمعدل ٢,١٪ لعام ٢٠١٦ وذلك بسبب زيادة ثقة المستثمرين والمستهلكين بالرغم من فشل الرئيس الأمريكي دونالد ترامب بالصادقة على بعض التشريعات الرئيسية. كما أظهرت نسب البطالة خسناً ملحوظاً حيث بلغت نسبة البطالة ٤,١٪ في عام ٢٠١٧ مقارنة بنسبة ٤,٧٪ في عام ٢٠١٦. وفي ظل هذا التحسن الاقتصادي قام البنك الفيدرالي برفع سعرفائدة الأساس ثلاث مرات خلال العام المنصرم، كما من المتوقع أن يواصل الفيدرالي الأمريكي نهجه برفع أسعار فائدة الأساس عدة مرات في العام ٢٠١٨، مصحوباً بتوقع الاقتصاديين لارتفاع استثمارات قطاع الشركات مدعاوماً بالقوانين الضريبية الجديدة التي وافق عليها مجلس الشيوخ الأمريكي نهاية العام المنصرم.

أبرز المفاجآت الاقتصادية لعام ٢٠١٧ كانت من نصيب اقتصادات دول منطقة اليورو، حيث من المتوقع أن تسجل معدلات النمو الاقتصادي الخاصة بمنطقة اليورو نمواً فاق التوقعات النسبية عن صندوق النقد الدولي في بداية العام، فمن المتوقع أن تصل نسبة النمو الاقتصادي إلى ٢,٣٪ للعام ٢٠١٧ علماً بأن توقعات الاقتصاديين للنمو الاقتصادي الأوروبي في بداية العام قدرت بنسبة تصل إلى ١,٤٪ مقارنة بمعدل نمو بلغ ١,١٪ في عام ٢٠١٦ ولكن فشل الأحزاب اليمينية المتطرفة في الوصول إلى سدة الحكم في فرنسا وألمانيا والذي نتج عنه الاستقرار السياسي ساهم بحفظ كبار دول منطقة اليورو على جاذبية بيئتها الاستثمارية وساعدها على تخطي العديد من العقبات الاقتصادية، بالإضافة إلى السياسة النقدية التكيفية التي مارسها البنك المركزي الأوروبي والتي أسهمت أيضاً بتخطي المرحلة الاقتصادية الصعبة لاقتصاد منطقة اليورو.

كما سيكون التركيز خلال العام ٢٠١٨ على البنك المركزي الأوروبي الذي سيبدأ بالتخلص من برنامج التيسير الكمي الذي قام بتبنيه في الأعوام المنصرمة قبل المخوض تدريجياً في سلسلة رفع لأسعار فائدة الأساس.

المحدث الأبرز في القارة الأوروبية كان مضي بريطانيا قدماً بقرار الانسحاب من الاتحاد الأوروبي والذي كان وقعه سلبياً على الاقتصاد البريطاني حيث انخفض معدل النمو الاقتصادي في بريطانيا مصحوباً بانخفاض معدلات نمو الأجور وفشل الحكومة البريطانية بالاتفاق على خدج فترة انتقالية لاستثماراتها مع دول اليورو. بحسب توقعات خبراء صندوق النقد الدولي، فمن المتوقع تراجع النمو الاقتصادي للمملكة المتحدة وصولاً إلى ١٪ لعام ٢٠١٧ مقارنة بالنمو الاقتصادي للمملكة الذي بلغ ٢,١٪ في العام ٢٠١٦، كما من المتوقع أن يستمر النمو الاقتصادي في بريطانيا بالانخفاض وصولاً إلى ١,٥٪ في عام ٢٠١٨.

أما على صعيد الاقتصاد الصيني، فقد نجح الاقتصاد الصيني في تسجيل مؤشرات اقتصادية إيجابية بالرغم من التوقعات التي كانت تتبنّى لها بعام ضعيف على الصعيد الاقتصادي، فمن المتوقع أن يسجل النمو الاقتصادي ١,٨٪ في عام ٢٠١٧ مقارنة بمعدل قد وصل إلى ١,٧٪ في عام ٢٠١٦ ويستمر الاقتصاد الصيني بالمضي قدماً بالتنسيق ما بين الإنفاق وقطاع الخدمات مع الحفاظ على معدلات نمو مرتفعة نسبياً.

من المتوقع أن تنخفض معدلات النمو الخاصة بالاقتصاد الصيني خلال الأعوام القادمة تزامناً مع محاولات الحفاظ على التوازن الاقتصادي وانخفاض النمو الآتي من تراكم ديون الحكومة الصينية من الأمور التي يجب الالتفات لها، حيث قامت شركة التصنيف الآتي من ستاندرد آند بورز في شهر سبتمبر الماضي بتخفيف التصنيف الآتي من للي الصين بسبب تضاعف الدين بها. مع ذلك، فقد واصلت الحكومة الصينية وضع خطط من شأنها تخفيض نسب الدين دون المساس بمستويات النمو الاقتصادي حتى الآن، لكن الخبراء الاقتصاديون متroxون من قيام الحكومة الصينية باتخاذ أي قرارات اقتصادية من شأنها المساس باستقرار الأوضاع الاقتصادية في المستقبل القريب.

استعادت أسعار المشتقات النفطية عافيتها بشكل واضح خلال عام ٢٠١٧، مستفيدة من زيادة الطلب عليها في الأسواق العالمية عامة وفي الأسواق الصينية خاصة وسط ازدهار النشاط الاقتصادي. أتى هذا الارتفاع في الأسعار عقب انخفاض حاد لأسعار المشتقات النفطية أواخر العام ٢٠١٥، حيث يعود عام ٢٠١٧ مستقراً وهادئاً بالنسبة لأسعار النفط في الأسواق العالمية. كما أسهم قرار خفض الإنتاج الذي اتخذه منظمة البلدان المصدرة للنفط على الحفاظ على أسعار النفط ضمن نطاق محدد.

وشغلت العملات الرقمية الأوساط الاقتصادية العالمية بشكل واضح، أيضاً ما أتاح لها الفرصة بأن تكونحدث الاقتصادي الأبرز للعام، فالرغم من كثرة الأحاديث عن الهبوط الحاد لأسعار هذه العملات ومع أن معظم دول العالم منعت تداول هذه العملات في أسواقها أواخر العام، يعد عام ٢٠١٧ عام العملات الرقمية بامتياز، كما نود الإشارة إلى أن أبرز هذه العملات هي البيتكوين والتي بدأت عام ٢٠١٧ بقيمة بلغت ١,٠٠٠ دولار وصولاً إلى قيمة بلغت ١٠,٠٠٠ دولار في منتصف شهر ديسمبر حيث أتى هذا الارتفاع في سعر البيتكوين تزامناً مع زيادة الطلب عليها ولكن قرار معظم البنوك المركزية حول العالم بمنع التداول بالعملات الرقمية تسبّب بفقدان العملة لربع قيمتها في يوم واحد خلال شهر ديسمبر قبل استعادتها لجزء من عافيتها بعد أيام قليلة.

## أهم المؤشرات والنسب المالية

التغير	٢٠١٦	٢٠١٧	(ألف دينار باستثناء حصة السهم من الربح)
<b>أهم بنود الميزانية العامة</b>			
%١٦,١٧	٢,٤٩١,١٨٣	٢,٧٩٤,٣٤٧	مجموع الموجودات
%١٣,٣٩	١,٣٥٦,٣٧٩	١,٥٣٧,٩٣٧	التسهيلات الائتمانية، بالصافي
%١٣,٠٨	١,٥٤٧,٤٤٦	١,٧٤٩,٨٦٥	ودائع العملاء
%٣,١٠	٣٢٦,٤٧٢	٣٣٦,٥٨٤	إجمالي حقوق المساهمين
<b>نتائج العمليات</b>			
(%)٣,٧	١١٦,٧٢٤	١١٦,٩٠٩	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
(%)٢,٢٠	١٣٠,٦٢٠	١٢٧,٧٥٢	الدخل من العمليات التشغيلية (باستثناء أرباح بيع وتقدير موجودات مالية)
(%)١,٦٨	١٢٨,١٢٩	١٢٥,٩٧٢	إجمالي الدخل
(%)١٦,٠٨	٤٩,٩٢٤	٤١,٨٩٥	الربح قبل الضرائب
(%)١٣,٤٦	٣٥,٠٥٦	٣٠,٣٣٦	الربح بعد الضرائب (العائد لمساهمي البنك)
(%)١٣,٤٦	-٠,١٩٥	-٠,١٦٩	حصة السهم من صافي الربح
<b>أهم النسب المالية</b>			
	%١,٤٠	%١,١٥	العائد على معدل الموجودات
	%١١,٠١	%٩,١٥	العائد على معدل حقوق المساهمين
	%٤,١٥	%٤,٢٧	صافي إيرادات الفوائد والعمولات إلى معدل الموجودات
	%١١,٤٧	%١٥,٠٤	كفاية رأس المال
	%٨٧,٦٥	%٨٧,٨٩	صافي التسهيلات إلى ودائع العملاء
	%٣,٤٧	%٣,٨٢	صافي التسهيلات غير العاملة إلى التسهيلات
	%٩٥,٣٠	%٧٧,٧٨	تغطية المخصص لصافي التسهيلات غير العاملة

## المؤشرات المالية للسنوات الخمس الأخيرة

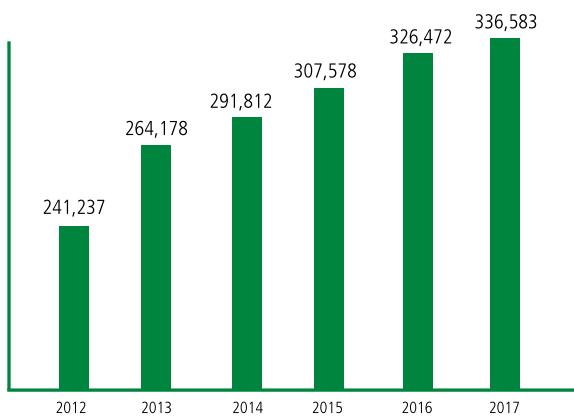
(بالآلاف باستثناء سعر السهم)

٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	
٣٠,٣٣٦	٣٥,٠٥٦	٤١,١٦٨	٤٤,٥٣٣	٤٠,٧٩٦	٣٥,٢٨٦	صافي الربح
*٢١,٦٠٠	٢١,٦٠٠	١٦,٠٠٠	١٦,٢٥٠	١٧,٠٠٠	١٧,٠٠٠	الأرباح الموزعة
-	-	٢٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠	-	الأسهم الموزعة
٣٣٦,٥٨٤	٣٢٦,٤٧٢	٣٠٧,٥٧٨	٣٩١,٨١٢	٣٦٤,١٧٨	٣٤١,٣٣٧	حقوق المساهمين
١٨٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠	١٦٠,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	الأسهم المصدرة
١,٥٠	١,٨٥	٢,٥٥	٢,٨٧	٢,٧٨	٢,٧٥	سعر السهم في السوق المالي

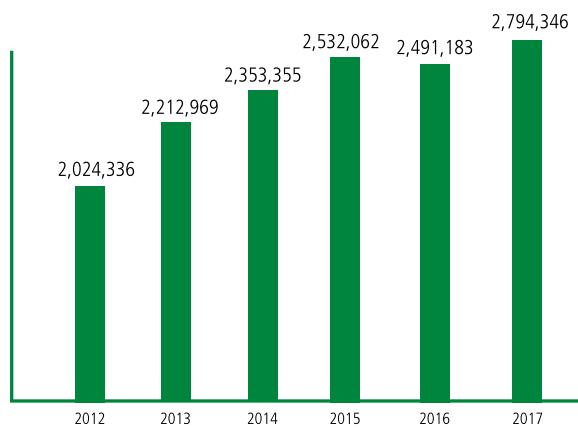
\* توصية مجلس الإدارة للهيئة العامة عن عام ٢٠١٧



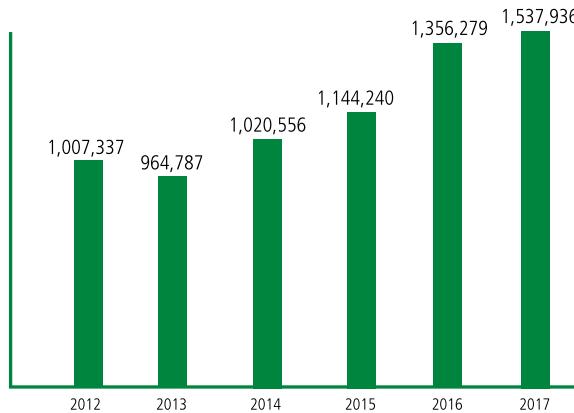
إجمالي حقوق المساهمين



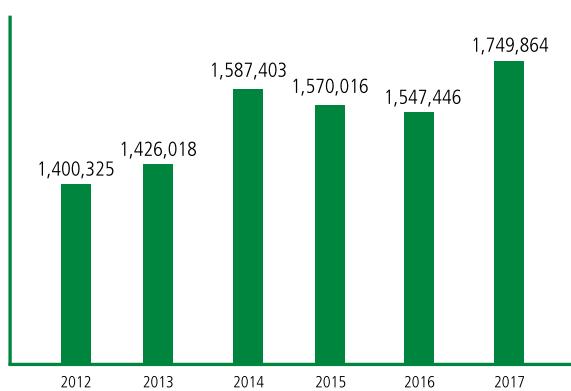
إجمالي الموجودات



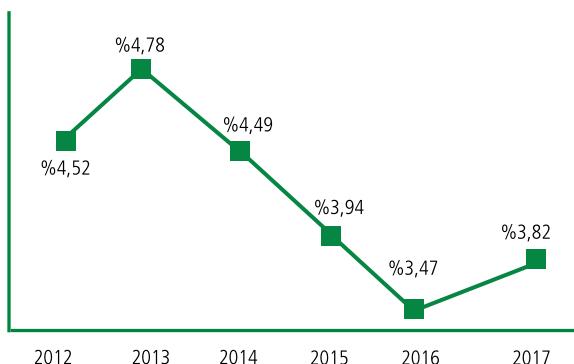
إجمالي التسهيلات الائتمانية



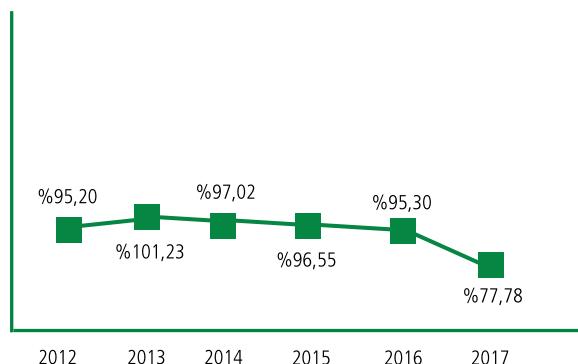
إجمالي ودائع العملاء



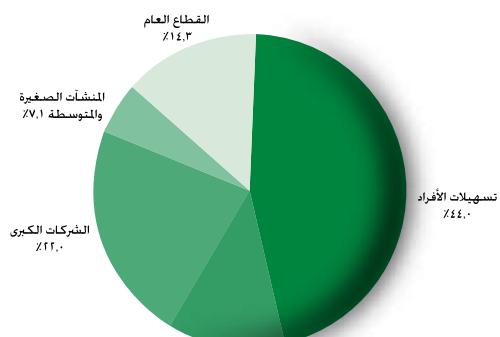
نسبة صافي الدين المتعثرة



نسبة تغطية المخصصات

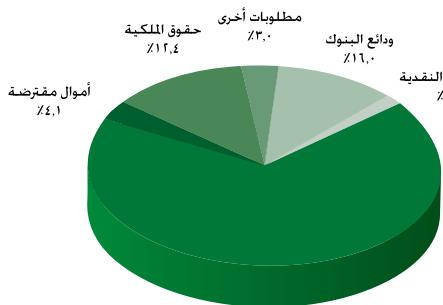


## المركز المالي للبنك



بلغ إجمالي الموجودات ٢٧٩٤,٣ مليون دينار بارتفاعٍ عن نهاية العام السابق وبنسبة ارتفاع ١٢,٥٪. في حين شهد إجمالي محفظة التسهيلات الائتمانية ارتفاعاً بـ١٨٢,٤ مليون دينار ليصل إلى ١٥٩٧,١ مليون دينار وبنسبة ١٢,٩٪. هذا وعلى الرغم من ارتفاع الرغب في العاملة ما تزال منخفضة حيث بلغت الائتمانية غير العاملة إلا أن نسبة صافي التسهيلات غير العاملة مقابل التسهيلات الائتمانية ٣,٨٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة مقابل ٣,٤٪ للعام السابق. وقد بلغ صافي محفظة التسهيلات الائتمانية ١٥٣٧,٩ مليون دينار مقابل ١٣٥٦,٣ مليون دينار لعام السابق بارتفاعٍ نسبته ٤,٤٪، كما يحتفظ البنك بمحاصصات تدلي كافية مقابل التسهيلات الائتمانية غير العاملة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني ومعايير التقارير المالية وبرصيد ٤٨,٧ مليون دينار لتبلغ نسبة تغطية المخصصات لصافي التسهيلات غير العاملة ٧٧,٨٪.

بلغ رصيد استثمارات البنك في الأسهم والسندات مبلغ ٣٨٥ مليون دينار مقابل ٤٠٧ مليون دينار للعام السابق. ويهدف البنك من استثماراته في الموجودات المالية إلى تحقيق التوازن في توظيف الأموال في أدوات ذات مخاطر متعددة، وعوائد أعلى وها يحافظ على سيولة البنك.

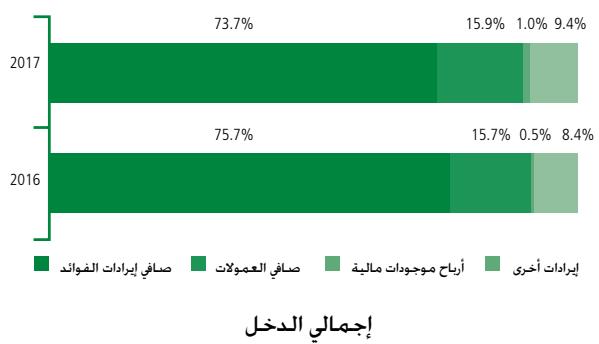


وبالمقابل انخفضت الأرصدة والإيداعات لدى البنك بنسبة ٣٩,١٪ لتصل إلى ٤٤٧,٩ مليون دينار مقارنة مع ٤٠٧,٤ مليون دينار لعام السابق، وارتفعت أرصدة النقد والأرصدة لدى البنك المركزي بنسبة ١٣٠,٣٪ لتصل إلى ٥١٩,٢ مليون دينار مقارنة مع ٤٢٥,٤ مليون دينار لعام السابق.

ويحتفظ البنك بحسب سيولة تتسمج مع المعايير العالمية ومتطلبات الجهات الرقابية وتتمثل مصدر اطمئنان لجميع الفئات التي تعامل مع البنك حيث تشكل التسهيلات الائتمانية ما نسبته ٨٧,٩٪ من ودائع العملاء هذا وتشكل ودائع العملاء المصدر الأساسي من مصادر التمويل للبنك حيث تمثل ما نسبته ١٢,١٪ من إجمالي مصادر الأموال.

بلغ إجمالي حقوق المساهمين ٣٣٦,١ مليون دينار كما في نهاية عام ٢٠١٧ مقابل ٣٢١,٥ مليون دينار في نهاية العام السابق محققاً ارتفاعاً بنسبة ٣,١٪. وقد ساهمت سياسة البنك في توزيع الأرباح من تعزيز كفاية رأس المال حيث بلغت ١٥,٤٪ لعام ٢٠١٧ مقابل ١٥,٠٪ لعام ٢٠١٦ وهي أعلى من الحد الأدنى المقرر من قبل البنك المركزي الأردني البالغ ١٢٪. كما بلغت نسبة رأس المال الأساسي للموجودات المرجحة بالمخاطر ١٤,٢٪ للعام السابق، وبلغت نسبة حقوق المساهمين المرجحة إلى إجمالي الموجودات ٩,٥٪. الأمر الذي يضع البنك ضمن الفتة الأولى (رأسمال جيد) وفقاً لدرجة الملاءة.

## نتائج أعمال البنك



استطاع البنك أن يستمر في تحقيق نتائج مالية تجاوزت ما كان متوقعاً ضمن الميزانية التقديمية للسنة. فقد بلغ الربح قبل الضريبة ٤١,٩ مليون دينار مقارنة مع ٤٩,٩ مليون دينار لعام ٢٠١٦ بانخفاضٍ نسبته ١١,١٪. فيما بلغ صافي الربح بعد ضريبة الدخل ٣٠,٣ مليون دينار مقارنة مع ٣٥,١ مليون دينار لعام السابق، وبانخفاضٍ نسبته 13,5٪ لتبلغ حصة السهم الواحد من صافي الربح ١١٩,٠ دينار مقابل ١٩٥ دينار للعام السابق.

تشغيلياً، وعلى الرغم من الارتفاع في موجودات البنك إلا أن وبسبب انخفاض هامش الفائدة فقد انخفض صافي إيرادات الفوائد بنسبة ٣,٩٪ ليبلغ ٩٥,٨ مليون دينار مقارنة مع ٩٦,١ مليون دينار لعام السابق. كما بلغ صافي الإيرادات من العمولات ٢٠,١ مليون دينار وبنفس مستوى العام السابق. فيما بلغت إيرادات استثمارات البنك ١,١ مليون دينار مقابل ١,٧ مليون دينار لعام السابق، وارتفعت إيرادات البنك الأخرى بنسبة ١٠,٣٪ لتبلغ ١١,٩ مليون دينار وبالنتيجة فقد بلغ إجمالي الدخل ١٢٦ مليون دينار مقابل ١٢٨,١ مليون دينار للعام السابق أي بانخفاضٍ نسبته 1,٧٪. هذا ولا تزال إيرادات البنك التشغيلية من الفوائد والعمولات تشكل الجزء الأكبر من إجمالي الدخل بنسبة ٨٩,٦٪ مقارنة مع نسبة ٩١,١٪ للعام السابق.

في المقابل، ارتفع إجمالي المصروفات بما في ذلك مخصص تدلي التسهيلات الائتمانية والمخصصات الأخرى بنسبة ٧,٥٪ ليبلغ ٨٤,١ مليون دينار، حيث ارتفعت نفقات الموظفين بنسبة ٣,٣٪. كما ارتفعت المصروفات التشغيلية الأخرى بمبلغ ٣ مليون دينار وبنسبة ١١,٧٪ نتيجة الزيادة في أنشطة البنك التشغيلية بشكل عام، هذا وقد بلغ مخصص تدلي التسهيلات الائتمانية الذي تم اقتطاعه خلال العام ٣,٨ مليون دينار وذلك لتعزيز مخصص تدلي التسهيلات الائتمانية غير العاملة مقابل ٣,٥ مليون دينار لعام السابق.

## توزيع الأرباح

قرر مجلس الإدارة التوصية للهيئة العامة للمساهمين بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ١٢٪.

## خدمات الأفراد

استكمالاً لاستراتيجية البنك الدائمة لخدمة عملائه وحرصه على القيام بدوره الريادي في تقديم ما هو جديد من خدمات ومنتجات للفئة المستهدفة من العملاء. فقد قام البنك خلال عام ٢٠١٧ باستحداث وتطوير جملة من المنتجات بما ينلاعم مع أهداف البنك والوضع الاقتصادي السائد. وقد نتج عن ذلك تحقيق نمو بنسبة ١٩٪ في محفظة تسهيلات الأفراد.

قام البنك بتطوير منتج يخدم أصحاب المهن الحرة والمؤسسات الصغيرة بالشراكة مع البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتطوير تحت اسم برنامج "شغلي". وبهدف البرنامج إلى دعم هذا القطاع الاقتصادي الذي يعد من أكبر القطاعات العاملة في الأردن من خلال قروض تمويل رأس المال العامل، أو القروض لغايات توسيع المشاريع القائمة.

ومن جانب آخر وعاشاً مع التوجه الوطني لتطوير قطاع الطاقة المتجددة. وبالتعاون مع صندوق تشجيع الطاقة المتجددة فقد تم تطوير منتج قروض تمويل الطاقة المتجددة والذي يوفر لعملاء البنك تمويل منتجات الطاقة المتجددة بدون فائدة.

كما استمر البنك خلال العام بتنمية منتجات البطاقات باختلاف أنواعها حيث تم إضافة بطاقات جديدة لباقة البطاقات الآئتمانية المقدمة من البنك لتشمل شرائح عملاء جديدة حيث سيتم إطلاق هذه البطاقات خلال عام ٢٠١٨. كما استمر العمل ببرنامج المخصوصات وبرنامج الولاء والذي يهدف إلى خفيف العملاء على استخدام بطاقاتهم بخلاف أنواعها بدلاً من استخدام النقد ومكافأتهم على ذلك من خلال منحهم خصوصات بنسبة معينة من محل ومتاجر محددة تعد الأفضل في المملكة. بالإضافة لمنحهم نقاط عن كل عملية شراء بواسطة البطاقة سواء كانت عملية محلية، دولية أو شراء عبر الإنترنط بحيث يمكن استبدال هذه النقاط عبر منصة إلكترونية تحتوي أفضل وأجدد المنتجات.

واستكمالاً لمشروع البنك في استبدال البطاقات الجامعية ببطاقات ذكية متعددة الاستخدامات التي تم البدء بها في عام ٢٠١٥، استكمال البنك توزيع البطاقات في جامعتي اليرموك والحسين بن طلال حيث سيستمر في التوزيع لباقي الجامعات خلال عام ٢٠١٨، كما تم تطوير البطاقات المدفوعة مسبقاً ليتم استخدامها من قبل الشركات كبطاقة موظف مربوطة على نظام الدوام بالإضافة إلى كونها بطاقة دفع. كما بادر البنك بتطوير بطاقة مربوطة بمحافظ الدفع عبر الهاتف النقال (محفظتي). وما يمكن عملاء هذه المحافظ من استغلال الأرصدة في المحافظ للشراء من خلال نقاط البيع. ونتيجة لإيجازات البنك في مجال البطاقات الذكية فقد حصل على جائزة أفضل مزود فريد وريادي للبطاقات المدفوعة مسبقاً.

أما بما يخص حسابات التوفير خلال عام ٢٠١٧، فقد تم تطوير جوائز منافس يتوافق مع توجه البنك في زيادة قاعدة عملائه حيث شهد البنك نمواً في ودائع حسابات التوفير بنسبة ١٨,٨٪.



### جناح البنك في منتدى المشروعات الصغيرة والمتوسطة



بطاقة ماستركارد ورلد إيليت



بطاقة ماستركارد ورلد Business

## الخدمات والمنتجات المصرفية للشركات

على الرغم من التحديات التي واجهت عدداً من القطاعات الاقتصادية خلال العام، إلا أن البنك واصل تلبية احتياجات عملائه ضمن السياسة الائتمانية للبنك التي توازن ما بين الحد من المخاطر الائتمانية وتحقيق العوائد المرضية. وقد نشط البنك خلال العام في توسيع قاعدة عملائه ضمن قطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة والاستفادة من الاتفاقيات التي عقدها مع عدد من الجهات وها يوفر التمويل اللازم وفق آجال متوسطة وطويلة بأسعار فائدة منخفضة. وقد اقترب نشاط البنك بالمحافظة على الأداء الجيد لمحفظته من حيث تدني المستحقات والحد من نسب التعثر.

هذا وقد قام البنك بزيادة حجم العمل ببرنامج السلف المتوسطة الأجل المنوحة من البنك المركزي الأردني لقطاعات الصناعة والطاقة والسياحة والزراعة وتكنولوجيا المعلومات. كما قام استغلال الاتفاقيات الموقعة مع كل من البنك الدولي للإنشاء والتعمير والصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي والبنك الأوروبي للإنشاء والتعمير وذلك من خلال الاستمرار في منح القروض ضمن سلف الاتفاقيات أعلاه.

كما يقوم البنك بالاستفادة من برامج واتفاقيات ضمان التسهيلات الموقعة مع كل من الشركة الأردنية لضمان القروض (JLC) ومشروع ضمان التسهيلات (JLG) من حيث زيادة عدد وحجم القروض المكفولة وما يؤدي إلى إمكانية التسهيل على العملاء في الحصول على التسهيلات الائتمانية من لا تتوفر لديهم الضمانات العينية الكافية.

وقد توجت جهود البنك بتحقيق نمو في محفظة تسهيلات الشركات بنسبة ١٨,٣%



احتفالية تكريم الموظفين المتميزين بجودة خدمة العملاء

## الخزينة وتنمية مصادر الأموال

**CABFX**

**CABEPB**

**CAB E-Trading**

تمكن البنك من إدارة موجوداته ومطلوباته بكفاءة وفاعلية توازن بين المحافظة على جودة الموجودات ونوعيتها وتحسين العائد عليها وتنويع مصادر الأموال. وكذلك المحافظة على نسب سيولة ملائمة فيما يساهم في تعزيز ربحية البنك والمحافظة على نسب مخاطر مقبولة.

وقد عمل البنك خلال العام على تعزيز شبكة علاقاته مع البنوك المراسلة بكفاءة وفاعلية والعمل على إنشاء علاقات جديدة بالرغم من الظروف الصعبة التي تشهدها المنطقة وفي ظل التغيرات المتعددة التي تفرضها الجهات الرقابية. كما حافظ على توطيد وإدامة العلاقات المصرفية مع البنك والمؤسسات المالية في الأردن وخارجه في مجالات متعددة من حيث التمويل التجاري والحوالات المصرفية. الأمر الذي ساهم في خسین جودة الخدمات المقدمة للعملاء.

استمر البنك بتزويد عملائه بالخيارات الاستثمارية المبتكرة، حيث أطلق البنك منصة تداول إلكترونية تتيح للعملاء خيارات التداول بالأوراق المالية، السندات، الصناديق الاستثمارية، والصناديق الاستثمارية المتداولة في مختلف أسواق التداول العالمية.

## التأجير التمويلي

يقدم البنك من خلال شركة تأجير التمويلي مجموعة متكاملة من خدمات التأجير التمويلي تتناسب وطبيعة نشاط المستأجر وتدفقاته النقدية، ولكلفة القطاعات الاقتصادية. كما وتسع الشركة لرفع مستوى الاهتمام بالخدمات المقدمة للأسوق المستهدفة لتلبية احتياجاتها التمويلية من خلال نشر مفهوم التأجير التمويلي لما له من مزايا اقتصادية ومالية للقطاعات المستهدفة. هذا وقد تمكنت الشركة من تحقيق معدلات نمو فاقت التوقعات حيث ارتفع رصيد المحفظة بنسبة ٧٤,٣٪ خلال العام.

## الخدمات الاستثمارية

يقوم البنك ومن خلال أذرعه الاستثمارية، شركة أوراق للاستثمار في الأردن والشركة الوطنية للأوراق المالية في فلسطين. بتقديم خدمات الوساطة في الأسواق المحلية، الإقليمية والدولية. بالإضافة إلى خدمات إدارة الأصول كإدارة محافظ استثمارية للعملاء، تأسيس وإدارة صناديق الاستثمار ذات الغايات المختلفة، وتقديم المشورة المالية والاستثمارية وإعداد الدراسات والأبحاث.

## شبكة الفروع ومنافذ التوزيع

تطبقاً لأهداف الهوية المؤسسية وخطط الانتشار الجغرافي للبنك، قام البنك خلال العام بافتتاح فرع الجامعة الهاشمية الذي يتميز بتصاميم عصرية توأم الحداثة وأيضاً يتميز بأجواء هادئة وشبكات إلكترونية مزودة بأحدث أجهزة الكمبيوتر تضمن تقديم الخدمات المصرفية للعملاء بسهولة وتحقق السرية والخصوصية. حيث تهدف إلى استيعاب الزيادة المضطردة في عدد عملاء الفروع في محافظة الزرقاء، بالإضافة إلى مكتب بيعي استشاري في إربد. من أجل تعزيز التواجد في المناطق الحيوية بالأردن. كما تم تحديث ونقل فرعى الليدرز وطبربور إلى موقع أنساب أسهل للوصول من قبل العملاء ليصل إجمالي عدد الفروع والمكاتب إلى ١١١ فرعاً ومكتباً، منها ٢١ فرعاً في فلسطين وفرعاً واحداً في مملكة البحرين. ويقوم البنك بخدمة عملائه من خلال شبكة صرافات آلية بلغ عددها ٥٦ صرفاً منتشرة في كافة مناطق الأردن وفلسطين. مع العلم بأنه تم استبدال ١٠ صرافات آلية بنوع حديث ومتطور لمواكبة متطلبات العملاء وخدمتهم بأفضل وأسرع الطرق.



فرع طبربور



فرع خلدا



فرع الجامعة الهاشمية

## تقنية المعلومات

ترجمة لأهداف إدارة بنك القاهرة عمان الاستراتيجية، فقد تم الاستثمار بتطوير أنظمة البنك التقنية من خلال الاستثمار في أنظمة البنية التحتية وأنظمة استمرارية العمل وأمن وحماية المعلومات والقنوات الإلكترونية وأنظمة الخدمات المصرفية الشاملة بهدف توفير تكنولوجيا متطورة وفاعلة حسب أفضل الممارسات والمعايير والمواصفات العالمية تردد وتمكن وحدات العمل المختلفة من تقديم خدمات مصرفية متطورة ومنافسة ضمن بيئه إلكترونية متطورة وآمنة.

قام البنك بترقية الأنظمة العاملة لدى مركز خدمة العملاء وتطبيق أحدث الإصدارات من الأنظمة المستخدمة بما يوفر الاستخدام الآمن لتقنولوجيا المعلومات في البنك حيث تعد مستويات قياس رضا العملاء من أهم العوامل التي تضعها البنوك ضمن استراتيجيتها لتحقيق أرباح جيدة حيث يسعى بنك القاهرة عمان باستمرار إلى تطوير منتجاته وتدريب الموظفين على الأنظمة بما يسهم في استقطاب عملاء جدد والحفاظ على قاعدة العملاء حيث جرى ترقية أنظمة خدمة العملاء CCX (Cisco Unified Contact Center) وترقية نظام إدارة الهواتف Cisco ASA (Cisco Unified Communication Manager) لسد الثغرات الأمنية لتتواءم متطلبات ومعايير أمن المعلومات العالمية.

ومعاصيًّا مع الأهداف الاستراتيجية لإدارة البنك بتوفير كافة الخدمات الإلكترونية الآمنة لعملائه فقد تم استخدام نظام بريد إلكتروني خاص بعملاء البنك لتوفير صندوق بريد إلكتروني يعمل بشكل آمن باستخدام تقنية Iredmail والشهادات الرقمية المشفرة حيث يتم إرسال الكشوفات البنكية و/أو أية مراسلات بين العملاء والبنك بطريقة آمنة لضمان السرية المصرفية باستخدام تقنية التحقق من الهوية One Time Password.

وللسنة الثالثة على التوالي، تم منح بنك القاهرة عمان الشهادة الخاصة بمعايير أمن معلومات البطاقات Payment Card Industry Data Security Standard PCI DSS V 3.2 من أوائل البنوك في الأردن ضمن حجمه الذي يتحقق هذا الإنجاز للسنة الثالثة على التوالي. يعكس ذلك استعراضًا مباشرًا لحجم الاستثمار في أنظمة الحماية وأمن المعلومات انطلاقاً من الأهمية التي تواليها إدارة البنك لأمن البنك سواء أمام الجهات التشريعية ذات العلاقة كالبنك المركزي الأردني أو شركائنا الاستراتيجيين مقدمي الخدمة (مثل ماستركارد) الأمر الذي يزيد ثقة عملاء البنك في توفر بيئه إلكترونية متطورة وآمنة.

من ناحية أخرى، تم تطبيق نظام منح قروض للعملاء Loan Origination System ضمن سياسات وإجراءات عمل مؤمنة وصلاحيات وموافقات وبشكل آلي لتسهيل وتسريع عمليات تسويق وبيع منتجات القروض من خلال القنوات الإلكترونية لخدمة منتج الأفراد وذلك من خلال زيادة فرص المبيعات الإضافية وزيادة الربحية و تم تطبيق نظام ERP لدى الدائرة المالية وإدارة اللوازم والموارد وإدارة الموارد البشرية وتطبيق آلية الربط مع النظام البنكي وأما بالنسبة لدور البنك في مكافحة غسل الأموال فقد تم تطبيق مشروع 90AML والذي يمكن نظام وحدة مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب من إدارة عمليات استقبال ومعالجة الإخطارات التي ترد إلى الوحدة من الجهات المختلفة الملزمة بإرسال الإخطارات إلى الجهات المعنية.

بالإضافة إلى أنه تم تطبيق نظام BI Business Intelligence والذي يقوم بجمع البيانات من كافة الأنظمة الرئيسية وتحليلها وعرضها بشكل معلوماتي مساعدة صانعي القرار لاتخاذ القرار المناسب في الوقت المناسب، المساعدة في التخطيط الاستراتيجي، إضافة إلى استخراج التقارير والاحصائيات، خفض الكلف وتحليل معلومات العملاء وريحيه المنتجات والتحليل الإحصائي وغيرها حيث تم تطبيقه في الفروع والإدارة العليا.

وللوقوف على الحالة التشغيلية للصرافات الآلية بما يضمن استمرارية عملها وتوفير الخدمة بالشكل الأفضل لعملاء البنك، فقد قام البنك بتطبيق نظام جديد (B-ACCORD) والذي يقوم بإجراء المطابقة اليومية للحركات التي تتم على أجهزة الصراف الآلي وبكلفة العملات والتي تساعده في اكتشاف الفروقات (بالزيادة أو النقصان) التي قد حدث ولأي سبب من الأسباب.



## سياسة البنك في التعيين

استمر البنك في سياسته بمنح أولوية من الشواغر داخلياً من خلال آلية تنافس عادلة تعطي للموظفين الحق بالتنافس على الوظائف الشاغرة لا سيما الوظائف الإدارية والقيادية وذلك لضمان سير الموظفين في مسارهم الوظيفي والحفاظ على الكوادر المؤهلة. ومن ناحية أخرى فإن ذلك يضمن استمرار البنك في إتاحة فرص التطوير المعرفي وتعزيز الخبرة العملية للموظفين من خلال برامج الإحلال المؤقت والتدريب والتعليم. كما يراعي البنك ضرورة رفد كوادره بخبراء خارجية تعزز الفكر التجددي الابتكاري والمنافسة الداخلية لدى الموظفين وذلك من خلال استقطاب أفضل الكوادر المناسبة لقيم وبيئة المؤسسة ولمتطلبات الوظيفة على حد سواء.

بلغ معدل الدوران الوظيفي للاستقالات الطوعية ٧٪ للعام ٢٠١٧ بانخفاض مقداره ٢٪ عن العام السابق ٢٠١٦ ويعتبر معدل الدوران الوظيفي ضمن المعدل المقبول وفق أفضل الممارسات لمعدل الدوران الوظيفي.

## سياسة المكافآت

انسجاماً مع تعليمات المحاكمية المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي الأردني تم وضع سياسة لتوزيع المكافآت المالية على موظفي البنك مبنية على المبادئ الرئيسية الأساسية التي تقوم عليها المحاكمية المؤسسية في تطبيق مبادئ العدالة والشفافية في منح المكافآت المالية لموظفي البنك. وتهدف سياسة منح المكافآت إلى وضع أساس ومعايير موضوعية وعادلة وشفافة لمنح مكافآت مالية للإدارة التنفيذية العليا وكافة موظفي البنك، تمكن البنك من استقطاب وتطوير والمحافظة على موظفي البنك ذوي الكفاءات والمهارات والخبرات وتحفيزهم والارتفاع بأدائهم. تشجيع وتحفيز الموظفين لتحقيق أهداف البنك.

وتتضمن السياسة اعتماد نظام مكافآت يربط ما بين ربحية وأداء البنك بشكل عام ومدى تحقيق أهدافه الاستراتيجية. كما تضمنت السياسة أساس ومعايير لأداء الإدارات والدوائر المختلفة وأداء الموظف.

بلغ عدد موظفي البنك والشركات التابعة التابعة ٢٣٥ موظفاً وفقاً للمؤهلات التالية:

المجموع	ملك للتأجير التمويلي	الوطنية للأوراق المالية	أوراق للاستثمار	صرف الصفا	البنك
٢	-	-	-	-	٢
٩٤	٣	٢	٢	٨	٧٩
١,٥٧٢	٤	١١	١٥	٥٩	١,٤٨٣
٣٠٠	١	-	١	٧	٢٩١
٢٦٧	٣	٣	٢	٧	٤٥٢
<b>٢,٢٣٥</b>	<b>١١</b>	<b>١٦</b>	<b>٢٠</b>	<b>٨١</b>	<b>٢,١٠٧</b>
<b>المجموع</b>					

من أهم الإيجازات التي قام بها البنك خلال عام ٢٠١٧ هو الانتهاء من المرحلة الأولى لمشروع تحديث أنظمة الموارد البشرية والانتقال للبيئة الجديدة بنجاح وسيتم إتمام المرحلة الثانية من المشروع الخاصة بإدارة تطوير الموارد البشرية خلال العام ٢٠١٨.

كان لمشاركة البنك في مشاريع المسؤولية المجتمعية دور كبير خلال العام فقد تم تدريب ٢٩٧ طالب جامعي على الأعمال المصرفي ومساعدتهم للتأهل لسوق العمل بالإضافة للمشاركة الفاعلة لموظفي البنك في برامج إنجاز لتدريب وتأهيل طلاب المدارس والجامعات والمعاهد التعليمية.

بعد اعتماد الخطة الاستراتيجية للبنك قام البنك بتوعية جميع موظفيه بكافة فئاتهم الوظيفية على مفهوم الاستراتيجية وما هي رؤية ورسالة وقيم البنك وأهدافه الاستراتيجية وما هو دور كل موظف في فهم وتطبيق توجهات إدارة البنك. وبناءً على تلك الأهداف تم إعادة هيكلة إدارة الموارد البشرية وإنشاء دائرة لتميز الموارد البشرية من شأنها التأكد من تطبيق أفضل الممارسات في إدارة الموارد البشرية.

امتثالاً لتعليمات المحاكمية المؤسسية شاركت إدارة الموارد البشرية بوضع خطة الإحلال الوظيفي واعتمادها لمباشرة تطبيقها بهدف ضمان سير أعمال البنك من ناحية وخلق قيادات مؤهلة للمراحل القادمة من ناحية أخرى.

كما طور البنك برامج استقبال وتوجيه الموظفين الجدد من خلال عقد برنامج متكمال من التدريب النظري والعملي للموظفين الجدد بهدف إلى ضمان فعالية إنتاجية الموظفين الجدد في أقل فترة ممكنة وبأفضل أداء ممكن.

## خطط تطوير وتدريب الموارد البشرية

تم تنفيذ نسبة جيدة من الخطط التدريبية للموظفين للعام ٢٠١٧ وقد تم التدريب وفق أفضل الخيارات الممكنة من التدريب الداخلي والمحلي والخارجي. خلال عام ٢٠١٧ تم عقد ٤٢٩ دورة تدريبية وورشة عمل بواقع ٥٠١٤ ساعة تدريبية منها ١٩٧ دورة داخلية عقدت في مركز التدريب التابع للبنك و٢٥٥ دورة عقدت بالتعاون مع مراكز التدريب المحلية و٧ دورات عقدت خارج الأردن وقد كان عدد الحضور لتلك الدورات ٤٩٤٤ مشارك. كما شارك البنك في تحمل نفقات الدراسة الجامعية والجامعة المتوسطة لـ ٢٠ طالب منهم ٧ موظفين و١٣ من أبناء العاملين. قام البنك خلال عام ٢٠١٧ من خلال إدارة الموارد البشرية بتدريب ٢٩٧ طالب من طلاب الجامعات تدريباً عملياً على أعمال البنك. خلال عام ٢٠١٨ سوف تستمر الأنشطة الخاصة بالتدريب على إجراءات العمل الداخلية كذلك المواضيع التي من شأنها زيادة الاحترافية الوظيفية لدى الموظفين إلى جانب متطلبات التدريب الأخرى ضمن خطة تدريب عام ٢٠١٨.

هذا وقد تضمنت البرامج التدريبية التي قام بها البنك وشركاته التابعة المجالات التالية:

مجال التدريب	عدد الدورات	عدد المشاركين	عدد الساعات التدريبية
دورات تقنية المعلومات	١٤	٢٧	٣٢٥
تمويل التجارة الخارجية	١٣	٣٦	٢٥٢
الإدارة	٦	٤٦	١١١
التنمية البشرية	٢٠	١٤٢	٢٣٧
المالية والمحاسبة	١٧	٤٣	٥٦٧
الموارد البشرية	٦	٢١	١٦٥
التسهيلات الإنثمانية والتمويل	٤٢	٣٠٥	٦١٥
التدقيق	٣	٦	٩٣
الخدمات الإلكترونية	١٠	٦٦	١٢٢
المخاطر	٢٢	١١٨	٤١١
الامتثال ومكافحة غسل الأموال	٣٢	٣٥١	٤٣١
الخزينة والاستثمار	١٥	٩٥	٢٧٦
إجراءات العمل	٧	١٣٥	٢٥
الجواب القانونية للعمل المصرفي	١٥	٩٧	١٧٠
المبيعات	١٢	١١٥	١٦٠
التسويق	٣	٧	٥٥
التمييز المؤسسي	٦٣	١٧٠٣	١٣٦
المعارف المصرفية الأساسية	٢٣	٢٨٨	١٣٢
تحويل الأموال	٢١	٣٦٤	٨٣
اللغة الإنجليزية	٨	٣٩	٧٦
السلامة العامة	٦	١٢٦	١٩
تدريب شامل	٢	٨	١٤٨
الأمور القانونية	٢	١٧	١٦
مؤتمرات	٣	٨	٢٩
الأنظمة البنكية	٣٤	٥٧٨	٩٦
خدمة العملاء	١٧	٢٠٢	١٤٢
التأمين	٢	٣	٨
الخدمات المصرفية الإسلامية	١	١	١٤
المجموع	٤٢٩	٤٩٤٤	٥٠١٤



## الوضع التنافسي للبنك

استطاع البنك تعزيز موقعه ضمن البنوك الأردنية من خلال ما حققه من إيجازات خلال العام الحالي والأعوام السابقة، حيث تبلغ حصة البنك من إجمالي الودائع والتسهيلات في الأردن ٣,١٣٪ و ٤,٥٥٪ على التوالي، فيما تبلغ ١,١٪ و ١,١١٪ في فلسطين.

هذا وقد حافظ البنك على التصنيف الآتنامي له من قبل وكالات التصنيف الدولية، كما يلي:

الناظرة المستقبلية	العملات الأجنبية قصيرة/ طويلة الأجل	قوة المركز المالي	موديز
مستقر	B2/NP	b1	
مستقر	BB-/B	BBB-	كابيتال إنجلنس

## الشركات التابعة للبنك

فيما يلي نبذة عن الشركات التابعة للبنك:



مصرف الصفا  
SAFA BANK

تأسس مصرف الصفا كشركة مساهمة عامة في فلسطين في العام ٢٠١١ وباشر أعماله بتاريخ ٢٢/٩/٢٠١١ كمؤسسة مصرفيّة تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية من خلال فرعه في مدينة رام الله. يمتلك البنك ما نسبته ٧٩٪ من رأس مال المصرف البالغ ٧٥ مليون دولار أمريكي. يسعى مصرف الصفا إلى تلبية احتياجات السوق الفلسطيني من الخدمات والمنتجات المصرفيّة الإسلاميّة وكذلك ممارسة أعمال التمويل والاستثمار وتطوير وسائل اجتذاب الأموال والمدخرات نحو المشاركة في استثمار المنتج بأساليب ووسائل مصرفيّة لا تتعارض مع أحكام الشريعة الإسلاميّة.



تأسست الشركة الوطنية للخدمات المالية "أوراق للاستثمار". كشركة محدودة المسئولية في المملكة الأردنية الهاشمية خلال عام ١٩٩٦. يملك البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأس المال الشركة المدفوع والبالغ ٥ مليون دينار. تقوم الشركة بتقديم خدمات الوساطة المحليّة والإقليميّة والدوليّة، بالإضافة إلى خدمات إدارة الأصول ومحافظة العملاء الاستثماريّة. كما تقوم بتأسيس وإدارة صناديق الاستثمار وتقديم المشورة الماليّة والاستثماريّة. وقد أوكل البنك للشركة مهمات إدارة محفظته الاستثماريّة في مجال السندات بحيث تصبح الشركة الدرع الاستثماريّ للبنك.

رغم المنافسة الشديدة، فقد تمكنت الشركة من تحقيق مركز متميز في السوق، سواء في حجم التداول أو من حيث قاعدة العملاء، حيث حافظت الشركة على مرتبة جيدة ما بين الشركات العاملة في بورصة عمان.



تأسست الشركة الوطنية للأوراق المالية كشركة مساهمة خصوصية محدودة المسئولية في رام الله في فلسطين في عام ١٩٩٥. تعمل الشركة ك وسيط في سوق فلسطين للأوراق الماليّة. وقد باشرت الشركة عملها مع بداية عمل السوق، وافتتحت فروعًا لها في مدينتي غزة ونابلس. يملك البنك كامل رأس المال الشركة المدفوع البالغ ١,٥ مليون دينار.



تأسست شركة تملّك للتأجير التمويلي بتاريخ ١٢/١١/٢٠١٣ وسجلت كشركة ذات مسؤولية محدودة برأس المال وقدره مليون دينار أردني، وملوكة بالكامل من بنك القاهرة عمان. لتكون بمثابة ذراع استثماري في مجال تقديم خدمة التأجير التمويلي.

تقدم الشركة مجموعة متكاملة من خدمات التأجير التمويلي تتناسب وطبيعة نشاط المستأجر وتدفعاته النقدية، ولكلّ القطاعات الاقتصاديّة. كما وتوسّع الشركة لرفع مستوى الاهتمام بالخدمات المقدمة للأسوق المستهدفة لتلبية احتياجات التمويلية من خلال نشر مفهوم التأجير التمويلي لما له من مزايا اقتصاديّة وماليّة للقطاعات المستهدفة.



المخيم الصيفي الحادي عشر لمركز الحسين للسرطان

واصل بنك القاهرة عمان عام ٢٠١٧ ترجمة سياسته الاجتماعية للنهوض بالمجتمع المحلي. كما حرص البنك على توطيد علاقاته أيضًا مع مؤسسات المجتمع المحلي المختلفة لتمكينها من تقديم خدماتها للمواطن الأردني على أكمل وجه وذلك في إطار برنامج تنفذ منذ سنوات لترسيخ مفهوم المسؤولية الاجتماعية وبهذا فقد رفع البنك من وتيرة مسؤوليته الاجتماعية حيث أنه أخذ على عاتقه تكثيف نشاطاته وفعالياته وخدماته في الأعمال والثقافة والفنون ويشمل ذلك العديد من المجالات ومن أهم المجالات الاستراتيجية التي يعمل البنك على دعمها المجال الصحي ويتجلّ ذلك بتقديم الدعم المادي الذي يقدمه البنك لمركز الحسين للسرطان وفي هذا المقام افتتحت فعاليات المخيم الصيفي الحادي عشر من قبل مدير عام مؤسسة الحسين للسرطان ومثل الإدارة العليا من البنك.

كما قام بنك القاهرة عمان خلال العام بتكثيف جهوده في العمل الإنساني وخدمة المجتمع المحلي بدعمه للعديد من الجمعيات الخيرية العاملة في المملكة وكان أبرزها مؤسسة خير الأردن للأيتام حيث قام برعاية حفل الإفطار الخيري الذي نظمته المؤسسة ليتسق مع ريادته بنك القاهرة عمان في تطوير مهارات الأفراد وتمكينهم من حياة أفضل خاصة الفقراء والأيتام، واستمر البنك في تقديم الدعم في المجال التعليمي من خلال دعمه للجامعات الأردنية والجمعيات العلمية والثقافية ومؤسسة إجاز للعمل التطوعي وبالإضافة إلى ذلك قام بالارتقاء بتطوير مهارات الحياة لدى أكبر قدر ممكن من فئات المجتمع جسده في تمكينه ١٠ طالبة في الصف الثامن من خلال دعمه لورشتين هندسيتين ضمن مشروع Go Girls Go والتي تم تنظيمها في مدرسة أم القرى الأساسية في منطقة وادي السير.

هذا ويقوم البنك أيضًا بتخصيص عدد من المنح بشكل سنوي للعاملين في البنك وأبنائهم للدراسة الجامعية والجامعية المتوسطة كما يقوم أيضًا بتوفير فرص التدريب العملي لطلاب الجامعات والكلية لاستكمال متطلبات التخرج. وفي سياق دعمه الكفاءات الأردنية في سوق العمل شارك بنك القاهرة عمان في فعاليات اليوم الوظيفي الثاني عشر الذي نظمته جامعة الأميرة سمية للتكنولوجيا تحت رعاية رئيس الجامعة. وفيما يتعلق بدعمه لتنمية المجتمع والأفراد فقد شارك بنك القاهرة عمان في "يوم رواد السادس" الذي نظمته مؤسسة "رواد التنمية" في فرعها بمحافظة الطفيلة ومنطقة البيضا في لواء الشوبك من أجل تعظيم مشاركة الأفراد في المجتمع من خلال تأمين منح تعليمية للشباب والشابات مقابل ساعات عمل تطوعية مع رواد التنمية والذي يعتبر بنك القاهرة عمان داعم استراتيجي لها.

ويبذر دعم بنك القاهرة عمان للثقافة والفنون في كونه البنك الوحيد الذي لديه غاليري في مبنى إدارته العامة حيث يعبر حاضنة وطنية وعربية وعالمية للفنانين التشكيليين وللمواهب الصغيرة التي تتتسابق للفوز بجائزة البنك السنوية التي خصصها لأجمل اللوحات التي تعبّر عن موضوعات ذات صلة بالثقافة المجتمعية من خلال حفل رسومات الأطفال. وفي عام ٢٠١٧ أقام غاليري بنك القاهرة عمان عدداً من المعارض الفنية لنخبة من الفنانين الأردنيين والعرب حيث عمل على افتتاح الدورة الثالثة لسمبوزيوم بنك القاهرة عمان الدولي للفنون. بالإضافة إلى دعمه للعديد من الفعاليات الفنية والثقافية ومهرجان جرش والفحيد وعدة فعاليات ثقافية أخرى.

ومساهمات بنك القاهرة عمان في نهضة المجتمع المحلي امتدت إلى دعم تكية أم علي لتوفير الاحتياجات الأساسية للمحتاجين والفقراء. كما أنه لا يزال يوفر تلك المساحة الكافية داخل فروعه لجمع الملابس بالتعاون مع الهيئة الخيرية الهاشمية من أجل تقديمها البنك الملابس من ثم العمل على توزيعها للفقراء والمحتاجين. وفي فلسطين فقد قام بنك القاهرة عمان بدعم المجالات التي تخدم القطاع التعليمي والصحي والرياضي والخيري وذلك بالتعاون مع المؤسسات والمدارس وجميع أطياف المجتمع المختلفة في مناطق الضفة الغربية وقطاع غزة.



مشروع Go Girls Go مدرسة أم القرى



المشاركة باليوم الوظيفي الثاني عشر في جامعة الأميرة سمية للเทคโนโลยيا



افتتاح الدورة الثامنة لرسومات الأطفال

## التمويل والتبرعات

بلغ إجمالي ما قام به البنك من تبرعات ورعاية فعاليات مختلفة خلال العام ٧٤١ ألف دينار ضمن المجالات التالية:

	(ألف دينار)
المجال التعليمي	٣٨٨
المجال الثقافي والفنوي	٥
مجال الخدمات الاجتماعية	١٧٠
المجال الصحي	٦٥
مؤسسات وطنية	١١٣

سيسعى البنك للمحافظة على الإيجازات التي حققها خلال العام والأعوام السابقة مع الأخذ بعين الاعتبار الظروف الاقتصادية المتوقعة سواء محلياً إقليمياً أو دولياً. هذا وسيقوم البنك وبشكل مستمر بمتابعة تطورات الأداء الاقتصادي لقياس أثره على أعمال البنك واتخاذ الإجراءات اللازمة للحفاظ على أموال المودعين والمساهمين. كما سيعمل البنك على رفع كفاءة الخدمات المصرفية وتوضيع قاعدة عملاء البنك مع المحافظة على جودة محفظة التسهيلات الائتمانية، بالإضافة إلى المساهمة بشكل رئيسي في تحقيق أهداف الاستئمالي.

فيما يلي أهم بنود خطة البنك لعام ٢٠١٨ :

- ١- المحافظة على نسبة مرتبة رأس المال وعلى تصنيف "رأسمال جيد" وفقاً لمتطلبات البنك المركزي الأردني وبما يكن البنك من الاستمرار في توسيع أعماله.
- ٢- المحافظة على نسب سبيولة مناسبة لدعم أعمال البنك من خلال العمل على زيادة ودائع العملاء ب مختلف أنواعها مع التركيز على ودائع التوفير من خلال الاستمرار في تقديم برامج الجوائز النقدية والعينية.
- ٣- تعزيز مكانة البنك ضمن البنوك الرائدة في تقديم الخدمات المصرفية للأفراد من خلال التوسيع في البيع المتقطع وتجهيز برامج محددة تلبي حاجات مختلف شرائح العملاء مع التركيز على خدمات البطاقات بكلفة أنواعها بما في ذلك البطاقات الذكية للجامعات الأردنية.
- ٤- المحافظة على جودة المحفظة الائتمانية من خلال التوسيع المدروس في التسهيلات الائتمانية بما في ذلك الاستفادة من مصادر التمويل متعددة الكلفة المتاحة من البنك المركزي الأردني والجهات الدولية المختلفة، ومواصلة الجهود لتسوية وتحصيل التسهيلات غير العاملة بما يخفض نسبة التسهيلات غير العاملة، مع العمل على زيادة نسبة تغطية المخصصات.
- ٥- الاستمرار في تطبيق الخطة الاستراتيجية لتطوير أنظمة تقنية المعلومات بما يسهم في تطوير عمليات البنك.
- ٦- العمل على زيادة كفاءة الأداء وضبط النفقات مع العمل على تحسين مستوى الخدمات المقدمة للعملاء.
- ٧- زيادة شبكة المنافذ البيعية والعمل على تطوير الخدمات المصرفية الإلكترونية من خلال التوزيع الأمثل لأجهزة الصراف الآلي وزيادة عددها.
- ٨- الاستمرار في خدمة فروع البنك ضمن متطلبات الهوية المؤسسية.
- ٩- تطوير كفاءات ومهارات موظفي البنك من خلال تطبيق خطة التدريب السنوية. مع العمل على تطوير نظام متكملاً للأداء المؤسسي.
- ١٠- الاستمرار في مساهمة البنك في دعم المجتمع المحلي كجزء من مسؤولية البنك الاجتماعية.

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المختلفة من خلال سياسات شاملة لإدارة المخاطر يتم من خلالها تحديد الأدوار الخاصة بكل الأطراف المعنية التي تعنى بتطبيق هذه السياسات وهي مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه مثل لجنة إدارة المخاطر والإمتثال، لجنة الاستثمارات والعقارات، لجنة التدقيق، لجنة الحكومية المؤسسية، لجنة حاكمة تكنولوجيا أمن المعلومات ولجنة التسهيلات بالإضافة إلى الإدارة التنفيذية واللجان المنبثقة عنها مثل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات، لجنة تطوير إجراءات العمل، لجنة التأمين، لجنة السلامة العامة، لجنة تطوير أنظمة الضبط والرقابة الداخلية (اللجنة التوجيهية لإدارة استمرارية العمل) وجان التسهيلات بالإضافة إلى دوائر أخرى متخصصة مثل إدارة المخاطر وإدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وإدارة التدقيق الداخلي.

هذا وتعتبر كافة دوائر وفروع البنك مسؤولة عن تحديد المخاطر المتعلقة بالعمليات المصرفية والالتزام بالضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها بما ينلاعم ونظام الرقابة الداخلية.

إن عملية إدارة المخاطر لدى البنك تشتمل على أنشطة التعرف، قياس، تقييم وإدارة المخاطر سواء كانت المخاطر المالية أو غير المالية التي يمكن أن تؤثر بشكل سلبي على أداء البنك وسمعته أو على أهدافه وبما يضمّن تحقيق العائد الأمثل مقابل المخاطر المقبولة.

إن الإطار العام لإدارة المخاطر لدى البنك يسير وفق منهجية وأسس رئيسية منسجمة مع حجم نشاطاته وتركزها وطبيعة عملياته وتعليمات السلطات الرقابية بالإضافة إلى مراعاة أفضل الممارسات الدولية بهذا الخصوص. وتتمثل مجموعة المبادئ بما يلي:

#### • مسؤولية مجلس الإدارة:

- اعتماد السياسات والاستراتيجيات والإطار العام لإدارة المخاطر والتي من ضمنها حدود درجة المخاطر المقبولة.
- ضمان وجود إطار فعال لاختبارات الأوضاع الضاغطة بالإضافة إلى اعتماد الفرضيات الخاصة بها.
- اعتماد سياسات البنك.

#### • مسؤولية لجنة إدارة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة:

- مراجعة دورية للسياسات واستراتيجيات وإجراءات إدارة المخاطر لدى البنك ومن ضمنها حدود المخاطر المقبولة.
- مواكبة التطورات التي تؤثر على إدارة المخاطر بالبنك.

- تطوير عملية التقييم الداخلي لكتفافية رأس المال وخليل المتطلبات الحالية والمستقبلية لرأس المال وبما يتناسب مع هيكل مخاطر البنك والأهداف الاستراتيجية واتخاذ الإجراءات المتعلقة بالخصوص.

- ضمان وجود أنظمة جيدة لتقييم أنواع المخاطر التي يواجهها البنك وتطوير الأنظمة لربط هذه المخاطر بمستوى رأس المال المطلوب لتفويتها.

#### • مسؤولية إدارة المخاطر:

- رفع التقارير ومنظومة المخاطر إلى لجنة إدارة المخاطر.

- مراقبة التزام مختلف دوائر البنك لحدود المخاطر المقبولة للتأكد من أن هذه المخاطر ضمن الحدود المقبولة Risk Appetite, Risk Tolerance .

- خليل جميع أنواع المخاطر بالإضافة إلى تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع هذه المخاطر.
- تطبيق الأنظمة المرتبطة بتقييم أنواع المخاطر التي يواجهها البنك وتطوير إجراءات العمل ذات العلاقة.

- إدارة وتطبيق منهجية عملية التقييم الداخلي لكتفافية رأس المال ICAAP لدى البنك بطريقة كافية وشاملة تتناسب وهيكل المخاطر التي يواجهها البنك.

- تنفيذ اختبارات الأوضاع الضاغطة ضمن السياسات والمنهجيات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة.
- تطبيق وتنفيذ تعليمات البنك المركزي الأردني المرتبطة بإدارة المخاطر.

هذا ويتعرض البنك لمجموعة من المخاطر الرئيسية التالية:

## مخاطر الائتمان

هي المخاطر التي قد تنتجم عن عدم التزام أو عجز الطرف الآخر عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر.

يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال تطبيق وتحديث السياسات المختلفة التي تحدد و تعالج كافة جوانب منح وصيانة الائتمان بالإضافة إلى تحديد سقوف لمبالغ التسهيلات الائتمانية المنوحة للعملاء ومجموع التسهيلات الائتمانية لكل قطاع وكل منطقة جغرافية.

يتبع البنك عدة أساليب لتخفييف المخاطر منها تحديد الضمانات المقبولة وشروطها. كما يتم مراعاة عدم وجود ارتباط بين قيمة الضمان ونشاط العميل. كذلك يقوم البنك باتباع سياسة التأمين على بعض المحافظ وبناء الخصصات الإضافية وذلك كأحد أساليب تخفييف المخاطر.

هذا وقد خصص البنك عدة دوائر رقابية تقوم بمراقبة ومتتابعة الائتمان ورفع التقارير بأية مؤشرات إنذار مبكر بهدف المتتابعة والتصويب.

قام البنك خلال العام ٢٠١٧ بالانتهاء من تطبيق نظام تصنيف العملاء لعملاء الشركات الكبرى والمتوسطة والصغرى بهدف تطوير عملية قياس مخاطر العملاء بناءً على البيانات الكمية والنوعية. والذي سيساهم أيضاً في احتساب حجم الخسائر المتوقعة للعملاء واحتساب المخصصات بمحاجها.

كما قام البنك بالتعاقد مع إحدى الشركات العالمية في قياس واحتساب الأثر المادي في تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (IFRS9) ساري التطبيق اعتباراً من ٢٠١٨/١/١



## مخاطر السوق

وهي المخاطر الناجمة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق مثل أسعار الفوائد، أسعار صرف العملات وأسعار الأسهم.

يتم مراقبة هذه المخاطر وفقاً لسياسات وإجراءات محددة ومن خلال جان ودوائر متخصصة.

يتم قياس مخاطر السوق والرقابة عليها بعدة أساليب منها خليل الحساسية واختبار الأوضاع الضاغطة Stress Testing إضافة إلى حدود وقف سقف المتسار Stop loss Limits.

## مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتلبية التزاماته في تاريخ استحقاقها أو تمويل نشاطاته بدون تحمل تكاليف مرتفعة أو حدوث خسائر.

للوقاية من هذه المخاطر تقوم إدارة البنك ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بإدارة مخاطر السيولة عن طريق تنوع مصادر التمويل وعدم حصول تركيز في مصادر التمويل. كما يتم وضع الخطط ل توفير سيولة في الحالات الطارئة Liquidity Contingency Plan.

## مخاطر التشغيل

وهي مخاطر الخسارة الناجمة عن عدم كفاية أو إخفاق الإجراءات الداخلية، الموظفين، الأنظمة الداخلية أو تلك التي قد تنشأ نتيجة أحداث خارجية. حيث أن الرقابة الداخلية هي من أهم الأدوات المستخدمة في إدارة هذا النوع من المخاطر. فإن إدارة البنك أولت اهتماماً كبيراً في التطوير المستمر للبيئة الرقابية على كافة أنشطة وعمليات البنك حيث تم اعتماد سياسة مخاطر التشغيل لتغطي كافة دوائر البنك وفروعه الداخلية والخارجية وشركاته التابعة.

## ادارة استثمارية العمل

يعمل البنك على تحديث وتطوير وفحص خطط استثمارية العمل بشكل مستمر لضمان استمرار أعمال البنك في خدمةصالح العملاء في حالات الطوارئ، حيث كانت أهم الإيجازات خلال العام ٢٠١٧:

- اعتماد سياسة إدارة استثمارية العمل.
- اعتماد خطط استثمارية العمل وخطط الطوارئ.
- تطبيق إجراءات فحص العمليات والأنظمة المزمرة.

## مخاطر الامتثال

هي المخاطر التي تتمثل في العقوبات القانونية أو المادية أو مخاطر السمعة التي قد يتعرض لها البنك جراء عدم امتثال البنك وسياساتيه الداخلية لجميع القوانين والأنظمة والتعليمات وقواعد السلوك والمعايير والممارسات المصرفية السليمة الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية.

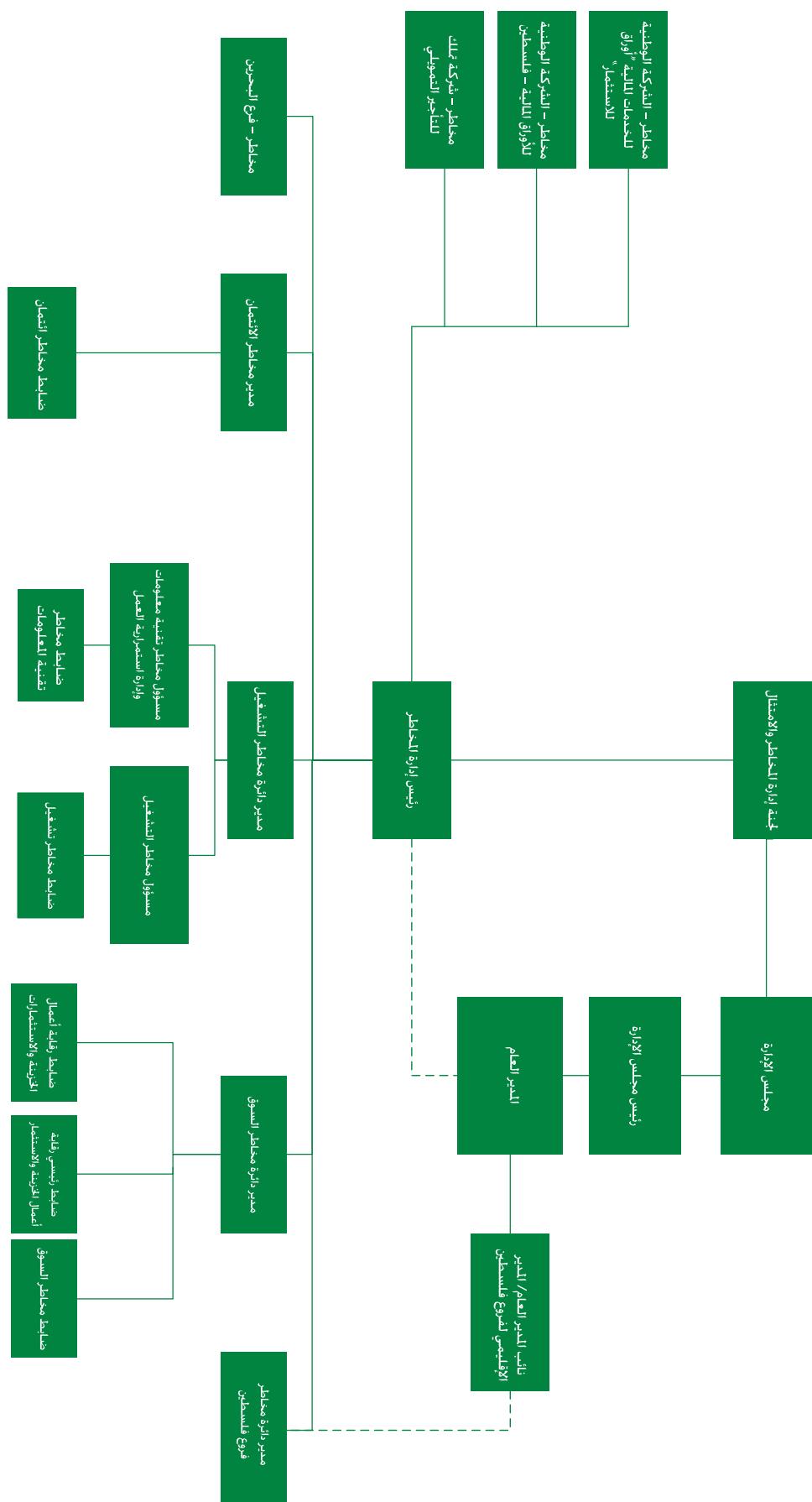
يدرك البنك أهمية الرقابة على الامتثال حيث يطبق البنك سياسات وإجراءات عمل معتمدة من قبل مجلس الإدارة تتوافق وتعليمات مراقبة الامتثال رقم ٢٠٠١/٣٣ الصادرة عن البنك المركزي الأردني وأفضل الممارسات الدولية في هذا المجال لإدارة مخاطر الامتثال على مستوى المجموعة البنكية لبنك القاهرة عمان للحد من مخاطر عدم الامتثال التي يتعرض لها البنك. كما يتتوفر لدى الدائرة برنامج رقابي لمراقبة الامتثال للقوانين والتعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية والرسمية والتي تحكم طبيعة عمل ونشاط البنك ونظامه لي لإدارة الامتثال وبحيث يتم تنفيذ كافة عمليات الدائرة من خلاله.

فضلاً عن ذلك تم رفد الدائرة بموظفي امتثال مدربين ومؤهلين على رقابة الامتثال بشكل كفوء وبرنامج تدريبي شامل ومستمر على مواضيع رقابة الامتثال لرفع وتحسين كفاءات موظفي البنك في حماية البنك من مخاطر عدم الامتثال.

## تقرير وحدة شكاوى العملاء

بلغ إجمالي عدد الشكاوى الواردة إلى وحدة شكاوى العملاء والتي تم رفعها للإدارة العليا خلال العام ٢٠١٥ شكوى وتم تصنيفها حسب متطلبات البنك المركزي الأردني وقد تم معالجتها أصولياً بما يتواافق مع الإجراءات والقوانين والتعليمات ذات الصلة والتواصل مع العملاء مقدمي الشكاوى وإعلامهم بنتائج المعالجة.

## الهيكل التنظيمي لإدارة المخاطر



يعنى البنك بالعمل على تعزيز وتطوير الحاكمية المؤسسية المرتكزة على مبادئ العدالة، الشفافية، المسائلة والمسؤولية بهدف تدعيم ثقة المودعين والمساهمين والجهات الأخرى ذات العلاقة بالبنك وبما يضمن مراقبة مستمرة لتقيد البنك بالسياسات والحدود المقرة وتوافقها مع أهدافه المرسومة بشكل عام، كما يتلزم البنك بتطبيق أعلى معايير الأداء المهنية على كافة نشاطاته والتي تتماشى مع تعليمات البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية في البلدان التي يتواجد فيها البنك وأفضل الممارسات الدولية. وعليه فقد قرر مجلس الإدارة تبني دليل الحاكمية المؤسسية.

ووجود مجلس إدارة فعال مهني ومستقل من أهم متطلبات الحاكمية المؤسسية الفعالة حيث تقع على مجلس الإدارة مسؤولية الإشراف ومراقبة كافة أعمال وأنشطة البنك وإدارته التنفيذية والتتأكد من مواءمة الأنشطة مع متطلبات البنك المركزي الأردني وكافة الجهات الرقابية الأخرى وذلك حرصاً على مصلحة المساهمين، المودعين وكافة الجهات ذات العلاقة.

ويتألف مجلس إدارة البنك من ١٢ عضواً تم انتخابهم من قبل الهيئة العامة للبنك في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٠١٤/٤/٢٢ ولدة أربع سنوات، ويتمتع أعضاء المجلس بخبرات ومهارات مختلفة ومتعددة تزيد من فعالية وكفاءة المجلس. إن جميع أعضاء مجلس الإدارة هم أعضاء غير تنفيذيين. ينبع عن مجلس الإدارة عدة لجان متخصصة، لكل منها أهدافها وصلاحياتها الخاصة والتي تعمل بشكل متكمال مع مجلس الإدارة لتحقيق أهداف البنك. وهذه اللجان هي:

### **لجنة الحاكمية المؤسسية**

ت تكون لجنة الحاكمية المؤسسية من ثلاثة أعضاء غالبيتهم بما فيهم رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين. هم:

السيد طارق مفلح محمد عقل، رئيس اللجنة

السيد حسن علي حسين أبو الراغب، نائب الرئيس

السيد يزيد عدنان مصطفى الفتى، عضواً

تنضم مسؤوليات اللجنة المهام الرئيسية التالية:

- التوجيه والإشراف على عملية إعداد دليل الحاكمية المؤسسية في البنك ومتتابعة تطبيقه.

- مراجعة دليل الحاكمية المؤسسية كل ثلاث سنوات و/أو كلما دعت الحاجة لذلك ورفع التوصيات المناسبة لمجلس الإدارة لاعتماد التعديلات إذا لزم الأمر.

- أي أمور أخرى يقررها مجلس الإدارة.

تحتمع اللجنة ثلاثة اجتماعات سنوية بحد أدنى، ويتضمن ميثاقها حقها في الحصول على أي معلومات أو تقارير أو بيانات من الإدارة التنفيذية بالإضافة إلى حقها في دعوة أي من إداريي البنك لحضور اجتماعاتها.

### **لجنة التدقيق**

ت تكون لجنة التدقيق من ثلاثة أعضاء غالبيتهم بما فيهم رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين. هم:

السيد عرفان خليل كامل اياس، رئيس اللجنة

السيدة سهى باسيل اندراؤس عناب، نائب رئيس

السيد غسان إبراهيم فارس عقيل، عضواً

تنضم مسؤوليات لجنة التدقيق المهام الرئيسية التالية:

- مراجعة نطاق ونتائج ومدى كفاية التدقيق الداخلي والخارجي للبنك والقضايا المحاسبية ذات الأثر الجوهري على البيانات المالية.

- التتحقق من مدى كفاية وفعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية المعتمدة من مجلس الإدارة ومراجعةها سنوياً، والتحقق من قيام المدقق الداخلي والخارجي براجعتها مرة واحدة سنوياً على الأقل.

- مراجعة البيانات المالية قبل عرضها على مجلس الإدارة مع الإدارة التنفيذية والمدقق الخارجي وتقديم التوصيات بشأنها إلى المجلس وذلك لضمان صحة وشفافية البيانات المالية والامتثال لمعايير الإبلاغ المالي وتعليمات السلطات الرقابية.

- التوصية لمجلس الإدارة بخصوص تعيين و/أو إنهاء عمل ومكافآت المدقق الخارجي وأي شروط تعاقدية أخرى تتعلق به، ليتم عرض ذلك في اجتماع الهيئة العامة العادي، والموافقة المسبقية على أي أعمال يكلف بها المدقق الخارجي خارج نطاق عملية التدقيق وتقييم مدى تأثيرها على استقلالية المدقق.

- التأكد من الدوران المنتظم للمدقق الخارجي بين مكاتب التدقيق وفق تعليمات الحاكمية المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي.

- التأكد من استقلالية موضوعية التدقيق الداخلي ومن عدم تكليفه بأي أعمال تنفيذية، وأن لإدارة التدقيق حق الوصول لجميع السجلات والمعلومات والاتصال بأي موظف، الأمر الذي يمكنها من أداء عملها وإخراج التقارير دون تدخل خارجي.

- التوصية لمجلس الإدارة بتعيين وقبول استقالة رئيس إدارة التدقيق الداخلي. وتقييم أدائه.
- التوصية لمجلس الإدارة بأية أمور مرتبطة بإجراءات التدقيق الداخلي عند الحاجة. ومراجعة ميثاق التدقيق الداخلي ليتم الموافقة عليه واعتماده من قبل مجلس الإدارة.
- مراجعة الخطة السنوية لإدارة التدقيق الداخلي المعدة على أساس المخاطر وأي خطط عمل مرتبطة بالتدقيق الداخلي من أجل اعتمادها بعد التأكيد من مدى شموليتها من حيث نطاقها ونتائجها ومدى كفايتها. وكذلك التأكيد من عدم وجود أي محددات على نطاق عمل التدقيق الداخلي.
- مراجعة تقارير التدقيق الداخلي والإجراءات المتخذة لتصويبها من قبل الإدارة التنفيذية وإعلام مجلس الإدارة بأي ملاحظات جوهرية.
- مراجعة تقارير التفتيش الواردة من البنك المركزي الأردني وسلطة النقد الفلسطينية والمدقق الخارجي والجهات الرقابية الأخرى وردود الإدارة عليها والإجراءات المتخذة بشأنها.
- مراجعة جميع تعاملات ذوي العلاقة ومراقبتها وإطلاع المجلس عليها. والتحقق من اعتماد سياسات وإجراءات كافية وفعالة لمعالجة تعارض المصالح والإفصاح عن هذا التعارض بما يشمل التأكيد من أن العمليات المالية والتعاقدات لختلف المشاريع تمت حسب السياسات المعتمدة.
- جتمع اللجنة بدعوة من رئيسها مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل أو أربعة اجتماعات سنويًا على الأقل أو كلما دعت الحاجة لذلك أو بناءً على قرار من مجلس الإدارة أو على طلب من أكثريه الأعضاء. وكذلك جتمع اللجنة بناءً على طلب من المدقق الخارجي أو رئيس إدارة التدقيق الداخلي إذا كان هناك ضرورة لذلك. وبحضور رئيس إدارة التدقيق الداخلي اجتماعات اللجنة.
- تقوم اللجنة بالاجتماع مع المدقق الخارجي ورئيس إدارة التدقيق الداخلي ورئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال مرة واحدة على الأقل في السنة وبدون حضور أي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا.

## لجنة إدارة المخاطر والامتثال

ت تكون لجنة إدارة المخاطر والامتثال من خمسة أعضاء منهم عضوين من الأعضاء المستقلين هم:

السيد يزيد عدنان مصطفى الفتى. رئيس اللجنة

السيد محمد محمود الأتربي. نائب الرئيس

السيد طارق مفلح محمد عقل. عضواً

السيدة سهى باسيل اندواوس عناب. عضواً

السيدة رانية موسى فهد الأعرج. عضواً

تضمن مسؤوليات لجنة إدارة المخاطر والامتثال المهام الرئيسية التالية:

- مراجعة نطاق تطبيق إدارة المخاطر سنويًا والتأكد من شموله الشركات التابعة والشقيقة والفرع الخارجية ولكلفة المخاطر التي قد يتعرض لها البنك.
- الإشراف على إعداد استراتيجية إدارة المخاطر والتناسب لمجلس الإدارة باعتمادها. ومراجعتها بشكل دوري.
- رفع تقارير نصف سنوية للمجلس تتضمن المعلومات الجوهرية والتطورات التي تؤثر على إدارة مخاطر البنك وبيان المخاطر التي خاوزت حدود المخاطر المقيدة المعتمدة.
- اعتماد منهجيات إدارة المخاطر التي تضمن التعرف على المخاطر وتغطي كافة أنشطة البنك ودوائره ورفع التقارير بنتائج تطبيق هذه المنهجيات لمجلس الإدارة.
- الإشراف على إعداد سياسات إدارة المخاطر والتأكد من شمولها ومراجعتها سنويًا.
- التوصية لمجلس الإدارة بتعيين رئيس إدارة المخاطر وقبول استقالته أو إنهاء خدماته.
- التأكيد من توفر الخبرات والموارد المناسبة لدى إدارة المخاطر بما يكفيها من إنجاز كافة المسؤوليات.
- مراجعة ميثاق اللجنة كل ثلاثة سنوات وأو كلما دعت الحاجة لذلك ورفع أي تعديلات عليه لمجلس الإدارة لاعتمادها.
- أي أمور أخرى يقررها مجلس الإدارة.
- مراجعة سياسة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وأية سياسات أخرى ضمن نطاق عمل اللجنة سنويًا وأو كلما دعت الحاجة والتناسب لمجلس الإدارة باعتماد التعديلات إذا لزم الأمر.
- مناقشة ومراجعة تقارير إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وإصدار التوصيات الالزمة حسب مقتضيات الحال إلى مجلس الإدارة إذا لزم الأمر.
- الاطلاع على واعتماد الخطط والبرامج والآليات المتعلقة بنطاق عمل الإدارة.
- الاطلاع على واعتماد دليل تعليمات عمل مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب والعقوبات الدولية.
- مراقبة ومتابعة تطبيق وفعالية وظيفة مراقبة الامتثال ومكافحة غسل الأموال.

- مناقشة الإدارة التنفيذية للحالات التي تم فيها تعارض مع توصيات إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وأية أمور أخرى. وفي حال استمرار التعارض، يتم رفع الحالة لمجلس الإدارة بالتوصيات المناسبة لاتخاذ القرار المناسب.

- التأكيد من توفر الخبرات والموارد المناسبة لدى إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال بما يمكنها من إنجاز مهامها ومسؤولياتها على أكمل وجه.

- مراجعة ميثاق اللجنة كل ثلاثة سنوات وأو كلما دعت الحاجة ورفع أي تعديلات عليه لمجلس الإدارة لاعتمادها.

- رفع تقرير نصف سنوي إلى مجلس الإدارة بين فعالية أعمال وأنشطة إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب.

- تقدير رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب ومناقشة واعتماد نتائج تقييم موظفي الإدارة.

**جتمع اللجنة دورياً** بدعوة من رئيسها أو نائب الرئيس في حال غياب الرئيس وبعد أدنى أربعة اجتماعات سنوياً أو كلما دعت الحاجة ويحق لكل من المدير العام، نائب المدير العام لخدمات الائتمان والخزينة، نائب المدير العام للخدمات والمنتجات المصرفية، نائب المدير العام / المدير الإقليمي لفروع فلسطين، ورئيس إدارة المخاطر حضور اجتماعات اللجنة.

## لجنة الترشيحات والمكافآت

ت تكون لجنة الترشيحات والمكافآت من ثلاثة أعضاء غالبيتهم بما فيهم رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين. هم:

السيدة سهى بassel Andraws عناب، رئيس اللجنة

السيد حسن علي حسين أبو الراغب، نائب الرئيس

السيد خالد صبيح طاهر المصري، عضواً

تضمن مهام لجنة الترشيحات والمكافآت المهام الرئيسية التالية:

- تحديد الأشخاص المؤهلين للانضمام إلى عضوية المجلس وترشيحهم إلى مجلس الإدارة لرفعها إلى الهيئة العامة مع الأخذ بالاعتبار قدرات ومؤهلات الأشخاص المرشحين.

- إعداد سياسة وإجراءات الترشيحات والملاعنة للمجلس والمدير العام والإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين تتطابق مع متطلبات تعليمات المحاكمية المؤسسية السارية المفعول.

- تحديد فيما إذا كان العضو يحقق صفة العضو المستقل أخذين بعين الاعتبار المد الأدنى للشروط الواردة في سياسة الترشيحات والملاعنة المعتمدة والتتأكد من استمرار مطابقة هذه الشروط.

- توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المعايير الهامة عن البنك لأعضاء المجلس عند الطلب، والتأكد من إطلاعهم المستمر حول أحدث المعايير ذات العلاقة بالعمل المالي.

- إعداد سياسة / نظام لتقييم أداء المجلس وأعضائه وبنائه والتناسب للمجلس لاعتمادها.

- متابعة تعيين ماذج التقييم المعتمدة لتقييم المجلس وأعضائه وبنائه، ومراجعتها وتحديد التقييم النهائي والخطط التصويرية لتطوير الأداء ورفع تقارير بالنتائج إلى مجلس وبنك المركزي.

- إعداد سياسة لتقييم أداء المدير العام والإدارة التنفيذية العليا وموظفي البنك والتناسب للمجلس لغایات اعتمادها.

- إعداد سياسة منح المكافآت لأعضاء المجلس ولوظيفي البنك والتوصية بها لمجلس الإدارة.

- التنسبيب للمجلس بتحديد رواتب المدير العام وأعضاء الإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين ومكافآتهم وامتيازاتهم الأخرى.

**جتمع اللجنة كلما دعت الحاجة بدعوة من رئيسها أو نائب الرئيس في حال غياب الرئيس.**

## لجنة الاستثمارات والعقارات

ت تكون لجنة الاستثمارات والعقارات من خمسة أعضاء هم:

المرحوم الدكتور فاروق أحمد حسن زعير رئيس اللجنة

السيد خالد صبيح طاهر المصري، نائب الرئيس

السيد يزيد عدنان مصطفى الفتى، عضواً

السيد ياسين خليل محمد ياسين التلهوني، عضواً

السيد شريف مهدي حسني الصيفي، عضواً

تضمن مهام لجنة الاستثمارات والعقارات المهام الرئيسية التالية:

- الإشراف على إعداد ومراجعة السياسات الاستثمارية والعقارات في البنك، والتنسب لمجلس الإدارة باعتمادها.

- دراسة التوصيات بالفرض الاستثمارية الجديدة والتنسب باتخاذ القرار المناسب بحسب السياسات المعتمدة.

- الإشراف على إدارة المحافظ الاستثمارية والتنسب باتخاذ القرارات المناسبة بحيث تحقق تعظيم الأرباح أو تحجيم الخسائر.

- تعيين المقدرين العقاريين المعتمدين بناءً على توصية من الإدارة التنفيذية.

- الدراسة والموافقة على توصيات بيع العقارات المستملكة لقاء ديون.
- دراسة التوصيات المقدمة المتعلقة بالتصريف بالعقارات المستملكة لغايات إدارة أعمال البنك ورفع التوصيات لمجلس الإدارة لاعتمادها.
- رفع تقرير نصف سنوي إلى مجلس الإدارة عن أعمال وأنشطة اللجنة.
- مراجعة ميثاق اللجنة كل ثلاثة سنوات وأو كلما دعت الحاجة ورفع أي تعديلات عليه لمجلس الإدارة لاعتمادها.
- دراسة أي موضوع يعرض على اللجنة من قبل مجلس الإدارة أو ترى اللجنة ضرورة بحثه وإبداء الرأي والتوصية بشأنه إلى مجلس الإدارة.
- جتمع اللجنة كلما دعت الحاجة بدعوة من رئيسها أو نائب الرئيس في حال غياب الرئيس.

### لجنة الاستراتيجيات

ت تكون لجنة الاستراتيجيات من أربعة أعضاء، هم:

السيد غسان إبراهيم عقيل، رئيس اللجنة

السيدة سهى بassel اندراروس عناب، نائب الرئيس

السيد يزيد عدنان مصطفى الفتى، عضواً

السيد طارق مفلح محمد عقل، عضواً

تتضمن مهام لجنة الاستراتيجيات المهام الرئيسية التالية:

- تحديد الأهداف الاستراتيجية بالتنسيق مع الإدارة التنفيذية والتنسيق لمجلس الإدارة لاعتمادها.
- ضمان إعداد الخطط الاستراتيجية والتشغيلية والتأكد من شمول الأهداف الاستراتيجية ضمنها.
- متابعة تحقيق الأهداف الاستراتيجية من خلال مؤشرات الأداء الرئيسية.
- رفع تقرير نصف سنوي إلى مجلس الإدارة عن أعمال وأنشطة اللجنة.
- مراجعة ميثاق اللجنة كل ثلاثة سنوات وأو كلما دعت الحاجة لذلك ورفع أي تعديلات عليه لمجلس الإدارة لاعتمادها.
- دراسة أي موضوع يعرض على اللجنة من قبل مجلس الإدارة أو ترى اللجنة ضرورة بحثه وإبداء الرأي والتوصية بشأنه إلى مجلس الإدارة.
- جتمع اللجنة كلما دعت الحاجة بدعوة من رئيسها أو نائب الرئيس في حال غياب الرئيس.

### لجنة حاكمة تكنولوجيا المعلومات:

ت تكون لجنة حاكمة تكنولوجيا المعلومات من ثلاثة أعضاء، هم:

السيد خالد صبيح طاهر المصري، رئيس اللجنة

السيد طارق مفلح محمد عقل، نائب رئيس

السيدة رانيا موسى فهد الأعرج، عضواً

تتضمن مهام لجنة حاكمة تكنولوجيا المعلومات المهام الرئيسية التالية:

- اعتماد الأهداف الاستراتيجية لتكنولوجيا المعلومات والهيكل التنظيمية المناسبة وبما يضمن تحقيق وتلبية الأهداف الاستراتيجية للبنك وتحقيق أفضل قيمة مضافة من مشاريع واستثمارات موارد تكنولوجيا المعلومات، واستخدام الأدوات والمعايير الازمة لمراقبة والتأكد من مدى تحقيق ذلك.
- اعتماد الإطار العام لإدارة وضبط ومراقبة موارد ومشاريع تكنولوجيا المعلومات يحاكي أفضل الممارسات الدولية المقبولة بهذا المخصوص.
- التأكد من وجود إطار عام لإدارة مخاطر تكنولوجيا المعلومات بتوافق وتكامل مع الإطار العام الكلي لإدارة المخاطر في البنك وبحيث يأخذ بعين الاعتبار ويلبي كافة عمليات حاكمة تكنولوجيا المعلومات.
- اعتماد موازنة موارد ومشاريع تكنولوجيا المعلومات بما يتواافق والأهداف الاستراتيجية للبنك.
- الإشراف العام والاطلاع على سير عمليات وموارد مشاريع تكنولوجيا المعلومات للتأكد من كفايتها ومساهمتها الفاعلة في تحقيق متطلبات وأعمال البنك.
- الاطلاع على تقارير التدقيق لتكنولوجيا المعلومات واتخاذ ما يلزم من إجراءات لمعالجة الانحرافات.



لجنة التسهيلات

ت تكون لجنة التسهيلات من خمسة أعضاء هم:  
السيد يزيد عدنان مصطفى الفتى. رئيس اللجنة  
المرحوم الدكتور فاروق أحمد حسن زعيم نائب الرئيس  
السيد طارق مفلح محمد عقل عضواً  
السيد شريف مهدي حسني الصيفي. عضواً  
السيدة راتبة موسى فهد الأعرج. عضواً

- تتشكل اللجنة من خمسة أعضاء على الأقل ويجوز أن يكون أحد أعضائها مستقلًا على أن لا يكون عضواً في لجنة التدقيق كما يجوز أن يشارك أعضاء من الإدارة التنفيذية العليا في اجتماعات اللجنة لعرض توصياتهم. ويجوز بموجب قرار من مجلس الإدارة تفويض بعض أو جميع صلاحيات هذه اللجنة في تعديل شروط أو هيكلة التسهيلات للجنة التنفيذية مع ضرورة إطلاع لجنة التسهيلات على ما تم اتخاذه من قرارات ضمن هذه الصلاحيات.
  - تكون اللجنة مسؤولة عن عدة أمور أهمها:
    ١. النظر في التسهيلات التي تتجاوز صلاحية أعلى لجنة في الإدارة التنفيذية.
    ٢. تحصر صلاحياتها باتخاذ القرار المناسب بخصوص التسهيلات التي تم التوصية بالموافقة عليها من قبل لجنة الإدارة التنفيذية.
    ٣. أن ترفع إلى المجلس بشكل دوري تفاصيل التسهيلات التي تمت الموافقة عليها من قبلها.

يوضح المدول التالي عدد اجتماعات مجلس الادارة واللجان المنبثقة عنه، بالإضافة إلى عدد الاجتماعات التي حضرها كل عضو خلال العام.

الأرقام بين أقواس تمثل عدد اجتماعات المجلس / اللجنة التي عقدت خلال فترة تمثيل العضو.

مجلس الإدارة كما في ٣١/١٢/٢٠١٧

**يزيد عدنان مصطفى الفتى**

رئيس مجلس الإدارة

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / غير مستقل

تاريخ العضوية: ١٩٩٠/٠٩/٣٠

تاريخ الميلاد: ١٩٥٣/٠٣/٢٧

المؤهلات العلمية: بكالوريوس إدارة أعمال

الخبرات العملية: رئيس مجلس إدارة البنك منذ ٧ تشرين الأول ٢٠١٢

مدير عام بنك القاهرة عمان من ١٩٨٩ وحتى تشرين الأول ٤٠٠٠

خبرة مصرافية من خلال عمله في سبتي بنك

العضوية في مجالس إدارات الشركات:

عضو مجلس الإدارة في شركة زارا للاستثمار القابضة، شركة الشرق الأوسط للتأمين، شركة الإقبال للاستثمار

رئيس هيئة مدريي الشركة الوطنية للخدمات المالية (أوراق للاستثمار)، رئيس مجلس إدارة مصرف

الصفا - فلسطين، شركة فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكتو)

**المرحوم د. فاروق أحمد حسن زعير**

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / غير مستقل

تاريخ العضوية: ٢٠٠٢/٠١/٢٩

تاريخ الميلاد: ١٩٣٦/٠٥/٢٩

المؤهلات العلمية: دكتوراه في المحاسبة والاقتصاد والإحصاء

ماجستير إدارة أعمال

بكالوريوس محاسبة ومحاسبة وتجارة

الخبرات العملية:

الرئيس التنفيذي شركة فلسطين للتنمية والاستثمار سابقاً

خبرة مالية وإدارية من خلال عمله كنائب الرئيس التنفيذي في شركة الثقة للاستثمار (الأردن) ونائب المدير العام

ومدير المشاريع في شركة الساحل للتنمية والاستثمار (الكويت)

خبير اقتصادي في الصندوق الكويتي للتنمية، وخبير مالي في الصندوق العربي للتنمية الاقتصادية (الكويت)

أستاذ مساعد في جامعة ديوبول وجامعة شيكاغو سابقاً

نائب رئيس مجلس أمناء جامعة النجاح - نابلس

رئيس مجلس إدارة كلية هشام الحجاوي التكنولوجية - نابلس

العضوية في مجالس إدارات الشركات:

رئيس مجلس إدارة بورصة فلسطين

عضو مجلس إدارة في شركة الاتصالات الفلسطينية، شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية، شركة فيتل القابضة

الشركة الوطنية للخدمات المالية / أوراق للاستثمار.



## خالد صبيح طاهر المصري

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / غير مستقل

تاريخ العضوية: ١٩٩٥

تاريخ الميلاد: ١٩٦٦/٠٢/١٩

المؤهلات العلمية: ماجستير إدارة أعمال

بكالوريوس هندسة الكمبيوتر

الخبرات العملية: رئيس مجموعة أسترا

رئيس مجلس إدارة بنك القاهرة عمان منذ تموز ١٩٩٩ وحتى ٧ تشرين الأول ٢٠١٢

الرئيس التنفيذي لبنك القاهرة عمان من تشرين الأول ٢٠٠٤ وحتى ٣١/١٢/٢٠٠٧

عضو مجلس إدارة بنك القاهرة عمان منذ ١٩٩٥/٢

رئيس مجلس إدارة شركة واحة ايلة للتطوير، رئيس مجلس إدارة شركة الحمة المعدنية الأردنية.

عضو مجلس الإدارة في شركة زارا للاستثمار القابضة، شركة الفنادق والسياحة الأردنية

الشركة الوطنية للخدمات المالية / أوراق للاستثمار

## محمد محمود أحمد الأتربي

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / غير مستقل

تاريخ العضوية: ٢٠١٥/٠٤/٢٢

تاريخ الميلاد: ١٩٥٥/٠١/٠١

المؤهلات العلمية: بكالوريوس محاسبة

الخبرات العملية: • رئيس مجلس إدارة بنك مصر

• العضو المنتدب والرئيس التنفيذي للبنك المصري الخليجي

• نائب رئيس مجلس إدارة البنك العقاري المصري العربي

• الرئيس التنفيذي لبنك الاستثمار العربي

• رئيس مجلس إدارة البنك العقاري المصري

• رئيس مجلس إدارة بنك مصر لبنان

• شغل العديد من المناصب القيادية في بنك مصر الدولي في الفترة ما بين ١٩٨٣ حتى ٢٠٠٥

• عمل في كل من: البنك العربي الإفريقي الدولي وبنك التضامن وبنك الائتمان الدولي

عضو مجلس إدارة أحد بنوك مصر مجلس إدارة اتحاد المصارف العربية، مجلس إدارة شركة أيجوث، مجلس إدارة الهيئة العامة للاستثمار، مجلس إدارة جامعة عين شمس، مجلس إدارة شركة المقاولون العرب، مجلس إدارة المعهد المصري / البنك المركزي المصري

## يسين خليل محمد ياسين التلهوني

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / غير مستقل

تاريخ العضوية: ١٩٩٨

تاريخ الميلاد: ١٩٧٣/٠٥/٠٨

المؤهلات العلمية: بكالوريوس اقتصاد

الخبرات العملية: رجل أعمال

عضو مجلس إدارة في شركة زارا للاستثمار القابضة، نائب رئيس مجلس إدارة شركة الفنادق والسياحة الأردنية، شركة الكهرباء الأردنية، عضو مجلس إدارة شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية، عضو مجلس إدارة شركة الحمة المعدنية الأردنية

**عرفان خليل كامل أياس**

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / مستقل

٢٠١٥/٠٢/١٦

تاريخ العضوية:

١٩٤٢/١١/٢٣

تاريخ الميلاد:

ماجستير محاسبة

مؤهلات العلمية:

بكالوريوس محاسبة

محاسب قانوني معتمد CPA

الخبرات العملية:

رئيس مجلس الإدارة والمدير العام لشركة بلير / لبنان

مدرس جامعي في جامعة رفيق الحريري

خبرة تزيد عن ٣٠ عاماً في مجال التدقيق في لبنان وال سعودية كان آخرها كشريك في إنسنت ويونغ

عضو مجلس إدارة في فرست ناشونال بنك / لبنان

العضوية في مجالس إدارات الشركات:

عضو لجنة التدقيق لصندوق النقد الدولي (IMF)

**غسان إبراهيم فارس عقيل**

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / غير مستقل

٢٠٠٢/٠٦/٢٩

تاريخ العضوية:

١٩٦٨/٠٥/٠٢

تاريخ الميلاد:

ماجستير إدارة

مؤهلات العلمية:

بكالوريوس محاسبة

محاسب قانوني معتمد CPA

الخبرات العملية:

المدير التنفيذي لمجموعة استرا - السعودية

خبرة في مجال التدقيق من خلال عمله كمدير تدقيق في شركة آرثر أندرسون

عضو مجلس إدارة في شركة مجموعة استرا الصناعية، شركة فيتل القابضة، شركة التأمين العربية التعاونية.

الشركة الوطنية للمساندة الأرضية للطيران

**حسن علي حسين أبو الراغب**

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / مستقل

٢٠١٦/٠٤/١٧

تاريخ العضوية:

١٩٧٣/٠٥/٤٤

تاريخ الميلاد:

بكالوريوس اقتصاد وإدارة أعمال

مؤهلات العلمية:

مدير عام شركة اليرموك للتأمين مدير عام شركة اليرموك للتأمين سابقاً

نائب رئيس الإتحاد الأردني لشركات التأمين

الخبرات العملية:

رئيس هيئة مدير شركة الأطياف العالمية للاستثمارات التجارية

شركة الإشراق للاستثمارات التجارية

الشركة الأولى للتأمين

العضوية في مجالس إدارات الشركات:



## شريف مهدي حسني الصيفي

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / غير مستقل

٢٠١٠/٠٣/٢٨

تاريخ العضوية:

١٩٧٢/٠٦/٠٦

تاريخ الميلاد:

ماجستير حماية البيئة البحرية

بكالوريوس العلاقات الخارجية

المؤهلات العلمية:

شريك ونائب المدير العام لشركة المسار المتحدة للمقاولات  
الرئيس التنفيذي للشركة الموحدة لصناعة الألبسة الجاهزة سابقاً

مدير مشروع منتزه العقبة البحري سابقاً

مدير العمليات في شركة المسار للمقاولات سابقاً

عضو مجلس إدارة في شركة المسار المتحدة للمقاولات، شركة فيتل القابضة، وشركة الساحل الجنوبي للفنادق

## سهام باسيل اندراوس عناب

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / مستقل

٢٠١٥/٠٢/١٢

تاريخ العضوية:

١٩٦٠/٠٤/٠٤

تاريخ الميلاد:

بكالوريوس إدارة أعمال

المؤهلات العلمية:

مستشار مالي وإداري / الشركة المثالية للاستشارات من عام ٢٠٠٧ ولغاية ٢٠١١.  
خبرة في العمل المصرفي أكثر من ٢١ عاماً حيث شغلت عدة مناصب أهمها:  
- نائب المدير العام لبنك سوسيتيه جنرال-الأردن من عام ٢٠٠٣ و حتى ٢٠٠٧.  
- مساعد مدير عام لبنك القاهرة عمان من عام ١٩٩٥ و حتى ٢٠٠٣.  
- نائب رئيس مقيم في سيتي بنك الأردن من عام ١٩٨١ و حتى ١٩٩٥.

عضو مجلس إدارة شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين. عضو مجلس إدارة شركة الشركاء للأفضل.

عضو مجلس إدارة شركة الشركاء للتمويل الأصغر. عضو مجلس إدارة شركة تنمية لدعم وتطوير مؤسسات التمويل الأصغر.

العضوية في مجالس إدارات الشركات:

## طارق مفلح محمد عقل

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / مستقل

٢٠١٥/٠٤/١٢

تاريخ العضوية:

١٩٧١/٠٥/٣٠

تاريخ الميلاد:

درجة MBA في العلوم المالية والمصرفية

المؤهلات العلمية:

درجة الماجستير في الاقتصاد

درجة البكالوريوس في الاقتصاد الدولي

الخبرات العملية:

مؤسس ورئيس تنفيذي لشركة AZ Investment المتخصصة في مجال الاستثمار والاستشارات المالية.

شغل منصب الرئيس التنفيذي والمؤسس لمصرف الراجحي في الأردن.

عمل في المؤسسة العربية المصرفية في الإدارة في البحرين بين عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١

في عام ٢٠٠٦ شغل منصب نائب الرئيس التنفيذي لبنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).

عمل في عدد من المؤسسات المالية:

- مستشار مالي في ميريل لينش في دولة البحرين

- محلل استثمار في مؤسسة التمويل الدولية (مجموعة البنك الدولي)

عضو مجلس إدارة في مصرف الصفا في فلسطين

العضوية في مجالس إدارات الشركات:

## رانية موسى فهد الأعرج

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / غير مستقل

٢٠١٦/٠٥/٢٢

تاريخ العضوية:

١٩٧٨/١١/٣٠

تاريخ الميلاد:

CFA المستوى الثالث

المؤهلات العلمية:

ماجستير مالية ومصرفية

بكالوريوس مالية ومصرفية

الخبرات العملية:

محلل مالي / دائرة الاستثمارات والعمليات الخارجية البنك المركزي الأردني

متداول ومدير محافظ استثمارية / دائرة الاستثمارات الخارجية والعمليات - البنك المركزي الأردني

رئيس قسم الخزينة / صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي

لا يوجد

العضوية في مجالس إدارات الشركات:

الادارة العليا كما في ٢٠١٧/١٢/٣١

## كمال غريب عبدالرحيم البكري

المدير العام

٢٠٠٣/٠١/٠٤

تاريخ التعيين:

١٩١٩/٠١/٠٧

تاريخ الميلاد:

ماجستير في إدارة البنوك الدولية والتمويل من سالفورد مانشستر / بريطانيا

بكالوريوس قانون / حاصل على لقب الأستاذية في المحاماة

مدير عام البنك منذ ٢٠٠٨/٠١

المؤهلات العلمية:

الخبرات العملية:

خيرة في المجال المصرفي حيث كان يشغل منصب نائب المدير العام منذ ٢٠٠٥/١٢ وقبل ذلك مدير دائرة القانونية والمستشار القانوني لبنك القاهرة عمان ومسؤول عن تعديل الائتمان، وتوثيق العقود والرقابة على الائتمان العقارية والهندسية. عمل كمستشار قانوني للعديد من الشركات قبل تسلمه منصب نائب المدير العام

نائب رئيس مجلس إدارة الشركة الأردنية لضمان القروض.

رئيس مجلس إدارة شركة النقلات السياحية (جت) مع.م.

رئيس هيئة مديرى شركة حلول للدفع بالهاتف النقال لغاية ٢٠١٧/٠٥/١٤.

عضو مجلس إدارة جمعية البنك العاملة في الأردن.

عضو مجلس إدارة في شركة التأمين الأردنية مع.م.

عضو مجلس إدارة في شركة زارا للاستثمار القابضة مع.م.

عضو مجلس إدارة في شركة المحفظة العقارية مع.م.

رئيس هيئة المديرين في شركة ملك للتأجير التمويلي ذ.م.م.

عضو مجلس إدارة في مجلس المدفوعات الوطني.

عضو مجلس إدارة في الشركة الأردنية لأنظمة الدفع والتقاض.

## د. خالد محمود عبدالله قاسم

نائب المدير العام للعمليات والخدمات المساعدة

٢٠٠٨/١٠/٥

تاريخ التعيين:

١٩١٣/٠٢/٢٢

تاريخ الميلاد:

دكتوراه إدارة أعمال

المؤهلات العلمية:

بكالوريوس تمويل

حاصل على شهادة CIB من المعهد البريطاني للمصرفيين

خيرة في العمل المصرفي من خلال عمله في بنك الجزيرة، البنك العربي، بنك القاهرة عمان، البنك الأهلي الأردني، بنك الأردن وبنك الكويت الوطني

رئيس هيئة مديرى شركة حلول للدفع بالهاتف النقال من تاريخ ٢٠١٧/٥/١٤

عضو مجلس إدارة مصرف الصفا

عضو هيئة مديرى شركة ملك للتأجير التمويلي

## رنا سامي جاد الله الصناع

نائب المدير العام لخدمات الائتمان والخزينة

١٩٩٥/٠٨/١٥

تاريخ التعيين:

١٩١١/٠٨/١٢

تاريخ الميلاد:

ماجستير إدارة أعمال

المؤهلات العلمية:

بكالوريوس محاسبة

الخبرات العملية:

نائب المدير العام لخدمات الائتمان والخزينة اعتباراً من ٢٠١٤/١٠

نائب المدير العام للأعمال المصرافية اعتباراً من ٢٠٠٩/١٢

خيرة مصرافية في مجال المخاطر من خلال العمل كرئيس إدارة المخاطر كمدير لدائرة المخاطر في بنك القاهرة عمان منذ عام ١٩٩٨.

رئيس لقسم التسهيلات المحلية في البنك المركزي الأردني

عضو مجلس إدارة الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري وشركة الفنادق والسياحة الأردنية

**نزار تيسير صالح محمد**

نائب المدير العام للخدمات والمنتجات المصرفية

تاريخ التعيين: ٢٠٠٤/٠٤/١١

تاريخ الميلاد: ١٩٧٣/٠٨/١١

المؤهلات العلمية: بكالوريوس محاسبة

محلل مالي معتمد CFA

محاسب قانوني معتمد CPA JCPA

الخبرات العملية: نائب المدير العام للخدمات والمنتجات المصرفية اعتباراً من ٢٠١٤/١٠

رئيس الإدارة المالية منذ ٢٠٠٤/٤، رئيس إدارة المخاطر من ٢٠١٢/٢ ولغاية ٢٠١٢/١٢

خيرة في تدقيق الحسابات من خلال عمله كمدير تدقيق في شركة تدقيق كبرى

عضو مجلس إدارة شركة الضمان للاستثمار وشركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية

**ريم يونس محمد العسعس**

رئيس إدارة الخزينة والاستثمارات

تاريخ التعيين: ١٩٩٠/٠٣/٠١

تاريخ الميلاد: ١٩٦٤/٠٥/١٨

المؤهلات العلمية: ماجستير اقتصاد

بكالوريوس اقتصاد

الخبرات العملية: رئيس إدارة الخزينة منذ ٢٠٠٨/١٠

خيرة مصرفية في مجال الخزينة من خلال العمل في وكبير لدائرة الخزينة في بنك القاهرة عمان منذ عام ١٩٩٠

باحثة اقتصادية في الجمعية العلمية الملكية منذ عام ١٩٩٧

عضو مجلس إدارة مصرف الصفا

**جان شوكت محمود يدج زكريا**

رئيس إدارة العمليات

تاريخ التعيين: ١٩٩٠/١٠/٢٠

تاريخ الميلاد: ١٩٦٨/٢/٢٠

المؤهلات العلمية: بكالوريوس أدب إنجليزي

رئيس إدارة العمليات منذ ٢٠١٣/١٢

الخبرات العملية: رئيس إدارة تطوير ودعم العمليات وإجراءات العمل منذ ٢٠٠٩/٠٩

خيرة مصرفية منذ عام ١٩٩٠ في مجال العمليات، الفروع ودعم إجراءات العمل



## يوسف عبدالفتاح سليمان أبو الهيجاء

رئيس إدارة المخاطر

٢٠٠٥/٠٨/٠١

تاريخ التعيين:

١٩٧٧/٠١/٠١

تاريخ الميلاد:

بكالوريوس إدارة عامة

المؤهلات العلمية:

رئيس إدارة المخاطر منذ ٢٠١٢/١٢

الخبرات العملية:

مدير دائرة مخاطر التشغيل منذ ٢٠٠٨/٠٣

خيرة في العمل المصرفي في البنك في مجال العمليات وإدارة المخاطر

خيرة في العمل المالي من خلال عمله كمدير مالي لمدة سنتين

## أنطون فكتور أنطون سابيلا

رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال

٢٠٠٥/١٠/١٦

تاريخ التعيين:

١٩٧٧/١٢/٠٢

تاريخ الميلاد:

بكالوريوس محاسبة

المؤهلات العلمية:

حاصل على الشهادات المهنية CAMS, CCO, Dip. Fin. Crime

رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال اعتباراً من ٢٠١٣/١٠

مدير دائرة مكافحة غسل الأموال منذ ٢٠٠٩ وغاية ٢٠١٣/٧، وقبل ذلك مدير إدارة الامتثال منذ ٢٠٠٥

خيرة في مجال التدقيق من خلال عمله في شركة تدقيق حسابات كبرى

## مرغريت مهيب عيسى مخامرة

رئيس إدارة التدقيق الداخلي

٢٠٠٤/٠٧/٢٧

تاريخ التعيين:

١٩٧٧/٠٤/٠٩

تاريخ الميلاد:

بكالوريوس إدارة أعمال

المؤهلات العلمية:

رئيس إدارة التدقيق منذ ٢٠١٤/١

مدير دائرة التدقيق منذ ٢٠١٤/٥

خيرة في المجال المصرفي من خلال عملها في التوجيه وإدارة المشاريع في البنك وفي بنك المؤسسة العربية المصرفية /الأردن

## فؤاد يونس عبداللطيف صالح

رئيس الإدارة المالية وشئون المساهمين

١٩٩٢/٠٤/١١

تاريخ التعيين:

١٩١٠/٠١/٠٨

تاريخ الميلاد:

بكالوريوس محاسبة

المؤهلات العلمية:

رئيس الإدارة المالية منذ ٢٠١٥/٤

مدير دائرة المحاسبة منذ ١٩٩٢/٤

خيرة في مجال المحاسبة في دائرة ضريبة الدخل من ١٩٨٥ إلى ١٩٩٢

لا توجد أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الخليفة أو أعضاء مجلس الإدارة أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم وذلك بما يندرج في نطاق علم البنك المعتمد.

### فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة

المجموع		الجهات ذات العلاقة			
٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ كانون الأول ٢٠١٧	آخر *	الإدارة التنفيذية العليا	أعضاء مجلس الإدارة وذوي الصلة	بأعضائه مجلس
٧٨,٥٧١,٠٧٠	٤٩,٣٨٨,٨٨٤	٢٢,٣٧٩,١١١	٤,٩٥٢,٢٢٥	٢٢,٠٥٧,٥٤٨	تسهيلات مباشرة
٣٧,٤٢٣,٨٥٩	٣٢,٥٧٣,٤٥٧	١١,٦١٤,٦١٥	٢,٣٨٣,٥٨٥	١٨,٣٧٥,٢٢٧	ودائع لدى البنك
٣٥,٨٢٢,٤٦٦	٨٨٧,٣٩٩	٤١,٤١٦	٦٤,٦٣٦	٧٨١,٣٤٧	التأمينات النقدية

### بنود داخل قائمة المركز المالي

٧٨,٥٧١,٠٧٠	٤٩,٣٨٨,٨٨٤	٢٢,٣٧٩,١١١	٤,٩٥٢,٢٢٥	٢٢,٠٥٧,٥٤٨	تسهيلات مباشرة
٣٧,٤٢٣,٨٥٩	٣٢,٥٧٣,٤٥٧	١١,٦١٤,٦١٥	٢,٣٨٣,٥٨٥	١٨,٣٧٥,٢٢٧	ودائع لدى البنك
٣٥,٨٢٢,٤٦٦	٨٨٧,٣٩٩	٤١,٤١٦	٦٤,٦٣٦	٧٨١,٣٤٧	التأمينات النقدية
<b>٣٨٨,٥٠١</b>	<b>٣,٣٩٠,٧٣٤</b>	<b>٤١٤,٦٣١</b>	<b>-</b>	<b>٢,٩٧٦,١٠٣</b>	<b>تسهيلات غير مباشرة</b>

### للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول

٢٠١٦	٢٠١٧	بنود قائمة الدخل			
٤,٤٧٣,١٩٤	٦,٥٥٣,٣٥٨	٢,١٩٥,٣٣٩	٢,٠١٣,١٨٣	٢,٣٤٤,٨٣٦	فوائد وعمولات دائنة
١,٥١٣,٨٤٣	٨٧٩,٣١٠	١١٥,٨٨٦	٢٣,٠٢٨	٧٤٠,٣٩٦	فوائد وعمولات مدينة

### تفاصيل التسهيلات المنوحة لأعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة كما يلي

٣١ كانون الأول ٢٠١٧										
الإجمالي			منوحة لذوي العلاقة				منوحة للعضو			
تسهيلات مباشرة	تسهيلات غير مباشرة	المجموع	تسهيلات مباشرة	تسهيلات غير مباشرة	المجموع	تسهيلات مباشرة	تسهيلات غير مباشرة	المجموع	تسهيلات مباشرة	تسهيلات غير مباشرة
١,٥٥١	-	١,٥٥١	-	-	-	١,٥٥١	-	١,٥٥١	١,٥٥١	السيد يزيد عدنان مصطفى المفتى
٨٨٩,٠٥٣	٨١٣,٧٠٠	٧٥,٣٥٣	٨١٣,٧٣٧	٨١٣,٧٠٠	٣٧	٧٥,٣١٦	-	٧٥,٣١٦	٧٥,٣١٦	السيد ياسين خليل محمد ياسين التلهوني
٨٠,٨٠٨	-	٨٠,٨٠٨	-	-	-	٨٠,٨٠٨	-	٨٠,٨٠٨	٨٠,٨٠٨	السيدة سهى باسيل اندواوس عناب
١٠,٨٩٩,٠٣٥	١,٩١٧,٥١٠	٨,٩٨١,٥٢٥	١٠,٨٩٧,١٦٦	١,٩١٧,٥١٠	٨,٩٧٩,٦٥١	١,٨١٩	-	١,٨١٩	١,٨١٩	السيد خالد صبيح طاهر المصري
١٢,٩٢٨,٣١١	١٠,٠٠٠	١٢,٩١٨,٣١١	١٢,٩٢٨,٣١١	١٠,٠٠٠	١٢,٩١٨,٣١١	-	-	-	-	السيد حسن علي حسين أبو الراغب
٢٣٤,٨٩٣	-	٢٣٤,٨٩٣	٢٣٤,٨٩٣	٢٣٤,٨٩٣	-	-	-	-	-	السيد شريف مهدي حسني الصيفي
٢٥,٠٣٣,٦٥١	٢,٩٧٦,١٠٣	٢٤,٨٧٤,١٠٧	٢٤,٨٧٤,١٠٣	٢,٩٧٦,١٠٣	٢٤,٨٧٨,٠٠٤	١٥٩,٥٤٤	-	١٥٩,٥٤٤	١٥٩,٥٤٤	المجموع



## مساهمة أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم

	٢٠١٦	٢٠١٧	
<b>السيد يزيد عدنان مصطفى المفتى</b>	٢,٠٤٤	٢,٠٤٤	مساهمة الأقارب
-	-	-	
<b>المرحوم الدكتور فاروق أحمد حسن زعبيتر</b>	١٦٨,٧٩٩	١٦٨,٧٩٩	مساهمة الأقارب
-	-	-	
<b>نهاد قمر الياس عكاوي (زوجة)</b>	١٨٢,٧٦٣	١٧١,٣٨٥	
٩,٠٠٠	٩,٠٠٠		<b>السيد خالد صبيح طاهر المصري</b>
-	-		مساهمة الأقارب
<b>بنك مصر</b>	١٩,٣٩٩,٦٤٤	١٩,٣٩٩,٦٤٤	
-	-		مساهمة السيد محمد محمود الأتربى
-	-		مساهمة الأقارب
<b>السيد ياسين خليل محمد ياسين التلهوني</b>	٧,٢٠٨,٩٥٤	٥,٩٨٨,٥٣٤	مساهمة الأقارب
-	-		
<b>مساهمة السيد عرفان خليل كامل اياس</b>	١,٤٤٠	١,٤٤٠	مساهمة الأقارب
-	-		
<b>الشركة العربية للتمويل والتجارة</b>	٣,٦٧١,٠٣٥	٣,٦٧١,٠٣٥	
٣٨,٧٠٠	٩٦,٧٠٠		مساهمة السيد غسان إبراهيم فارس عقيل
٦,٣٢٥	١٧,٣٢٥		ديمه جمال زهدي حميد (زوجة)
٦,٣٥٧	١٥,١٠٧		إبراهيم غسان إبراهيم عقيل (ابن)
٦,٣٥٧	١٥,١٠٧		عمر غسان إبراهيم عقيل (ابن)
-	١٠,٠٠٠		مaya غسان إبراهيم عقيل (ابنة)
<b>مساهمة السيد حسن علي حسين أبو الراغب</b>	٤٨,٣٧٥	٤٨,٣٧٥	مساهمة الأقارب
-	-		
-	-		مساهمة السيدة رانية موسى فهد الأعرج
<b>شريف مهدي حسني الصيفي</b>	٤٠١,٤٨٣	٤٠١,٤٨٣	مساهمة الأقارب
-	-		
<b>تيمور شريف مهدي الصيفي (ابن)</b>	١٠٥,٤٨٢	١٠٥,٤٨٢	
١٠٨,٣٦٣	١٠٨,٣٦٣		كيان شريف مهدي الصيفي (ابن)
١,٤٤٠	١,٤٤٠		<b>سهي باسيل اندراؤس عناب</b>
-	-		مساهمة الأقارب
<b>طارق مفلح محمد عقل</b>	١,٤٤٠	١,٤٤٠	مساهمة الأقارب
-	-		
<b>المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي</b>	١٢,٨٧٥,٩٣٤	١٢,٨٧٥,٩٣٤	

علمًاً بأن مدة عضوية مجلس الإدارة ٤ سنوات تنتهي في شهر نيسان ٢٠١٨

لا يوجد مساهمات للشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة أو أقاربهم

## مساهمات أعضاء الإدارة العليا والمطلعين وأقاربهم

الاسم	الجنسية	شخصي	الأقارب	شخصي	الأقارب	الاسم
٢٠١٦			٢٠١٧			
السيد كمال غريب عبدالرحيم البكري	أردنية	-	-	-	-	-
السيد خالد محمود عبدالله قاسم	أردنية	-	-	-	-	-
السيدة رنا سامي جاد الله الصناع	أردنية	٧٦٠٠	-	٧٦٠٠	-	-
السيد نزار تيسير صالح محمد	أردنية	-	-	-	-	-
السيدة رم بونس محمد العسعس	أردنية	-	-	-	-	-
الإنسنة جان شوكت محمود بدج	أردنية	-	-	-	-	-
السيد يوسف عبدالفتاح سليمان أبو الهيجاء	أردنية	-	-	-	-	-
السيد أنطون فيكتور أنطون سابيلا	أردنية	-	-	-	-	-
السيدة مرغريت مهيب عيسى مخامرة	أردنية	-	-	-	-	-
السيد فؤاد بونس عبداللطيف صالح	أردنية	-	-	-	-	-

لا يوجد مساهمات للشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء الإدارة التنفيذية أو أقاربهم

## المساهمون الذين يملكون ١٪ من رأس المال البنك

اسم العميل	الرصيد	الرهون	الرصيد	الرهون	المستفيد النهائي
شركة المسيرة للاستثمار	٢٠,٤٩٨,٠٤٣	-	٢٠,٤٩٨,٠٤٣	-	صبيح طاهر درويش المصري
بنك مصر	١٩,٣٩٩,٦٤٤	-	١٩,٣٩٩,٦٤٤	-	خالد صبيح طاهر المصري
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٢,٨٧٥,٩٣٤	-	١٢,٨٧٥,٩٣٤	-	-
ياسين خليل محمد ياسين التلهوني	٥,٩٨٨,٥٣٤	٧,٣٩٧,٥٦٤	٣,٣٩٧,٥٦٤	٢,٣٩٧,٥٦٤	نفسه
صبيح طاهر درويش المصري	٩,٣٨٤,٦٥٢	-	٩,٣٨٤,٦٥٢	-	نفسه
حمزة خليل محمد ياسين التلهوني	٤,٥٩٨,٥٠٠	٦,٩٥٠,٠٠٠	٣,٩٣٥,٠٠٠	٣,٨٣٥,٠٠٠	نفسه
شركة الظافر للاستثمار	٧,٧٠٧,٠٥٥	-	٧,٧٠٧,٠٥٥	-	هشام ظافر طاهر المصري
شركة الاتصالات الفلسطينية	١٠,٥٧٩,٤٨٠	-	١٠,٥٧٩,٤٨٠	-	هنا ظافر طاهر المصري
شركة المسيرة الدولية	١٨,٩٨١,٤٥٨	-	١٨,٩٨١,٤٥٨	-	مها ظافر طاهر المصري
رلى خليل محمد ياسين التلهوني	٣,٧٤٣,٣٠٤	-	٣,٧٤٣,٣٠٤	٣,٧٤٣,٣٠٤	نفسه
الشركة العربية للتمويل والتجارة	٣,٦٧١,٠٣٥	-	٣,٦٧١,٠٣٥	-	صبيح طاهر درويش المصري
THE CONGRESS FOUNDATION	٧,٣٠٣,٨١١	-	٧,٣٠٣,٨١١	-	-
لانجين منيب عبدالرحمن ماضي	٢,٥٤٩,١٤٣	٢,٣٧٨,١٠٣	٢,٣٧٨,١٠٣	٢,٣٧٨,١٠٣	نفسه
شركة الشرق الأوسط للتأمين	٢,٠٣٠,٤٨٨	-	٢,٠٣٠,٤٨٨	-	-
خوى بنت نافذ بن صالح مصطفى	١,٩٩٩,٩٩٥	-	١,٩٩٩,٩٩٥	-	نفسه
عبيرون بنت نافذ بن صالح مصطفى	١,٩٩٩,٩٩٥	-	١,٩٩٩,٩٩٥	-	نفسه
زينة بنت نافذ بن صالح مصطفى	١,٩٩٩,٩٩٥	-	١,٩٩٩,٩٩٥	-	نفسه
رولا بنت نافذ بن صالح مصطفى	١,٩٩٩,٩٩٥	-	١,٩٩٩,٩٩٥	-	نفسه
ماري عيسى إلياس اللووصي	١,٨٩٩,٩٩٤	-	١,٨٩٩,٩٩٤	-	نفسه
المجموع	١٣٩,١١٠,٨١٠	٨,٧٠٠,٦٦٧	١٤٥,٥٠٩,٧٨٤	٨,٦٠٠,٦٦٧	

تبلغ مساهمة مجموعة السيد صبيح طاهر المصري ٢٩,١٪ من رأس المال البنك  
تبلغ مساهمة مجموعة السيد ياسين خليل التلهوني ١٠٪ من رأس المال البنك

## مزايا ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية خلال عام ٢٠١٧

اسم العضو	التنقلات	بدل سفر	بدل حضور لجان	مكافآت	رواتب وعلاوات
<b>أعضاء المجلس</b>					
السيد يزيد عدنان مصطفى الفتى	-	-	-	-	٣٠٥,٠٠٠
المرحوم الدكتور فاروق أحمد حسن زعبيتر	١٨,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠	٥,٠٠٠	-
السيد خالد صبيح طاهر المصري	١٨,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠	٥,٠٠٠	-
السيدة محمد محمود الأتربى	١٨,٠٠٠	٢,٧٨٥	٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	-
السيد ياسين خليل محمد التلهوني	١٨,٠٠٠	-	-	٥,٠٠٠	-
السيد عرفان خليل كامل اياس	١٨,٠٠٠	٢,١٠٠	١٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	-
السيد غسان إبراهيم فارس عقيل	١٨,٠٠٠	٥,٤٤٤	١٠,٠٠٠	٥,٠٠٠	-
السيد حسن علي حسين أبو الراغب	١٨,٠٠٠	-	٨,٠٠٠	٥,٠٠٠	-
السيد شريف مهدي حسني الصيفي	١٨,٠٠٠	-	٧,٨٠٠	٥,٠٠٠	-
السيدة سهى بassel اندواوس عناب	١٨,٠٠٠	-	٢٩,٠٠٠	٥,٠٠٠	-
السيد طارق مفلح محمد عقل	١٨,٠٠٠	-	٢١,١٠٠	٥,٠٠٠	-
السادة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٨,٠٠٠	-	٩,٥٠٠	٥,٠٠٠	-
<b>المجموع</b>	١٩٨,٠٠٠	١٠,٣٥٩	١٦٩,٤٠٠	٣٦٠,٠٠٠	-
<b>الإدارة التنفيذية</b>					
كمال غريب عبدالرحيم البكري	-	-	-	-	٢٨٩,١٣٩
خالد محمود عبدالله قاسم	-	-	-	-	٦٥,٠٠٠
رنا سامي جاد الله الصناع	-	-	-	-	٥٨,٥٠٠
نزار تيسير صالح محمد	-	-	-	-	٥٠,٠٠٠
ريم يونس محمد العسعس	-	-	-	-	٣٧,٠٠٠
جان شوكت محمود ذكريا	-	-	-	-	٢٤,٠٠٠
يوسف عبدالفتاح أبو الهيجاء	-	-	-	-	٢٢,٧٧٦
أنطون فكتور أنطون سابيلا	-	-	-	-	٢٠,٠٠٠
مرغريت مهيب عيسى مخامرة	-	-	-	-	٢٠,٥٠٠
فؤاد يونس عبداللطيف صالح	-	-	-	-	١٦,٥٠٠
<b>المجموع</b>	-	-	-	-	١,٧٠٢,٣٢٧

يتم صرف سيارة وسائق لكل من رئيس مجلس الإدارة والمدير العام

يقر السادة أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية بعدم حصولهم شخصياً أو أي من ذوي العلاقة بهم على مزايا أو مكافآت مادية أو عينية أخرى غير تلك المذكورة في الجدول أعلاه



- لم يتعامل البنك خلال عام ٢٠١٧ مع موردين محدين و/أو عملاء رئيسيين (محلياً أو خارجياً) بما يشكل ١٠٪ فأكثر من إجمالي المشتريات و/أو الإيرادات.
- لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات يتمتع بها البنك أو أي من منتجاته بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.
- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصل البنك عليها.
- لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية.
- يطبق البنك معايير الجودة وأفضل الممارسات العالمية لكافة أنشطته المصرفية.
- لم يقم البنك بعمليات ذات طبيعة غير متكررة ليست من ضمن نشاطه الرئيسي.
- بلغ الاستثمار الرأسمالي للبنك خلال عام ٢٠١٧ مبلغ ٨,١٤٥,٤٩٨ دينار.
- بلغت أتعاب مدققي حسابات البنك والشركات التابعة لعام ٢٠١٧ مبلغ ١٩٨,٨٦٣ دينار بالإضافة إلى ضريبة المبيعات موزعة على النحو التالي:

دinar	
١٧٦,٥٧٠	بنك القاهرة عمان
١٦,٠٥٣	مصرف الصفا
٤,٢٠٠	الشركة الوطنية للخدمات المالية "أوراق للاستثمار"
٣,٠٠٠	الشركة الوطنية للأوراق المالية
٣,٠٠٠	شركة تملك للتأجير التمويلي
١٩٨,٨٦٣	

كما بلغت أتعاب الاستشارات الأخرى المدفوعة لمدققي الحسابات ١٨,٣٦١ دينار بالإضافة إلى ضريبة المبيعات.

- تقوم شركة أوراق للاستثمار، إحدى الشركات التابعة للبنك، بإدارة محفظة البنك الاستثمارية في السندات والأدوات الاستثمارية الأخرى مقابل أتعاب إدارة سنوية. ولا توجد أي عقود أخرى تم إبرامها مع الشركات التابعة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام باستثناء العاملات المصرفية الاعتيادية والتي تم الإفصاح عنها في الإيضاح (٣٩) حول البيانات المالية. وتتضمن هذه العاملات لتعليمات البنك المركزي الأردني ذات العلاقة.

يقر رئيس مجلس الإدارة، المدير العام ورئيس الإدارة المالية بصحبة ودقة واقتدار المعلومات والبيانات الواردة في هذا التقرير.

رئيس الإدارة المالية

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

فؤاد يونس عبداللطيف صالح

كمال غريب عبدالرحيم البكري

بزيـد عـدنـان مـصـطـفى المـفتـى

### إقرار مجلس الإدارة

يقر المجلس بمسؤوليته عن إعداد ودقة وكفاية البيانات المالية والمعلومات الواردة في التقرير وعن توفير وكفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك.

يقر مجلس الإدارة وحسب علمه واعتقاده بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية البنك خلال العام ٢٠١٨.

يقر كل من أعضاء مجلس الإدارة بأنه لم يحصل خلال عام ٢٠١٧ على أية منافع من خلال عمله بالبنك ولم يفصح عنها. سواء كانت تلك المنافع مادية أو عينية. سواء كانت له شخصياً أو لأبيه من ذوي العلاقة به.

نائب رئيس مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة

خالد صبيح طاهر المصري

المرحوم د. فاروق أحمد حسن زعير\*

بزيـد عـدنـان مـصـطـفى المـفتـى

عرفان خليل كامل أياس

باسين خليل محمد التلهوني

محمد محمود الأتربي

شريف مهدي حسني الصيفي

حسن علي حسين أبو الراغب

غسان إبراهيم فارس عقيل

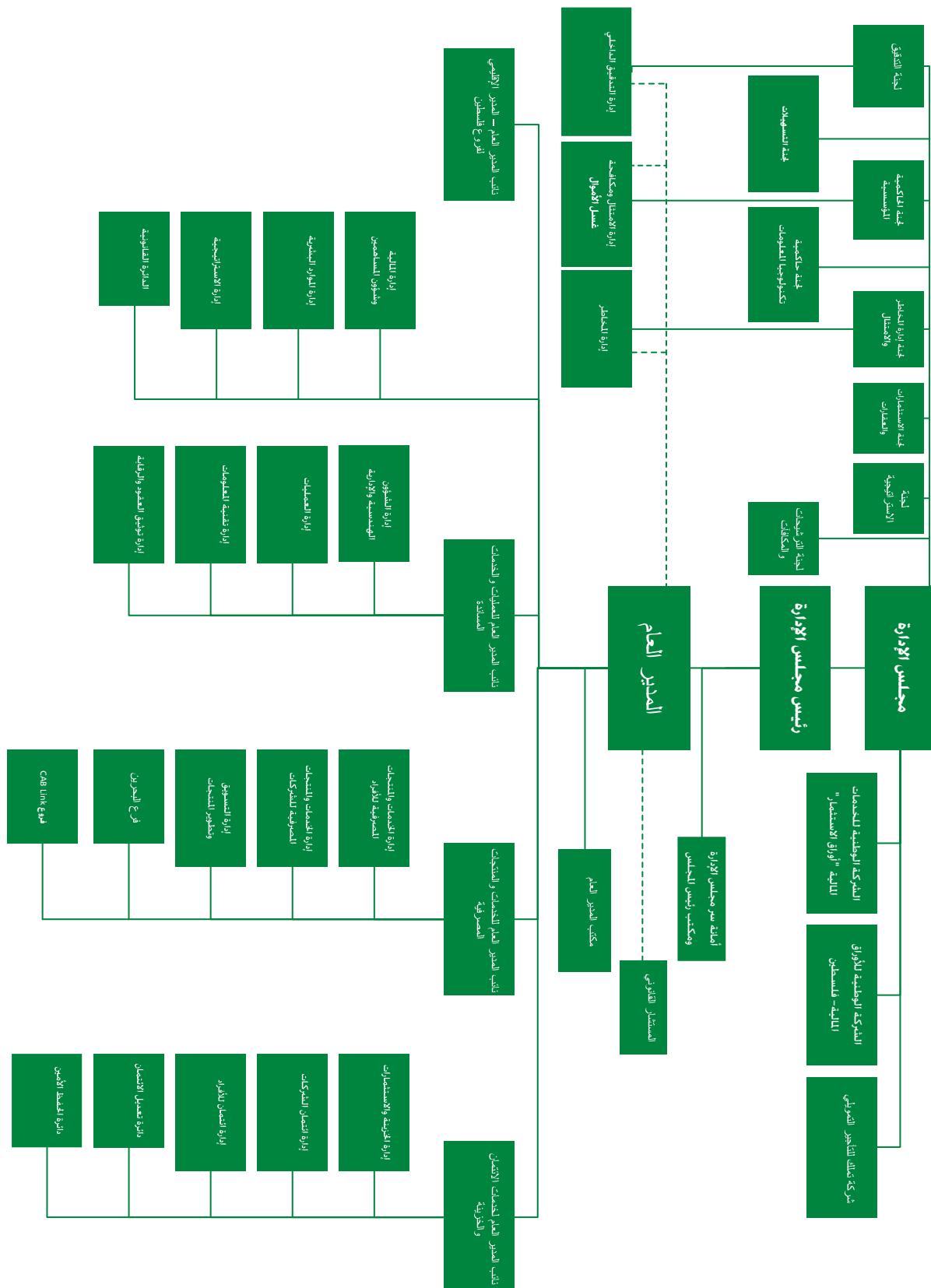
رانيا موسى فهد الأعرج

طارق مفلح محمد عقل

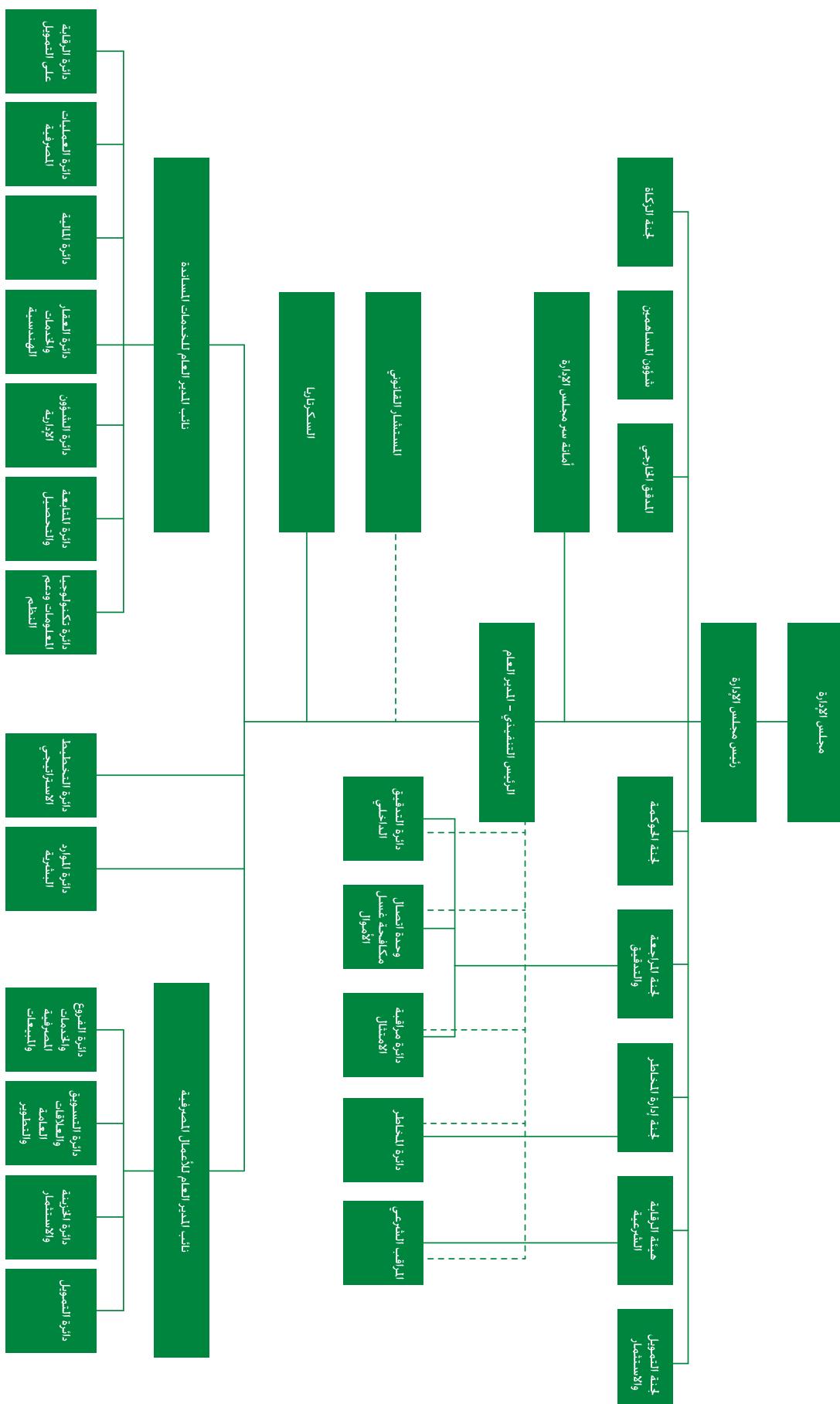
سهر باسيل اندراؤس عناب

\* لم يظهر توقيع نائب رئيس مجلس الإدارة في التقرير السنوي لعدم تواجده عند إعداد الإقرارات.

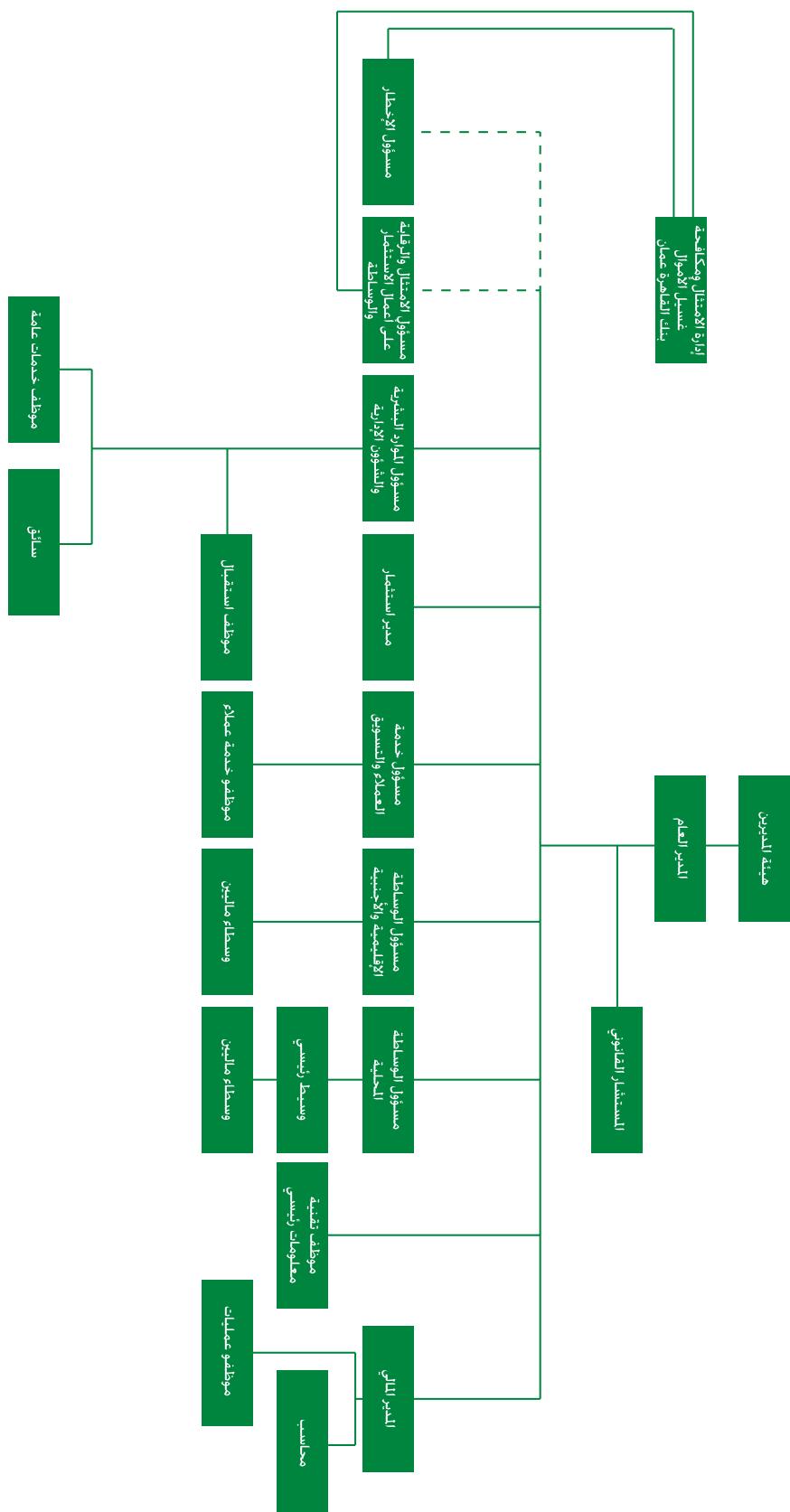
الهيكل التنظيمى لبنك القاهرة عمان



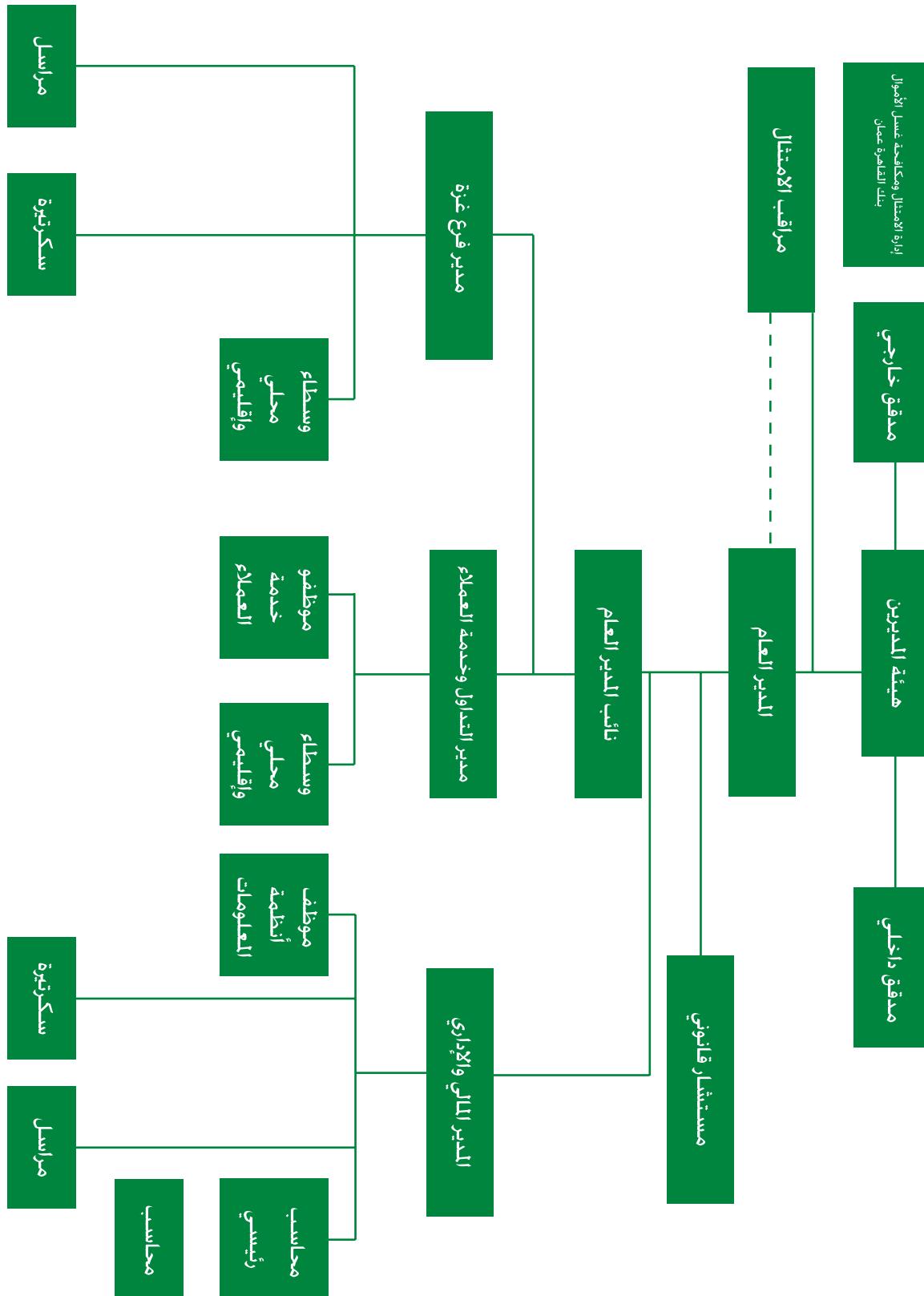
## الهيكل التنظيمي لمصرف الصفا



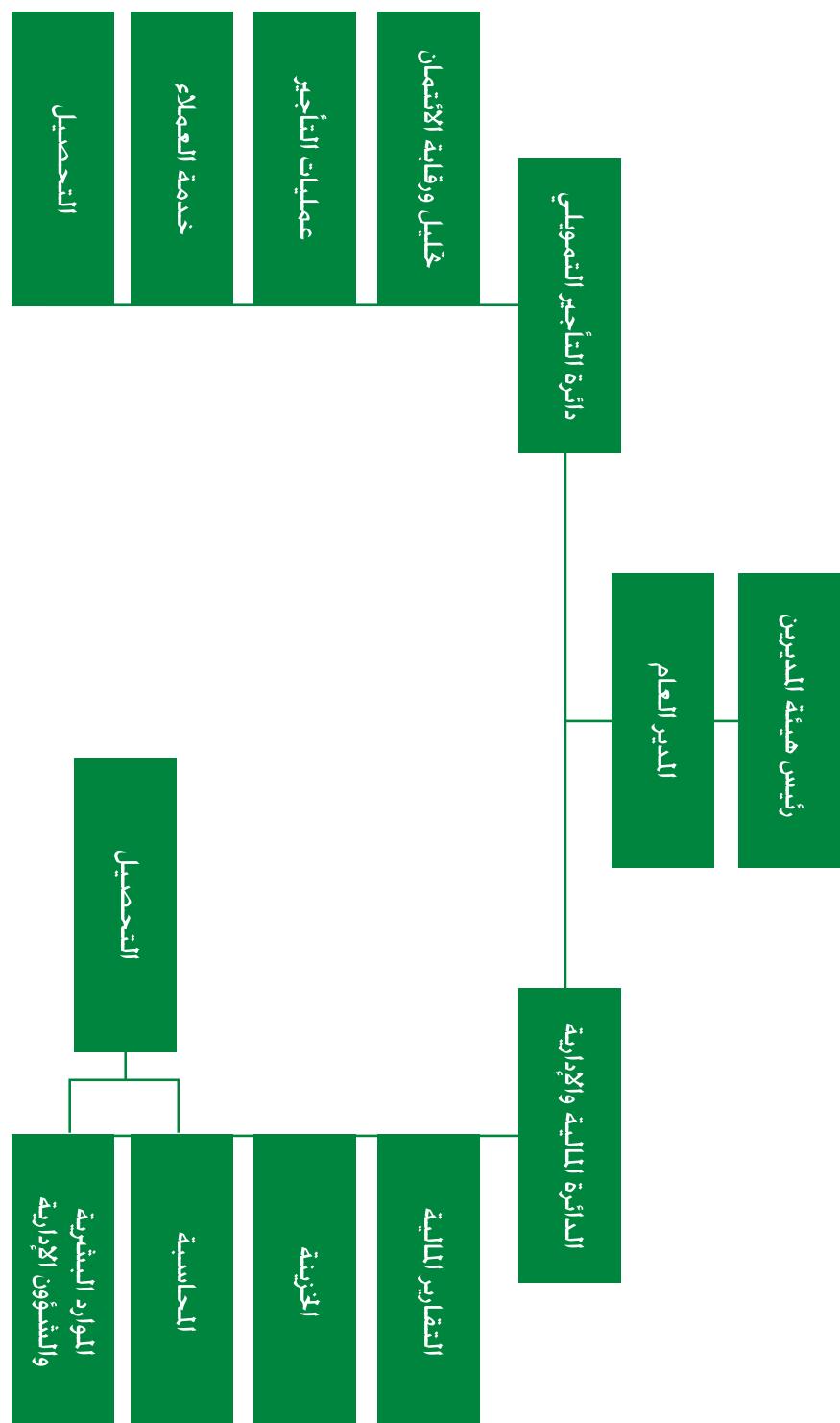
**الهيكل التنظيمي للشركة الوطنية للخدمات المالية (أوراق للاستثمار)**



## الهيكل التنظيمي للشركة الوطنية للأوراق المالية



## الهيكل التنظيمي لشركة تملك للتأجير التمويلي



القوائم  
المالية  
الموحّدة

٢٠١٧

التقرير السنوي

# جوائز بنك القاهرة عمان

## ٢٠١٧



جائزة الريادة في تقديم خدمات الدفع الإلكتروني / مؤتمر المدفوعات الخامس



ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)  
جبل عمان ، الدوار الخامس  
شارع زهران ١٩ -  
عمان ، ص-ب ٢٤٨  
الأردن  
هاتف : +٩٦٢ (٠) ٦٥٥٠٢٢٠٠  
فاكس : +٩٦٢ (٠) ٦٥٥٠٢٢١٠٠  
[www.deloitte.com](http://www.deloitte.com)

### تقرير مدقق الحسابات المستقل

٨١٦٦١ / م

الى السادة المساهمين  
بنك القاهرة عمان  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### تقرير حول القوائم المالية الموحدة

#### الرأي

قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة لبنك القاهرة عمان (البنك) وشركاته التابعة المشار إليها "المجموعة" والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ ، وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات اضافية أخرى.

في رأينا ، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، المركز المالي الموحد لبنك القاهرة عمان كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ وأدائه المالي وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

#### اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق . إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في نفحة "مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية " في تقريرنا . إننا مستقلون عن المجموعة وفق ميثاق قواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن المجلس الدولي للمعايير السلوك المهني للمحاسبين القانونيين بالإضافة إلى متطلبات السلوك المهني الأخرى المتعلقة بتدقيقنا للقوائم المالية الموحدة للبنك في الأردن ، وقد أوفينا بمسؤولياتنا المتعلقة بمتطلبات السلوك المهني الأخرى . ونعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتتوفر أساساً لرأينا .



**امور التدقيق الرئيسية**

تعتبر امور التدقيق الرئيسية، في تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للقواعد المالية الموحدة لسنة الحالية. وقد تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا للقواعد المالية كل، وفي تشكيل رأينا حولها، ولا نبدي رأياً منفصلاً حولها.

لقد قمنا بالمهام المذكورة في فقرة مسؤولية مدحّق الحسابات والمتعلقة بتدقيق القواعد المالية الموحدة ، بالإضافة لكافّة الأمور المتعلقة بذلك بناء عليه، فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القواعد المالية الموحدة . إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها أدناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القواعد المالية الموحدة المرفقة، تم تقديم وصف حول كيفية دراسة كل أمر من الأمور المشار إليها أدناه ضمن إجراءات التدقيق:

**نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر**

ان التدلي في محفظة التسهيلات الإنتمانية هي أحد تضمنت اجراءات التدقيق الحصول على كشوفات اهم الامور التي تؤثر على نتائج أعمال المجموعة، بالإضافة الى كونها من الامور التي تتطلب الكثير من الاجهاد لتحديد التعذر وقياس خسارة التدلي. يتم تطبيق الاجهاد على مدخلات وإجراءات احتساب التدلي على اساس العمول وعلى اساس المحفظة بما فيها تقييم الضمانات وتحديد تاريخ التعذر وبالتالي احتساب التدلي من ذلك التاريخ. بلغ إجمالي التسهيلات الإنتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مليون ٦,٩٦٦,١٢٩,٥٩٧ دينار وتم تسجيل مخصص تدلي تسهيلات إنتمانية مباشرة مقابلها مبلغ ٤٨,٦٦٣,٠٣ دينار.

ان افصاحات خسارة التدلي في محفظة التسهيلات الإنتمانية قد تم الإفصاح عنها في ايضاح رقم (٩) حول القواعد المالية الموحدة وإيضاح رقم (٢) حول القواعد المالية الموحدة فيما يتعلق بالسياسات المحاسبية حول التسهيلات الإنتمانية .

**التدلي في محفظة التسهيلات الإنتمانية**

نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر  
تضمنت اجراءات التدقيق اختيار عينة من كشوفات القروض غير العاملة والفوائد المعلقة ودراسة الفوائد المعلقة بما فيها إعادة الاحتساب وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني . بالإضافة إلى ذلك، فقد تم دراسة الأساس المستخدمة من قبل الادارة لتحديد حدوث التدلي (تاريخ التعذر).

ان الافصاحات المتعلقة بتعليق الفوائد على القروض غير العاملة مفصلة في ايضاح (٩) حول القواعد المالية الموحدة.

**تعليق الفوائد على القروض غير العاملة**

وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني فإنه يتم تعليق الفوائد بعد مضي ٩٠ يوم من تاريخ التعذر (تاريخ التوقف عن الدفع). يتم تطبيق الاجهاد لتحديد تاريخ التعذر، الأمر الذي قد يؤثر على مبلغ الفوائد التي يجب تعليقها.

# Deloitte.

## معلومات أخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى . تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي غير القوائم المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات حولها. إننا نتوقع أن يتم تزويدنا بالتقرير السنوي بتاريخ لاحق لتقريرنا . لا يشمل رأينا حول القوائم المالية الموحدة المعلومات الأخرى وإننا لا نبدي أي نوع من التأكيد أو استنتاج حولها .

فيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة ، فإن مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى المذكورة أعلاه عندما تصبح متاحة لنا ، بحيث نقيم فيما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متوافقة بشكل جوهري مع القوائم المالية الموحدة أو المعلومات التي تم التوصل إليها من خلال تدقيقنا أو أن المعلومات الأخرى تتضمن أخطاء جوهريه .

**مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحكومة في إعداد القوائم المالية الموحدة**  
إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة مناسبة لتمكنها من إعداد القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهريه ، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو عن الخطأ .

عند إعداد القوائم المالية الموحدة ، إن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة البنك على الاستمرار كمنشأة مستمرة ، والاصلاح ، حسبما يقتضيه الحال ، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا قررت الإدارة تصفيه البنك أو إيقاف عملياته ، أو أنه لا يوجد لديها بديل واقعي إلا القيام بذلك .

ويعتبر القائمين على الحكومة مسؤولين عن الإشراف على طريقة إعداد التقارير المالية للمجموعة .

**مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة**  
إن اهدافنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة ككل خالية من أخطاء جوهريه، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وإصدار تقرير التدقيق الذي يشمل رأينا . إن التأكيد المعقول هو مستوى عالي من التأكيد ، ولا يشكل ضمانة بأن تكشف دائماً عملية التدقيق التي تمت وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق أي خطأ جوهري في حال وجوده . من الممكن ان تنشأ الأخطاء عن الاحتيال أو عن الخطأ ، وتعتبر جوهريه بشكل فردي أو مجتمعة فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من المستخدمين بناء على هذه القوائم المالية الموحدة .

كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير التدقيق الدولية ، فإننا نمارس الاجتهاد المهني ونحافظ على الشك المهني طيلة فترة التدقيق . كما نقوم أيضاً :

- بتحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهريه في القوائم المالية الموحدة ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، والتخطيط والقيام بإجراءات التدقيق بما يستجيب مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا . إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الاحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ ، حيث يشمل الاحتيال على التواطؤ والتزوير والحذف المتمعد والتحريفات أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي .

بفهم لنظام الرقابة الداخلي ذو الصلة بالتدقيق من أجل تخطيط إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، ولكن ليس من أجل إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للبنك .

بتقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإصلاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة .

باستنتاج حول مدى ملائمة استخدام الادارة لمبدأ الاستثمارارية المحاسبية ، وبناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها ، في حال وجود حالة جوهرية من عدم التيقن متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكًّا جوهريًّا حول قدرة البنك على الاستمرار . وفي حال الاستنتاج بوجود حالة جوهرية من عدم التيقن ، يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإصلاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية الموحدة ، أو في حال كانت هذه الإصلاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا . هذا ونعتمد في استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا ، ومع ذلك قد تؤدي الأحداث أو الظروف المستقبلية بالبنك إلى التوقف عن القدرة على الاستمرار .

تقييم العرض الإجمالي ، لهيكل ومح토ى القوائم المالية ، بما في ذلك الإصلاحات ، وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تظهر العمليات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل .

نقوم بالتواصل مع القائمين على الحكومة فيما يتعلق على سبيل المثال لا الحصر بنطاق وتوقيت التدقيق ونتائج التدقيق الهامة ، بما في ذلك أي خلل جوهرى في نظام الرقابة الداخلى يتبيّن لنا من خلال تدقيقنا .

كما نقوم بتزويد القائمين على الحكومة بما يفيد امتناننا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية ، والتواصل معهم بخصوص جميع العلاقات وغيرها من المسائل التي من الممكن الاعتقاد بأنها تؤثر على استقلاليتنا وحيثما ينطبق إجراءات الحماية ذات العلاقة .

من الأمور التي تم التواصل بشأنها مع القائمين على الحكومة ، نقوم بتحديد أكثر هذه الأمور أهمية في تدقيق القوائم المالية للسنة الحالية ، والتي تعد أمور تدقيق رئيسية . نقوم بشرح هذه الأمور في تقريرنا حول التدقيق إلا إذا حال القانون أو الأنظمة دون الإفصاح العلني عنها ، أو عندما نقرر في حالات نادرة للغاية ، أن لا يتم ذكر أمر معين في تقريرنا في حال كان للافصاح تأثيرات سلبية يتوقع منها ان تفوق منفعتها المصلحة العامة بشكل معقول .

تقرير حول المتطلبات القانونية  
يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية تتفق مع القوائم المالية الموحدة ونوصي الهيئة العامة للمساهمين بالمصادقة عليها .

عمان – المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٠١٨ شباط ٢٧

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) – الأردن

كريم بهاء النابلسي  
إجازة رقم (١١). توش (الشرق الأوسط)



بنك القاهرة عمان  
قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

الموجودات	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار	إيضاحات
نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة	٥١٩,١٩٣,٣٧٠	٢٤٥,٤١٠,١٦٧	٤
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية	١٥٣,٤١٨,٥٥١	٣٣٣,٨٥٤,٤٥٢	٥
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية	٩٤,٤٩٤,٩٠٣	٧٣,٥٤٣,٠٦٨	٦
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٢٢,٣٧٥,٢٢٠	٤٥,٨٢٣,٥٨٤	٧
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٣٢,٧٨٩,٩٠٢	٣١,٥٠٢,٣٩٣	٨
تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي	١,٥٣٧,٩٣٦,٧٤٩	١,٣٥٦,٣٧٩,١٤٨	٩
موجودات مالية بالكلفة المطفأة - بالصافي	٣٢٥,٣٦٤,١٩٨	٣٣٦,٢٢٣,٣٩٥	١٠
موجودات مالية مرهونة	٤,٥٨٩,٠٠٠	١٣,٤٧٦,٠٠٠	١١
متناكلات ومعدات بالصافي	٤١,٣٩٣,٨٢١	٤٢,٣٣٣,٣١٤	١٢
موجودات غير ملموسة بالصافي	٩,٩٤٥,٣٢٤	١٠,٠٤٩,٠٣٣	١٣
موجودات ضريبية مؤجلة	٥,٧٤٣,٠٠٦	٦,٥٧٠,٣٥٩	١٩
موجودات أخرى	٤٧,٣٠٢,٨٠٣	٣٦,٤١٩,٣٢٠	١٤
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>٢,٧٩٤,٣٤٦,٧٤٧</b>	<b>٢,٤٩١,١٨٣,٣٣٣</b>	
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية	٤٤٧,٣٨٩,٦٧٨	٣٥٨,٩٥٧,٠٩٤	٥/١٥
ودائع عملاء	١,٧٤٩,٨٦٤,٨٤٦	١,٥٤٧,٤٤٦,٣٤٨	٦/١٥
تأمينات نقدية	٥١,٣٦٧,٧١٧	٨١,٤٧٦,٨٤٧	١٦
أموال مفترضة	١١٤,٩٠٦,٤٤٨	٩٣,١١٥,٠٩٧	١٧
مخصصات متعددة	١٧,١٦٨,٤٠٦	١٥,٠٠٠,٥٧٣	١٨
مخصص ضريبة الدخل	١٧,٣٢١,٤٦١	٢٠,٨٩٣,٨٩٨	١٩
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٧٧٠,٠٦٨	٥,٠٤٩,٧٨٢	١٩
مطلوبات أخرى	٤٨,٧٠٥,١٦٣	٣٥,٨٨٤,٦٨٢	٢٠
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٢,٤٤٧,٣٩٣,٧٨٧</b>	<b>٢,١٥٣,٨٧٣,٣٢١</b>	
حقوق مساهمي البنك			
رأس المال المكتتب به والمدفوع	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	٢١
الاحتياطي القانوني	١٩,٩٥٥,٣٠٣	٦٥,٨٣٦,٠٧٥	٢٢
احتياطي مخاطر مصرافية عامة	١٦,٥٩٧,٠٨١	١٣,٩٨٣,٠٠٣	٢٢
احتياطي تقلبات دورية	٧,٧٥١,٩٩٧	٦,٨١٦,٩١٦	٢٢
احتياطي القيمة العادلة بالصافي	(٩,٠٠٥,٣٦٤)	(١٠,٣٤٧,٤٨٤)	٢٣
أرباح مدورة	٧١,٣٧٩,٧٦٠	٧٠,١٨٤,٥٣٠	٢٤
<b>مجموع حقوق الملكية مساهمي البنك</b>	<b>٣٣٦,٥٨٣,٦٧٧</b>	<b>٣٣٦,٤٧٣,٠٣٩</b>	
حقوق غير المسيطرین	١٠,٤٦٩,٢٨٣	١٠,٨٣٧,٩٧٣	
<b>مجموع حقوق الملكية</b>	<b>٣٤٧,٥٥٣,٩٦٠</b>	<b>٣٣٧,٣١٠,٠١٢</b>	
<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>	<b>٢,٧٩٤,٣٤٦,٧٤٧</b>	<b>٢,٤٩١,١٨٣,٣٣٣</b>	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير المدقق المرفق.



## قائمة الدخل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

إيضاحات	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار	
الفوائد الدائنة	١٤٣,٠٤٨,٣٩١	١٢٩,٥٦٤,٣٦٤	٢٦
الفوائد المدينة	٥٠,١٩٩,١٩٥	٣٢,٦٧٠,٤٣٩	٢٧
صافي إيرادات الفوائد	٩٣,٨٤٩,٠٩٦	٩٦,٥٩٣,٩٣٥	
صافي إيرادات العمولات	٤٠,٠٥٩,٨٨٦	٤٠,١٣٠,٤١٠	٢٨
صافي إيرادات الفوائد والعمولات	١١٣,٩٠٨,٩٨٢	١١٦,٧٣٤,٣٤٥	
<b>الإيرادات من غير الفوائد والعمولات</b>			
أرباح عمليات أجنبية	٣,٨٢٦,٧١٧	٣,٣٧٧,٢٨١	٢٩
أرباح (خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٩٩,٣٩٦	(٧٣٧,٩٤١)	٣٠
توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	١,١٠١,٠٤١	١,١١٧,٣١٧	٣١ و ٨
أرباح بيع موجودات مالية بالكلفة المطافأة	-	٢٧٥,٨٠٨	
إيرادات أخرى	٨,٠٣٠,٧٤٨	٧,٤٧٣,١١٤	٣٢
<b>إجمالي الدخل</b>	<u>١٢٥,٩٧١,٨٨٩</u>	<u>١٢٨,١٢٩,٣٧٤</u>	
<b>نفقات الموظفين</b>			
استهلاكات وإطفاءات	٤٠,١٥٠,٤١٠	٣٨,٨٥٤,٩١٣	٣٣
مصاريف أخرى	٩,١٧١,٠٩٩	٨,٠٠٩,٥٩٨	١٣ و ١٢
مخصص تدبي التسهيلات الائتمانية المباشرة	٢٨,٩٢٩,٢٨٩	٢٥,٩٠٧,٧٧٧	٣٤
(المسترد من) مخصص تدبي موجودات مستملكة	٣,٧٩٢,٥٤٦	٣,٢١٣,٤٨٠	٩
مخصصات متعددة	(١,٠٠٠,٠٠٠)	-	١٤
<b>إجمالي المصروفات</b>	<u>٣٠,٢٨,٣٤١</u>	<u>٣٥,٠٥٦,٠٠٣</u>	<u>١٨</u>
<b>الربح قبل الضرائب</b>	<u>٨٤,٠٧٦,٦٨٥</u>	<u>٧٨,٣٠٥,٨١٧</u>	
ضريبة الدخل	٤١,٨٩٥,٣٠٤	٤٩,٩٣٣,٥٥٧	
<b>الربح للسنة</b>	<u>١١,٩٢٧,٤٢٤</u>	<u>١٥,١٨٩,٦٧٨</u>	<u>١٩</u>
ويعود إلى:			
<b>مساهمي البنك</b>			
حقوق غير المسيطرین	(٣٦٨,٦٩٠)	(٣٢٢,١٢٤)	
<b>الربح للسنة</b>	<u>٤٩,٩٦٧,٧٨٠</u>	<u>٣٤,٧٣٣,٨٧٩</u>	
الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة (مساهمي البنك)	٠/١٦٩	٠/١٩٥	٣٥

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير المدقق المرفق.

## بنك القاهرة عمان

## قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	
دinars	دinars	
٣٤,٧٣٣,٨٧٩	٣٩,٩٦٧,٧٨٠	الربح للسنة

يضاف: بندو الدخل الشامل الآخر بعد الضريبة والتي لن يتم خوبلها إلى الأرباح والخسائر في الفترات اللاحقة

(١١,٧٩٧)	١,٣٩٥,٣٥٣	التغير في احتياطي القيمة العادلة، بالصافي
<u>٣٤,٧٢٢,٠٨٢</u>	<u>٣١,٣٦٣,٠٣٣</u>	<b>مجموع الدخل الشامل للسنة</b>
		<b>الدخل الشامل للسنة العائد إلى:</b>
٣٥,٠٤٤,٢٠٦	٣١,٧٣١,٧٢٣	مساهمي البنك
(٣٢٢,١٢٤)	(٣٦٨,٦٩٠)	حقوق غير المسيطرین
<u>٣٤,٧٢٢,٠٨٢</u>	<u>٣١,٣٦٣,٠٣٣</u>	<b>مجموع الدخل الشامل للسنة</b>

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير المدقق المرفق.



## قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

الاحتياطي الشامل										
رأس المال المكتتب به وال مدفوع عامة *	مخاطر قانوني دورية عامة *	التقلبات القيمة العادلة	احتياطي الأرباح المدورة مساهمي البنك	مجموع حقوق الملكية المسيطرین الملكية	حقوق غير إجمالي حقوق	Dinars	Dinars	Dinars	Dinars	Dinars
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠١٧										
٣٣٧,٣١٠,٠١٢	١٠,٨٣٧,٩٧٣	٣٢٦,٤٧٢,٠٣٩	٧٠,١٨٤,٥٣٠	٦,٨١٦,٩١٦	١٣,٩٨٢,٠٠٢	٦٥,٨٣٦,٠٧٥	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	٣١٣,٣٦٣,٠٣٣	٣٢٦,٤٧٢,٠٣٩	١٠,٣٤٧,٤٨٤)
مجموع الدخل الشامل للفترة										
٣١٣,٣٦٣,٠٣٣	٣٦٨,١٩٠	٣٠,٣٣٦,٤٧٠	٣١,٧٣١,٧٢٣	١,٣٩٥,٥٥٣	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(٧,٦٧٤,٢٨٨)	-	٩٤٠,٠٨١	٤,١١٥,٠٧٩	٤,١١٩,١٤٨	-	-	المحول إلى الاحتياطيات
(٢٠,٠٨٥)	-	(٢٠,٠٨٥)	(٢٠,٠٨٥)	-	-	-	-	-	-	مصاريف زيادة رأس المال
-	-	-	٥٣,١٣٣	(٥٣,١٣٣)	-	-	-	-	-	ربح الناجح من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٢١,٦٠٠,٠٠٠)	-	(٢١,٦٠٠,٠٠٠)	(٢١,٦٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	أرباح نقدية موزعة **
٣٤٧,٥٥٢,٩٦٠	١٠,٤٦٩,٢٨٣	٣٣٦,٥٨٣,٦٧٧	٧١,٢٧٩,٧٦٠	(٩,٠٠٥,٣٦٤)	٧,٧٥٦,٩٩٧	١٦,٥٩٧,٠٨١	١٩,٩٥٥,٥٣٠	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٤٧,٥٥٢,٩٦٠	الرصيد في نهاية السنة
-										- ٢٠١١
٣٠٧,٥٧٧,٩٧٩	-	٣٠٧,٥٧٧,٩٧٩	٧٤,٩٣٤,٨١٣	(٦,٩١٧,١٠٥)	٥,٩٠٢,٠٤٩	١٢,٦٧٠,٠٠٠	١٠,٩٨٨,٢٢٢	١٦٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠٧,٥٧٧,٩٧٩	الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠١١
مجموع الدخل الشامل للفترة										
٣٤,٧٢٢,٠٨٢	(٣٢٢,١٢٤)	٣٥,٠٤٤,٢٠٦	٣٥,٠٥٦,٠٠٣	(١١,٧٩٧)	-	-	-	-	-	الأرباح الموزعة
(١١,٠٠٠,٠٠٠)	-	(١١,٠٠٠,٠٠٠)	(١١,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	ربح الناجح من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	-	-	(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	الزيادة في رأس المال
(١٥٠,١٤٦)	-	(١٥٠,١٤٦)	(١٥٠,١٤٦)	-	-	-	-	-	-	مصاريف زيادة رأس المال
-	-	-	(٧,٠٧٤,٧٢٢)	-	٩١٤,٨٦٧	١,٣١٢,٠٠٢	٤,٨٤٧,٨٥٣	-	-	المحول إلى الاحتياطيات
١١,١١٠,٠٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حصة غير المسيطرین من تأسيس شركة تابعة
١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	٦٥,٨٣٦,٠٧٥	٦,٨١٦,٩١٦	١٣,٩٨٢,٠٠٢	٧٠,١٨٤,٥٣٠	٦٠,٣٤٧,٤٨٤)	٦٥,٨٣٦,٠٧٥	٣٣٧,٣١٠,٠١٢	٣٣٧,٣١٠,٠١٢	الرصيد في نهاية السنة

- \* يُحظر التصرف بالاحتياطي المخاطر المصرفية العامة والرصيد الدائن لاحتياطي الموجودات المالية إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.
- \*\* بموجب اجتماع الهيئة العامة العادي والمعنقد بتاريخ ٢٧ نيسان ٢٠١٧ تقرر توزيع ما مقداره ١٢٪ من رأس مال البنك نقداً على المساهمين أي ما يعادل ١٢,٠٠٠,٠٠٠ دينار (مقابل ١٠٪ من رأس مال البنك نقداً على المساهمين أي ما يعادل ١٦,٠٠٠,٠٠٠ دينار) بموجب اجتماع الهيئة العامة العادي المنعقد بتاريخ ١٧ نيسان ٢٠١٦).
- بلغ رصيد الأرباح المدورة كمافي ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ الذي لا يكفي التصرف به والناتج عن أثر التطبيق البكّر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) (مبلغ ١٤,٣٥٧,٠٨ دينار).
- تتضمن الأرباح المدورة مبلغ ٥,٧٤٣,٠٠٠ دينار رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة وبناءً على تعليمات البنك المركزي الأردني يحظر التصرف بها.
- لا يمكن التصرف بمبلغ (٩,٠٠٥,٣٦٤) دينار ويمثل الرصيد السالب للموجودات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية.
- بلغ الربح القابل للتوزيع ٤٢,٩٥٦٨٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.
- إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير المدقق المرفق.

بنك القاهرة عمان  
قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

البيان	٢٠١٦	٢٠١٧	دينار	دينار	بيان
<b>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:</b>					
	٤٩,٩٥٣,٥٥٧	٤١,٨٩٥,٢٠٤			الربح للفترة قبل الضرائب
					<b>تعديلات:</b>
	٨,٠٠٩,٥٩٨	٩,١٧٦,٩٩	١٢ و ١٣		استهلاكات وإطفاءات
	٣,٢١٣,٤٨٠	٣,٧٩٢,٥٤٦	٩		مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
	-	(١,٠٠٠,٠٠)			(المسترد من) مخصص تدني موجودات مستملكة
	٢,٢٢٠,٠٤٩	٣,٠٢٨,٣٤١	١٨		مخصصات متعددة
	٢,١٢٤,٧٨٠	١,٧٩١,٨٢٤	٣٠		خسائر تقييم الموجودات المالية في القيمة العادلة من قائمة الدخل
	(٢,٤٧٧)	٤,٨٧٢	٣٢		خسائر (أرباح) بيع ممتلكات ومعدات
	(١٥٠,٠٤٤)	(٩٢,٩٤٢)	٣٢		(أرباح) بيع موجودات مستملكة
	(٣,٠٦٧,٨٩٥)	(٣,٦٢٣,٧٦٣)			تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
	٦٢,٧٧١,٠٤٨	٥٤,٩٦٢,١٨١			<b>التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية قبل التغيير في الموجودات</b>
	(٧٧٩,٩٠٠)	(١,١٣٤,٤٠٠)			أرصدة مقيدة السحب لدى البنوك المركزية
	٣٩,٦٥١,٩١١	(٢٠,٩٥١,٨٣٥)			(الزيادة) النقص في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرية
	(٢٧٥,٤٧٨)	١,٧٥٥,٥٤٠			النقص (الزيادة) في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
	(٢١٥,٣٥٢,٤٤٧)	(١٨٥,٤٥٠,١٤٧)			(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
	٩,٦٢٥,٢٨٠	(٩,٦٩٠,٥٤١)			(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى
	١٢,٤١٨,١٨٠	٥٢,٥١٨,٢٩١			الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
	(٢٢,٥٦٩,٨٧٦)	٢٠,٢,٤١٨,٥٩٨			الزيادة (النقص) في ودائع العملاء
	(٤,٩٨٧,٧٩٣)	(٣٠,٣٩,١٣٠)			(النقص) في التأمينات النقدية
	(٢,٦٢٨,٩٨٥)	١٢,٨٢٠,٤٨١			الزيادة (النقص) في المطلوبات الأخرى
	(١٢٢,٠٢٣,٠٥٥)	٧٧,٠٣٩,٠٣٨			صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية قبل ضريبة الدخل
	(٢٠,١٠٤,٧٥٧)	(١٦,٤٦٨,٢١٥)	١٩		ضريبة الدخل المدفوعة
	(٧٨٩,٤٤٠)	(٨١٠,٥٠٨)	١٨		مخصصات متعددة مدفوعة
	(١٤٢,٩١١,٥٧٠)	٥٩,٧١٠,٣١٥			<b>صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية</b>
<b>التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار:</b>					
	(١,٩٩٤,٢٢٦)	(٣١٨,٤٦٨)			(شراء) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
	٧,٨٨١,٠٨٨	٦٤٣,١٠٥			بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
	(١٩٧,٨٠٧,١٨٣)	(١٢٧,٧٨٤,٧٥٠)			(شراء) موجودات مالية أخرى بالكلفة المطأة
	٢٠,٧١٢,٥٣٢	١٤٧,٥٣٠,٨٤٧			استحقاقات وبيع موجودات مالية أخرى بالكلفة المطأة
	(١٧,١٠٠,٢٢٠)	(٤,٩٩٥,٥١٦)			(شراء) ممتلكات ومعدات
	١٢,٥٣٩	٧,٦٢٩			بيع ممتلكات ومعدات - بالصافى
	(٢,٦٢١,٩٥٣)	(٣,١٤٩,٩٨٢)			(شراء) موجودات غير ملموسة
	(٩,٩١٢,٤٢٣)	١١,٩٣٢,٨٦٥			<b>صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية</b>
<b>التدفقات النقدية من عمليات التمويل:</b>					
	٥٣,٤٨٩,٦٢٣	٤٤,٦٧٩,١٤٦			الزيادة في الأموال المقترضة
	(٦٨,٥٦٢,٨٦٦)	(٢١,٩٣٧,٧٩٥)			تسديد الأموال المقترضة
	(١١,٠٠٠,٠٠٠)	(٢١,٦٠٠,٠٠٠)			أرباح موزعة على المساهمين
	(١٥٠,١٤٦)	(٢٠,٠٨٥)			مصاريف زيادة رأس المال
	١١,١١٠,٠٩٧	-			اكتتاب غير المسيطرین في الشركات التابعة
	(٢٠,٠٦٣,٢٩٢)	١,١٢١,٢٦٦			صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
	٣,٠٧٨٩٥	٣,٦٣٣,٧٦٣			تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
	(١٦٩,٨٤٣,٣٩٠)	٧٦,٣٩٨,٢٠٩			<b>صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه</b>
	٣٩٧,٧٩٦,٩٩٥	٢٢٧,٩٧٢,٦٠٥			<b>النقد وما في حكمه في بداية السنة</b>
	٢٢٧,٩٧٢,٦٠٥	٣٠٤,٣٧٠,٨١٤	٣٦		<b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير المدقق المرفق.



**إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية ٣١ كانون الأول ٢٠١٧****١- معلومات عامة**

تأسس بنك القاهرة عمان خلال عام ١٩٦٠ وتم تسجيله كشركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية بموجب القانون والأصول الصادرة عن وزارة العدلية وتم توفيق أوضاعه وفقاً لقانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان وفروعه داخل المملكة وعدها ٨٩ وخارجها في فلسطين وعدها ٢١ وفي البحرين وعدها فرع واحد ومن خلال الشركات التابعة له.

إن أسهم البنك مدرجة ويتم التداول بها في سوق عمان المالي.

تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١١ شباط ٢٠١٨ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

**٢- أهم السياسات المحاسبية****أسس إعداد القوائم المالية**

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وفقاً للقوانين المحلية النافذة والتعليمات النافذة في البلدان التي يعمل بها البنك وتعليمات البنك المركزي الأردني.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة. كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لها طبقاً للتغير في قيمتها العادلة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الوظيفية للبنك.

**أسس توحيد القوائم المالية الموحدة**

تضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقيق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على الحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها. ويتم استبعاد العاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتّبعة في البنك، إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتّبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتنطبق مع السياسات المحاسبية المتّبعة في البنك.

الشركات التابعة التي يسيطر عليها البنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

اسم الشركة	رأس المال المدفوع (دينار)	نسبة الملكية %	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
الشركة الوطنية للخدمات المالية	٥,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	وساطة مالية وإدارة استثمارات	الأردن	١٩٩٦
الشركة الوطنية للأوراق المالية	١,٦٠٠,٠٠٠	١٠٠	وساطة مالية	فلسطين	١٩٩٥
شركة ملك للتأجير التمويلي	٥,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	تأجير تمويلي	الأردن	٢٠١٣
مصرف الصفا	٥٣,١٧٥,٠٠٠	٧٩	بنك إسلامي	فلسطين	٢٠١٦
شركة ثمار للخدمات الاستثمارية *	٧٠,٩٠٠	١٠٠	استثمارات	فلسطين	٢٠١٦

إن أهم المعلومات المالية للشركات التابعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ هي كما يلي

اسم الشركة	الشركة الوطنية للأوراق المالية (أوراق )	الشركة الوطنية للخدمات المالية	٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول
مجموع الموجودات	٢٠,٣١٣,٨٧١	١٧,١٠٤,٩٠٣	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار
مجموع المطلوبات	٨,٥٥٠,٢٥٤	٦,٣٥٤,٤٠٠	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار
صافي الموجودات	١١,٧٦٣,٦١٧	١٠,٧٥٠,٧٠٣	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار
<b>للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول</b>				
مجموع الإيرادات	١,٨٨٣,٠٠٣	٣,٣٩٣,٠٨٩	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار
مجموع المصروفات	٦٧٧,٦٢٥	١,٠٠٧,٠١٠	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار

شركة ملك للتأجير التمويلي	مصرف الصفا	٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول
مجموع الموجودات	٢٨,٥٥٠,٨٥٤	١٦,٣٥٣,٤٨٩	٩٠,٤٥٥,٠٨١
مجموع المطلوبات	٢٢,٩١٧,٩٤٤	١٤,٩٩٨,١٤٠	٤٠,٥٧١,٦٣٢
صافي الموجودات	٥,٦٣٣,٩٣٠	١,٣٥٣,٣٤٩	٤٩,٨٨٣,٤٤٩
<b>للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول</b>			
مجموع الإيرادات	١,٣٨٩,٨٨٨	٨١٩,٩٢٥	١,٦٣٦,٩٨١
مجموع المصروفات	٩٩١,٩٠١	٣٨٢,٤٢٦	٣,٣٩٣,٧٩٥



\* إن شركة ثمار للخدمات الاستثمارية ملوكه بالكامل من قبل الشركة التابعة للشركة الوطنية للأوراق المالية. يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة. ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص منها وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

تمثل حقوق غير المسيطرین ذلك الجزء غير المملوک من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركة التابعة.

## معلومات القطاعات

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشتهر معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدراء التنفيذيين وصانعو القرار الرئيسيين لدى البنك.
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئه اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

## موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

- تمثل هذه الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ العلاوة/ الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، قيداً على أو لحساب الفائدة، وتنزيل أيه مخصصات ناجحة عن التدبي في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه. ويتم قيد أي تدبي في قيمتها في قائمة الدخل.
- يمثل مبلغ التدبي في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة الثابتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المخصومة بسعر الفائدة الفعلى.
- لا يجوز إعادة تصنیف أيه موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية (وفي حال بيع أي من هذه الموجودات قبل تاريخ استحقاقها يتم قيد نتيجة البيع ضمن قائمة الدخل في بند مستقل والإفصاح عن ذلك وفقاً لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية بالخصوص).

## موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

- تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أسهم وسندات الشركات لأغراض المتاجرة. وإن الهدف من الاحتفاظ بها هو توليد الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتاجرة.
- يتم إثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل عند الشراء) وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة. ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل بما فيها التغير في القيمة العادلة الناجح عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناجحة عن ذلك في قائمة الدخل.
- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل.
- لا يجوز إعادة تصنیف أيه موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩).

## موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر

- تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة. ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية بما فيه التغير في القيمة العادلة الناجح عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناجحة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ويتم تحويل رصيداحتياطي تقييم الموجودات المباعة مباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل.
- لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدبي.
- يتم تسجيل الأرباح الموزعة في قائمة الدخل في بند مستقل.
- لا يجوز إعادة تصنیف أيه موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩).

## القيمة العادلة

- إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية.
- في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:
- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
  - خاليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
  - نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية. وفي حال وجود أدوات مالية يتغدر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

يتم تقدير الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الأمد والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة. ويتم إطفاء الخصم العلاوة ضمن إيرادات الفوائد المقبوضة / المدفوعة في قائمة الدخل.

## التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم الثابتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما إذا كانت هناك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة. وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاستدام من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطफأة: يمثل الفرق بين القيمة الثابتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.
- يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية لأدوات الدين في قائمة الدخل.

## التسهيلات الائتمانية المباشرة

- التسهيلات الائتمانية المباشرة هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة أو معدلة منحها البنك في الأساس أو جرى اقتناها وليس لها أسعار سوقية في أسواق نشطة.
- تظهر التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المططفأة مطروحاً منها مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة والفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة إذا ثبت عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني وبموجب تعليمات البنك المركزي الأردني وتعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم قيد قيمة المخصص في قائمة الدخل.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية المباشرة غير العاملة المنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني أو وفقاً لتعليمات السلطات الرقابية التي في الدول التي يتواجد للبنك فيها فروع أيهما أشد.
- يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي إلى قائمة الدخل. وبضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات الأخرى.
- يتم إدراج التسهيلات الائتمانية والفوائد المعلقة الخاصة بها والمغطاة بمحصصات بالكامل خارج قائمة المركز المالي. وذلك وفقاً لقرارات مجلس الإدارة بذلك المخصوص.



## الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأى تدني في قيمتها. ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأرضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

	%
مباني	٥
معدات وأجهزة وأثاث	١٥-٩
وسائل نقل	١٥
أجهزة الحاسوب الآلي	٢٠

- عندما يقل المبلغ الممكן استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكناً استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل.

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغيير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها.

## المخصصات

يتم الاعتراف بالمخخصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

### مخخص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

- يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة بواقع شهر عن كل سنة خدمة للموظفين غير المسؤولين بأحكام قانون الضمان الاجتماعي.  
- يتم قيد التعويضات المدفوعة للموظفين الذين يتكون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها. ويتم قيد المخصص للالتزامات المرتبة على البنك لقاء تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الدخل.

## ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.  
- تُحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة. وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبة أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة التنزيل لأغراض ضريبة.  
- تُحسب الضرائب بموجب النسبة الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.  
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسبة الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.  
- يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.  
- يقوم البنك باحتساب الضريبة المؤجلة وفقاً لمطالبات معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢).

## حسابات مدارة لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء وعلى مسؤوليتهم الخاصة ولا تعتبر من موجودات البنك. ويتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس المال.  
يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل.

## التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسدیدها على أساس التقاص أو يكون حقق الموجودات وتسديد المطلوبات في نفس الوقت.

## المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

مشتقات مالية للتحوط:

لاغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تصنيف التحوط كما يلي:

**- التحوط لقيمة العادلة:** هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك.

في حال انطباق شروط خوط القيمة العادلة الفعال، يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل.

في حال انطباق شروط المحفظة الفعال يتم تسجيل أية أرباح أو خسائر ناجمة عن إعادة تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات أو المطلوبات في قائمة الدخل في نفس الفترة.

**- التحوط للتدفقات النقدية:** هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية المتوقعة.

في حال انطباق شروط خوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لبيان الدخل في الفترة التي يؤثر بها إجراء التحوط على قائمة الدخل.

## التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية:

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم قياس القيمة العادلة لأداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن بيان الدخل، ويتم تسجيل الجزء الفعال في قائمة الدخل عند بيع الاستثمار في الوحدة الأجنبية المستثمر بها.

- التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناجمة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط في بيان الدخل في نفس الفترة.

## المشتقات المالية للمتجارة

يتم إثبات القيمة العادلة للمشتقات الأدوات المالية المحافظ بها لأغراض المتجارة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقاومة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي، وحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقييم، ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل.

## عقود إعادة الشراء أو البيع

- يستمر الاعتراف في البيانات المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المترافق مع إعادة شرائها في تاريخ مستقبلي وتظهر ضمن بند الموجودات المالية المرهونة، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة، تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصاروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

- أما الموجودات المشتراء مع التعهد المترافق مع إعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في البيانات المالية، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها، وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الائتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

## الموجودات المالية المرهونة

وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى كضمانات لفترة تعاقدية محدودة، ولا يمكن التصرف بها دون موافقة الطرفين وتشتمل الموجودات المتضمنة في عقود إدارة الشراء، يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي.

## تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقيق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعقولة.

- يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحقيقها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).



## تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المعاشرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

### الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي ألت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل. وبعد تقديرها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفراطي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

يتم احتساب مخصص لقاء العقارات المستملكة لقاء ديون والتي مضى على استتمالكها فترة تزيد عن ٤ سنوات وفقاً لتعيم البنك المركزي الأردني رقم ٤٠٧٦/١١٠ تاريخ ٢٧ أذار ٢٠١٤. في ضوء دخول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (IFRS 9) وما قد يترب على ذلك من أثر مباشر على القوائم المالية الموحدة للبنك فقد تقرر وقف العمل به ضمن التعميم المشار إليه أعلاه لسنة ٢٠١٨ فقط على أن يتم استكمال بناء المخصصات المطلوبة مقابل العقارات اعتباراً من العام ٢٠١٩ وفقاً لتعيم البنك المركزي الأردني رقم ١١٠٧/١١٠ تاريخ ١٧ كانون الأول ٢٠١٧.

### الموجودات غير الملموسة

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقييد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلاها بالتكلفة.
- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.
- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناجحة عن أعمال البنك ويتم تسجيلاها في قائمة الدخل في نفس الفترة.
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أيه تعديلات على الفترات اللاحقة.
- تشمل الموجودات غير الملموسة أنظمة حاسوب وبرامج الحاسوب الآلي وتقوم إدارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم إطفاء تلك الموجودات بطريقة القسط الثابت بنسبة ٢٠٪.

### العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجحة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبند الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.
- عند توحيد القوائم المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية (الأساسية) إلى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني. أما بند الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على أساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في بند مستقل في قائمة الدخل الشامل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع إحدى هذه الشركات أو الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الأجنبية المتعلقة بها ضمن الإيرادات / المصروفات في قائمة الدخل.

### النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركبة والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

### ٣ - استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهاادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهاادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهاادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة البنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم اليقين وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- يتم تكوين مخصص لقاء التسهيلات الائتمانية اعتماداً على أساس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الأساسيات والفرضيات مع المخصص الواجب تكوينه بموجب تعليمات البنك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم اعتماد النتائج الأكثر تشديداً بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية.
- يتم إثبات خسارة تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغایات إثبات خسارة التدريسي وبعد النظر في ذلك التدريسي بشكل دوري. كما تم اعتباراً من بداية العام ٢٠١٥ احتساب مخصص تدريجي لقيمة العقارات المستملكة لقاء ديون والتي مضى على استهلاكها فترة تزيد عن ٤ سنوات استناداً لتعيميم البنك المركزي الأردني رقم ٤٠٧٦/١٠١٠ تاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٤. في ضوء دخول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (IFRS 9) وما قد يتربّ على ذلك من أثر مباشر على القوائم المالية الموحدة للبنك فقد تقرر وقف العمل بضمون التعيميم المشار إليه أعلاه لسنة ٢٠١٨ فقط على أن يتم استكمال بناء المخصصات المطلوبة مقابل العقارات اعتباراً من العام ٢٠١٩ وفقاً لتعيميم البنك المركزي الأردني رقم ١١٦٠٧/١٠١٠ تاريخ ١٧ كانون الأول ٢٠١٧.
- تقوم الإدارة بإعادة تقييم الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغایات احتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل. ويتمأخذ خسارة التدريسي في قائمة الدخل الموحد.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدريسي في قيمتها ويتمأخذ هذا التدريسي في قائمة الدخل الموحد.
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقدمة ضد البنك (إذا وجدت الحاجة لذلك) اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك القانونيين والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل. وبعدها يتم النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.
- يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل عن أرباح الفترة الحالية والتقدیرات الضريبية المستحقة والمتواعدة عن الفترات السابقة عن المخصص المقطوع في حالة الوصول إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن السنة السابقة ويتم احتساب إثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- مستويات القيمة العادلة: يتطلب المعيار تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف بموجبه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام.
- وبرأي إدارة البنك إن التقديرات المتبعه ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة.

### ٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	شهادات إيداع	متطلبات الاحتياطي النقدي	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار	حسابات جارية وتحت الطلب	أرصدة لدى بنوك مركزية:	نقد في الخزينة
٢٢٥,٤١٠,٦٦٧	٨٣,٠٠٠,٠٠	٩٣,٠٥٧,٦٥٥	١٤٣,٣٥٨,٨٠٠	١٢١,٠٩١,٧٩١	٧١,٢٤٣,٣٦٦	٦٤,٢٤٧,٧٣٩
	-		-			٢٠١٦ دينار
						٢٠١٧ دينار

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب مبلغ ٩,٣٥٨,٨٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٨,٢٤٤,٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) بالإضافة إلى رصيد الاحتياطي النقدي كما هو مبين أعلاه.
- لا يوجد أرصدة تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر.



## ٥- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	المجموع		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		البيان
	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
حسابات جارية وقت الطلب	٣٧,٨٠٣,٨٨٨	١٨,٤٣٥,٥٥٣	٣٦,٩٠٧,٣٣٢	١٧,٥٧٠,٣٣٠	٨٩٦,٥٥٦	٨٦٤,٩٢٣	ودائع تستحق خلال فترة
٣٩٦,٠٥٠,٣٦٤	١٣٤,٩٨٣,٣٩٨	٤٦,٧٨٢,٧٤٩	٦٥,٠٩٦,١٩٨	٢٤٩,٢١٧,٦١٥	٦٩,٨٨٧,١٠٠		٣ أشهر أو أقل
المجموع	٣٣٣,٨٥٤,٥٥٦	١٥٣,٤١٨,٥٥١	٨٣,٦٩٠,٠٨١	٨٢,١١١,٥٥٨	٥٠,١١٤,١٧١	٧٠,٧٥٢,٥٣	

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ١٨,٤٣٥,٥٥٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ٣٧,٨٠٣,٨٨٨ دينار كما في ١٣ كانون الأول ٢٠١٧.

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

## ٦- إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٣١ كانون الأول		البيان
	٢٠١٦	٢٠١٧	
	دينار	دينار	
<b>إيداعات تستحق خلال فترة</b>			
أكثر من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	١٢,٥٠٠,٠٠٠	٣,٥٤٥,٠٠٠	
أكثر من ٦ أشهر إلى ٩ أشهر	٢٤,١٩٩,٩٨٤	٣٤,٤٣٨,٣٥٣	
أكثر من ٩ أشهر إلى ١٢ شهر	١٤,١٨٠,٠٠٠	-	
أكثر من سنة	٢٢,٦٦٣,٠٨٤	٥٦,٥١١,٥٥٠	
المجموع	٧٣,٥٤٣,٠٦٨	٩٤,٤٩٤,٩٠٣	

- لا يوجد إيداعات مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

## ٧- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٢٠١٦		٢٠١٧		أسهم شركات
	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
	دينار	دينار	دينار	دينار	
صناديق استثمارية	٢٣,٩٦٣,٣٤٤	٢٢,٢٧٥,٢٢٠	-	-	
المجموع	١,٨٥٩,٢٤٠	-	٢٥,٨٢٢,٥٨٤	٢٢,٢٧٥,٢٢٠	

\* يمثل هذا البند الصندوق الاستثماري في مملكة البحرين المدار من قبل الشركة الوطنية للخدمات المالية (شركة تابعة ملوكية بالكامل) لصالح حاملي الوحدات الاستثمارية بالصندوق. تم الموافقة على تصفية الصندوق الاستثماري في مملكة البحرين بتاريخ ٢٢ أيار ٢٠١٧ من قبل مصرف البحرين المركزي.

**٨- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر**

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦ دينار	٢٠١٧ دينار	موجودات مالية متوفّر لها أسعار سوقية
<u>٢٩,٥٩٦,١٦١</u>	<u>٣٠,٣٥٦,٣٤٠</u>	أوسمهم متوفّر لها أسعار سوقية
<u>٢٩,٥٩٦,١٦١</u>	<u>٣٠,٣٥٦,٣٤٠</u>	مجموع موجودات مالية متوفّر لها أسعار سوقية
موجودات مالية غير متوفّر لها أسعار سوقية		
<u>١,٩٠٧,١٣٢</u>	<u>٢,٤٣٣,٥٦٢</u>	أوسمهم غير متوفّر لها أسعار سوقية *
<u>١,٩٠٧,١٣٢</u>	<u>٢,٤٣٣,٥٦٢</u>	مجموع موجودات مالية غير متوفّر لها أسعار سوقية
<u>٣١,٥٠٢,٢٩٣</u>	<u>٣٢,٧٨٩,٩٠٢</u>	مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الاستثمارات ٤١,٠٤١ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، ١,١١٧ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

\* يتم احتساب القيمة العادلة للاستثمارات غير المدرجة وفقاً لأحدث معلومات مالية متوفّرة للشركة المستثمر بها.

**٩- تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي**

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦ دينار	٢٠١٧ دينار	الأفراد (التجزئة)
٨,٥٢١,٣٥٤	١٤,٧٥٨,٧١٥	حسابات جارية مدينة
٦٣٢,٩١٧,٨٥٦	٦٦٩,٥٤٧,٧١٢	قروض وكمبيالات *
١٠,٠٧٠,٥٣٠	١٢,١٠٥,٧٥٧	بطاقات الائتمان
١,١٠٩,٧٦٢	١,٤١٤,١٧٤	أخرى
١٧١,٥١٢,٥١٤	٢٠٠,٩٨٥,٠٧٠	القروض العقارية
الشركات الكبرى		
٩٩,٣٧٨,٦٠٦	٨٩,٥٨٣,٤٤٣	حسابات جارية مدينة
٢٠٣,٩٠١,٦٨٤	٢٦١,٦٥٤,٤٩٧	قروض وكمبيالات *
منشآت صغيرة ومتوسطة:		
١٣,٧٥٥,٢٦١	١٨,٠٥٢,١٩٠	حسابات جارية مدينة
٥٥,٢٦٦,٥٣٥	٩٥,٩٨٧,٧٢٠	قروض وكمبيالات *
٢١٦,٦١٥,٣٠٧	٢٢٨,٠٧١,٩١	الحكومة والقطاع العام
١,٤١٤,٧٤٩,٤٠٩	١,٥٩٧,١٢٩,٩٦٦	المجموع
(١,٧٩٤,٩٥٥)	(١,٥٣٠,١٨٧)	بنزل: الفوائد معلقة
(٤٧,٦٧٥,٣٣٦)	(٤٨,٦٦٣,٠٣٠)	بنزل: مخصص تدريسي تسهيلات ائتمانية مباشرة
١,٣٥٦,٢٧٩,١٤٨	١,٥٣٧,٩٣٦,٧٤٩	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

\* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً بالبالغة ٥,١٢٠ دينار كمّا في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، ٥,٥١,٤٤٤ دينار كمّا في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.



- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٧١,١٥٠,٧٢٥ دينار أي ما نسبته ٤٤,٤٥٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٥٩,٣٨٩,٥٥ دينار أي ما نسبته ٤٤,١٩٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٦٠,١٦٢,٢٨١ دينار أي ما نسبته ٣٣,٨٦٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٤٨,٧٠٤٦٤ دينار أي ما نسبته ٣٣,٤٧٪ من الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلغت التسهيلات الائتمانية المنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٩٠,١٣٧,٧٨٤ دينار أي ما نسبته ٥٥,٦٨٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (١٠,٢,١٤٣,٢١٢ دينار أي ما نسبته ٧٧,٢٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلغت التسهيلات الائتمانية المنوحة لقطاع العام في فلسطين ١٣,١٦٩,١٩٩ دينار أي ما نسبته ٣٣,٩٩٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٥٥,٢٣٢,٢٦٨ دينار أي ما نسبته ٣٣,٩٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

### مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

الإجمالي	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	قرفوس عقارية	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٠١٧					
الرصيد في بداية السنة					
<u>٤٧,٦٧٥,٣٣٦</u>	<u>٧,٢٤١,٠٣٩</u>	<u>٨,٨٩٨,٢٠١</u>	<u>١,٩٩٢,١٩٠</u>	<u>٢٩,٥٤٣,٩٠٦</u>	
المقطوع من الإيرادات خلال السنة					
<u>٣,٧٩٢,٥٤٦</u>	<u>(١,٦١٥,٥٤٠)</u>	<u>(٣٨٧,٩٢٧)</u>	<u>٢٦٨,٤٥٧</u>	<u>٥,٥٢٧,٥٣٦</u>	
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)					
<u>(٢,٩٨٣,١١٩)</u>	<u>(٥,٤٠١)</u>	<u>(١,٠١٩,٢٩٢)</u>	<u>-</u>	<u>(١,٩٥٨,٩٧١)</u>	
<u>١٧٨,٨١٧</u>	<u>٢٨,٩٥٠</u>	<u>٤٥,٨٥٥</u>	<u>٢٢,١٠٠</u>	<u>٨١,٩١٥</u>	فروقات تقبييم
<u>٤٨,٦٦٣,٠٣٠</u>	<u>٥,١٤٩,٠٦٣</u>	<u>٧,٥٣٦,٨٣٤</u>	<u>٢,٢٨٢,٧٤٧</u>	<u>٣٣,١٩٤,٣٨٦</u>	الرصيد في نهاية السنة
المخصص على أساس العميل:					
التسهيلات غير العاملة					
<u>٤٢,٧٦٧,٤٧٥</u>	<u>٥,٥٣٠,٣٣٨</u>	<u>٧,٤٨٨,٨٢٥</u>	<u>٢,٢٤٣,٦٤٠</u>	<u>٢٧,٥٠٤,٦٧٢</u>	
التسهيلات تحت المراقبة					
<u>١,٤٧٧,٩٥٧</u>	<u>١١٨,٧٢٥</u>	<u>٤٨,٠٠٩</u>	<u>٣٩,١٠٧</u>	<u>١,٢٧٢,١١٦</u>	
<u>٤,٤١٧,٥٩٨</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٤,٤١٧,٥٩٨</u>	المخصص على أساس المحفظة للتسهيلات غير العاملة
<u>٤٨,٦٦٣,٠٣٠</u>	<u>٥,١٤٩,٠٦٣</u>	<u>٧,٥٣٦,٨٣٤</u>	<u>٢,٢٨٢,٧٤٧</u>	<u>٣٣,١٩٤,٣٨٦</u>	الرصيد في نهاية السنة
٢٠١٦					
الرصيد في بداية السنة					
<u>٤٦,٢٩٩,٤٤٦</u>	<u>٧,١٠٩,٩٩٣</u>	<u>٥,٨٦٣,٦٩٠</u>	<u>٢,١٥٤,٧٠٠</u>	<u>٣١,١٢١,٧٦٣</u>	
المقطوع من الإيرادات خلال السنة					
<u>٣,٢١٣,٤٨٠</u>	<u>١٠٦,٨٠٧</u>	<u>٣,٠٣١,٣٨٢</u>	<u>(١٦٦,٥١٠)</u>	<u>٢٣٧,٨٠١</u>	
<u>(١,٨٦١,٦٥٥)</u>	<u>(٢٧,٨٧٢)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(١,٨٣٣,٧٨٣)</u>	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
<u>٢٤,٠٦٥</u>	<u>٢,٨١١</u>	<u>٣,١٢٩</u>	<u>-</u>	<u>١٨,١٢٥</u>	فروقات تقبييم
<u>٤٧,٦٧٥,٣٣٦</u>	<u>٧,٢٤١,٠٣٩</u>	<u>٨,٨٩٨,٢٠١</u>	<u>١,٩٩٢,١٩٠</u>	<u>٢٩,٥٤٣,٩٠٦</u>	الرصيد في نهاية السنة
المخصص على أساس العميل:					
التسهيلات غير العاملة					
<u>٤١,٠٥٥,٠٩٣</u>	<u>٧,٢٠٥,٣٣٦</u>	<u>٨,٦٠٥,٦٧٨</u>	<u>١,٩٥٢,٧٦١</u>	<u>٢٣,٢٩١,٣١٨</u>	
التسهيلات تحت المراقبة					
<u>١,٢٦١,٠٣٣</u>	<u>٣٥,٧٠٣</u>	<u>٢٩٢,٥٢٣</u>	<u>٣٩,٤٢٩</u>	<u>٨٩٣,٣٧٨</u>	
<u>٥,٣٥٩,٢١٠</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٥,٣٥٩,٢١٠</u>	المخصص على أساس المحفظة للتسهيلات غير العاملة
<u>٤٧,٦٧٥,٣٣٦</u>	<u>٧,٢٤١,٠٣٩</u>	<u>٨,٨٩٨,٢٠١</u>	<u>١,٩٩٢,١٩٠</u>	<u>٢٩,٥٤٣,٩٠٦</u>	الرصيد في نهاية السنة

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى بمبلغ ٨,٨٤٦,٠٩١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل ٧,١٢٢,٦٥١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

## الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

الإجمالي	النashات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	قروض عقارية	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٠١٧					
١٠,٧٩٤,٩٥٥	١,٩٤٧,٨٢٤	٧,٣٣٢,٩٩١	١٠١,٠١٢	١,٤١٣,٠٩٨	الرصيد في بداية السنة
١,٢٧٣,٩٠٣	(٦٠,٥٠٧)	٨٢٦,١٧٠	٨٤,٥٧٢	٤٢٣,٦٦٨	بضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
(٩٠١,٤٨٢)	(٥٨٢,١٠٦)	(١٣٧,٣٩٢)	(١٥,٠٦٩)	(١١٦,٥١٥)	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
(٦٣٧,١٥٩)	(٢٠,٣٤٥)	(٦٠٠,٧٢٤)	-	(١٦,٠٩٠)	الفوائد المعلقة التي تم شطبها
<u>١٠,٥٣٠,١٨٧</u>	<u>١,٢٨٤,٣٦٦</u>	<u>٧,٣٣٢,٩٩١</u>	<u>١٠١,٠١٢</u>	<u>١,٤١٣,٠٩٨</u>	الرصيد في نهاية السنة
٤٠١٦					
١٠,٥١١,٨٩٥	١,٧٦٤,٤٩٦	٧,٣٨٣,٨٣٨	٣٨,٤٧٠	١,٠٨٠,٠٨٨	الرصيد في بداية السنة
٩٠٥,٠٩٩	٢٣٢,٨٧٥	٩٧,١٠٥	٦٢,٥٤٢	٥١٢,٥٧٧	بضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
(٣٣٥,٤٥٨)	(٥٦,٥٥٩)	(١٩٤,٦٩١)	-	(٨٤,٣٠٨)	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
(٤١,٦٠٨)	٧,٠١٢	٤٦,٧٣٩	-	(٩٥,٣٥٩)	الفوائد المعلقة التي تم شطبها
<u>١٠,٧٩٤,٩٥٥</u>	<u>١,٩٤٧,٨٢٤</u>	<u>٧,٣٣٢,٩٩١</u>	<u>١٠١,٠١٢</u>	<u>١,٤١٣,٠٩٨</u>	الرصيد في نهاية السنة

توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي:

٣١ كانون الأول				
٢٠١٦	٢٠١٧	خارج المملكة	داخل المملكة	القطاع الاقتصادي
١٤,٠٩٦,٨٣٩	٢٢,٠٧١,٩٤٠	-	٢٢,٠٧١,٩٤٠	مالي
٣٣,٥٨٥,١٠٢	٥٨,١٤٠,٦٧١	٢٢,٨١١,٥٢٥	٣٥,٣٤٩,١٤٦	صناعي
٢٥٧,٤٦٩,٣٢١	٣١٧,٩٦١,١٤٦	١٣٤,٥٤١,٧٦٨	١٨٣,٤١٩,٣٧٨	تجارة
٢٢٨,٧٣٢,٢٢٨	٢٦٤,٢٨٢,٤٥٧	٧٠,٧١٤,٢٤٩	١٩٣,٥٦٨,٢٠٨	عقارات
٦,٩٣١,١١٠	٤,٠٢٧,٠٨١	٢٧١,٧٩٠	٣,٧٥٥,٣٩١	زراعة
٧,١٨٢,٧٣٧	٧,١٩٣,٣٩٩	٤٢٤,٤٤٠	٥,٧٦٨,٩٥٩	أسهم
٦٥٠,١٣٦,٧٦٥	١٩٦,٣٨٢,١٨١	١٠٣٧,٦,٦٨٤	٥٩٣,٦٧٥,٤٩٧	أفراد
<u>٢١٦,٦١٥,٣٠٧</u>	<u>٢٢٨,٠٧١,٠٩١</u>	<u>٦٣,٦٦٩,٧٩٩</u>	<u>١٦٤,٤٠١,٣٩٢</u>	حكومة وقطاع عام
<u>١,٤١٤,٧٤٩,٤٠٩</u>	<u>١,٥٩٧,١٢٩,٩٦٦</u>	<u>٣٩١,١٤٠,٠٥٥</u>	<u>١,٥٠,٩٨٩,٩١١</u>	



## ١٠- موجودات مالية بالكلفة المطأفة - بالصافي

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧
دينار	دينار

## موجودات مالية متوفّر لها أسعار سوقية:

١,٦٣٠,٠٦٨	٣,٩٤١,٤١٠	سندات خزينة حكومية أجنبية
<u>١٧,٥٥٩,٥٥٠</u>	<u>١٧,٢٧٤,٩٩٢</u>	سندات وأسناد قرض شركات
<u>١٩,١٨٩,٦١٨</u>	<u>٢١,١٩٤,٢٠٢</u>	مجموع موجودات مالية متوفّر لها أسعار سوقية

## موجودات مالية غير متوفّر لها أسعار سوقية:

١٢,٨٨٧,١٢٤	٥٩,٨٦٩,٤٥٦	أذونات خزينة أردنية
٢٦٠,٣٧٣,٤٥٣	٢١٣,٣٦٠,٤٠٦	سندات خزينة حكومية
٢,٦٠٣,٤٥٠	٦٥٦,٧٣٤	سندات مالية حكومية أو بكافالتها
٤١,٣١١,٦٥٠	٣٠,٢٨٣,٦٠٠	سندات وأسناد قرض شركات
<u>(١٤١,٨٠٠)</u>	-	طرح مخصص التدبي
<u>٣١٧,٠٣٣,٦٧٧</u>	<u>٣٠٤,١٦٩,٩٩٦</u>	موجودات مالية غير متوفّر لها أسعار سوقية
<u>٣٣٦,٢٢٣,٦٩٥</u>	<u>٣٢٥,٣٦٤,١٩٨</u>	مجموع موجودات مالية بالكلفة المطأفة

## خليل السندات وأذونات الخزينة:

٣٣٥,٣٣٧,٠٤٥	٣٢٥,٣٦٤,١٩٨	ذات عائد ثابت
<u>٨٨٦,٢٥٠</u>	-	ذات عائد متغير
<u>٣٣٦,٢٢٣,٦٩٥</u>	<u>٣٢٥,٣٦٤,١٩٨</u>	المجموع

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على مخصص التدبي في قيمة الموجودات المالية بالكلفة المطأفة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٤١,٨٠٠	١٤١,٨٠٠	رصيد بداية السنة
-	-	الإضافات
<u>-</u>	<u>(١٤١,٨٠٠)</u>	إطفاء خلال السنة
<u>١٤١,٨٠٠</u>	<u>-</u>	رصيد نهاية السنة

## (١١) موجودات مالية مرهونة

٢٠١٦	٢٠١٧	
المطلوبات المالية المرتبطة بها	الموجودات المالية المرهونة	
دينار	دينار	
<u>١٣,٤٧٦,٠٠٠</u>	<u>٤,٥٨٩,٠٠٠</u>	موجودات مالية بالكلفة المطأفة

تم رهن تلك السندات مقابل الأموال المقترضة من البنك المركزي الأردني مقابل سلف تمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة والتمويل الصناعي.

## ١٢- ممتلكات ومعدات - بالصافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	مبنائي	أراضي	معدات وأجهزة الآلي	وسائط نقل الآلي	أجهزة الحاسوب التنفيذ	مشاريع قيد	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
- ٤٠١٧							
							التكلفة:
٩٩,٦٤٥,٥٧	١,٧١٨,٦٩٥	٣٠,٠٧٨,٨٩٧	١,٦٨٦,٧٤٨	٤١,٨٤٨,٣٨١	٢٢,١٦٥,٧٤٤	٢,١٤٤,٠٤٢	الرصيد في بداية السنة
٤,٩٩٥,٥١٦	١,٥٣٢,٩٨٠	١,٨٤٣,٠٨٢	١٤٩,٣٩٢	١,٠٣٤,٩١٤	٤٣٥,١٤٨	-	إضافات
-	(١,١٣٥,٤٧٠)	١,٠٠٣,١٧٢	-	١٣٢,٣٩٨	-	-	التحويلات
(٩٩٧,١٦٣)	-	(٥٦١,٣٥٩)	-	(٤٣٥,٨٠٤)	-	-	استبعادات
١٠٣,٦٤٠,٨١٠	٢,١١٦,٤٠٥	٣٢,٣٦٣,٧٩٢	١,٨٣٦,١٤٠	٤٢,٥٧٩,٧٨٩	٢٢,٦٠٠,٨٩٢	٢,١٤٤,٠٤٢	الرصيد في نهاية السنة
الاستهلاك المترافق:							
٥٧,٣٠٩,٢٩٣	-	٢٢,٨١٨,٣١٤	١,١١٣,٥٢٧	٢٩,٣٧٢,٦٧٣	٤,٠٠٤,٧٧٩	-	استهلاك متراكם في بداية السنة
٥,٩٢٢,٤٠٨	-	٢,٥٠٩,١٤١	١٦٢,٤٨١	٢,٨١٥,٨٠٩	٤٣٤,٩٧٧	-	استهلاك السنة
(٩٨٤,٦٦٢)	-	(٥٦٠,٧٧٨)	-	(٤٣٤,٣٨٤)	-	-	استبعادات
٦٢,٣٤٧,٠٣٩	-	٢٤,٧٦٧,١٧٧	١,٢٧٦,٠٠٨	٣١,٧٦٤,٠٩٨	٤,٤٣٩,٧٥٦	-	الرصيد في نهاية السنة
٤١,٣٩٣,٨٢١	٢,١١٦,٤٠٥	٧,٥٩٦,٦١٥	٥٦٠,١٣٢	١٠,٨١٥,٦٩١	١٨,١٦١,١٣٦	٢,١٤٤,٠٤٢	صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة
- ٤٠١٦							
							التكلفة:
٨٣,٢٣٤,٧١٦	٨٨٩,٤٠٨	٢٦,٦٣١,٣٩٣	١,٤٨٧,٧٤٨	٣٩,٠٧٤,٨٠٨	١٣,٨٧٦,٤٨٠	١,٢٧٤,٨٧٩	الرصيد في بداية السنة
١٧,٠٩٨,٨٨٨	١,٣٨٣,١٤٧	٣,٦٧٤,٤٧٧	١٩٩,٠٠٠	٢,٦٨٣,٨٣٧	٨,٢٨٩,٥١٤	٨١٩,١٦٣	إضافات
-	(٥٥٣,٨٦٠)	١٩٩,٠٦٨	-	٣٥٤,٧٩٢	-	-	التحويلات
(٦٩١,٠٩٧)	-	(٤٢٦,٠٤١)	-	(٢٦٥,٥٦)	-	-	استبعادات
٩٩,٦٤٥,٥٧	١,٧١٨,٦٩٥	٣٠,٠٧٨,٨٩٧	١,٦٨٦,٧٤٨	٤١,٨٤٨,٣٨١	٢٢,١٦٥,٧٤٤	٢,١٤٤,٠٤٢	الرصيد في نهاية السنة
الاستهلاك المترافق:							
٥٢,٧٤٦,١٩١	-	٢١,٠٦٥,٠٣٣	٩٤٥,٨٠٩	٢٧,٠٦٨,٨٣٩	٣,١١٦,٥١٠	-	استهلاك متراكם في بداية السنة
٥,٢٤٤,١٣٧	-	٢,١٧٨,٥٤٨	١٦٧,٧١٨	٢,٥٥٩,٦٢٢	٣٣٨,٤٦٩	-	استهلاك السنة
(٦٨١,٠٣٥)	-	(٤٢٥,٣٤٧)	-	(٢٥٥,٧٨٨)	-	-	استبعادات
٥٧,٣٠٩,٢٩٣	-	٢٢,٨١٨,٣١٤	١,١١٣,٥٢٧	٢٩,٣٧٢,٦٧٣	٤,٠٠٤,٧٧٩	-	الرصيد في نهاية السنة
٤٢,٣٣٣,٢١٤	١,٧١٨,٦٩٥	٧,٢٦٠,٥٨٣	٥٧٣,٢٢١	١٢,٤٧٥,٧٠٨	١٨,١٦٠,٩٦٥	٢,١٤٤,٠٤٢	صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة

تضمن الممتلكات والمعدات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٧ ممتلكات ومعدات مستهلكة بالكامل بـ ٣٨,٣٣٦,٠٨٠ دينار ومبلغ ٣٦,٣٩٨,٥٤٥ دينار على التوالي، وما زالت تستخدم من قبل البنك.

تقدر التكلفة المتبقية لاستكمال مشروع حتى التنفيذ بمبلغ ١,٤٩١,٣١٤ دينار ومبـلغ ٣,٥٩٩,٦٣٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٧ على التوالي.



## ١٣- موجودات غير ملموسة - بالصافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أنظمة حاسوب وبرامج		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٠,١٩١,٥٠٩	١٠,٠٤٩,٠٣٣	رصيد بداية السنة
٢,٦٢٣,٢٨٥	٣,١٤٩,٩٨٢	إضافات
(٢,٧٦٥,٤٦١)	(٣,٣٥٣,١٩١)	الإطفاء للسنة
<u>١٠,٠٤٩,٠٣٣</u>	<u>٩,٩٤٥,٣٣٤</u>	رصيد نهاية السنة

## ١٤- موجودات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٠,٨٠٣,٣٠١	١٠,٥٨٣,٧٢٣	إيرادات مستحقة غير مقبوضة
٧,٢٣٧,٣٢٣	٧,٤٧٨,٨٢٩	مصرفوفات مدفوعة مقدماً
١١,٨٤٩,٣٨٤	١٢,٨١٨,٩٦٨	موجودات آلت ملكيتها للبنك - بالصافي *
٨٠٧,٠٢٨	٢,٥١٧,٣٢٤	الدّمّم المدينة - بالصافي
٥,٦٨٣,٥٦٠	١٠,٦٦٥,١٥٤	شيكات الخاصة
٢٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠	صندوق ضمان التسوية
١٤٤,٤٨٦	-	تسوية مركز الإيداع
٤٩٩,٨٢٠	٥٧٠,٥٠١	تأمينات قابلة للاسترداد
١,٧٦٥,٤٣١	١,٩٩٩,٤٠١	تأمينات لدى الفيزا الدولية
<u>٦٠٤,٢٨٧</u>	<u>٥٤٧,٣٣٣</u>	أخرى
<u>٣٦,٤١٩,٣٢٠</u>	<u>٤٧,٢٠٢,٨٠٣</u>	المجموع

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون هالكة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٣,٣٢٨,١٦٣	١٤,٩٠٣,٢٨٤	رصيد بداية السنة
١,٨٦٩,٨٠٢	٥٧٥,٦٠١	إضافات
(٢٩٤,١٨١)	(١٠٦,٠١٧)	استبعادات
١٤,٩٠٣,٢٨٤	١٤,٨٧٣,٨٦٨	المجموع
(٦٦٨,٩١٥)	(٨٦١,٦١٩)	تدنى موجودات مستملكة
(٢,٣٨٤,٩٨٥)	(١,١٩٢,٣٨١)	تدنى موجودات مستملكة بحسب تعليمات البنك المركزي
<u>١١,٨٤٩,٣٨٤</u>	<u>١٢,٨١٨,٩٦٨</u>	المجموع

فيما يلي ملخص الحركة على تدنى موجودات مستملكة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣,٠٥٣,٩٠٠	٣,٠٥٣,٩٠٠	رصيد بداية السنة
-	(١,٠٠٠,٠٠٠)	المسترد إلى إيرادات
<u>٣,٠٥٣,٩٠٠</u>	<u>٣,٠٥٣,٩٠٠</u>	رصيد نهاية السنة

- بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني، يتوجب بيع المبني والأراضي التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً للديون مستحقة على العملاء خلال سنتين من تاريخ استتملاكها، وللبنك المركزي في حالات استثنائية أن يمدد هذه المدة كحد أقصى 4 سنوات وبموجب تعليمات البنك المركزي الأردني ٤٠٧١/١/١٠ بتاريخ ٢٧/١٤٠٢/٢٠١٤ وتعيميم البنك المركزي الأردني ٢٠١٤/٨٠٩١/١/١٠، بعه البنك باحتساب مخصص تدريجي لقاء العقارات المستملكة لقاء الديون والتي قد مضى على استتملاكها فترة تزيد عن 4 سنوات. في ضوء دخول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (IFRS 9) وما قد يترتب على ذلك من أثر مباشر على القوائم المالية الموحدة للبنك فقد تقرر وقف العمل ببعض تعليمات المشار إليه أعلاه لسنة ٢٠١٨ فقط على أن يتم استكمال بناء المخصصات المطلوبة مقابل العقارات اعتباراً من العام ٢٠١٩ وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني رقم ١١١٠٧/١/١٠ تاريخ ١٧ كانون الأول ٢٠١٧.

## ١٥/أ - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
حسابات جارية وخت الطلاق	٣٨,٣١٤,٧٨٤	١٨,٤١٣,١٤٠	٤,٩٣٥,٤٦	٨,٦٧١,٨٩٩	٤٣,٥٤٩,٨٣٠	٥٧,٩٠٠,٣٩	
ودائع لأجل تستحق خلال فترة أقل من ٣ أشهر	١٦٦,٤٤٨,٨١٦	١٢١,٦٧٤,٥٥٤	١٤٩,٣٨٣,٥٦١	١٧٤,٣٠٣,٣٢١	٣١٥,٦٣٢,٣٧٧	٩٥,٩٧٧,٨٧٥	
ودائع لأجل تستحق خلال فترة أقل من ١-٣ أشهر	٤٠٧,٤٧١	-	-	-	٤٠٧,٤٧١	-	
ودائع لأجل تستحق خلال فترة أقل من ٩-٦ أشهر	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	
ودائع تستحق خلال فترة أكثر من سنة	٤٣,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٨٨٩,١٨٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٧٣,٠٠٠,٠٠٠	٧٣,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٨٨٩,١٨٠	
المجموع	٢٦٢,٩٧١,٠٧١	١٧٥,٩٧٦,٨٧٤	١٨٤,٣١٨,٦١٧	١٨٢,٩٨٠,٢٢٠	٤٤٧,٣٨٩,٦٧٨	٤٤٧,٣٨٩,٦٧٨	٣٥٨,٩٥٧,٠٩٤

## ١٥/ب - ودائع عملاء

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	المجموع		الحكومة والقطاع العام		المؤسسات الصغيرة والمتوسطة		
	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
حسابات جارية وخت الطلاق	٢٥٤,٣٧٤,٩٠٦	٨٥,٥٧٩,٢٨٣	٤٤,٩٩٢,٨٢٢	٦١,٧٠٣,٩١١	٤٤٦,١٥٠,٩٢٢	٤٤٦,١٥٠,٩٢٢	
ودائع توفير	٤٥٧,٣٤٩,٠٩٩	٣,٦٦٣,٧٧٤	٣,٤٨١,٣٦٤	٩٤,٧٦٠	٤٦٤,٥٨٨,٩٩٧	٤٦٤,٥٨٨,٩٩٧	
ودائع لأجل وحاضنة لإشعار	٣٥٣,٩٠١,٩٤٠	٢٢,٦١٠,٦٦٨	٢٢,١٨١,٠٩١	١٩٩,٨٧٠,٣٢٨	٨٣٨,٥٥٤,٠٢٧	٨٣٨,٥٥٤,٠٢٧	
شهادات إيداع	٧٠,٩٠٠	-	-	-	-	٧٠,٩٠٠	
المجموع	١,٠٦٥,٦٩٦,٨٤٥	٣٥١,٨٤٣,٧٢٥	٧٠,٦٥٥,٢٧٧	٢١١,٦١٨,٩٩٩	١,٧٤٩,٨٦٤,٨٤٦	٢١١,٦١٨,٩٩٩	٧٠,٩٠٠
٢٠١٦							
حسابات جارية وخت الطلاق	٤٥١,٤٨٠,٩٦٥	١٢٢,٣٠٣,٩٩٦	٣٥,٠٠٠,٠٨١	٦٥,٣٧٨,٦٨١	٤٧٤,١٦٣,٧٤٣	٤٧٤,١٦٣,٧٤٣	
ودائع توفير	٣٨٦,٦٢١,٩٦٧	١,٥٣٨,٦٧٦	٢,٨٢٨,٦٣١	٤٥,٧٩٧	٣٩١,٠١٥,٠٧١	٣٩١,٠١٥,٠٧١	
ودائع لأجل وحاضنة لإشعار	٤٩٧,٩٢٠,٣٦٥	١٠٦,٣٩٩,٣٣٨	٢٠,٠٣٤,٤٦٧	٢٥٧,٩١٣,٢٨٤	٦٨٢,٣٦٧,٤٥٤	٦٨٢,٣٦٧,٤٥٤	
المجموع	٩٣٦,٠٢٣,٩٩٧	٢٣٠,٢٤٢,٠١٠	٥٧,٨٦٣,١٧٩	٣٢٣,٣١٧,٧٦٢	١,٥٤٧,٤٤٦,٢٤٨	١,٥٤٧,٤٤٦,٢٤٨	٩٣٦,٠٢٣,٩٩٧



- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ٤٤,٢١١,٠٥١ دينار أي ما نسبته ١٣,٩١٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢٩٤,٣٤٩,٤١٦ دينار أي ما نسبته ١٩,٠٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

- لا يوجد ودائع محجوزة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

- بلغت قيمة الودائع التي لا تتضمن فوائد ١٤١,١٥٤,٣٢٠ دينار أي ما نسبته ٣١,١٧٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (١١١,٤٧١,١٣٧ دينار أي ما نسبته ٤٢,٧٥٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

- بلغت قيمة الودائع الجامدة مبلغ ٣٨,١٤٤,٥١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٣٨,١٤٤,٥١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

## ١٦- تأمينات نقدية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٦١,٥١٣,٢٨٨	٢٨,٩٢٢,٦٤٥	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٣,٣٩٤,٣٤١	١٣,٦٦٩,١٠٠	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
<u>٣,٦٤٥,٢٠٥</u>	<u>٤,٥٧٥,٣٦٥</u>	تأمينات التعامل بالهامش
<u>٣٠,٢٤,٠١٣</u>	<u>٤,١٠٠,٦٠٧</u>	تأمينات أخرى
<u>٨١,٤٧٦,٨٤٧</u>	<u>٥١,٣٦٧,٧١٧</u>	المجموع

## ١٧ - أموال مقرضة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

سعر فائدة الافتراض	تاريخ الاستحقاق	الضمادات	دورية استحقاق	عدد الأقساط الكلية المتبقية	المبالغ دينار	
٢٠١٧						
%٤,٨٩٥-%٤,٨٤٥	لا يوجد	٢٠٣٤	دفعه واحدة	١	١	١٥,٥٩٨,٠٠٠
اقتراض من مؤسسة الاستثمارات الخاصة لأداء البحار OPIC						
%٣,٣٥٨	لا يوجد	٢٠٢٥	نصف سنوية	١٥	٢٠	٢,١٥٨,٧٥٠
%٢,٧	لا يوجد	٢٠٢٨	نصف سنوية	١٠	١٠	٩,٥٠٠,٠٠٠
اقتراض من البنك المركزي الأردني *						
اقتراض من البنك المركزي الأردني **						
%٢,٥	لا يوجد	٢٠٢٨	دفعه واحدة لكل قرض ٢٠١٨ - ٢٠٢٦ - ٢٠٢١ - ٢٠٢٠ سندات حكومة %٢ - %١	١٤٠	١٤٠	٢٨,١٨٦,٨٤٠
%٣,٣٥	لا يوجد	٢٠٢٠	نصف سنوية	١٣	١٤	٢,٣٣٢,٠٤٢
%٢,٨	لا يوجد	٢٠٣١	نصف سنوية	٥	٧	٥,٠٦٤,٤٨٦
%٤,٤	لا يوجد	٢٠١٩	دفعه واحدة	١	١	٣٠,٠٠٠,٠٠٠
الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري ***						
%٥,٨	لا يوجد	٢٠٢٠	دفعه واحدة	١	١	٥,٠٠٠,٠٠٠
%٣	لا يوجد	٢٠٣٩	نصف سنوية	٣٤	٣٤	١,٤٣٤,٥٢٨
%٤,٨	لا يوجد	٢٠٢١	نصف سنوية	٧	٧	٧,٠٨٠,٠٠٠
%٦	لا يوجد	٢٠٢١	ربع سنوية	٦	٦	٢,٠٠٠,٠٠٠
%٦,٧٥	لا يوجد	٢٠٢١	شهري	٤٤	٤٥	٩٧٧,٧٧٨
-	لا يوجد	-	-	١	١	١,٠٧٤,٢٤٤
اقتراض من شركة الأسواق المالية العالمية FMI						
١١٤,٩٦,٤٤٨						
٢٠١٦						
%٤,٨٩٥-%٤,٨٤٥	لا يوجد	٢٠٣٤	دفعه واحدة	١	١	١٥,٥٩٨,٠٠٠
اقتراض من مؤسسة الاستثمارات الخاصة لأداء البحار OPIC						
%٣,٣٥٨	لا يوجد	٢٠٢٥	نصف سنوية	١٧	٢٠	٣,٠١٣,٤٥٠
%٢,٥	لا يوجد	٢٠٢٨	نصف سنوية	١٠	١٠	٩,٥٠٠,٠٠٠
اقتراض من البنك المركزي الأردني *						
اقتراض من البنك المركزي الأردني **						
%٢,٥-%١	دفعه واحدة لكل قرض ٢٠١٧ - ٢٠٢٢ - ٢٠٢١ - ٢٠٢٠ سندات حكومية %٢,٥-%١		دفعه واحدة لكل قرض ٢٠١٧ - ٢٠٢٢ - ٢٠٢١ - ٢٠٢٠ سندات حكومية %٢,٥-%١	٧١	٧١	١٩,٣٨٩,٦٢٣
%١,٥	لا يوجد	٢٠٢٨	نصف سنوية	١٤	١٤	١,٤٠٠,٠٠٠
%٣,٣٥-%١,٧٥	لا يوجد	٢٠٢٠	نصف سنوية	٧	٧	٧,٠٩٠,٠٠٠
%٢,٣٩	لا يوجد	٢٠٣١	نصف سنوية	٢٠	٢٠	٤,١٠٠,٠٠٠
%٤,٤	لا يوجد	٢٠١٩	دفعه واحدة	١	١	٣٠,٠٠٠,٠٠٠
-	لا يوجد	-	-	١	١	١,٠٧٤,٢٤٤
اقتراض من شركة الأسواق المالية العالمية FMI						
٩٢,١٦٥,٠٩٧						

\* تم إعادة إقراض المبالغ المقترضة من البنك المركزي الأردني لقطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة بمعدل فائدة %٨,٥٪. كما يبدأ تسديد هذا الاقتراض للبنك المركزي بعد خمس سنوات من تاريخ المنح.

\*\* تم إعادة إقراض المبالغ المقترضة من البنك المركزي الأردني لأغراض التمويل الصناعي والطاقة والزراعة والسياحة بمعدل فائدة %٤,٥٪.

\*\*\* بلغت القروض السكنية المعاد تمويلها من الأموال المقترضة من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري ٢٩,٥٧٨,٥١٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ بمعدل فائدة %٧,١٪.

**١٨- مخصصات متعددة**

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

رصيد بداية السنة	المكون خلال الفترة	المستخدم خلال السنة	ما تم رده للإيرادات	رصيد نهاية السنة	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	- ٢٠١٧
٤,٤٢١,٩٣١	-	(١٣٤,٤٢٨)	-	٤,٤٢١,٩٣١	مخصص القضايا المقدمة ضد البنك					
٨,٤٣٦,٥٩٩	(٤٠٠,٦١٧)	(٧٢٦,٨٠٠)	١,٣٤٩,٩٥٨	٨,٤٣٦,٥٩٩	مخصص تعويض نهاية الخدمة					
<u>٤,٤٢١,٠٤٣</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٥,٧٩,٠٠٠</u>	<u>٣,١٤٢,٠٤٣</u>	<u>مخصص التزامات أخرى</u>					
<u>١٧,١٦٨,٤٠٦</u>	<u>(٤٠٠,٦١٧)</u>	<u>(٨٦٠,٥٠٨)</u>	<u>٣,٤٢٨,٩٥٨</u>	<u>١٥,٠٠٠,٥٧٣</u>	<u>المجموع</u>					- ٢٠١٦
٤,٤٢١,٩٣١	(١,٠٣٩,٥٠٠)	(٣٤,٥٨٥)	-	٥,٤٩٦,٠١٦	مخصص القضايا المقدمة ضد البنك					
٨,٤٣٦,٥٩٩	-	(٧٥٤,٨٥٥)	١,١٨٠,٥٤٩	٨,٠١٠,٩٠٥	مخصص تعويض نهاية الخدمة					
<u>٣,١٤٢,٠٤٣</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٥,٧٩,٠٠٠</u>	<u>١٣,٠٤٣</u>	<u>مخصص التزامات أخرى</u>					
<u>١٥,٠٠٠,٥٧٣</u>	<u>(١,٠٣٩,٥٠٠)</u>	<u>(٧٨٩,٤٤٠)</u>	<u>٣,٥٥٩,٥٤٩</u>	<u>١٣,٥١٩,٩٦٤</u>	<u>المجموع</u>					

**١٩- ضريبة الدخل****أ- مخصص ضريبة الدخل**

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دinars	دinars	رصيد بداية السنة
٢٣,٥٩٩,٢٦٦	٢٠,٨٩٢,٨٩٨	رصيد بداية السنة
(٢٠,١٠٤,٠٧٥)	(١١,٤٦٨,٢١٥)	ضريبة الدخل المدفوعة
١٥,٥٥٩,٦٢٦	١٢,٨٩٦,٧٧٨	ضريبة الدخل المستحقة
<u>١,٨٣٨,٠٨١</u>	<u>-</u>	إطفاء مطلوبات ضريبة مؤجلة
<u>٢٠,٨٩٢,٨٩٨</u>	<u>١٧,٣٢١,٤٦١</u>	<u>رصيد نهاية السنة</u>

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دinars	دinars	ضريبة دخل السنة
١٥,٥٥٩,٦٢٦	١٢,٨٩٦,٧٧٨	ضريبة دخل السنة
-	(٩٦٤,٤١٣)	إطفاء مطلوبات ضريبة مؤجلة
(٣٦٩,٩٤٨)	(٤,٩٤١)	موجودات ضريبة مؤجلة
<u>١٥,١٨٩,٦٧٨</u>	<u>١١,٩٢٧,٤٢٤</u>	<u>ضريبة الدخل المستحقة على أرباح السنة</u>

- نسبة ضريبة الدخل القانونية للبنوك في الأردن تبلغ ٣٥٪ وتنتَرُّج نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك شركات وفروع فيها بين صفر و٣١٪. تخضع البنك في فلسطين لضريبة دخل بنسبة ١٥٪ وضريبة مضافة بنسبة ١١٪.
- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠١٥ لفروع البنك في الأردن ولم يتم مراجعة حسابات عام ٢٠١٦ لغاية تاريخ إعداد القوائم المالية.

- تم إجراء تسوية نهائية لفروع البنك في فلسطين حتى نهاية العام ٢٠١٦.

- تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠٠٩ للشركة الوطنية للخدمات المالية. كما قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة للأعوام ٢٠١٠ و ٢٠١١، حيث قامت بتقدير الضريبة المستحقة عن هذه السنوات بـ ٣١٨,٦٤٤ دينار عن المبالغ المدفوعة. تم الاعتراض عليه من قبل الشركة لدى المحاكم المختصة حيث صدر قرار عن محكمة البداية خلال حزيران ٢٠١١ بالغاء قرار المطالبة واعتباره باطلًا وإعادته للدائرة لتصويب الإجراءات. تم تأييد هذا القرار في مرحلة الاستئناف خلال تشرين الأول ٢٠١٢. وبناءً على قرار المحكمة قامت دائرة ضريبة الدخل بإعادة إصدار إشعارات بنفس المبالغ وقامت الشركة بالاعتراض وصدر قرار الاعتراض بعدم المكافحة خلال حزيران ٢٠١٧. وعلىه تم الاعتراض أمام المحاكم المختصة خلال تموز ٢٠١٧ وما زالت منظورة أمام المحاكم. علماً أن المدة القانونية المتأخرة لتصويب الإجراءات القانونية قد انقضت بمرور مدة ٤ سنوات على تقديم الكشوف للستين محل البحث. قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة للأعوام ٢٠١٣، ٢٠١٤ و ٢٠١٥ حيث قامت بتقدير الضريبة المستحقة عن هذه السنوات بـ ١,٤٢٨,٠٧ دينار تزيد عن المبالغ المدفوعة. تم الاعتراض عليه من قبل الشركة لدى المحاكم المختصة والقضية ما زالت منظورة أمام محكمة البداية. لم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة للعام ٢٠١٥ و ٢٠١٦ حتى تاريخ إعداد القوائم المالية.

- تم إجراء تسوية نهائية للشركة الوطنية للأوراق المالية (فلسطين) حتى نهاية العام ٢٠١٥ ولم يتم مراجعة حسابات الشركة لعام ٢٠١٦ من قبل دائرة ضريبة الدخل لغاية تاريخ إعداد القوائم المالية.

- قامت شركة تملك بالتوصل لتسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠١٥. وقامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للعام ٢٠١٦ ودفع الضرائب المستحقة ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بتدقيق هذا الكشف لغاية تاريخ إعداد هذه القوائم المالية.

في رأي إدارة البنك أن مخصصات الضريبة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ كافية لمواجهة أية التزامات ضريبية مستقبلية.

#### ب- موجودات ومطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٧						
٢٠١٦	الضريبة المؤجلة	الرصيد في نهاية السنة	المبالغ المضافة	المحردة	السنة	رصيد بداية الحسابات المشتملة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الحسابات المشتملة
<b>موجودات ضريبية مؤجلة</b>						
١,٥١٩,٤٤٧	١,١٤٨,١٤٥	٣,٤٦٥,١٠٣	٥٨٩,٣٣٨	(١,٤٦٤,٩١٣)	٤,٣٤١,٢٧٨	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية
-	٣٣,٥٩٣	١٣٩,٩٧١	١٣٩,٩٧١	-	-	فوائد معلقة
٩١,٠٠	٥١,٠٠	١١٠,٠٠	-	(١٠٠,٠٠)	٦٦٠,٠٠	مصاريف غير مقبولة ضريبياً لفروقات زمنية
٣٨٠,٩٣٥	١,١٠٨,٥٨٥	٣,١١٧,٣٨٥	٥,٠٧٩,٠٠	-	١,٠٨٨,٣٨٥	مخصصات مختلفة
٩٦٢,٥٠	٦١٢,٥٠	١,٧٥٠,٠٠	-	(١,٠٠٠,٠٠)	٥,٧٥٠,٠٠	مخصص تدني موجودات مستملكة
٣,٣١٦,٤٧٧	٢,٧٨٤,١٨٣	١٤,٣١٤,٠٢٠	٧٢٧,٣٦٩	(٢,٣١٨,١٥٤)	١٥,٨٠٤,٨٠٥	خسائر غير متحققة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٦,٢٧٠,٣٥٩	٥,٧٤٣,٠٠٦	٤٢,٨٩٦,٩٧٩	٣,٥٣٥,٥٧٨	(٤,٨٨٣,٠٦٧)	٢٤,٤٤٤,٤٦٨	
<b>مطلوبات ضريبية مؤجلة</b>						
٥٤٠,٢٨٣	٢٤٤,٩٨٢	٢,١٤٩,٤٥٦	٣٤٠,٢١١	(٣٧١,٨٨٢)	٢,٦٨١,١٢٧	أرباح غير متحققة للموجودات المالية بالقيمة
٥٦٧,٠٣٧	٥٤٥,٠٨٦	٥,٤٥٠,٨٦٢	-	(٢١٤,١٤٦)	٥,٦٦٥,٠٠٨	العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٩٤٣,٤٧٦	-	-	-	(٢,٦٩٢,٧٧٨)	٢,٦٩٢,٧٧٨	أرباح غير متحققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (تطبيق مبكر (٩) معيار)
٤,٠٤٩,٧٨٢	٧٧٠,٠٦٨	٨,١٠٠,٣١٨	٣٤٠,٢١١	(٣,٣٧٨,٨٠١)	١١,٠٣٨,٩١٣	فروقات الاستهلاك



إن الحركة على حساب الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي:

٢٠١٦		٢٠١٧		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢,١٤٩,٩٩٣	٤,٣٦٥,٧٦٢	٢,٠٤٩,٧٨٢	١,٢٧٠,٣٥٩	الرصيد في بداية السنة
١٤,٦٤٤	٥,١٥١,٥٥٦	١١,٥١٦	١,١٥٧,٥٤٠	المضاف
(١١٤,١٥٥)	(١٤٦,٩٥٩)	(١,٤٤٠,٩٣٠)	(١,٦٨٤,٥٩٣)	المستبعد
<u>٢,٠٤٩,٧٨٢</u>	<u>٦,٢٧٠,٣٥٩</u>	<u>٧٧٠,٠٦٨</u>	<u>٥,٧٤٣,٠٠٦</u>	الرصيد في نهاية السنة

ج- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٤٩,٩٢٣,٥٥٧	٤١,٨٩٥,٣٠٤	الربح المحاسبي
(٧,٧٧٥,٧٣٣)	(١١,١٤٩,٣١١)	أرباح غير خاضعة للضريبة
<u>٥,٨٠٦,٠٧٣</u>	<u>٨,٨٣٣,١٤٠</u>	مصارفات غير مقبولة ضريبةً
<u>٤٧,٩٥٣,٨٩٧</u>	<u>٣٩,٥٧٩,٠٣٣</u>	الربح الضريبي
<u>٣٠,٤٪</u>	<u>٣٢,٦٪</u>	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

تم احتساب الضرائب المؤجلة بوجب النسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام بالمنافع الضريبية أو تحقيق الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة، حيث تم استخدام نسبة ٣٥٪ و ١٠٪ للاستثمارات الخارجية في الأردن، وذلك وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٣٤) لعام ٢٠١٤ الساري المفعول في ١ كانون الثاني ٢٠١٥ و ٢٠٪ في فروع فلسطين للموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة.

## ٤- مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٤,٤٤٦,٤٦٦	٨,٥٤٤,٦٦٤	فوائد مستحقة غير مدفوعة
١,٠٢٣,٧٨٠	٤٦١,٦٤٤	إيرادات مقبوضة مقدماً
٢,٨٩٨,١٤١	٥,٩٨٩,١٩٧	ذمم دائنة
٦,٦١٦,٦٧٤	٩,٥٥١,٠٢٢	مصارفات مستحقة وغير مدفوعة
١٣,٨٨٠,٨٧٤	١٥,٤٨٠,٩٨٤	أمانات مؤقتة
٤,٤٣٠,٠٤٣	٥,٣٥٨,٠٢٢	شبكات وسحوبيات برسوم الدفع
<u>٢,٧٩٨,٧٠٤</u>	<u>٣,٣١٩,٦٧٠</u>	آخر
<u>٣٥,٨٨٤,٦٨٢</u>	<u>٤٨,٧٠٥,١٦٣</u>	

## ١١ - رأس المال

بلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) ١٨٠,٠٠٠ دينار موزعة على ١٨٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

أقرت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٧ نيسان ٢٠١٧ توزيع أرباح بنسبة ١٪ من القيمة الاسمية للسهم الواحد.

## ١٢ - الاحتياطيات

### الاحتياطي القانوني -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

### احتياطي مخاطر مصرفيّة عامة -

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفيّة عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

### احتياطي التقلبات الدورية -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله في الأرباح السنوية الصافية لفروع فلسطين بنسبة ١٥٪ ويستمر الاقتطاع السنوي حتى يصبح رصيد الاحتياطي ٢٠٪ من رأس مال فروع فلسطين وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

إن الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

اسم الاحتياطي	المبلغ	طبيعة التقيد
	دينار	
قانون البنوك وقانون الشركات	١٩,٩٥٥,٢٠٣	قانوني
تعليمات البنك المركزي الأردني وسلطة النقد الفلسطينية	١١,٥٩٧,٠٨١	مخاطر مصرفيّة عامة
تعليمات سلطة النقد الفلسطينية	٧,٧٥١,٩٩٧	التقلبات الدورية

## ١٣ - احتياطي القيمة العادلة، بالصافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الرصيد في بداية السنة	أرباح (خسائر) غير متحققة	دinars	دinars	٢٠١٦	٢٠١٧
				(١,٩١٧,١٠٥)	(١٠,٣٤٧,٤٨٤)
				(١٩٤,٢١٩)	١,٦١٢,٣٤٦
				(٣,٤١٨,٥٨٢)	(٥٣,١٣٣)
				٨٢,٩١١	(٥٣٢,٣٩٤)
				<u>٩٩,٥١١</u>	<u>٣١٥,٣٠١</u>
				<u>(١٠,٣٤٧,٤٨٤)</u>	<u>(٩,٠٠٥,٣١٤)</u>

- يظهر احتياطي القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل الموجودات الضريبية المؤجلة بـ ٢٤,٩٨٣ دينار والمطلوبات الضريبية المؤجلة بـ ٢٤,٩٨٣ دينار.



## ٤٢ - الأرباح المدورة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٧٤,٩٣٤,٨١٣	٧٠,١٨٤,٥٣٠	الرصيد في بداية السنة
٣٥,٠٥٦,٠٠٣	٣٠,٣٣٦,٤٧٠	أرباح السنة
(٤,٨٤٧,٨٥٣)	(٤,١١٩,١٢٨)	المحول إلى الاحتياطي القانوني
(١,٣١٢,٠٠٢)	(٢,٦١٥,٠٧٩)	المحول إلى احتياطي مخاطر مصرفيّة عامة
(٩١٤,٨٦٧)	(٩٤٠,٠٨١)	المحول إلى احتياطي التقلبات الدورية
(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	أرباح موزعة كأسهم
(١١,٠٠٠,٠٠٠)	(٢١,٦٠٠,٠٠٠)	أرباح نقدية موزعة على المساهمين
(١٥٠,١٤١)	(٢٠,٠٨٥)	مصاريف زيادة رأس المال
٣,٤١٨,٥٨٢	٥٣,١٣٣	المحول نتيجة بيع موجودات مالية مقوّمة من خلال الدخل الشامل الآخر
٧٠,١٨٤,٥٣٠	٧١,٢٧٩,٧٦٠	الرصيد في نهاية السنة

- يشمل رصيد الأرباح المدورة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مبلغ ١٤,٢٣٥,٧٠٨ دينار بهـل رصيد أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) وبحسب تعليمات هيئة الأوراق المالية يحظر التصرف به إلا بقدر ما يتحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع.
- تتضمن الأرباح المدورة موجودات ضريبية مؤجلة مبلغ ٦,٧٤٣,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل ٦,٢٧٠,٣٥٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ وبناءً على تعليمات البنك المركزي الأردني يحظر التصرف بها.
- لا يكن التصرف بمبلغ ٩,٠٠٥,٣٦٤ دينار وبهـل التغير السالب للموجودات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية.

## ٤٥ - أرباح مقترح توزيعها

قام مجلس الإدارة بالتوصية للهيئة العامة للبنك في اجتماعه المنعقد بتاريخ ١١ شباط ٢٠١٨ بالموافقة على توزيع أرباح على المساهمين للعام الحالي بنسبة ١٢٪ أو ما يعادل ٢١,٦٠٠,٠٠ دينار.

## ٢٦- الفوائد الدائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
تسهيلات ائتمانية مباشرة:		
لأفراد (التجزئة)		
١,٥٥٠,٥٩٦	١,٤٨٣,٥٣٩	حسابات جارية مدينة
٥٨,٢٢٥,٤٠٦	٦٣,٣٥٦,٠٦٧	قروض وكمبيالات
٥,٦٦٦,٩٦٣	٥,٤٦٨,٠١٥	بطاقات الائتمان
٢٩٧,٩٨٩	٢٥٧,٧٠٧	حسابات هامش الوساطة
١٠,٩٥١,٦٨١	١٣,٣٥٢,٢٢٤	القروض العقارية
الشركات		
الشركات الكبيرة		
٥,٤٣٣,٧٦٤	٥,٨٩٩,٥٦٠	حسابات جارية مدينة
١٠,١٠٥,٧٩٢	١٦,٣٨٠,٣٧٢	قروض وكمبيالات
منشآت صغيرة ومتوسطة		
حسابات جارية مدينة		
١,١٥٤,٢٢١	١,١٨٧,٤٥٦	قروض وكمبيالات
٣,٠٠٧,٣٦٣	٣,٧١٨,٥٣٧	الحكومة والقطاع العام
٨,٩٥٨,١٢٢	١٠,٧٢٧,٢٦٥	أرصدة لدى بنوك مركبة
٣٥٣,٨١٣	٧,٥٦٥,٨٤١	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفيّة
١٢,٩٣١,٦٣٨	٦,٢٦٣,١٠٤	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
١٤,٠٢٨,٠١٦	١٠,٦٨٨,٦٢٤	المجموع
<u>١٣٩,٣٦٤,٣٦٤</u>	<u>١٤٣,٠٤٨,٣٩١</u>	

## ٢٧- الفوائد المدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفيّة		
ودائع عملاء:		
٤,٩٣٦,٧٣٢	٩,١١٠,٨٦٩	حسابات جارية وخت الطلب
ودائع توفير		
٨٨٣,٤٠٢	١,١٦٢,٤٥٥	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١,٣٨٩,٠٨٠	٣,٠٠٣,١٩٤	شهادات إيداع
١٨,٨١٧,٨٦١	٢٧,٨٦٤,٧١٦	تأمينات نقدية
-	١,٧٥٨	أموال مفترضة
١,٣٠٣,٧٦٤	٨٠١,٤٩٤	رسوم ضمان الودائع
١,٩٧٣,٥٢٢	٣,٧٠٢,٦٨٦	المجموع
<u>٣,٣٦٧,٠٦٣</u>	<u>٣,٥٠٢,٢٢٣</u>	
<u>٣٢,٦٧٠,٤٥٩</u>	<u>٥٠,١٩٩,١٩٥</u>	



## ٢٨ - صافي إيرادات العمولات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٦,٥٣٠,٤٧٠	٦,٤٣٥,٣٥٨	عمولات تسهيلات مباشرة
١,٦١٤,١٨٨	١,٤٣١,٣٧٦	عمولات تسهيلات غير مباشرة
١٢,٠٠٦,٤٧٠	١٢,٢١٣,٥٤٤	عمولات أخرى
<u>(١٠,٧١٨)</u>	<u>(١٠,٣٨٨)</u>	بنزل: عمولات مدينة
<u>٢٠,١٣٠,٤١٠</u>	<u>٢٠,٠٥٩,٨٨١</u>	صافي إيرادات العمولات

## ٢٩ - أرباح عملات أجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٢٠٩,٣٨٦	١٩٢,٩٥٤	ناتجة عن التداول / التعامل
<u>٣,٦٧٨٩٥</u>	<u>٣,٦٣٣,٧٦٣</u>	ناتجة عن التقييم
<u>٣,٢٧٧,٢٨١</u>	<u>٣,٨٢٦,٧١٧</u>	المجموع

## ٣٠ - (خسائر) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أرباح (خسائر) مُتحققة	عوائد توزيعات أسهم	أرباح (خسائر) غير مُتحققة	مجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	
- ٢٠١٧				
١١٤,٧٤٢	١,٨٧٩,٧٦٦	(١,٧٩١,٨٢٤)	٢٦,٨٠٠	أسهم شركات
<u>(١٥,٣٤٦)</u>	-	-	<u>(١٥,٣٤٦)</u>	صناديق استثمارية
<u>٩٩,٣٩٦</u>	<u>١,٨٧٩,٧٦٦</u>	<u>(١,٧٩١,٨٢٤)</u>	<u>١١,٤٥٤</u>	المجموع
- ٢٠١٦				
(٥٤٢,٩٧١)	٢,٠٢٨,٧٦٩	(٢,٤٣٥,٧١١)	(١٤١,٠٣٤)	أسهم شركات
٤,١٠٤	-	-	٤,١٠٤	سندات
<u>(١٩٩,٠١٩)</u>	-	<u>(١٩٩,٠١٩)</u>	-	صناديق استثمارية
<u>(٧٣٧,٩٤١)</u>	<u>٢,٠٢٨,٧٦٩</u>	<u>(٢,٤٣٥,٧١١)</u>	<u>(١٤١,٩٣٠)</u>	المجموع

### ٣١- توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١,١١٧,٢١٧	١,١٠٦,٠٤٦	عوائد توزيعات أسهم الشركات

### ٣٢- إيرادات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٣٥,٤٥٨	٩٠١,٤٨٦	فوائد معلقة حولت للإيرادات
١٠٨,٤٩	١٢٤,٥٧٩	إيجارات الصناديق الحديدية
١٠٦,٥٣٩	١٠٣,٨٩٤	دفاتر الشيكات المباعة
١,١٢٣,٥٩٣	١,٠٦٩,٧٨٥	ديون معدومة مستردة
٤,٦٨٧,٥٣١	٥,٠١١,٦٨٥	إيرادات البطاقات
٢,٤٧٧	(٤,٨٧٢)	(خسائر) أرباح بيع ممتلكات ومعدات
١٥٠,٠٤٤	٩٣,٩٤٢	أرباح بيع موجودات مستملكة
٢,٧٧٠	٢,٩٦٧	إيراد إيجارات الأبنية
٧٨٠,٩٧٧	٤٢٩,٤٣١	عمولات الوساطة
١٧٥,١٦٦	٢٩٣,٨٥٥	أخرى
<u>٧,٤٧٢,٦٦٤</u>	<u>٨,٠٣٠,٧٤٨</u>	<b>المجموع</b>

### ٣٣- نفقات الموظفين

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٢,٤٦٣,٨٦١	٣٣,٨٩١,٩٩٠	رواتب ومتانع وعلاوات الموظفين
٢,٥٧١,٧١٦	٢,٧٠٠,١٩٨	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
٤٧٢,٨٠٠	٤٧٧,٦٨٦	مساهمة البنك في صندوق الادخار
٦٣٤,٨٥٠	٥٤٠,٥٨٩	تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٢,١٨٠,٥٩٩	٢,١٦٠,٥٨٠	نفقات طبية
٣١٣,٦٥٦	٣٧٩,٩٣٦	تدريب الموظفين
٦٧,٥٤٧	١٦١,٣٥٧	ملابس موظفين
١٤٩,٩٠٤	١٣٨,٠٧٤	نفقات موظفين أخرى
<u>٣٨,٨٥٤,٩١٣</u>	<u>٤٠,١٥٠,٤١٠</u>	<b>المجموع</b>



**٣٤- مصاريف أخرى**

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣,٦١٥,٣١٤	٣,٨٧٨,١٠١	الأيجارات
١,٧٥٨,١٩٨	١,٨٣٤,١٧٦	الصيانة والتنظيف
٢,٤٣٨,٦٣٢	٢,٥٦٤,٥٩٩	كهرباء ومياه وتدفئة
١,٤٤٦,١٩٤	١,٠٢٥,٧٥١	رسوم وضرائب حكومية
٧٠٦,٢٨٧	٥٨٨,٣٠٢	الأدوات الكتابية والمطبوعات
٦٥١,٦٥٧	٧٤٣,١٤٥	التبرعات والإعانات
١,٠٣٩,٣٠٤	١,١٦٠,٦٤٤	مصاريف التأمين
٩٣٨,٤٥٩	٧١١,٦٥٧	الاشتراكات
٤٧٨,٠٨٧	٥٤٠,١٩١	الاتصالات
٤٥٩,٣٢٩	٣٩٧,٠٣٨	رسوم ومصاريف قضابا
١,٠٤٤,٧٥١	١,٠٦٢,٩١٦	أتعاب مهنية
٤٤٦,٨٦٣	٥٧٩,٥٥٨	أجور نقل النقود والبريد
٢,٥٥٣,٧٩١	٣,٦٤١,٤٨٩	مصاريف الدعاية والإعلان
١,٣٣٨,٢١٦	١,٩٨٠,١٢٠	مصاريف البطاقات
٧٣٣,١٢٨	٧٧٨,٩٩٩	مصاريف ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٤,٥١٧,٩٨٧	٥,٩٤٤,٣٣٦	مصاريف أجهزة الحاسوب والأنظمة الآلية
٨٥٢,٠٦٨	٦٧١,٤٦٦	مصاريف سفر وانتقال
٢٠١,١٩٩	١٢١,٥١٣	خدمات استشارية
٦٨٢,٩١٣	٧٠١,٦٨٨	المصاريف الأخرى
<u>٢٥,٩٠٧,٧٧٧</u>	<u>٢٨,٩٣٩,٢٨٩</u>	<b>المجموع</b>

**٣٥- حصة السهم من ربح السنة**

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٥,٥٦,٠٠٣	٣٠,٣٣٦,٤٧٠	ربح السنة العائد لمساهمي البنك (دينار)
١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	*المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)
فلس / دينار	فلس / دينار	
٠/١٩٥	٠/١٦٩	<b>المخصصة الأساسية والمخفضة للسهم من الربح للسنة - (مساهمي البنك)</b>

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح السنة حيث لم يقم البنك بإصدار أي أدوات مالية قابلة للتحويل إلى أسهم والتي سيكون لها تأثير على حصة السهم من ربح السنة.

**٣٦- النقد وما في حكمه**

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٢٢٥,٤١٠,٦٦٧	٥١٩,١٩٣,٢٧٠	نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة تستحق خلال ثلاثة أشهر
٣٣٣,٨٥٤,٢٥٢	١٥٣,٤١٨,٥٥١	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٣٢٣,٠٦٧,٩١٤	٣٥٨,٨٨٤,٢٠٧	بنزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
<u>٨,٢٢٤,٤٠٠</u>	<u>٩,٣٥٨,٨٠٠</u>	أرصدة مقيدة السحب
<u>٢٢٧,٩٧٢,٦٠٥</u>	<u>٣٠٤,٣٧٠,٨١٤</u>	<b>المجموع</b>

**٣٧- مشتقات أدوات مالية**

إن تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام هي كما يلي:

<u>آجال القيمة الاعتبارية (الاسمية) حسب الاستحقاق</u>							
أكثـر من ثلـاث سنـوات	من سـنة إلـى ٣ سنـوات	خلـال ٣ شـهر	من ١٢-٣ شـهر	مجمـوع المـبالغ الـاعـتبـارـيـة (الـاسـمـيـة)	قيـمة عـادـلة سـالـيـة	قيـمة عـادـلة مـوجـبـة	
دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	
-	-	-	-	-	-	-	-
<b>عقود مقايسة أسعار الفائدة</b>							- ٢٠١٧

<u>عقود مقايسة أسعار الفائدة</u>							
تدل القيمة الاعتبارية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.							
-	-	-	<u>١٨٢,١٧٣</u>	<u>١٨٢,١٧٣</u>	-	-	-
<b>٢٠١٦</b>							



## ٣٨- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل القواعد المالية الموحدة القواعد المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	نسبة الملكية %	دينار	دينار	رأس المال للشركات
		٢٠١٧	٢٠١٦	
الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤلية	١٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	
الشركة الوطنية للأوراق المالية المساهمة الخاصة	١٠٠	١,١٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠	
شركة ملك للتأجير التمويلي	١٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	
مصرف الصفا	٧٩	٥٣,١٧٥,٠٠٠	٥٣,١٧٥,٠٠٠	
شركة ثمار للخدمات الاستثمارية	١٠٠	٧٠,٩٠٠	٧٠,٩٠٠	

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

المجموع		الجهات ذات العلاقة				
٢٠١٦	٢٠١٧	أخرى*	الادارة التنفيذية العليا	أعضاء مجلس الإدارة وذوي الصلة بأعضاء المجلس	بنود داخل قائمة المركز المالي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
<b>بنود خارج قائمة المركز المالي</b>						
٧٨,٥٧١,٠٧٠	٤٩,٣٨٨,٨٨٤	٢٢,٣٧٩,١١١	٤,٩٥٢,٢٢٥	٢٢,٠٥٧,٥٤٨	تسهيلات مباشرة	
٣٧,٤٢٣,٨٥٩	٣٢,٣٧٣,٤٢٧	١١,٦١٤,٦١٥	٢,٣٨٣,٥٨٥	١٨,٣٧٥,٢٢٧	ودائع لدى البنك	
٣٥,٨٢٢,٤٦٦	٨٨٧,٣٩٩	٤١,٤١٦	٦٤,٦٣٦	٧٨١,٣٤٧	التأمينات النقدية	
<b>بنود قاعدة الدخل</b>						
٤,٤٧٣,١٩٤	٦,٥٥٣,٣٥٨	٢,١٩٥,٣٣٩	٢,٠١٣,١٨٣	٢,٣٤٤,٨٣٦	فوائد وعمولات دائنة	
١,٥١٣,٨٤٣	٨٧٩,٣١٠	١١٥,٨٨٦	٢٣,٠٢٨	٧٤٠,٣٩٦	فوائد وعمولات مدينة	

\* تشمل الجهات الأخرى باقى موظفي البنك والأقارب حتى الدرجة الثالثة.

- تزاحم أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٤٪ إلى ٩,٥٪.
- تزاحم أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالعملة الأجنبية بين ٤٪ إلى ٤,٧٥٪.
- تزاحم أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالدينار الأردني بين صفر٪ إلى ٥,٥٪.
- تزاحم أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالعملة الأجنبية بين صفر٪ إلى ٣,٥٪.

بلغت الرواتب والكافيات للإدارة التنفيذية العليا ما مجموعه ٢,٣٧٤,٨٠٩ (٢٠١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) دينار كما في ٣١ كانون الأول (٢٠١٦).

## ٣٩- إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المختلفة من خلال سياسة شاملة لتحديد وإدارة المخاطر يتم من خلالها تحديد الأدوار الخاصة بكل الأطراف المعنية التي تعنى بتطبيق هذه السياسة وهي مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه مثل لجنة المخاطر، لجنة الاستثمار ولجنة التحقيق بالإضافة إلى الإدارات التنفيذية واللجان المنبثقة عنها مثل لجنة الموجودات والمطلوبات، لجنة تطوير إجراءات العمل، لجان التسهيلات بالإضافة إلى دوائر أخرى متخصصة مثل إدارة المخاطر وإدارة التحقيق، هذا وتعتبر كافة دوائر وفروع البنك مسؤولة عن تحديد المخاطر المتعلقة بالعمليات المصرفية والالتزام بالضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها بما يتلاءم ونظام الرقابة الداخلية.

إن عملية إدارة المخاطر لدى البنك تشتمل على أنشطة التعرف على، قياس، تقييم وإدارة المخاطر سواء كانت المخاطر المالية أو غير المالية التي يمكن أن تؤثر بشكل سلبي على أداء البنك وسمعته أو على أهدافه وبما يضمن تحقيق العائد الأمثل مقابل المخاطر المأخوذة.

إن الإطار العام لإدارة المخاطر لدى البنك يسير وفق منهجية وأسس رئيسية منسجمة مع حجم نشاطاته وتركزها وطبيعة عملياته وتعليمات السلطات الرقابية بالإضافة إلى مراعاة أفضل الممارسات الدولية بهذا الخصوص، وتمثل مجموعة المبادئ بما يلي:

١- مسؤولية مجلس الإدارة عن إدارة المخاطر، حيث تقوم لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة وبشكل دوري بمراجعة سياسات واستراتيجيات وإجراءات إدارة المخاطر لدى البنك ومن ضمنها حدود درجة المخاطر المقبولة.

٢- مسؤولية مجلس الإدارة وتناثرها لجنة المخاطر في تطوير عملية التقييم الداخلي لرأس المال وخليل المتطلبات الحالية والمستقبلية لرأس المال وبما يتناسب مع هيكل مخاطر البنك والأهداف الاستراتيجية واتخاذ الإجراءات المتعلقة بالخصوص، بالإضافة إلى مسؤوليتها في ضمان وجود نظام جيد لتقييم أنواع المخاطر التي يواجهها البنك وتطوير النظم لربط هذه المخاطر بمستوى رأس المال المطلوب لتغطيتها.

٣- مسؤولية مجلس الإدارة في المصادقة على سياسات البنك المعدة من قبل إدارة البنك التنفيذية.

٤- تقوم إدارة المخاطر - وهي دائرة مستقلة عن أنشطة العمل لدى البنك - برفع تقاريرها إلى لجنة المخاطر أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع المدير العام وتقوم بتحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة ومخاطر العمليات بالإضافة إلى تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر ورفع التقارير بالمخاطر ومنظومة المخاطر في البنك، وتقوم أيضاً بإدارة وتطبيق منهجية عملية التقييم الداخلي لكافية رأس المال ICAAP لدى بنك القاهرة عمان بطريقة كافية وشاملة تتناسب وهيكل المخاطر التي يواجهها البنك وتطبيق أيه متطلبات تتعلق بلجنة بازل.

٥- دائرة التحقيق الداخلي والتي تقدم تأكيداً مستقلاً عن التزام وحدات العمل بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر وفاعلية إطار عمل إدارة المخاطر لدى البنك.

٦- تعتبر عملية إدارة المخاطر مسؤولية كل وحدة وكل موظف في البنك بحسب المخاطر القائمة ضمن مهامها.

هذا ويعرض البنك لمجموعة من المخاطر تورد منها المخاطر الرئيسية التالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السوق
- مخاطر السيولة
- مخاطر التشغيل
- مخاطر الامتثال

### مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنتجم عن عدم التزام أو عجز الطرف الآخر للأداء المالي عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك ما يؤدي إلى حدوث خسائر، يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال وضع وتطوير السياسات المختلفة التي تحدد و تعالج كافة جوانب منح وصيانة الائتمان بالإضافة إلى تحديد سقف مبالغ التسهيلات الائتمانية المنوحة للعملاء ومجموع التسهيلات الائتمانية لكل قطاع وكل منطقة جغرافية، كذلك يعمل البنك باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء، إضافة إلى الحصول على ضمانات مناسبة.



### **السياسات الائتمانية:**

يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان من خلال ما يحدده مجلس الإدارة سنويًا في سياساته الائتمانية المختلفة من سقوف وشروط مختلفة والتي يتم جديدها سنويًا تبعًا للمتغيرات ونتائج التحليل والدراسات ومما وافقه مجلس الإدارة. حيث تتضمن هذه السياسات بشكل عام أسس ومبادئ المنح في البنك. خدد الصالحيات، الضمانات، إدارة مراقبة الائتمان، الإطار العام لإدارة المخاطر الائتمانية. كما تتضمن أيضًا نسب واضحة للحدود القصوى للائتمان المنوح لأى عميل وأو مجموعة عملاء ذوي الصلة إضافة إلى توزيع الائتمان بحسب المناطق الجغرافية والقطاعات الاقتصادية المختلفة. هذا ويعتبر البنك أن تنوع المحافظ هو من الأركان الأساسية للتخفيف من المخاطر الائتمانية.

### **التصنيف الائتماني للعملاء:**

تطوّرًا لإدارة مخاطر الائتمان لدى البنك يتم تصنيف المخاطر الائتمانية داخليًا وبحيث يشمل على تصنيف مخاطر العملاء بحسب ملاءتهم المالية وقدرتهم على السداد، بالإضافة إلى تقييم نوعية وجودة التسهيلات المنوحة للعملاء بحسب حركة نشاط الحساب وانتظام السداد لأصل المبلغ والفوائد. كما يتم تصنّيف الضمانات بحسب نوعها ونسبة تغطيتها لمخاطر التسهيلات المنوحة وأو القائمة. هذا ويتم دورياً مراقبة محفظة البنك وتوزيعاتها بحسب التصنيفات.

### **أساليب تخفيف المخاطر:**

يتبع البنك عدة أساليب لتخفيف المخاطر منها تحديد الضمانات المقبولة وشروطها. بحيث يتم قبول الضمانات الجيدة والقابلة للتسهيل بالقيمة وال الوقت المناسب في حال حاجة البنك لذلك. مع مراعاة عدم وجود ارتباط بين قيمة الضمان ونشاط العميل. كذلك يقوم البنك باتباع سياسة التأمين على بعض المحافظ وبناء المخصصات الإضافية وذلك كأحد أساليب تخفيف المخاطر تقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية للضمانات بشكل دوري وفي حال انخفاضها يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتعزيز النقص الحاصل.

### **إدارة عملية منح الائتمان:**

يتم اعتماد مبدأ فصل الوظائف المتعلقة بإدارة المخاطر في البنك تماشياً مع أفضل الممارسات بهذا الخصوص مع توضيح حدود وصلاحيات ومسؤوليات كل من هذه الوظائف حيث يتم فصل قرار الائتمان عن التنفيذ بما يضمن تفاصيل رقابة على عمليات منح الائتمان.

يتم التأكيد من الحصول على الموافقات الإدارية للتسهيلات الموقعة على منحها والالتزام بجدول الصلحيات بحسب حجم الائتمان والضمانات الموضوعة إزاءه وتلقي الموافقات وتنفيذ الصرف بعد التأكيد من استكمال استيفاء العقود والضمانات للشروط المطلوبة لتطبيق مبدأ فصل المهام.

يتم العمل على التوثيق القانوني الصحيح للعقود والمستندات المتعلقة بالتسهيلات وضمانات البنك والتحقق من استكمالها للشروط الائتمانية الموقعة عليها والشروط القانونية بما يحفظ حقوق البنك وذلك قبل تنفيذ وصرف التسهيلات.

### **صيانة ومتابعة الائتمان**

يتم مراقبة تطور وأداء محافظ التسهيلات المختلفة دورياً بهدف التأكيد من أنها ضمن حدود المخاطر المقبولة وسقوف القطاعات الاقتصادية المحددة من قبل مجلس إدارة البنك ولغايات تحديد المؤشرات الأولية لارتفاع المخاطر فيها.

يتم دورياً الاطلاع على أوضاع الحسابات المصنفة غير عاملة ومدى الحاجة لاقتطاع أية مخصصات إضافية مقابلها.

هناك دوائر مستقلة ومتخصصة من مهامها البت في الائتمان غير المنتظم وتولي مهمة إدارة وتحصيل التسهيلات الائتمانية غير المنتظمة. هذا وقد خصص البنك عدة دوائر رقابية تقوم بمراقبة ومتابعة الائتمان ورفع التقارير بأية مؤشرات إنذار مبكر بهدف المتابعة والتوصيب.

**١- التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدبي والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخفيات المخاطر الأخرى):**

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		بنود داخل قائمة المركز المالي
١٦١,١٦٢,٩٢٨	٤٤٠,٥٠٨,٢٤٣	أرصدة لدى بنوك مركبة
٣٣٣,٨٥٤,٢٥٣	١٥٣,٤١٨,٥٥١	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٣,٥٤٣,٠٦٨	٩٤,٤٩٤,٩٠٣	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		تسهيلات الائتمانية:
٦٢٦,٣٦٢,٤٩٨	٦٦٧,٩٤٧,٨٠٨	لأفراد
١٦٩,٤١٩,٣١٢	١٩٨,٥٣١,٨٠٨	القروض العقارية
٣٨٧,٠٤٩,٠٩٨	٣٣٦,٢٧٩,٥٦١	الشركات الكبرى
٥٦,٨٣٢,٩٣٣	١٠٧,١٠٦,٤٨١	المنشآت الصغيرة والمتوسطة
٢١٦,٦١٥,٣٠٧	٢٢٨,٠٧١,٠٩١	للحكومة والقطاع العام
٣٣٦,٢٢٣,٤٩٥	٣٢٥,٣٦٤,١٩٨	موجودات مالية بالكلفة المطافأ بالصافي
١٣,٤٧٦,٠٠٠	٤,٥٨٩,٠٠٠	موجودات مالية مرهونة
<u>١٦,٢٢٨,٥٠٦</u>	<u>٢٥,٧٨٧,٥٧٢</u>	الموجودات الأخرى
<u>٢,٣٩٠,٧٦٧,١٩٧</u>	<u>٢,٥٨٢,٠٩٩,٢١٦</u>	إجمالي بنود داخل قائمة المركز المالي
		بنود خارج قائمة المركز المالي
٣٢,٠٩٢,٢٣٠	٤٩,٨٦١,١٣٤	اعتمادات
١,٥٦٣,٨٩٨	٩٤٩,٣٠٥	قبولات
٤٥,٧٣٨,٧٣٠	٥١,١٥٠,٦٧٠	كفالات
<u>٩٢,١٦٩,٧٥٧</u>	<u>١١٦,٦٤٨,١٨٧</u>	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
<u>١٧١,٥٦٤,٦١٥</u>	<u>٢١٨,٦٠٩,٢٩٦</u>	إجمالي بنود خارج قائمة المركز المالي
<u>٢,٤٦٢,٣٣١,٨١٢</u>	<u>٢,٨٠٠,٧٠٨,٥١٢</u>	إجمالي بنود داخل وخارج قائمة المركز المالي

- الجدول أعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر الائتمان للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ دونأخذ الضمانات أو مخفيات المخاطر الأخرى بعين الاعتبار.
- بالنسبة لبنود الموجودات داخل قائمة المركز المالي فإن التعرض الوارد أعلاه قائم على أساس الرصيد كما ظهر في قائمة المركز المالي.

- إن أنواع الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي كما يلي:

- الرهونات العقارية.
- رهن الأدوات المالية مثل الأسهم والسننات.
- الكفالات البنكية.
- الضمان النقدي.
- كفالة الحكومة.

وتقوم الإدارة برراقبة القيمة السوقية لتلك الضمانات بشكل دوري وفي حال انخفاض قيمة الضمان يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتغطية قيمة العجز إضافة إلى أن البنك يقوم بتقييم الضمانات مقابل التسهيلات الائتمانية غير العاملة بشكل دوري.

## ١- تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

المجموع	البنوك والمؤسسات المصرفية	الحكومة وقطاع العام	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	- ٢٠١٧
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٨٢١,٩٨١,٧٥٤	-	٨٠٠,١١٤,٣١٣	٥,٨١٨,٣٧٧	١٠,٤٤١,٧٩٩	٧٧٠,٢٤٣	٤,٨٣٧,١٢٢	متدينة المخاطر
١,٧٢٦,٧٥٨,٣٠٩	٣٠٥,١٠٨,٥٨١	١٥٤,٦٠١,٧٢١	٩٩,٧٤٩,٣٦٧	٣١٨,٣٣٧,٩٠٧	١٩١,٢٥٧,٢٥٢	٦٥٧,٧٠٣,٤٨١	مقبولة المخاطر
							منها مستحقة **
٣,٨٩٥,٥٩٩	-	-	٩٠٠,٣٦٧	١,٩٦٨,١٩٠	١٥١,٦٥٣	٨٧٥,٣٨٩	لغالية ٣٠ يوم
٢,٨٢٦,٥١٣	-	-	٧١,٧١١	٢,٥٤٤,٢٨٢	١٥,٤٢٣	١٩٥,٠٩٧	من لغاية ٦٠ يوم
٢١,٤٠١,٦٤٥	-	-	٢,١٧٧,٧٧١	٧,٣٨٩,٣٠٤	٣,٠٧١,٦٥٢	٨,٧٦٢,٩١٨	تحت المراقبة
							غير عاملة:
١٢,٥٣٦,٩٠٧	-	-	٤٩١,٥١٤	٣,٤٠٠,٩١٠	١,١٨٧,٨٨١	٧,٤٤٦,٦٠٢	دون المستوى
٩,٦٧٠,١٣٤	-	-	٢,٨٢٢,٩٥٤	١,٥٦١,٨٣٨	١,٧٠٨,٣٨٧	٣,٥٧٦,٩٥٥	مشكوك فيها
٤٨,٩٥٣,٦٨٤	-	-	٦,٦٥٢,٤٦٦	١٥,٤٥١,٥٦٨	٣,٣٦٠,٣٣٥	٢٣,٦٨٩,٣١٥	هالكة
٢,٦٤١,٣٩٢,٤٤٣	٣٠٥,١٠٨,٥٨١	٩٥٤,٧١٥,٩٣٤	١١٧,٧١٢,٤٤٩	٣٥٦,٣٨٣,٣٢٦	٢٠١,٣٥٥,٧٥٠	٧٠٦,١١٦,٣٩٣	المجموع
١٠,٥٣٠,١٨٧	-	-	١,٥٨٤,٣٦٦	٧,٤٢١,١٤٥	١٧٠,٥١٥	١,٦٥٤,١٦١	يطرح: فوائد معلقة
٤٨,٦٦٣,٣٠	-	-	٥,٦٤٩,٦٦٣	٧,٥٣٦,٨٣٤	٢,٣٨٢,٧٤٧	٣٣,١٩٤,٣٨٦	يطرح: مخصص التدني
٢,٥٨٢,٥٩٩,٢١٦	٣٠٥,١٠٨,٥٨١	٩٥٤,٧١٥,٩٣٤	١١٠,٧٧٩,٠٢٠	٣٤١,٤٢٥,٣٤٧	١٩٨,٩٠٤,٤٨٨	٦٧١,١٦٧,٨٤٦	الصافي
							- ٢٠١٦
٥٩٧,٤٥٦,٦١٥	-	٥٤٣,٦٦٤,٧٧٢	٤,٤١٢,٥٠٥	٤٥,٤٤٨,٥٤٧	٦٤٧,٤٣٤	٣,٣٨٣,٣٥٧	متدينة المخاطر
١,٦٦٨,٣٣٥,١٩٧	٤٦٦,٥٦٧,٥٠٧	١٣٠,٩٣٤,٠٠٧	٤٨,٧٩٢,٤٦٣	٢٣٦,١٨٩,٤٨٦	١٦٣,٧٣١,٠٠١	٦٢٢,١٢٠,٧٣٣	مقبولة المخاطر
							منها مستحقة **
٤,٨١٤,٠٨٠	-	-	١,١٠٣,٩٠٠	٢,٤٧٢,٧٩٥	٣٢٠,٥٣٣	٩١٦,٨٥٥	لغالية ٣٠ يوم
٢,٤٥٠,٧٩١	-	-	٣٤,٥٠٣	٢,٥٥٥,٦٩٠	١٣,١٥٨	١٥٠,٧٤٥	من لغاية ٦٠ يوم
٢٤,١١٦,٧٤١	-	-	٢,٠٤٢,٣٠٦	١٢٠,٤٩٣,٣٥٤	٣,٢٨٨,١٨٨	١,٧٣٦,٨٩٣	تحت المراقبة
							غير عاملة:
٣,٩٣٨,٧١٣	-	-	١٧١,٥٣١	-	٦٧٧,١٠٢	٣,٠٩٠,٠٨٠	دون المستوى
٨,٥٨٣,٦٨٧	-	-	١,٤٩٦,٨١٧	٧٧٣,١٤٠	٧٥٩,٣٨٣	٥,٤٤٥,٣٤٧	مشكوك فيها
٤٦,٨٠٦,٥٥٥	-	-	١٠٠,٨٨,٦٥٣	١٥,٢٧٧,٥٠٠	٢,٧٥١,٢٨٢	١٨,٦٨٩,٠٧٠	هالكة
٢,٣٤٩,٣٧٧,٤٤٨	٤٦٦,٥٦٧,٥٠٧	٦٧٤,٥٩٨,٧٧٩	٦٧,١٠٤,٢٧٥	٣٠٩,٧٣٨,٠٢٧	١٧١,٨٥٤,٣٩٠	٦٥٩,٣٧٤,٤٨٠	المجموع
١٠,٧٩٤,٩٢٥	-	-	١,٩٤٧,٨٢٤	٧,٣٣٢,٩٩١	١٠١,٠١٢	١,٤١٣,٠٩٨	يطرح: فوائد معلقة
٤٧,٦٧٥,٣٣٦	-	-	٧,٢٤١,٠٣٩	٨,٨٩٨,٢٠١	١,٩٩٢,١٩٠	٢٩,٥٤٣,٩٠٦	يطرح: مخصص التدني
٢,٣٩٠,٧٦٧,١٩٧	٤٦٦,٥٦٧,٥٠٧	٦٧٤,٥٩٨,٧٧٩	٥٧,٩١٥,٤١٢	٢٩٣,٥٠٦,٨٣٥	١٦٩,٧٦١,١٨٨	٦٢٨,٤١٧,٤٧٦	الصافي

تشمل التعرضات الائتمانية التسهيلات، الأرصدة وإيداعات لدى البنوك، سندات، أذونات خزينة وأى موجودات لها تعرضات ائتمانية.

\*يعتبر كاملاً رصيد الدين مستحق في حال استحقاق أحد الأقساط أو الفوائد ويعتبر حساب الجاري مدين مستحق إذا جاوز السقف.

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للخدمات المقدمة مقابل التسهيلات:

الإجمالي	المنشآت الصغيرة الحكومية والقطاع العام والمتوسطة	الشركات الكبيرة	القروض العقارية	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
- ٢٠١٧					
٢٣,٨٧٣,١٤٩	٥,٨١٨,٣٧٧	١٠,٤٤١,٧٩٩	٧٧٠,٢٤٣	٤,٨٣٧,١٢٢	متدينية المخاطر
٤٢٩,٠٢٢,٥١٦	-	٤٤,٦٢٥,٥٥٤	١٣٨,٤٧١,٥٥٩	٤١,٥٣٦,٤٦٥	مقبولة المخاطر
٤,٣٠٨,٦١١	-	١,١٤٨,٠٦٦	-	٢,٨٩٧,٧٨٨	تحت المراقبة
غير عاملة:					
١,١٥١,٥٠١	-	١٦,٤٩٦	٥,٦٥٤,٤٨٥	٨٧١,٨٤٥	دون المستوى
٣,١٩٦,٤٦٧	-	١,٥٤٥,٤٥٠	-	٢,٠٦٢,٢٧٤	مشكوك فيها
١٣,٩٤٧,٨٩٩	-	٥,٦٣٠,٥٨٧	٤,٣٥٠,٢٨٢	٣,٦٣٦,١٤٢	هالكة
<u>٤٨١,٥٠٥,١٩٣</u>	<u>٥٨,٧٨٤,٥٠٠</u>	<u>١٥٨,٩١٥,٧٩٥</u>	<u>٢١٤,٩٣٧,٨٩٠</u>	<u>٤٦,٨٧١,٧٠٠</u>	<b>المجموع</b>
منها:					
٢٣,٨٧٣,١٤٩	٥,٨١٨,٣٧٧	١٠,٤٤١,٧٩٩	٧٧٠,٢٤٣	٤,٨٣٧,١٢٢	تأمينات نقدية
٧٠,٩٠٠	-	-	٧٠,٩٠٠	-	كفالات بنكية مقبولة
٣٩٠,٩٥٣,٩٦	-	٤٥,٥٥١,٥٥٣	١١٧,٢٢٥,٣٦٥	٢١٣,٣٢٤,٢١٨	عقارات
٨,٠٦٥,٦٤٧	-	١,٣٩٨,٧٨٢	٦١٧,٢٠٣	-	مؤسسة ضمان القروض
٣٢,٦٨١,٧٧٠	-	٣٢٠,٠٨٧	١٩,٢٦٢,٣٠٩	١٥,٨٠٧	أسهم متداولة
٢٥,٨٥٩,٨٢٢	-	٥,٦٩٥,٤٠٢	١١,٢٩٨,٢١٩	٨١٧,٦٢٢	سيارات وأليات
<u>٤٨١,٥٠٥,١٩٣</u>	<u>٥٨,٧٨٤,٥٠٠</u>	<u>١٥٨,٩١٥,٧٩٥</u>	<u>٢١٤,٩٣٧,٨٩٠</u>	<u>٤٦,٨٧١,٧٠٠</u>	<b>المجموع</b>
- ٢٠١٦					
٥٤,١٤٧,٧٣٢	-	٤,٤١٢,٥٠٥	٤٥,٨٠٤,٤٣٦	٦٤٧,٤٣٤	متدينية المخاطر
٢٩٥,٢٨٤,٤١٥	-	٢٠,٣٠١,٧٧٨	٧٢,١٦٣,٨٨٧	١٦٥,٩٥٨,٣٥٧	مقبولة المخاطر
١٣,٣٠٦,٩٢٣	-	١,٤١٦,٢٣٠	٨,٥٨٩,٧١٣	٢,٩٤٥,٠٨٢	تحت المراقبة
غير عاملة:					
١,٩٦١,٥٦٢	-	١,٢٤٥,٣٧٥	-	٦٦٠,٧٥٢	دون المستوى
١,٥٥١,١٩٦	-	٢٩٧,٩٨٥	-	٨٠٧,٨٠٩	مشكوك فيها
١٤,٣٥٨,٩٣٥	-	٨,١٦٩,٣٥٠	٣,٥١٨,٧٥٨	٢,٥٣٥,٤٧٧	هالكة
<u>٣٨٠,٣١٠,٤٦٣</u>	<u>٣٥,٨٢٣,٢٢٣</u>	<u>١٣٠,٠٧٦,٧٩٤</u>	<u>١٧٣,٥٥٤,٩١١</u>	<u>٤٠,٨٥٥,٥٣٥</u>	<b>المجموع</b>
منها:					
٥٤,١٤٧,٧٣٢	-	٤,٤١٢,٥٠٥	٤٥,٨٠٤,٤٣٦	٦٤٧,٤٣٤	تأمينات نقدية
٧٠,٩٠٠	-	-	٧٠,٩٠٠	-	كفالات بنكية مقبولة
٢٦٧,١٤٩,٥٣٥	-	٢٣,٥٨٥,٦٠٨	٦١,٢٢١,٥٨٤	١٧٢,٨٤٤,٣٠٢	عقارات
٧,٢٤٤,٦٣٤	-	٩٨٣,٤٦٣	٣٥١,٢٤٦	-	مؤسسة ضمان القروض
١٤,٥٦٧,٣٣٤	-	٢,٧٨,٦٨٤	٤,٩٨٣,٧٦٣	-	أسهم متداولة
٣٦,٦٧٠,٧٣٠	-	٤,١٢٣,٩٦٣	١٧,٦٤٥,٨٦٥	٦٣,١٧٥	سيارات وأليات
<u>٣٨٠,٣١٠,٤٦٣</u>	<u>٣٥,٨٢٣,٢٢٣</u>	<u>١٣٠,٠٧٦,٧٩٤</u>	<u>١٧٣,٥٥٤,٩١١</u>	<u>٤٠,٨٥٥,٥٣٥</u>	<b>المجموع</b>

**الديون المجدولة:**

هي تلك الديون التي سبق وأن صنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدوله أصولية وتم تصنيفها كديون خت المراقبة. وقد بلغت قيمتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ ٧,٩٧١,٩٩٥ دينار مقابل ٥,٨٤٠,٥٤٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

يمثل رصيد الديون المجدولة الديون التي تم جدولتها سواء ما زالت مصنفة خت المراقبة أو حولت إلى عاملة.

**الديون المعاد هيكلتها:**

يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح... إلخ. وتم تصنيفها كديون خت المراقبة. وقد بلغت قيمتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ ١٩,٠٥٣,٨٨٧ دينار مقابل ١٦,٩٨٠,٥٣٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

**٣- سندات وأسناد وأذونات خزينة**

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والأسناد والأذونات والأخرى حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

درجة التصنيف	مؤسسة التصنيف	ضمن الموجودات بالتكلفة المطافأة والموجودات المالية المرهونة	دينار
Baa1	Moody's	٧١٤,٠٥٨	
BAA3	Moody's	٦٧٧,٣٣٤	
غير مصنف			٤٦,١١٥,٥٠٠
حكومية			٢٨٢,٣٩٦,٦٠٦
الإجمالي			٣٢٩,٩٥٣,١٩٨

## ٤- التركز في التعرضات الأئتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي:

المجموع	دول أخرى	أمريكا	آسيا	أوروبا	دول الشرق الأخرى	الأوسط الأخرى	داخل المملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٤٠,٥٠٨,٤٤٣	-	-	-	-	٦٤,٢٠٩,٨٤٣	٣٧٦,٢٩٨,٤٤٠	أرصدة لدى بنوك مركبة	
١٥٣,٤١٨,٥٥١	-	١٤,٢١٠,٦٣٢	٨١٥,٤٣٠	١٩,٨٦١,٠٠٤	٤٧,٧٧٩,٤٦٢	٧٠,٧٥٢,٠٢٣	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
٩٤,٤٩٤,٩٠٣	-	-	-	-	١١,٤٧١,٨٠٣	٨٣,٠٢٣,١٠٠	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
-	-	-	-	-	-	-	التسهيلات الأئتمانية:	
٦٦٧,٩٤٧,٨٠٨	-	-	-	-	٩٩,٢٠٥,٠٥٣	٥٦٨,٧٤٢,٧٥٥	للأفراد	
١٩٨,٥٣١,٨٠٨	-	-	-	-	٥٠,٧٥٠,٠٧٨	١٤٧,٧٨١,٧٣٠	القروض العقارية	
٣٣٦,٤٧٩,٥٦١	-	-	-	-	١١٢,٥١٧,٦٤٨	٢٢٣,٧٦١,٩١٣	الشركات الكبرى	
١٠٧,١٠١,٤٨١	-	-	-	-	٤٣,٧٢٨,٧٠٠	٦٣,٣٧٧,٧٨١	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	
٢٢٨,٠٧١,٠٩١	-	-	-	-	٦٣,٦١٩,٦٩٩	١٦٤,٤٠١,٣٩٢	للحكومة والقطاع العام	
٣٢٥,٣٦٤,١٩٨	-	-	-	١,٠٣٥,٠٤٥	١٨,٤٥٠,٢٧٨	٣٠٥,٨٧٨,٨٧٥	ضمن الموجودات المالية بالكلفة المطفأة	
٤,٥٨٩,٠٠٠	-	-	-	-	-	٤,٥٨٩,٠٠٠	موجودات مالية مرهونة	
٤٥,٧٨٧,٥٧٢	-	-	-	٢,٠٠٥,٨٥٢	٦,٥٤٣,٣٨٥	١٧,٣٣٨,٣٣٥	الموجودات الأخرى	
٥,٥٨٢,٠٩٩,٢١١	-	١٤,٢١٠,٦٣٢	٨١٥,٤٣٠	٢٢,٩٠١,٩٠١	٥١٨,٣٤٥,٩٢٩	٢٠٤٥,٨٤٥,٣٤٢	٢٠١٧ كانون الأول	
٢,٣٩٠,٧٦٧,١٩٧	-	٢,٨٧٤,٠٦٥	٨١١,٨٠٣	٢٣,٨٤١,٥٠٩	٤١٢,٧٣٨,٥٥٤	١,٨٥٠,٥٠١,٥٦٦	٢٠١٦ كانون الأول	

## ٥- التركز في التعرضات الأئتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

مالي	صناعة	تجارة	عقارات	زراعة	أسهم	أفراد	حكومة وقطاع عام	إجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-	-	-	-	-	-	-	-	أرصدة لدى بنوك مركبة
١٥٣,٤١٨,٥٥١	-	-	-	-	-	-	-	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٤,٤٩٤,٩٠٣	-	-	-	-	-	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٥٣٧,٩٣٦,٧٤٩	٢٢٠,٧١,٩٤٠	٦٦٧,٩٤٧,٨٠٨	٣,٥٥٠,١٣٠	٣,٦٣٠,٥٣٤	٢٦١,٥٩٠,٣٦٥	٤٩٤,٤١٥,١٤٠	٥٦,٧٤٠,٧٥١	التسهيلات الأئتمانية
٣٢٥,٣٦٤,١٩٨	٢٧٧,٨٠٧,١٠١	-	-	-	-	-	١٦,٣٣٩,٣١١	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٤,٥٨٩,٠٠٠	٤,٥٨٩,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية مرهونة
٤٥,٧٨٧,٥٧٢	٣,٧٣٩,٩٩٤	٣,٢٢٠,٠٣٨	-	١١٤,٦٠٨	٣٧٠,٦٨٠	١١,٤٢٧,٣٠٨,٩	٣,١٠٩,٠٣٧	الموجودات الأخرى
٥,٥٨٢,٠٩٩,٢١١	٩٥٤,٧١٥,٩٣٤	٦٧١,١٦٧,٨٤٦	٣,٥٥٠,١٣٠	٣,٧٤٥,١٢٣	٤٦١,٨٨٠,٠٤٥	٣٢٢,٠٨١,٧٦٠	٥٩,٨٤٩,٧٨٨	٢٠١٧ كانون الأول
٢,٣٩٠,٧٦٧,١٩٧	٦٧٤,٥٩٨,٧٧٩	٦٢٤,٥٨٢,٦٠٥	٥,٠٦٢,٨٧١	١,٥٨٩,٣٥١	٤٢٦,٥٣٧,١٠٣	٤٥٥,٨٥٦,١٢٢	٣٠,٩٧٢,٨٥٤	٢٠١٦ كانون الأول

\* يشمل القطاع الاقتصادي للعقارات القروض المنوحة للشركات الكبرى وقروض الإسكان.

## تطوير نظام لقياس وإدارة المخاطر الائتمانية

ويتم من خلال الاطلاع المستمر على أفضل الممارسات في إدارة المخاطر الائتمانية وال المتعلقة خديداً في قياس المخاطر وتقدير رأس المال المطلوب مقابلها تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المتعلقة بتطبيق معيار بازل III.

### مخاطر السوق:

هي المخاطر الناجمة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية نتيجة للتغير في أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وأسعار العملات وأسعار الأسهم. وتشمل مخاطر السوق نتيجة وجود مراكز مفتوحة في أسعار الفائدة والعملات والاستثمار في الأسهم. ويتم مراقبة هذه المخاطر وفقاً لسياسات وإجراءات محددة ومن خلال لجان متخصصة ومراكز العمل المعنية. وتتضمن مخاطر السوق وأسعار الفائدة ومخاطر أسعار الصرف ومخاطر التغير في أسعار الأسهم.

يتم قياس مخاطر السوق والرقابة عليها بعدة أساليب منها تحليل الحساسية واختبار الفرضيات Stress Testing إضافة إلى حدود وقف سقف الخسائر Stoploss Limits.

### مخاطر أسعار الفائدة:

تنجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على أرباح البنك أو على قيمة الأدوات المالية. يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر.

تراجع لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات فجوات حساسية أسعار الفائدة من خلال اجتماعاتها الدورية ويتم دراسة مدى تأثير ربحية البنك في ضوء الفجوات القائمة بأية تغيرات في أسعار الفائدة.

### إدارة مخاطر أسعار الفائدة

يسعى البنك للحصول على مرونة طويلة الأجل مقابلة استثماراته طويلة الأجل بأسعار فائدة ثابتة قدر الإمكان لمواجهة أي تغيرات على أسعار فوائد مصادر الأموال كما يستخدم البنك أدوات التحوط مثل مبادلات أسعار الفوائد للحد من الآثار السلبية.

#### فيما يلي تحليل حساسية أسعار الفائدة:

العملة	نقطة مؤوية	دينـار	نقطة مؤوية	دينـار	التغير (زيادة) بسعر الفائدة	حساسية إيراد الفائدة (الأرباح والخسائر)	تحصـيد (نقص) بـسعـر الفـائـدة
دولار أمريكي	٢٠١٧						
دinars		٧٤٨,٧٧٢	١٠٠	(٧٤٨,٧٧٢)			
يورو		٧٨٨,٧٧٠	١٠٠	(٧٨٨,٧٧٠)			
جنيه إسترليني		(٣٢,١٣١)	١٠٠	٣٢,١٣١			
ين ياباني		٢٢	١٠٠	(٢٢)			
عملات أخرى		(٢٣٥,٨٧٧)	١٠٠	٢٣٥,٨٧٧			
دولار أمريكي	٢٠١٦						
دinars		٧٠٧,١٨٨	١٠٠	(٧٠٧,١٨٨)			
يورو		٣٩٦,٨٨٢	١٠٠	(٣٩٦,٨٨٢)			
جنيه إسترليني		١٥,٧٨٩	١٠٠	(١٥,٧٨٩)			
ين ياباني		٧,٥٨٣	١٠٠	(٧,٥٨٣)			
عملات أخرى		(١٨٠,٧٨٠)	١٠٠	١٨٠,٧٨٠			

## فجوة إعادة تسعير الفائدة

يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب.

المجموع	عناصر بدون فائدة	من شهر إلى ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	أقل من شهر إلى ٣ شهور	من سنة إلى ١ شهر	إلى ١ شهر	واحد شهر	أقل من شهر من بنوك ومؤسسات مصرفية									
									Dinar	Dinar								
									دinar	Dinar								
٣١ كانون الأول ٢٠١٧																		
<b>الموجودات</b>																		
٥١٩,١٩٣,٣٧٠	٤٩٢,٨٣٤,٤٧٠	-	-	-	-	-	-	-	٢٢٦,٣٥٨,٨٠٠	نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة								
١٥٣,٤١٨,٥٥١	١٨,٤٣٥,٣٥٣	-	-	-	-	-	-	-	١٣٤,٩٨٣,٤٩٨	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية								
٩٤,٤٩٤,٩٠٣	-	-	٥٦,٥١١,٥٥٠	١٨,٠٠٠,٠٠١	١٩,٩٨٣,٣٥٣	-	-	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية								
٢٢,٣٧٥,٢٢٠	٢٢,٣٧٥,٢٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل								
١,٥٣٧,٩٣٦,٧٤٩	-	١٧٣,٠٦٣,٣٧١	١١٤,٧٠٤,٦٠٠	٣٥,٦١٠,٠٩٥	٣٠٧,٣٩١,٦٠٤	٤٢٠,٥٧٣,١٠٣	٦٦١,٥٩٣,٩٧٩	-	-	تسهيلات ائتمانية مباشرة								
٣٣,٧٨٩,٩٠٢	٣٣,٧٨٩,٩٠٢	-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر								
٣٣٥,٣٦٤,١٩٨	-	٩٤,٣٥٣,١٥٦	٩٥,٩٥٨,٤٥٩	٦٣,١٩٦,١٠٢	٢٦,٣١٨,٤١٩	٣٢,١٧٤,٤١٧	١٣,٤٦٤,٦٤٥	-	-	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة								
٤,٥٨٩,٠٠٠	-	٣,٨١٩,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠	٥٢٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	موجودات مالية مرهونة								
٤١,٣٩٣,٨٢١	٤١,٣٩٣,٨٢١	-	-	-	-	-	-	-	-	متلكات ومعدات								
٩,٩٤٥,٣٢٤	٩,٩٤٥,٣٢٤	-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة								
٤٧,٢٠٢,٨٠٣	٤٧,٢٠٢,٨٠٣	-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى								
٥,٧٤٣,٠٠٦	٥,٧٤٣,٠٠٦	-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات ضريبية مؤجلة								
٢٧٩٤,٣٤٦,٧٤٧	٤٧٠,٦١٩,٧٩٩	٢٧١,١٨٤,٥٧٧	٢٦٧,٣٧٤,٦٠٩	١١٧,٣٢٦,١٩٥	٣٥٣,٦٩٣,٣٧٥	٢٧٧,٧٤٧,٥٥٠	١,٠٤١,٤٠٠,٧٢٢	<b>مجموع الموجودات</b>		<b>المطلوبات</b>								
٤٤٧,٣٨٩,٦٧٨	٣٠,٩٤٨,٢٣٥	-	٧٣,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	-	٤٧,٠٤٨,٨٢٦	٢٨١,٢٨١,٦١٧	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية		مطالبات								
١,٧٤٩,٨٦٤,٨٤١	٦٣١,٤٤٦,١٧٣	١,٢٣٧,٥٤٨	٧٦,٥٣٤,٢٠١	١٥١,١٠٩,٧٤٠	١٨٨,٥٨٢,٧١٢	١٩٨,٦٠٨,٧٢٣	٥٠٢,٣٤٥,٧٤٩	ودائع عملاء		مطالبات								
٥١,٢١٧,٧١٧	١٨,٠٧١,٨٣٣	٤,٨٠٤,٠٩١	١٠,٣١٨,٣٩٦	١,٧١٧,٩١٢	٤,٩٩٥,٥٩٥	٣,٨٥٤,٤٨٥	٢,٤٥٥,٥٠٥	تأمينات نقدية		مطالبات								
١١٤,٩٠٦,٤٤٨	١,٠٧٤,٢٢٤	٥٨,٨٤٨,٠٧٤	٥١,٩٥١,٩٠٢	١,٠٧٤,٧٤٤	١,٥٩٨,٣٩٥	٣٢٣,٣٨٢	٣٥,٧٢٧	أموال مقترضة		مطالبات								
١٧,١٦٨,٤٠١	١٧,١٦٨,٤٠٦	-	-	-	-	-	-	مخصصات متعددة		مطالبات								
١٧,٣٢١,٤٦١	١٧,٣٢١,٤٦١	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل		مطالبات								
٧٧,٠٠٦٨	٧٧,٠٠٦٨	-	-	-	-	-	-	مطالبات ضريبية مؤجلة		مطالبات								
٤٨,٧٠٥,١٦٣	٤٨,٧٠٥,١٦٣	-	-	-	-	-	-	مطالبات أخرى		مطالبات								
٢,٤٤٧,٣٩٣,٧٨٧	٧٦٥,٥٠٥,٥٦٣	٦٤,٨٨٩,٧١٣	٢١١,٨٤٣,٣٩٩	١٧٣,٩٥٢,٣٩٦	١٩٥,١٧٦,٧٠٢	٤٤٩,٨٤١,٤١٦	٧٨٦,١٢٣,٥٩٨	<b>مجموع المطلوبات</b>		<b>فجوة إعادة تسعير الفائدة</b>								
٣٤٧,٥٢٥,٩٦٠	(٤٩٤,٨٨٥,٧٦٤)	٢٠٦,٣٩٤,٨١٤	٥٥,٥٧٠,٥١٠	(٥١,٦٢٦,٢٠١)	١٥٨,٥١٦,٦٧٣	٢٢٩,٦١٠٤	٢٥٥,٣٧٧,١٤٢	فجوة إعادة تسعير الفائدة		٣١ كانون الأول ٢٠١٦								
٢,٤٩١,١٨٣,٢٣٣	٤٠٧,٣٨٦,٩٥٨	١٧٠,٩٩٤,١٤٠	٢٢٣,٠٨٣,٣٦٤	١٢٣,٩٥٠,٧٢٣	٣١٧,٧٦٧,٧١٤	٢٨٧,٠٠٤,٤٠٨	٩٦٢,٩٩٦,٠٢٦	مجموع الموجودات		٣١ كانون الأول ٢٠١٦								
٢,١٥٣,٨٧٣,٢٢١	٧٧٧,٩٧٩,٧٤٤	٦١,١٧٧,٨٥١	١٣٧,١١٣,٩٣٧	٧٠,٠٩٨,٦٨٠	١٠٧,٩٢٦,٣٨٩	٢٥٦,٩٥٩,٣٣٧	٧٤٢,٦١٧,٢٨٣	مجموع المطلوبات		فجوة إعادة تسعير الفائدة								
٣٣٧,٣١٠,٠١٢	(٣٧٠,٥٩٢,٧٨١)	١٠٩,٨١١,٢٨٩	٨٤,٩٦٩,٣٢٧	٥٣,٨٥٣,٠٤٣	٢٠٩,٨٤١,٣٢٥	٣٠,٠٤٥,٧١	٢٢٠,٣٧٨,٧٤٣	فجوة إعادة تسعير الفائدة		٣١ كانون الأول ٢٠١٦								

## مخاطر العملات:

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للبنك، يقوم مجلس الإدارة بتحديد العملات المقبولة أخذ مراكز بها ويقوم بوضع حدود لمركز المالي لكل عملية لدى البنك سنويًا. يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي بحيث يتم التتحقق من عدم وجود أي تجاوزات في هذه المراكز تؤدي إلى خلل البنك لمخاطر أعلى من المستوى المقبول. كما يتم اتباع استراتيجيات للتحوط وللتتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن المحدود المعتمدة.

فيما يلي جدول يبين أثر التغير الممكن العقول في صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل، معبقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

٢٠١٦				٢٠١٧			
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في سعر الصرف	%	الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في سعر الصرف	%
دينار	دينار	دينار	%	دينار	دينار	دينار	%
-	(٢,١٥٤)	١+	-	(١,٦٨٧)	١+	يورو	
-	(١,٢٦٣)	١+	-	(١,٨٠٤)	١+	جنيه إسترليني	
-	-	١+	-	(٣)	١+	ين ياباني	
-	٤٠٨,٤٥٢	١+	-	١٥١,٤٧٣	١+	عملات أخرى	

في حال هنالك تغير سلبي في سعر الفائدة يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

## التركيز في مخاطر العملات الأجنبية

دولار أمريكي	جنيه إسترليني	دينار	دولار أمريكي	جنيه إسترليني	دينار	آخر دينار	الإجمالي دينار	٣١ كانون الأول ٢٠١٧
<b>الموجودات</b>								
١٨٧,١٨١,٤٤٣	٤٧,٠٨٣,٥٩٨	٩٤,٠٠٨,٤٩٤	-	٥٦٠,٤٥٩	٤٥,٥٢٨,٨٩٢	نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة		
١٢٢,٢٠١,٧٣٤	٢٠,٩٢٧,٨٨٣	٢,٢٣٥,٩٦٣	-	٨,٣٥٢,٤٧٠	٩٠,٦٨٥,٤١٨	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		
٢٠,٥٦٨,١٠٠	-	١٧,٠٢٣,١٠٠	-	-	٣,٥٤٥,٠٠٠	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		
٤١٥,٠٢٠	٤,٤٤٦	-	-	-	٤١٠,٧٧٤	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل		
٣٥٦,٩١٨,١١٤	١٨٤,٥٤٠,٥٩٩	٣٢٨,٦١٢	٢,١٨٩	-	١٧٢,٠٤٧,٠١٤	تسهيلات ائتمانية مباشرة		
١١,٣١٣,٨٠٢	١٠,٣٢٨,٦١١	٤٠,٢٦٠	-	-	٩٤٤,٩٣١	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		
٧٧,٠٨٥,٩٩٨	٢,٨٠٤,١١٤	-	-	-	٧٤,٣٨١,٨٨٤	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة		
٥١٤,٢٨٣	-	-	-	-	٥١٤,٢٨٣	موجودات غير ملموسة		
٧,٠٢٠,٩٨٤	١٦٥,٧٠١	-	-	-	٦,٨٥٥,٢٨٣	متلكات ومعدات بالصافي		
١٤,٨١٠,٧٩٣	١,٢٠١,١٤٨	٥٥,٨٩٧	-	٥,٠٩٤	٨,٥٤٣,٦٥٥	موجودات أخرى		
٧٩٨,٠٣٠,٥٧١	٢٧٢,٠٦٠,٦٠٠	١١٣,٦٩٢,٣٢٥	٢,١٨٩	٨,٩١٨,٠٣٣	٤٠٣,٣٥٧,١٣٤	إجمالي الموجودات		
<b>المطلوبات</b>								
٣١٥,٩٥٢,٥٥٧	٢٨,٨٤٩,١٧٩	٨٩,٦٢٠,٧٩٢	-	٣,٨٣٢,٣٠٠	١٩٠,٦٥٠,٤٨٦	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية		
٤٩٨,٣٠٣,٦٨١	١٩٠,٧٢١,٥٥٥	٢١,٥٢٩,١٠٨	٢,١٨٩	٤,٩١٣,١٣٦	٢٨١,١٣٧,٦٩٣	ودائع عملاء		
١٩,٠٥٧,٥٩٤	٢,٩٢٥,١٦٤	٣,١٢١,٩٧٥	-	٢٦,٥٠٧	١٢,٩٨٣,٩٤٨	تأمينات نقدية		
١٩,٣٣٠,٩٧٤	-	-	-	-	١٩,٣٣٠,٩٧٤	أموال مقرضة		
(١,٦٤٢,٦٥٧)	-	-	-	-	(١,٦٤٢,٦٥٧)	مخصص ضريبة الدخل		
٩,٧٥٥,٧١٠	١,٧٨٩,٥٨١	١٩٢,٣٧٩	-	١٦٠,٢٢٥	٧,٦١٣,٢٨٥	مطلوبات أخرى		
٨٥٧,٧٥٧,٣١٩	٢٢٤,٢٨٥,١٧٩	١١٤,٤٦٤,٤٥٤	٢,١٨٩	٨,٩٣٢,١٦٨	٥١٠,٠٧٣,٥٩٩	إجمالي المطلوبات		
(٥٩,٧٣٧,٠٤٨)	٤٧,٧٧٥,٤٢١	(٧٧١,٩٢٩)	-	(١٤,١٤٥)	(١٠٦,٧١٦,٣٩٥)	صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي		
٨٥,٨٨٠,٣٧٢	٧,٨٨١,٣٠٨	٢١,٩١٤,٤٥٧	٣٩٠,١٥٢	٤٠٣,١٠٦	٥٥,٣٩١,٣٤٩	التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي		
<b>٣١ كانون الأول ٢٠١٦</b>								
٦٦٣,٠٢٨,٣١٦	٢٠٤,٧٩٠,٦٩٨	٦٣,٥٣٩,٠٨٩	٧٦١,٧٧٥	١٠,٦٠٤,٨٣٧	٣٨٣,٣٣١,٩١٧	إجمالي الموجودات		
٧١٣,١٤١,٩١١	١٩٥,٣٠٧,٧١٣	٦٤,٢١٨,٠٢٥	٧٦١,٨١٨	١٠,٧٣١,١٧٥	٤٤٥,١٣٣,١٨٠	إجمالي المطلوبات		
(٥٠,١١٣,٥٩٥)	١٢,٤٨٢,٩٨٥	(٦٧٨,٩٣٦)	(٤٣)	(١٢٦,٣٢٨)	(٦١,٧٩١,٢٦٣)	صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي		
٥٧,٣٧٩,٩١٦	٩,١٦٧,٧٣٩	١١,٥٨٥,٠٣٦	٤٥١,٤٠٣	٦١,٨٠٧	٣٦,١١٣,٩٣١	التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي		

## مخاطر التغير بأسعار الأسهم:

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم، يعمل البنك على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنوع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية. معظم استثمارات الأسهم التي يملكتها البنك مدرجة في بورصة عمان وسوق فلسطين للأوراق المالية.

المؤشر	٢٠١٦			٢٠١٧		
	التغير في المؤشر	التأثير على حقوق الملكية	التأثير على الأرباح والخسائر	التغير في المؤشر	التأثير على حقوق الملكية	التأثير على الأرباح والخسائر
	دinar	دinar	%	دinar	دinar	%
بورصة عمان	٤٥٤,١٥٨	٤٩,١٩٧	٥+	٤٩٥,٠٤٤	٤٥,٧٠٦	٥+
بورصة فلسطين	٢٠٩,٦٣٣	٧٢٥,٩٨٨	٥+	١٩٣,٥٧٤	٩٢٤,١٥٧	٥+
بورصة نيويورك	-	-	٥+	-	١٠,٥٩٠	٥+
أسواق أخرى	-	٩١,٦٤١	٥+	-	١,٧٦٠	٥+

في حال كان هناك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساوٍ للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

## مخاطر السيولة

تشمل مخاطر السيولة عن عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتغطية التزاماته في تواريخ استحقاقها أو تمويل نشاطاته بدون تحمل تكاليف مرتفعة أو حدوث خسائر، هذا ويعتمد البنك المبادئ التالية لإدارة مخاطر السيولة.

## تنوع مصادر التمويل

تسعى إدارة البنك إلى تنوع مصادر التمويل وعدم حصول ترکز في مصادر التمويل فبالإضافة إلى قاعدة رأس المال وودائع العملاء، يقوم البنك بالافتراض من المؤسسات والبنوك المحلية والأجنبية الأمر الذي من شأنه توفير مصادر تمويل بأسعار وآجال مناسبة.

كما يتم وضع خطة لتقديم السيولة في الحالات الطارئة Liquidity Contingency Plan، والتي تعتمد على توفير الأطر الأساسية لإدارة السيولة في البنك وخصوصاً في أوقات الأزمات والحفاظ عليها من التدهور، تحديد آلية فعالة لتقديم السيولة للبنك ومعالجة حالات النقص في السيولة أثناء أوقات الأزمات وضمن الكاف المعقول والحفاظ على حقوق كل من المودعين والمقرضين وحقوق الملكية. ويتم مراجعة وتحديث خطة الطوارئ المتعلقة بمخاطر السيولة من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات.

## تحليل آجال استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبتها

يقوم البنك بدراسة سيولة موجوداته ومطلوباته وأهم نسب السيولة المتعلقة بالخصوص إضافة إلى أي تغيرات تحدث على موجوداته ومطلوباته بشكل يومي، ويسعى البنك من خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للموازنة بين استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبة الفجوات مع تلك المحددة بسياسة البنك.

## قياس وإدارة مخاطر السوق تبعاً لمتطلبات معيار بازل II ومتطلبات بازل III

استناداً لأفضل الممارسات في إدارة مخاطر السوق ومخاطر السيولة يقوم البنك باتباع سياسة لإدارة هذه المخاطر المعتمدة من قبل مجلس إدارته وذلك من خلال الاعتماد على عدة منهجيات وأساليب ونماذج لقياس وتقييم ومراقبة هذه المخاطر بصورة مستمرة، بالإضافة إلى تقدير رأس المال المطلوب مقابل مخاطر السوق وغيرها تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني وال المتعلقة بتطبيق معيار بازل II، والأخذ بالاعتبار أهم التقنيات والممارسات المطروحة ضمن مقررات بازل III.

## الاحتياطيات النقدية لدى سلطات الرقابة المصرفية

يحفظ البنك باحتياطي نقدى إلزامي لدى سلطات الرقابة المصرفية ويبلغ ٩٣٠,٥٧,١٥٦ دينار.



القواعد المالية الموحدة

أولاً: يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصوصة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى بتاريخ القوائم المالية:

المجموع	بدون استحقاق واحد	من شهر إلى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى سنة	من ١ شهور إلى ٣ سنوات	أقل من شهر	dinars		Dinars		Dinars		Dinars		Dinars	
						dinars	dinars	Dinars	Dinars	Dinars	Dinars	Dinars	Dinars	Dinars	Dinars
٤٥١,٣٥٨,١٣٣	-	-	٧٦,٠٢٧,٤٣١	١٥,٣١١,٠٣٧	-	٤٧,٢٩٨,٧٥٦	٢١٢,٧٢٠,٩٠٩	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية							
١,٧٦٢,١٢٣,٦٤٨	-	١,٢٣٧,٥٤٨	٢٠,٣٥٢,٤٦٣	٢٢٦,٠١٨,٤٧١	٢٨٠,٦٠٣,١٠٥	٣٠٨,١١٧,٨٩١	٧٤٣,٧٩٤,١٧٠	ودائع عملاء							
٥١,٩١٨,٥٨٢	-	٥,٧٨,٤٩٨	١٧,٣٤٣,٤٩٠	١١,٧٢٣,٥٤٢	٨,٠٠١,٤٨٩	٦,٠٠٣,٤٤٥	٣,٧٨٨,١١٨	تأمينات نقدية							
١٣٧,٦٧٦,٩٧٢	١,٠٧٤,٢٢٤	٧٧,٦٠٤,٠٦٨	٥٥,٩٠٣,٠٨٣	١,٠٨٣,٤٠٤	١,٦١٨,٦٤٤	٣٥٧,٨٠٨	٣٥,٧٤١	أموال مقترضة							
١٧,٣٦٨,٤٠٦	-	٣,٧٦٢,٩٤٢	٨,٣١٧,٨٣٩	٢,٨٦٠,٦٥٨	١,٦٤٠,٦٢٢	٤٥٠,٩٦٥	٣٣٥,٣٩٨	مخصصات متعددة							
١٧,٣٣١,٤٦١	-	-	١,٤٥٠,٩٥٤	٢,٦٧٠,١٥٣	١٠,١٠٠,٣٥٤	-	٢,١٠٠,٠٠٠	مخصص ضريبة الدخل							
٧٧٠,٠٦٨	٥٤٦,٩٠٤		٢٢٣,١٦٤	-	-	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة							
٤٨,٧,٥١٦١	-	١,٨٥٨,٧٥٧	٢,٣٥٩,٣٧٠	٢,١٩٨,٦٢٢	٧,٩٨٤,٠٨٣	٨,٢٦٦,٣٠٤	٢٦,٠٢٨,٢٢٥	مطلوبات أخرى							
٢,٤٨٧,٢٤٢,٤٣١	١,٦٢١,١٢٨	٨٩,٥٤١,٧٩٥	٣٦٣,٩٥٧,١٩٤	٣٦٣,٨٦٥,٨٨٧	٣٩,٩٤٨,٣٩٧	٣٧٠,٤٩٥,٠٦٩	١,٠٨٨,٨١٢,٥٦١	مجموع المطلوبات							
٢,٧٩٣,٦٢٦,٠٣٨	٤٧٥,٦٢٨,١٢٨	٢٧١,١٨٤,٤٢٧	٢٦٧,٣٧٤,١٠٩	١١٧,٣٢٦,١٩٥	٣٥٣,٧٩٧,٦٧٦	٣٧٣,٧٤٧,٥٢٠	١,٠٣٥,٥٦٧,٣٧٣	مجموع الموجودات	(حسب استحقاقاتها المتوقعة)						
٢٠١٦															
المطلوبات															
٣٦٠,١٨٩,١٢٦	-	-	١٨,٩٨٥,٨٧٢	١٧,٦٥٨,٤٢٥	١٠,٠٦٩,٤٥٣	٣٤,٨٤٥,٦٢٨	٢٧٨,٦١٩,٧٤٨	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية							
١,٥٥١,٤٤٠,٦٧٠	-	-	١٨٥,٤٨٥,٤٢٦	١٢٣,٧١٥,٤٨٣	١٨٥,٦٥,٧٢٥	٣١٩,١١٠,٩٥١	٧٣٨,٠١٣,٠٨٥	ودائع عملاء							
٨٣,٨٩٠,٠٠٥	-	٣٣,٥٨٢,٣٠٥	٢٢,١٧٧,٧٤٢	١١,٦٤,٤٥٣	٦,٧٨٩,٣٨٠	٤,٤٨٠,٣٥٢	٥,١٦٥,٧٧٣	تأمينات نقدية							
١١٥,٢٢١,٧٦٥	-	٥٤,٧٦٩,٠٤٧	٤٣,٧٤٢,١١٧	١,٣٢١,٩٦٤	٩٧١,٧٩٥	١٣,٢٩٣,٣٧٨	١,١٢٣,٥٦٤	أموال مقترضة							
١٥,٠٠٠,٥٧٣	-	٣,٤٦٥,٥٤٨	٧,٩٢٣,١٤٩	١,٩٦١,٦١٥	٥٣٥,٥٩٣	٦٣١,٨٥٢	٤٨٣,١٠٦	مخصصات متعددة							
٢٠,٨٩٢,٨٩٨	-	-	١,٩٨٣,٩٩٨	٧,٠٥٨,٩٠٠	٨,٤٠٠,٠٠٠	-	٢,٦٥٠,٠٠٠	مخصص ضريبة الدخل							
٢,٠٤٩,٧٨٢	١,٥١٢,٠٨٠	-	٥٣٧,٧٠٢	-	-	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة							
٣٥,٨٨٤,٦٨٢	٤٦٢,٦١٨	١,٢٤٩,٠٦٥	١,٤١٦,٠٩٢	٢,٦٣٩,٥٧٦	٤,٦٢١,٥٣٢	٧,٣٥٥,٣٣٦	١٨,١٣٠,٤٧٣	مطلوبات أخرى							
٢,١٨٤,٥١٩,٥٠١	١,٩٧٤,٦٨٨	٩٣,٦٥,٥٧٥	٢٨٢,٣٥٢,٠٩٨	١٦٥,٩٦٠,٥١٦	٢١٦,٣٥٣,٤٧٨	٣٧٩,٧١٧,٣٩٧	١,٠٤٥,١٩٥,٧٤٩	مجموع المطلوبات							
٢,٤٩١,١٨١,٨٤١	٤٠٧,٣٨١,٩٦٨	١٧٠,٩٩٤,١٤٠	٢٢٢,٠٨٣,٢٦٤	١٢٢,٩٥٠,١٠٠	٣١٧,٧٦٧,٢٤٧	٢٨٧,٠٠٤,٠٩١	٩١٢,٩٩١,٠٢١	مجموع الموجودات	(حسب استحقاقاتها المتوقعة)						
٢٠١٦															
المطلوبات															

ثانياً: يلخص الجدول أدناه استحقاقات المشتقات المالية على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى من تاريخ البيانات المالية:

المشتقات المالية التي يتم تسويتها بالصافي (على أساس التقادص) وتشمل عقود مقاييسة أسعار الفائدة:

المجموع	أكثر من ٣ سنوات	من ٣ سنوات	من ١ شهور حتى سنة	من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	dinars		Dinars		Dinars		Dinars		Dinars	
						dinars	dinars	Dinars	Dinars	Dinars	Dinars	Dinars	Dinars	Dinars	Dinars
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٨٢,١٧٣	-	-	-	-	-	١٨٢,١٧٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٨٢,١٧٣	-	-	-	-	-	١٨٢,١٧٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣١ كانون الأول ٢٠١٧															
مشتقات مالية															
٣١ كانون الأول ٢٠١٦															
مشتقات مالية															
١٨٢,١٧٣	-	-	-	-	-	١٨٢,١٧٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٨٢,١٧٣	-	-	-	-	-	١٨٢,١٧٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-

### ثالثاً: بنود خارج قائمة المركز المالي:

المجموع	من سنة إلى 5 سنوات	أكثر من 5 سنوات	لغایة سنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	- ٢٠١٧
٥٠,٨١٠,٤٣٩	-	-	٥٠,٨١٠,٤٣٩	الاعتمادات الصادرة والقبولات
٥١,١٥٠,٦٧٠	-	-	٥١,١٥٠,٦٧٠	الكافلات
<u>١١٦,٦٤٨,١٨٧</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>١١٦,٦٤٨,١٨٧</u>	<u>السوق غير المستغلة</u>
<u>١١٨,١٩,٥٩١</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>١١٨,١٩,٥٩١</u>	<u>المجموع</u>
- ٢٠١٦				
٣٣,١٥٦,١٢٨	-	-	٣٣,١٥٦,١٢٨	الاعتمادات الصادرة والقبولات
٤٥,٧٣٨,٧٣٠	-	-	٤٥,٧٣٨,٧٣٠	الكافلات
<u>٩٢,١٦٩,٧٥٧</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٩٢,١٦٩,٧٥٧</u>	<u>السوق غير المستغلة</u>
<u>١٧١,٥٦٤,٦١٥</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>١٧١,٥٦٤,٦١٥</u>	<u>المجموع</u>

### مخاطر التشغيل

تعرف مخاطر التشغيل على أنها مخاطر الخسارة الناجمة عن عدم كفاءة أو خلل في العمليات الداخلية، الأشخاص، الأنظمة أو تلك التي قد تنشأ نتيجة أحداث خارجية.

### إطار عمل إدارة مخاطر التشغيل:

إن إدارة مخاطر التشغيل مسؤولية كل موظف وعلى كافة المستويات في البنك من خلال التطبيق السليم للإجراءات الداخلية التي من شأنها تحجيم تلك المخاطر التي يتم التعرض لها خلال العمليات اليومية.

وللحرص والاهتمام من قبل إدارة البنك في تطوير أنظمة الضبط والرقابة بشكل مستمر، يتم تنفيذ الإطار العام لإدارة مخاطر التشغيل من قبل كادر متخصص يهدف إلى تسهيل ودعم كافة إدارات البنك للقيام بمهامهم في إدارة تلك المخاطر.

يقوم البنك بتطبيق عدة منهجيات لقياس مخاطر التشغيل تهدف للتعرف على المخاطر التي قد يتعرض لها البنك وتقييمها وذلك لغايات اتخاذ الإجراءات الرقابية المناسبة والتي من شأنها تسهيل عملية اتخاذ القرار في تحجيم تلك المخاطر، من أهمها التقييم الذاتي للمخاطر والإجراءات الرقابية، جمع ومراجعة بيانات الخسائر الفعلية والمحتملة الناجمة عن العمليات المستمرة، مراقبة ومتتابعة مؤشرات الخطر الرئيسية لتطوير الرقابة وتجنب حدوث خسائر في المستقبل.

### مخاطر الامتثال

بموجب تعليمات البنك المركزي وتماشياً مع التوجهات والمستجدات العالمية ومقررات لجنة بازل وبهدف ضمان امتثال البنك وسياساته وإجراءاته الداخلية لكافة القوانين والتعليمات النافذة والمعايير المصرفية الدولية والممارسات المصرفية السليمة والأمنة الصادرة عن الجهات الرقابية والرسمية المتخصصة دولياً ومحلياً، تعتبر سياسة الامتثال ومكافحة غسل الأموال المعتمدة من مجلس الإدارة جزءاً مكملاً لدليل تعليمات مكافحة غسل الأموال. إضافة إلى ذلك تم إعادة هيكلة إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال لتشمل دائرين: دائرة مراقبة الامتثال ودائرة مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وذلك لمراقبة امتثال البنك للقوانين والتعليمات والممارسات الجديدة الصادرة عن الجهات الرقابية والرسمية المتخصصة من خلال برامج رقابية معدة جيداً وإجراءات داخلية مبنية على أساس المبدأ المستند للمخاطر.

الأهداف الرئيسية لدائرة الامتثال تشمل ما يلي:

- تحديد وتقدير وإدارة مخاطر الامتثال.
- إعداد وإتاحة ملفات القوانين والتعليمات النافذة التي تحكم طبيعة ونشاط الإدارات والدوائر المختلفة على موقع البنك الداخلي وتحديثها بشكل منتظم بكافة المستجدات الرقابية والقانونية.
- تقديم النصح والإرشاد للإدارة التنفيذية لإدارة مخاطر الامتثال.
- تقديم النصح والإرشاد إلى إدارة البنك حول القوانين والأنظمة والمعايير المطبقة وأى تعديلات تطرأ عليها.
- مراعاة مخاطر الامتثال من خلال قاعدة بيانات القوانين والتعليمات والتي تتضمن كافة القوانين والتعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية والرسمية والمحذحة بانتظام بما يتناسب وأخر المستجدات الرقابية والقانونية الواجب الالتزام بها.
- مراجعة وتقدير كافة الخدمات والمنتجات المصرفية الجديدة والقائمة والإجراءات والسياسات البنكية الداخلية لضمان امتثالها للقوانين والتعليمات النافذة.
- رفع التقارير للجنة الامتثال مباشرة والمتعلقة من قبل مجلس الإدارة فيما يتعلق بنطاق ومدى امتثال البنك وفروعه الخارجية وشركائه التابعة.

أما فيما يتعلق بمكافحة غسل الأموال فقد تم تشكيل دائرة مكافحة غسل أموال مستقلة تم توطينها ضمن إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال. إن الإدارة تستقطب موظفين مؤهلين ومدربين على أعلى المستويات مستخدمين أنظمة وبرامج مكافحة غسل الأموال مؤتمته لممارسة مهامها بما يتناسب والسياسات والإجراءات المعتمدة من مجلس الإدارة وبما يتناسب وقانون مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب رقم ٢٠٠ /١٤ وتعديلاته وتعليمات مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب الصادرة عن البنك المركزي الأردني وأفضل الممارسات المصرفية العالمية بهذا الصدد لتخفيض وتجنب المخاطر المتضمنة بهذه العمليات والتي تهدف إلى تحديد الإجراءات المطبقة ولناسبة على العمليات المالية وتطبيق إجراءات العناية الواجبة لتحديد العملاء الحالين والمحتملين ولفهم أوضاعهم القانونية والشخصية والمستفيد الحقيقي النهائي والمراقبة والمراجعة المستمرة لتلك العمليات خلال طيلة فترة العلاقة المصرفية.

**الأهداف الرئيسية لدائرة مكافحة غسل الأموال تتمثل فيما يلي:**

- التأكيد من التزام البنك بسياسات وإجراءات العمل الخاصة بمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب المقررة رسمياً.
- التأكيد من التزام البنك بالقوانين والتعليمات الصادرة عن الجهات الرسمية.
- منع وحماية اسم وسمعة البنك من الارتباط في عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
- منع استخدام خدمات ومنتجات البنك في عمليات غسل أموال وتمويل الإرهاب.
- المساهمة في الجهود المحلية والدولية لمكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
- حماية البنك وموظفيه من التعرض لمخاطر غسل الأموال وتمويل الإرهاب والتي قد تؤدي إلى خسائر مالية جسيمة أو عقوبات رقابية وقانونية أو مسؤولية قانونية أو جنائية أو إدارية.

## ٤٠- التحليل القطاعي

أ. معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والقروض والديون المنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والاستثمارات

المجموع											
٢٠١٦	٢٠١٧	آخرى	المخزينة والاستثمارات	المؤسسات	الأفراد	٢٠١٦	٢٠١٧	آخرى	المخزينة والاستثمارات	المؤسسات	الأفراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٦٠,٧٩٩,٨٠٣	١٧٦,١٧١,٠٨٤	٢,٢٤٠,٤٣٠	٣٠,٠٧١,٧٩	٤٢,٥٥١,٩٣٠	١٠١,١٠٢,٠١٥	إجمالي الإيرادات					
٣,٢١٣,٤٨٠	٣,٧٩٢,٥٤٦	-	-	(٢,٠٠٣,٤٤٧)	٥,٧٩٥,٩٩٣	مخصص تدفقات التسهيلات الائتمانية (المسترد) من مخصص					
-	(١,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	تدفقات موجودات مستملكة					
١,٠٣٩,٥٠٠	١,٦٧٨,٣٨٣	-	٥,٠٧٩,٠٠٠	-	(٤٠٠,٦١٧)	مخصصات متعددة					
١٢٤,٩١٥,٨٩٤	١٢١,٥٠٠,٩٦٠	٣,٢٤٠,٤٣٠	١٣,٥٨٢,٧٧٠	٤٩,٣٠٨,٣٤٧	٧٥,٣٦٩,٤١٣	نتائج أعمال القطاع					
٧٤,٩٩٢,٣٣٧	٧٩,١٠٥,٧٥٦	-	-	-	-	مصاريف غير موزعة					
٤٩,٩٢٣,٥٥٧	٤١,٨٩٥,٣٠٤	-	-	-	-	ربح قبل الضرائب					
١٥,١٨٩,٦٧٨	١١,٩٢٧,٤٢٤	-	-	-	-	ضريبة الدخل					
٣٤,٧٣٣,٨٧٩	٣٩,٩٦٧,٧٨٠	-	-	-	-	ربح السنة					
معلومات أخرى											
٢,٤٩١,١٨٣,٣٣٣	٢,٧٩٤,٣٤٦,٧٤٧	٩٨,٥٤١,٩٤٨	١,١٥٧,٨٦٨,٠٥٠	٦٧١,١-١,٠٦	٨١٦,٣٣٠,١٨٧	إجمالي موجودات القطاع					
٢,١٥٣,٨٧٣,٣٢١	٢,٤٤٧,٣٩٣,٧٨٧	٨٣,١٩٥,٠٣٠	٧٢٨,١٤٦,٨٧٢	٧١٤,٩٨٥,٧٦٧	٩٢٠,٩١١,١١٨	إجمالي مطلوبات القطاع					
١٩,٧٢٢,١٧٣	٨,١٤٥,٤٩٨	-	-	-	-	مصاريف رأسمالية					
٨,٠٠٩,٥٩٨	٩,١٧٦,٠٩٩	-	-	-	-	الاستهلاكات والإطفاءات					

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

### معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك. يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطاته في فلسطين

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		خارج المملكة				داخل المملكة					
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	إجمالي الإيرادات	مجموع الموجودات
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٦٠,٧٩٩,٨٠٣	١٧٦,١٧١,٠٨٤	٢٨,٣٨٠,٠٩٠	٣٨,٨٧٢,٣٢٨	١٣٢,٥١٩,٧١٣	١٣٧,٣٩٨,٧٥٦	إجمالي الإيرادات					
٣,٢١٣,٤٨٠	٣,٧٩٢,٥٤٦	٥٣٩,٣٢٨,٢٤٢	٦٧٤,٢٣٣,٣٢٨	١,٩٥١,٨٥٤,٩٩١	٢,١٢٠,١٢٣,٤١٩	مجموع الموجودات					
١٩,٧٢٢,١٧٣	٨,١٤٥,٤٩٨	١١,٣٧٦,٣٧٧	٣,٩٥١,٢٨٥	٨,٤٤٥,٧٩٦	٤,١٩٤,٢١٣	المصروفات الرأسمالية					



## ٤١- إدارة رأس المال

يحافظ البنك على رأس المال مناسب لمواجهة المخاطر التي تلزم أنشطته المختلفة. يتم مراقبة مدى كفاية رأس المال من خلال النسب الصادرة بموجب مقررات بازل الدولية والتي تم تبنيها من خلال البنك المركزي الأردني.

حسب تعليمات البنك المركزي الأردني رقم (٢٠١٠/٥٦) يكون الحد الأدنى لرأس المال المدفوع للبنوك الأردنية ١٠٠ مليون دينار قبل نهاية عام ٢٠١١، كما تنص تعليمات البنك المركزي الأردني أن يكون الحد الأدنى لنسبة الرفع المالي (٤٪).

حسب تعليمات البنك المركزي الأردني يجب أن لا تقل نسبة كفاية رأس المال عن ١٤,١٢٥٪.

يقوم البنك بإدارة هيكلة رأس المال وإجراء التعديلات الازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم يقم البنك بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكلة رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

### وصف لما يتم اعتباره كرأس مال

حسب تعليمات البنك المركزي الأردني، يتكون رأس المال التنظيمي من رأس المال لحملة الأسهم العادية والذي يشمل رأس المال المدفوع، علاوة الإصدار الاحتياطي المعلن، الأرباح المدورة، حقوق الأقلية المسماوح الاعتراف بها وبنود الدخل الشامل الأخرى مطروحاً الأرباح المقترن توزيعها، الشهرة، كلفة أسهم المخزنة والنقص في المخصصات المطلوبة، الموجودات الضريبية المؤجلة التي تخصل الديون غير العاملة إضافة إلى أي مبالغ قد تطلب القوانين حظر التصرف بها. البند الثاني من رأس المال الإضافي والذي يشمل كل من السندات طويلة الأجل القابلة للتحويل إلى أسهم، الأسهم المتداولة غير متراكمة الفوائد وحقوق الأقلية المسماوح الاعتراف بها. البند الثالث من رأس المال التنظيمي هو رأس المال المساعد (الشريحة الثانية من رأس المال) والذي يستخدم لمواجهة مخاطر السوق. يطرح من رأس المال التنظيمي مساهمات البنك في رؤوس أموال البنوك والاستثمارات في الشركات المالية التابعة إذا لم يتم دمجها كما يطرح منه مساهمات البنك في شركات التأمين وبكمال قيمة المساهمة بالإضافة إلى مبلغ التجاوز في الاستثمارات في الشركات الأخرى التي تتجاوز نسبته ١٠٪ من رأس المال المكتتب به وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

قام البنك المركزي الأردني بتاريخ ٣١ تشرين الثاني ٢٠١٦ بإصدار تعليمات كفاية رأس المال وفقاً لمعايير بازل III وإلغاء العمل بتعليمات كفاية رأس المال التنظيمي وفقاً لمعايير بازل II.

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، فيما يلي نسبة كفاية رأس المال وفقاً لمعايير بازل III:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
حقوق حملة الأسهم العادية		
١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
الأرباح المدورة بعد طرح قيمة التوزيعات المتوقعة		
٤٨,٥٨٤,٥٣٠	٤٩,٦٧٩,٧٦٠	التغير المتراكم في القيمة العادلة بالكامل
(١٠,٣٤٧,٤٨٤)	(٩,٠٠٥,٣٦٤)	
١٥,٨٣٦,٠٧٥	١٩,٩٥٥,٢٠٣	الاحتياطي القانوني
١,٨١٦,٩١٦	٧,٧٥٦,٩٩٧	احتياطيات أخرى موافق عليها من البنك المركزي
<u>٦٩٧,٣٩١</u>	<u>١,٥٨٠,١٩١</u>	حقوق الأقلية المسحوم بالاعتراف بها
<u>٢٩١,٥٨٧,٤٢٨</u>		إجمالي رأس المال الأساسي للأسهم العادية
التعديلات الرقابية (الطرôحات من رأس المال)		
١٠,٠٤٦,٨٩١	٩,٩٤٥,٣٢٤	الموجودات غير الملموسة
٥,٤٦١,٠٧٣	٤,٩٦٤,٢١٣	الموجودات الضريبية المؤجلة الواجب طرحها
<u>٣٧٦,٠٧٩,٤٦٤</u>	<u>٢٨٥,٠٥٧,٢٥٠</u>	صافي حقوق حملة الأسهم العادية
<u>رأس المال الإضافي</u>		
حقوق الأقلية المسحوم بالاعتراف بها		
صافي رأس المال الأساسي (الشريحة الأولى من رأس المال Tier 1)		
الشريحة الثانية من رأس المال Tier 2		
١٣,٩٨٢,٠٠٢	١٦,٥٩٧,٠٨١	احتياطي مخاطر مصرفيه عامة
١٣٩,٤٧٨	٣١٦,٠٣٨	حقوق الأقلية المسحوم بالاعتراف بها
<u>١٤,١٢١,٤٨٠</u>	<u>١٦,٩١٣,١١٩</u>	إجمالي رأس المال الشريحة الثانية
التعديلات الرقابية (الطرôحات من رأس المال)		
-	-	الاستثمارات في رؤوس أموال الشركات التابعة غير الموحدة حساباتها مع حسابات البنك
١٤,١٢١,٤٨٠	١٦,٩١٣,١١٩	صافي رأس المال الشريحة الثانية
٢٩٠,٥٠٠,٩٤٤	٣٠١,٩٧٠,٣٦٩	رأس المال التنظيمي
<u>١,٧٦١,٥٨٦,٢٤١</u>	<u>٢,٠٠٧,٥١٥,٣٧٣</u>	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
٪١٦,٤٧	٪١٥,٠٤	نسبة كفاية رأس المال (%)
٪١٥,٦٧	٪١٤,٣٠	نسبة رأس المال الأساسي (%)
٪٠,٨٠	٪٠,٨٤	نسبة رأس المال المساند (%)



## ٤٤- خليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

بين الجدول التالي خليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها

المجموع	أكثر من سنة	غاية سنة	
دينار	دينار	دينار	٢٠١٧
<b>الموجودات:</b>			
٥١٩,١٩٣,٣٧٠	-	٥١٩,١٩٣,٣٧٠	نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة
١٥٣,٤١٨,٥٥١	-	١٥٣,٤١٨,٥٥١	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
٩٤,٤٩٤,٩٠٣	٥١,٥١١,٥٥٠	٣٧,٩٨٣,٣٥٣	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
٢٢,٢٧٥,٢٢٠	-	٢٢,٢٧٥,٢٢٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣٢,٧٨٩,٩٠٢	٣٢,٧٨٩,٩٠٢	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١,٥٣٧,٩٣٦,٧٤٩	١,١٠٦,٣٨٣,٦٨٢	٤٣١,٥٥٤,٠٦٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٣٢٥,٣٦٤,١٩٨	١٨٩,٦٩٠,٦١٥	١٣٥,٦٧٣,٥٨٣	موجودات مالية بالكلفة المطافأة
٤,٥٨٩,٠٠٠	٤,٠٦٩,٠٠٠	٥٢٠,٠٠٠	موجودات مالية مرهونة
٤١,٣٩٣,٨٢١	٣٧,١٩١,٤٥١	٣,٧٠١,٣٧٠	متناكلات ومعدات
٩,٩٤٥,٣٢٤	٣,٥٣٦,١٥٥	١,٤١٩,١٦٩	موجودات غير ملموسة
٥,٧٤٣,٠٠٦	٤,٨٦٧,٩٩٦	٨٧٥,٠١٠	موجودات ضريبية مؤجلة
٤٧,٢٠٢,٨٠٣	٢١,٨٣١,٠٠٢	٢٥,٣٧١,٨٠١	موجودات أخرى
<b>٢,٧٩٤,٣٤٦,٧٤٧</b>	<b>١,٤٥٧,٣٦١,٣٥٣</b>	<b>١,٣٣٦,٩٨٥,٣٩٤</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات:</b>			
٤٤٧,٢٨٩,٦٧٨	٧٣,٠٠٠,٠٠٠	٣٧٤,٢٨٩,٦٧٨	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية
١,٧٤٩,٨٦٤,٨٤٦	٥١٧,٥٩٤,٥١٥	١,٥٣٦,٦٧٠,٦٣١	ودائع عملاء
٥١,٢٦٧,٧١٧	٢١,٨٨١,١٧٠	٢٩,٣٨١,٥٤٧	تأمينات نقدية
١١٤,٩٠٦,٤٤٨	١١١,٦٩٤,٥١٥	٣,٢١١,٩٣٣	أموال مقترضة
١٧,١٦٨,٤٠٦	١١,٨٨٠,٧٦٣	٥,٢٨٧,٦٤٣	مخصصات متعددة
٤٨,٧٠٥,١٦٣	٤,٢١٨,٠٢٧	٤٤,٤٨٧,١٣٦	مطلوبات أخرى
٧٧٠,٠٦٨	٢٢٣,١٦٤	٥٤٦,٩٠٤	مطلوبات ضريبية مؤجلة
<b>١٧,٣٢١,٤٦١</b>	<b>١,٤٥٠,٩٥٤</b>	<b>١٥,٨٧٠,٥٠٧</b>	<b>مخصص ضريبة الدخل</b>
<b>٢,٤٤٧,٢٩٣,٧٨٧</b>	<b>٤٤١,٩٤٧,٨٠٨</b>	<b>٢,٠٠٥,٣٤٥,٩٧٩</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>٣٤٧,٠٥٢,٩٦٠</b>	<b>١,٠١٥,٤١٣,٥٤٥</b>	<b>(٦٦٨,٣٦٠,٥٨٥)</b>	<b>الصافي</b>

المجموع	أكبر من سنة	لغالية سنة	
دينار	دينار	دينار	٢٠١٦
<b>الموجودات:</b>			
٢٢٥,٤١٠,٦٦٧	-	٢٢٥,٤١٠,٦٦٧	نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة
٣٣٣,٨٥٤,٢٥٢	-	٣٣٣,٨٥٤,٢٥٢	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٣,٥٤٣,٠٦٨	٢٢,١٦٢,٩٨٠	٥٠,٨٨٠,٠٨٨	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٥,٨٢٢,٥٨٤	-	٢٥,٨٢٢,٥٨٤	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣١,٥٠٢,٢٩٣	٣١,٥٠٢,٢٩٣	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١,٣٥٦,٢٧٩,١٤٨	٩٨٢,٢٢٦,٨٥٧	٣٧٤,٠٥٢,٢٩١	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٣٣٦,٢٢٣,٢٩٥	١٨٩,١١٦,٧١١	١٤٧,١٠٦,٥٧٩	موجودات مالية بالكلفة المطأفة
١٣,٤٧٦,٠٠٠	١٣,٤٧٦,٠٠٠	-	موجودات مالية مرهونة
٤٢,٣٣٣,٢١٤	٣٨,٦٧٩,١٢٤	٣,٦٥٤,٠٩٠	متالكتات ومعدات
١٠,٠٤٩,٠٣٣	٣,٨٤٩,٥٩٩	٦,١٩٩,٤٣٤	موجودات غير ملموسة
٦,٢٧٠,٣٥٩	٥,٥٧٠,٣٥٩	٧٠٠,٠٠٠	موجودات ضريبية مؤجلة
<u>٣٦,٤١٩,٣٢٠</u>	<u>٢٠,٤٦١,٤٢٨</u>	<u>١٥,٩٥٧,٨٩٢</u>	<b>موجودات أخرى</b>
<u>٢,٤٩١,١٨٣,٢٣٣</u>	<u>١,٣٠٧,٥٤٥,٣٥١</u>	<u>١,١٨٣,٦٣٧,٨٧٧</u>	<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات:</b>			
٣٥٨,٩٥٧,٠٩٤	١٨,٤٧٢,١٨٠	٣٤٠,٤٨٤,٤١٤	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٥٤٧,٤٤٦,٢٤٨	١٩٩,٤٦٨,٤٤١	١,٣٤٧,٩٧٧,٨٠٧	ودائع عملاء
٨١,٤٧٦,٨٤٧	٥٣,٥٥٩,٩٤٧	٢٧,٩١٦,٩٠٠	تأمينات نقدية
٩٣,١٦٥,٠٩٧	٧٥,٥٠١,٤٦١	١٦,٦٦٣,٦٣٦	أموال مفترضة
١٥,٠٠٠,٥٧٣	١١,٣٨٨,٤٠٧	٣,٦١٢,١٦٦	مخصصات متعددة
٢٠,٨٩٣,٨٩٨	١,٩٨٣,٩٩٨	١٨,٩٠٨,٩٠٠	مخصص ضريبة الدخل
٢,٠٤٩,٧٨٢	٥٣٧,٧٠٢	١,٥١٢,٠٨٠	مطلوبات ضريبية مؤجلة
<u>٣٥,٨٨٤,٦٨٢</u>	<u>٢,١١٥,١٥٧</u>	<u>٣٣,٢١٩,٥٢٥</u>	<b>مطلوبات أخرى</b>
<u>٢,١٥٣,٨٧٣,٢٢١</u>	<u>٣٦٣,٥٧٧,٧٩٣</u>	<u>١,٧٩٠,٢٩٥,٤٢٨</u>	<b>مجموع المطلوبات</b>
<u>٣٣٧,٣١٠,٠١٢</u>	<u>٩٤٣,٩٦٧,٥٦٣</u>	<u>(١٠,١٥٧,٥٥١)</u>	<b>الصافي</b>

## ٤٣- حسابات إدارة لصالح العملاء

بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء وعلى مسؤوليتهم الخاصة مبلغ ٤٥٤,٠٦٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ١,٣٦٠,٦٩٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ ولا يتم إظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في البيانات المالية.

## ٤٤- ارتباطات والتزامات محتملة

أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		اعتمادات:
٣٢,٩٢,٣٣٠	٤٩,٨٦١,١٣٤	صادرة
١,٥٦٣,٨٩٨	٩٤٩,٣٠٥	قيولات
		كفالات
١٦,٣٨٥,٩٩٥	١٨,٣٠٦,٨٩١	دفع
١٨,٠١٥,٠٦٣	١٦,٥٩٥,٩٤٨	حسن تنفيذ
١١,٤٣٧,٦٧٢	١٦,٣٤٧,٨٣١	آخرى
<u>٩٢,١٦٩,٧٥٧</u>	<u>١١٦,١٤٨,١٨٧</u>	سفوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
<u>١٧١,٥٦٤,٦١٥</u>	<u>١٨,١٠٩,٥٩٦</u>	

ب- التزامات تعاقدية:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		عقود شراء ممتلكات ومعدات
<u>٣,٥٩٩,٦٣٨</u>	<u>١,٥٩٥,٦٠٧</u>	

\* تبلغ قيمة الإيجارات السنوية لمبنى البنك الرئيسي والفرع ١٠١,٣٨٧٨ دينار كما بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و٣١٥,٣١٤ دينار كما بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

## ٤٥- القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ٤٤,٣٤١,٠١٠ دينار و ٤٣,٨٥٧,٧٤٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ على التوالي. بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ ٤,٢١,٩٣١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٣١٥,٣١٤ دينار كما بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ على التوالي.

وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أي التزامات لقاء هذه القضايا بما يزيد عن المخصص المسجل لمواجهة تلك القضايا.

## ٤٦- تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتي ليس لها أثر جوهري على القوائم المالية الموحدة:

تم اتباع معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية والتي أصبحت سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٧ في إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك.

### التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٥):

"ضرائب الدخل" المتعلقة بالاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة عن الخسائر غير المحققة

قام البنك بتطبيق هذه التعديلات لأول مرة خلال السنة المالية. وتوضح التعديلات كيف ينبغي للبنك تقييم ما إذا كان سيكون هناك أرباح مستقبلية خاضعة للضريبة كافية والذي يمكن للبنك الاستفادة منها لتخفيض الفروقات الزمنية المؤقتة عند عكسها. لم ينتج أي أثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية الموحدة.

## تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٧) - "قائمة التدفقات النقدية" - مبادرة الإفصاح

طبق البنك هذه التعديلات لأول مرة خلال السنة الحالية. تتطلب هذه التعديلات من البنك إضافة الإيضاحات التي يمكن مستخدمي القواعد المالية الموحدة من تقييم التغيرات في المطلوبات الناجمة عن الأنشطة التمويلية، والتي تشمل التغيرات النقدية وغير النقدية.

### التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١٤ - ٢٠١٦ - التي تشمل التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢)

طبق البنك التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١٤ - ٢٠١٦ لأول مرة خلال السنة الحالية. إن التعديلات الأخرى المشتملة في هذه التحسينات السنوية غير سارية المفعول بعد ولم يقم البنك بتطبيقها مبكراً، وكما يرد في الإيضاح (٤١ - ب).

يشير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢) إلى أنه لا يتعين على البنك تقديم معلومات مالية عن الشخص في الشركات التابعة أو الخليفة أو المشاريع المشتركة المصنفة (أو المدرجة ضمن مجموعة استبعاد مصنفة) كمحفظتها بها بهدف البيع. وتوضح التعديلات أن هذه هي الميزة الوحيدة من متطلبات الإفصاح للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢) لهذه الشخص.

لم ينجز أي أثر عن تطبيق هذه التعديلات على القواعد المالية الموحدة للبنك حيث لم يصنف أي من حصص البنك في هذه النشاطات أو ضمن مجموعة استبعاد مصنفة كمحفظتها بها بهدف البيع.

### ب - معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد:

لم يطبق البنك المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة الواردة أدناه الصادرة لكن غير سارية المفعول بعد

**التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١٤ - ٢٠١٦**  
تشمل التحسينات تعديلات على كل من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) ومعايير المحاسبة الدولي رقم (٢٨) وهي سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٨.

### التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١٥ - ٢٠١٧

تشمل التحسينات تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (٣) و(١١) ومعايير المحاسبة الدولي رقم (١٢) و(٢٣) وهي سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٩.

**تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (٢٢): "المعاملات بالعملة الأجنبية والدفعات المقدمة".**

يتعلق هذا التفسير بالمعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية أو أجزاء من تلك المعاملات حيثما يكون هناك:

- وجود مقابل بالعملة الأجنبية أو مسurer بالعملة الأجنبية:

- تعرف المنشأ بال موجودات المدفوعة مقدماً أو مطلوبات الإيرادات المؤجلة المتعلقة بذلك المقابل في موعد يسبق الاعتراف بال موجودات أو الإيرادات أو المصروفات ذات الصلة:  
- وإن الموجودات المدفوعة مقدماً أو مطلوبات الإيرادات المؤجلة غير نقدية.

إن هذا التفسير ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٨.

**تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (٢٣): عدم التيقن حول معالجة ضريبة الدخل:**

يوضح التفسير خidid الربح الخاضع للضريبة (الخسارة الضريبية)، والأسس الضريبية، والخسائر الضريبية غير المستخدمة، والمنافع الضريبية غير المستخدمة، ومعدلات الضريبة عندما يكون هناك عدم تيقن بشأن معالجة ضريبة الدخل بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (١) وهي تتناول على وجه التحديد:

- ما إذا كانت المعالجة الضريبية يجب أن تعتبر بشكل إجمالي:

- افتراضات تتعلق بإجراءات فحص السلطات الضريبية:

- خidid الربح الخاضع للضريبة (الخسارة الضريبية)، والأسس الضريبية، والخسائر الضريبية غير المستخدمة، والإعفاءات الضريبية غير المستخدمة، ومعدلات الضريبة:

- وأثر التغيرات في الواقع والظروف.

إن هذا التفسير ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٩.



## التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٢) "الدفع على أساس السهم"

تتعلق هذه التعديلات بتصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس السهم وهي سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٨.

## التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٤): "عقود التأمين"

تتعلق هذه التعديلات بالفرق ما بين تاريخ سريان كل من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) والمعيار الجديد لعقود التأمين وهي سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٨.

## التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠): "الاستثمارات العقارية"

تم تعديل الفقرة رقم (٥٧) لتنص على أنه يجب على النشأة تحويل العقار من أو إلى الاستثمارات العقارية فقط عندما يتتوفر دليل على تغير في الاستخدام يحدث تغيير الاستخدام عندما يتواافق أو لا يتواافق العقار مع تعريف الاستثمارات العقارية. لا يشكل التغير في نوايا الإدارة حول استخدام العقار بحد ذاته دليلاً على حدوث تغير في الاستخدام. وقد تم تعديل الفقرة لتنص على أن قائمة الأمثلة الواردة فيها غير شاملة.

إن هذه التعديلات سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٨.

## تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٨) "الاستثمار في المنشآت الخليفة والمشاريع المشتركة"

تتعلق هذه التعديلات بالمحصل طويلة الأجل في المنشآت الخليفة والمشاريع المشتركة. وتوضح هذه التعديلات أن النشأة تقوم بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" للمحصل طويلة الأجل في منشأة حلية أو مشروع مشترك والتي تشكل جزءاً من صافي الاستثمار في المنشأة الخليفة أو المشروع المشترك في حال لم تطبق طريقة حقوق الملكية بشأنها.

إن هذه التعديلات سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٩.

## المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١١) "عقود الإيجار"

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١١) كيف يمكن لعد التقارير بالاعتراف بعقود الإيجار وقياسها وعرضها والإفصاح عنها. كما يوفر المعيار نموذجاً محاسبياً منفرداً للمستأجرين يتطلب من المستأجر الاعتراف بالموجودات والمطلوبات لجميع عقود الإيجار إلا إذا كانت مدة الإيجار ١٢ شهراً أو أقل أو كان الأصل ذو قيمة منخفضة. ويواصل المؤجرون تصنيف عقود الإيجار كعقود إيجار تشغيلية أو تمويلية، حيث لم يتغير منهج المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١١) حول محاسبة المؤجر تغيراً كبيراً عن سابقه معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧).

سيطبق البنك هذا المعيار اعتباراً من تاريخ سريانه كما أن إدارة البنك بقصد تقييم أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١) على القوائم المالية الموحدة.

## المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" (النسخ المعدلة للأعوام ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١٣ و ٢٠١٤)

صدر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) في تشرين الثاني ٢٠٠٩ وطرح متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية. ولاحقاً تم تعديل المعيار في تشرين الأول ٢٠١٠ ليشمل متطلبات حول تصنيف وقياس المطلوبات المالية وإلغاء الاعتراف بها. كما تم تعديل المعيار في تشرين الثاني ٢٠١٣ ليتضمن متطلبات جديدة حول محاسبة التحوط العام. وصدرت نسخة معدلة من المعيار في تموز ٢٠١٤ لتتضمن: (أ) متطلبات التدقيق للموجودات المالية، (ب) تعديلات محدودة على متطلبات التصنification والقياس من خلال طرح فئة قياس "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" لبعض أدوات الدين البسيطة. تحتوي النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) على المتطلبات المحاسبية للأدوات المالية وحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩): الاعتراف والقياس. وتتضمن النسخة الجديدة من المعيار المتطلبات التالية:

### التصنيف والقياس:

تصنف الموجودات المالية بناءً على نموج الأعمال وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية. وقدمت نسخة ٢٠١٤ تصنيف جديد لبعض أدوات الدين حيث يمكن تصنيفها ضمن "الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر". وتصنف المطلوبات المالية تصنيفاً مائلاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٩) إلا أن هناك اختلافات بالمتطلبات المطبقة على قياس مخاطر الائتمان المتعلقة بالنشأة.

**التدني:**

قدمت نسخة ١٤٠ نموذج "الخسارة الآئتمانية المتوقعة" لقياس خسارة تدني الموجودات المالية، وعليه أصبح من غير الضروري زيادة المخاطر الآئتمانية قبل الاعتراف بخسارة الآئتمان.

**محاسبة التحوط:**

قدمت نسخة ١٤٠ نموذجاً جديداً لمحاسبة التحوط صمم ليكون أكثر ملاءمة مع كيفية قيام النشأة بإدارة المخاطر عند التعرض لمخاطر التحوط المالي وغير المالي.

**إلغاء الاعتراف:**

تم اتباع متطلبات إلغاء الاعتراف بال موجودات المالية والمطلوبات المالية كما هي واردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩).

قام البنك بتطبيق المعيار الدولي للتقديرات المالية رقم (٩) (المرحلة الأولى) الصادرة في العام ٢٠٠٩ والمتعلقة بتصنيف وقياس الموجودات المالية. سيطبق البنك النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقديرات المالية رقم (٩) اعتباراً من تاريخ سريانه بأثر رجعي وتعترف بالأثر التراكمي للتطبيق مبدئياً كتعديل على الرصيد الافتتاحي للأرباح الدورة كما في أول كانون الثاني ٢٠١٨.

قامت إدارة البنك بتحليل أثر التغييرات لهذا المعيار وقد بلغت المخصصات المتوقعة قيمتها كما في أول كانون الثاني ٢٠١٨ حوالي ٤٠ مليون دينار علماً أن كامل المخصصات المتوقعة وفقاً لمعايير المحاسبة رقم (٩) هي حوالي ٥٤,٥ مليون دينار. يستند هذا التقسيم إلى المعلومات المتاحة حالياً وبخضوع للتغييرات التي قد تطرأ عندما يقوم البنك بإصدار القواعد المالية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ والتي ستتضمن آثار تطبيق المعيار اعتباراً من تاريخ سريانه.

**التعديلات على المعيار الدولي للتقديرات المالية رقم (٩) "الأدوات المالية"**

تعلق هذه التعديلات بزيادة الدفع مقدماً مع التعويض السلبي، حيث تم تعديل المتطلبات المالية للمعيار الدولي للتقديرات المالية رقم (٩) فيما يتعلق بحقوق إنهاء الخدمة وذلك للسماح بالقياس بالتكلفة المطفأة (أو بناءً على نموذج الأعمال، بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر) حتى في حالة مدفوعات التعويضات السلبية.

إن هذه التعديلات سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٩.

**المعيار الدولي للتقديرات المالية رقم (١٥) "الإيرادات من العقود مع العملاء"**

صدر المعيار الدولي لإعداد التقديرات المالية رقم (١٥) في أيار ٢٠١٤ الذي وضع نموذجاً شاملًا للمنشآت لاستخدامه في المحاسبة عن الإيرادات الناجمة من العقود مع العملاء. وسيحل المعيار الدولي لإعداد التقديرات المالية رقم (١٥) محل إرشادات خلق الإيرادات الحالية بما في ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) "الإيرادات" ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١١) "عقود الإنشاء" والتفسيرات ذات الصلة عندما يصبح ساري المفعول.

إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي للتقديرات المالية رقم (١٥) هو أنه يجب على النشأة الاعتراف بالإيرادات لتوضيح نقل السلع أو الخدمات الموعودة للعميل ببلغ يعكس المقابل الذي تتوقع المنشأة الحصول عليه مقابل تلك السلع أو الخدمات. وعلى وجه التحديد، يقدم المعيار منهجاً من خمس خطوات لإثبات الإيرادات:

- الخطوة ١: تحديد العقد (العقد) المبرمة مع العميل.

- الخطوة ٢: تحديد التزامات الأداء في العقد.

- الخطوة ٣: تحديد سعر البيع.

- الخطوة ٤: تخصيص سعر البيع للبيع لالتزامات الأداء في العقد.

- الخطوة ٥: الاعتراف بالإيراد عندما تستوفى (أو لدى استيفاء) النشأة التزام الأداء.

بموجب المعيار الدولي للتقديرات المالية رقم (١٥)، تعرف المنشأة عندما (أو لدى) الوفاء بالتزام الأداء، أي عندما تُحول "السيطرة" على السلع أو الخدمات التي يقوم عليها التزام الأداء المحدد إلى العميل. وقد أضيفت إرشادات أكثر إلزاماً في المعيار الدولي للتقديرات المالية رقم (١٥) للتعامل مع سينarioهات محددة. وعلاوة على ذلك، يتطلب المعيار الدولي للتقديرات المالية رقم (١٥) إفصاحات شاملة.

يمكن تطبيق المعيار الدولي للتقديرات المالية رقم (١٥) بأثر رجعي، وذلك بتعديل أرقام المقارنة وتعديل الأرباح الدورة في بداية أقرب فترة مقارنة. - وبدلاً من ذلك، يمكن تطبيق المعيار الدولي للتقديرات المالية رقم (١٥) اعتباراً من تاريخ تقديم الطلب. وذلك عن طريق تعديل الأرباح الدورة في سنة التقرير (منهج الأثر التراكمي).



يعتمد البنك تطبيق المعيار باستخدام طريقة **الأثر التراكمي**. ما يعني أن البنك سوف يعترف بالأثر التراكمي للتطبيق لهذا المعيار كتسوية للرصيد الافتتاحي للأرباح المدورة لفترة التقرير السنوية التي تتضمن تاريخ التطبيق المبدئي. إن البنك بصفة خليل أثر التغيرات وسيتم الإفصاح عن أثره في القوائم المالية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ والتي تتضمن آثار تطبيقه اعتباراً من تاريخ السريان.

#### **التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) "الإيرادات من العقود مع العملاء"**

تعمل هذه التعديلات بتوضيح ثلاثة جوانب من المعيار (تحديد التزامات الأداء، واعتبارات الموكل مقابل الوكيل، والتخصيص) وبعض الإعفاءات الانتقالية للعقود المعدلة والعقود المنجزة.

إن هذه التعديلات سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٨.  
**تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) "الأدوات المالية: الإفصاحات"**  
تعمل هذه التعديلات بالإفصاحات حول التطبيق المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

إن هذه التعديلات سارية المفعول عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) لأول مرة.  
**المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) "الأدوات المالية - الإفصاحات"**

تعمل هذه التعديلات بالإفصاحات الإضافية لمحاسبة التحوط (والتعديلات اللاحقة) الناجمة عن إدخال فصل محاسبة التحوط في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

إن هذه التعديلات سارية المفعول عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) لأول مرة.  
**المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) "عقود التأمين"**

يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) قياس مطلوبات التأمين بالقيمة الحالية للوفاء. ويوفر منهج قياس وعرض أكثر اتساقاً جمبيعاً عقود التأمين. وتهدف هذه المتطلبات إلى تحقيق هدف المحاسبة المتسلفة القائمة على المبادئ لعقود التأمين. ويحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤) "عقود التأمين" اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١١.

#### **تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٠) "القواعد المالية الموحدة" ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) "الاستثمارات في المنشآت الخليفة والمشاريع المشتركة (٢٠١١)"**

تعمل هذه التعديلات بمعاملة بيع أو مساهمة الموجودات من المستثمر في المنشأة الخليفة أو المشروع المشترك. تم تأجيل تاريخ السريان إلى أجل غير مسمى. وما يزال التطبيق مسماً به.

تنوّع الإدارة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة في القوائم المالية الموحدة للبنك عندما تكون قابلة للتطبيق واعتماد هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة باستثناء المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (٩) و(١٥) و(١١) وكما هو موضح في الفقرات السابقة. قد لا يكون لها أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة للبنك في فترة التطبيق الأولى.

تنوّع الإدارة تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في القوائم المالية الموحدة للبنك لفترة المالية التي تبدأ في الأول من كانون الثاني ٢٠١٨ واعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١١) في القوائم المالية الموحدة للبنك لفترة السنوية التي تبدأ في الأول من كانون الثاني ٢٠١٩.

## ٤٧ - مستويات القيمة العادلة

أ- القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك المحددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر:

إن بعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك مقيمة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة مالية، والجدول التالي يوضح معلومات حول كيفية تحديد القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية والمطلوبات المالية (طرق التقييم والمدخلات المستخدمة).

العلاقة بين المدخلات الهامة	مدخلات هامة غير الملموسة والقيمة العادلة	طريقة التقييم والدخلات المستخدمة	مستوى القيمة العادلة	القيمة العادلة		إيضاح
				٢٠١٦	٢٠١٧	
غير الملموسة	غير ملموسة	الأسعار المعلنة في الأسواق المالية	المستوى الأول	٢٥,٨٢٢,٥٨٤	٢٢,٣٧٥,٢٢٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل أسمهم شركات
لا ينطبق	لا ينطبق	الأسعار المعلنة في الأسواق المالية	المستوى الأول	٢٥,٨٢٢,٥٨٤	٢٢,٣٧٥,٢٢٠	المجموع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
						أسهم متوفّر لها أسعار سوقية
لا ينطبق	لا ينطبق	الأسعار المعلنة في الأسواق المالية	المستوى الأول	٢٩,٥٩٦,١٦١	٣٠,٣٥٦,٣٤٠	أسهم متوفّر لها أسعار سوقية
لا ينطبق	لا ينطبق	مقارنتها بالقيمة السوقية لأداء مالية مشابهة	المستوى الثاني	١,٩٠٦,١١٢	٢,٤٣٣,٥٦٢	أسهم غير متوفّر لها أسعار سوقية
						المجموع إجمالي الموجودات مالية بالقيمة العادلة
						٣١,٥٠٢,٢٩٣
						٣٢,٧٨٩,٩٠٢
						٥٧,٣٣٤,٨٧٧
						٥٥,٠٦٥,١٢٢



ب - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك غير محددة القيمة العادلة بشكل مستمر:

باستثناء ما يرد في الجدول أدناه إننا نعتقد أن القيمة الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية الظاهرة في القوائم المالية للبنك تقارب قيمتها العادلة وذلك لأن إدارة البنك تعتقد أن القيمة الدفترية للبنود المبينة أدناه تعادل القيمة العادلة لها تقريباً وذلك يعود إما لاستحقاقها قصير الأجل أو أن أسعار الفائدة لها يعاد تسعيرها خلال العام.

مستوى القيمة	٢٠١٦	٢٠١٧	موجودات مالية غير محددة القيمة العادلة			
	القيمة الدفترية دينار	القيمة العادلة دينار	القيمة الدفترية دينار	القيمة العادلة دينار	القيمة الدفترية دينار	القيمة العادلة دينار
المستوى الثاني	١٦١,١٦٢,٩٢٨	١٦١,١٦٢,٩٢٨	٤٤٠,٥٠٨,٤٤٣	٤٤٠,٥٠٨,٤٤٣		أرصدة لدى بنوك مركبة
المستوى الثاني	٣٣٣,٨٥٤,٢٥٢	٣٣٣,٨٥٤,٢٥٢	١٥٣,٤١٨,٥٥١	١٥٣,٤١٨,٥٥١		أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرية
المستوى الثاني	٧٣,٥٤٣,٠٦٨	٧٣,٥٤٣,٠٦٨	٩٤,٤٩٤,٩٠٣	٩٤,٤٩٤,٩٠٣		إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرية
المستوى الثاني	١,٣٥٦,٢٧٩,١٤٨	١,٣٥٦,٢٧٩,١٤٨	١,٥٣٧,٩٣٦,٧٤٩	١,٥٣٧,٩٣٦,٧٤٩		قروض وكمبيالات وأخرى
المستوى الأول والثاني	٣٣٦,٣٣٣,٣٩٥	٣٣٦,٣٣٣,٣٩٥	٣٣٥,٣٦٤,١٩٨	٣٣٥,٣٦٤,١٩٨		موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
المستوى الثاني	١٣,٤٧٦,٠٠٠	١٣,٤٧٦,٠٠٠	٤,٥٨٩,٠٠٠	٤,٥٨٩,٠٠٠		موجودات مالية مرهونة
	٢,٣٧٤,٥٣٨,٦٩١	٢,٣٧٤,٥٣٨,٦٩١	٢,٥٥٦,٣١١,٦٤٤	٢,٥٥٦,٣١١,٦٤٤		مجموع موجودات مالية غير محددة القيمة العادلة
مطلوبات مالية غير محددة القيمة العادلة						
دائع بنوك ومؤسسات مصرية	٣٥٨,٩٥٧,٠٩٤	٣٥٨,٩٥٧,٠٩٤	٤٤٧,٣٨٩,٦٧٨	٤٤٧,٣٨٩,٦٧٨		دائع بنوك ومؤسسات مصرية
دائع عملاء	١,٥٤٧,٤٤٦,٢٤٨	١,٥٤٧,٤٤٦,٢٤٨	١,٧٤٩,٨٦٤,٨٤٦	١,٧٤٩,٨٦٤,٨٤٦		دائع عملاء
تأمينات نقدية	٨١,٤٧٦,٨٤٧	٨١,٤٧٦,٨٤٧	٥١,٣٦٧,٧١٧	٥١,٣٦٧,٧١٧		تأمينات نقدية
أموال مقتضبة	٩٢,١٦٥,٠٩٧	٩٢,١٦٥,٠٩٧	١١٤,٩٠٦,٤٤٨	١١٤,٩٠٦,٤٤٨		أموال مقتضبة
مجموع المطلوبات المالية غير محددة القيمة العادلة	٢,٠٨٠,٠٤٥,٢٨٦	٢,٠٨٠,٠٤٥,٢٨٦	٢,٣٦٣,٣٢٨,٦٨٩	٢,٣٦٣,٣٢٨,٦٨٩		مجموع المطلوبات المالية غير محددة القيمة العادلة

للبنود المبينة أعلاه قد تم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمستوى الثاني والثالث وفقاً لنماذج تسعير متفق عليها والتي تعكس مخاطر الائتمان لدى الأطراف التي يتم التعامل معها.

دليل  
الحاكمية  
المؤسسية

٢٠١٧

التقرير السنوي

# اتفاقيات

## بنك القاهرة عمان

### ٢٠١٧



اتفاقية البطاقات الجامعية الذكية مع الجامعة الهاشمية



مركز توزيع البطاقات الذكية في جامعة اليرموك



اتفاقية شركة حلول Jomopay

**١- مقدمة****١,١ نبذة تاريخية**

قام بنك القاهرة عمان "البنك" بتاريخ ٢٠ نيسان ٢٠١٤ باعتماد دليل المحاكمة المؤسسية للبنك وتم نشره على موقع البنك الإلكتروني وأيضاً في التقرير السنوي الذي يصدر عنه ليتمكن المساهمين وأصحاب المصالح من قراءته ومعرفة مدى التزام البنك بتطبيق ما جاء فيه وقد تم لاحقاً إجراء بعض التعديلات عليه بموجب تعليمات المحاكمة المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي والتعديلات سارية المفعول ليتماشى ذلك مع أفضل الممارسات الرائدة في هذا المجال. حيث قام بتحديد مهام ومسؤوليات وواجبات أعضاء مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه وكذلك عن الإدارة التنفيذية آخذًا بالاعتبار حماية حقوق المساهمين وأصحاب المصالح وتحديد طبيعة العلاقات فيما بينهم.

كما قام البنك بإعداد واعتماد دليل حاكمة تكنولوجيا المعلومات والنشر على موقع البنك الإلكتروني.

**١,٢ المحاكمة المؤسسية**

١,٢,١ تعرف المحاكمة المؤسسية حسب تعليمات البنك المركزي الأردني أنها النظام الذي يوجه ويدار به البنك والذي يهدف إلى تحديد الأهداف المؤسسية للبنك وتحقيقها. وإدارة عمليات البنك بشكل آمن. وحماية مصالح المودعين. والالتزام بالمسؤولية الواجبة تجاه المساهمين وأصحاب المصالح الآخرين. والتزام البنك بالتشريعات وسياسات البنك الداخلية.

١,٢,٢ وقد أصدر البنك المركزي الأردني تعليمات المحاكمة المؤسسية للبنوك والتي تضمنت المعايير الرئيسية التالية:

١. دليل المحاكمة ونشره.
٢. تشكيل مجلس الإدارة واجتماعاته ومهامه ومسؤولياته.
٣. حدود المسؤولية والمساءلة.
٤. لجان المجلس.
٥. ملامحة أعضاء المجلس والإدارة التنفيذية العليا.
٦. تقييم أداء الإداريين.
٧. المكافآت المالية للإداريين.
٨. تعارض في المصالح.
٩. التدقيق الداخلي والخارجي.
١٠. إدارة المخاطر.
١١. إدارة الامتثال.
١٢. حقوق أصحاب المصالح.
١٣. الإفصاح والشفافية.

**١,٣ أهداف الدليل**

١,٣,١ يهدف دليل المحاكمة المؤسسية (الدليل) لتوثيق إطار المحاكمة المؤسسية للبنك وذلك من أجل تحقيق أعلى معايير المحاكمة المؤسسية استناداً إلى الممارسات الرائدة المناسبة والقوانين واللوائح المعمول بها.

يتناول هذا الدليل الطريقة التي يقوم بها إطار المحاكمة المؤسسية للبنك بتوجيهه ومراقبة ضمان الالتزام والإمتثال للتعليمات الصادرة عن البنك المركزي فيما يتعلق بالمحاكمة المؤسسية. ووفقاً لذلك، يتناول هذا الدليل ما يلي:

- ١,٣,٣ الهيكل التنظيمي للبنك.
- ١,٣,٤ أدوار ومسؤوليات مجلس الإدارة. الإدارة التنفيذية والموظفين.
- ١,٣,٥ دور لجان مجلس الإدارة (المطلوب تشكيلها استناداً إلى ما ورد في تعليمات المحاكمة المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي الأردني) وهي لجنة التدقيق، لجنة إدارة المخاطر، لجنة الترشيح والمكافآت، لجنة المحاكمة المؤسسية وأية لجان أخرى يتم تشكيلها من قبل المجلس.
- ١,٣,٦ تفويض صلاحيات مجلس الإدارة إلى المدير العام والإدارة التنفيذية.
- ١,٣,٧ علاقة مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية مع مساهمي البنك، والوسائل التي يمكن للمساهمين من ممارسة حقوقهم.
- ١,٣,٨ سياسات وآليات البنك للحد من ومعالجة التعامل مع حالات تضارب المصالح.
- ١,٣,٩ التزامات الإفصاح الملقة على عاتق البنك. سواء التزاماته بالإفصاح المستمر للبنك المركزي الأردني أو أي جهات رقابية أخرى.
- ١,٣,١٠ نظام الرقابة الداخلية للبنك بما في ذلك القواعد المتعلقة باختيار وتعيين مدعي الحسابات الخارجيين. والتي أعدت لضمان أداء البنك وإعداد التقارير المالية يتم توجيهها وإدارتها بشكل صحيح.



١,٣,١٠ الإطار العام لإدارة المخاطر والامتثال.

١,٣,١١ السياسات العامة للعلاقات مع أصحاب المصالح.

١,٣,١ إن إطار الحاكمة المؤسسية لدى البنك يخضع لأنظمة ومتطلبات البنك المركزي الأردني والقوانين والتشريعات النافذة ذات الصلة. وبالتالي فإن السياسات في هذا الدليل يجب أن تُقرأ بالاقتران مع تعليمات البنك المركزي الأردني والتعديلات والتحديثات التي تطرأ عليها فيما يتعلق بهذا الشأن.

#### ٤ الإطار القانوني

٤,١ يلتزم البنك بضمان الامتثال والتقييد التام بتعليمات البنك المركزي الأردني فيما يتعلق بالحاكمية المؤسسية، بالإضافة إلى تطبيق الممارسات الرائدة المناسبة في هذا المجال بما لا يخالف تعليمات البنك المركزي الأردني.

٤,٢ بالإضافة إلى كافة التعليمات والقواعد السارية وللزمرة على البنك في المملكة الأردنية الهاشمية وكافة البلدان التي يتواجد بها البنك.

٤,٣ تطبق تعليمات البنك المركزي الأردني فيما يتعلق بالحاكمية المؤسسية وفي حال كان هناك تعارض مع أية تعليمات أخرى سيتم توضيح وبيان ذلك التعارض والحصول على موافقة البنك المركزي الأردني لمعالجته.

#### ٥ التعريفات

٥,١ بالاستناد إلى تعليمات البنك المركزي الأردني النافذة، فيما يلي التعريفات ذات الصلة:

التعريف	الاختصار
مجلس إدارة البنك.	المجلس
النظام الذي يوجه ويدار به البنك، والذي يهدف إلى تحديد الأهداف المؤسسية للبنك وتحقيقها، وإدارة عمليات البنك بشكل آمن، وحماية مصالح المودعين، والالتزام بالمسؤوليات الواجبة تجاه المساهمين وأصحاب المصالح الآخرين، والتزام البنك بالتشريعات وسياسات البنك الداخلية.	الحاكمية المؤسسية
عضو مجلس الإدارة الذي يشارك بمقابل في إدارة العمل اليومي للبنك.	العضو التنفيذي
تشمل مدير عام البنك أو المدير الإقليمي ونائب المدير العام أو نائب المدير الإقليمي ومساعد المدير العام أو مساعد المدير الإقليمي والمدير المالي ومدير العمليات ومدير إدارة المخاطر ومدير التدقيق الداخلي ومدير الخزينة (الاستثمار) ومدير الامتثال، بالإضافة لأي موظف لديه سلطة تنفيذية في البنك موازية لأي من سلطات أي من المذكورين سابقاً ويرتبط وظيفياً مباشرةً بالمدير العام.	الإدارة التنفيذية العليا
عضو المجلس الذي لا يخضع لأى تأثيرات تحد من قدرته على اتخاذ قرارات موضوعية لصالح البنك والذي توفر فيه الشروط المبينة في المادة (٥) من هذا الدليل.	العضو المستقل
توفر متطلبات معينة في أعضاء مجلس إدارة البنك وإدارته التنفيذية العليا.	الملاعنة
أى ذي مصلحة في البنك مثل المودعين أو المساهمين أو الموظفين أو الدائنين أو العملاء أو الجهات الرقابية المعنية.	أصحاب المصالح
الشخص الذي يملك نسبة (٥٪) أو أكثر من رأس المال البنك بشكل مباشر أو غير مباشر.	المساهم الرئيسي

## ٤- الهيكل التنظيمي وعلاقت المحاكمية المؤسسية

### ٤,١ الهيكل التنظيمي

٤,١,١ على مجلس الإدارة اعتماد الهيكل التنظيمي الذي يتناسب مع طبيعة وأنشطة البنك وبضمن وجود إجراءات تنظيمية كافية لتنفيذ الاستراتيجية المعتمدة من قبله، والذي يبين التسلسل الإداري واللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية. كما قام المجلس بالتأكد من وجود:

- تعريف الأهداف المحددة لكل وحدة.

- تحديد المهام والمسؤوليات الوظيفية لجميع إدارات ودوائر البنك.

- تحديد الصالحيات وخطوط الاتصال لجميع الوظائف في المستويات الإدارية المختلفة وذلك من أجل تحقيق الرقابة/ السيطرة الفعالة والفصل بين الواجبات.
- اعتماد وصف وظيفي لجميع المستويات الوظيفية كما ورد في الهيكل التنظيمي المعتمد، بما في ذلك تحديد المؤهلات والخبرات المطلوبة لشغل تلك المناصب.

٤,١,٢ يسعى مجلس الإدارة للتأكد من الالتزام بالهيكل التنظيمي والتأكد بشكل مستمر من شمولية مستويات الرقابة التالية:

- مجلس الإدارة.

- وجود إدارات منفصلة للمخاطر، الامتثال والتدقيق والتي لا تمارس أعمال تنفيذية.

- وجود الوحدات/ الموظفين الغير مشاركين في العمليات اليومية للبنك (مثل موظفي الرقابة على الائتمان و Middle Office).

٤,١,٣ على مستوى البنك، على مجلس الإدارة الالتزام بالأمور التالية:

- اعتماد الاستراتيجيات والسياسات العامة والهيئات الإدارية للبنك والمجموعة ككل. وكذلك اعتماد دليل المحاكمية المؤسسية على مستوى المجموعة تماشياً مع تعليمات البنك المركزي الأردني لتطبيقه على كامل المجموعة وضمان أن تكون سياسات الشركات التابعة للبنك متماشية مع هذه التعليمات.
- آخذًا بعين الاعتبار التعليمات التي تصدرها البنوك المركزية أو الجهات الرقابية للدول التي تواجد بها المجموعة والتي تطبق على البنك والمجموعة ككل بما لا يخالف تعليمات البنك المركزي الأردني.

- الإحاطة بهيكل البنك وخصوصاً الهيئات المعقدة من خلال معرفة الروابط والعلاقات بين البنك والمجموعة ككل ومدى كفاية المحاكمية المؤسسية كجزء من المجموعة مع المواءمة بين استراتيجيات وسياسات المحاكمية المؤسسية للبنك وتعليمات البنك المركزي الأردني وأية تعليمات بصدرها البنك المركزي أو الجهات الرقابية الأخرى ذات العلاقة وفي حال وجود تعارض يجب أخذ موافقة البنك المركزي المسؤولة لمعالجة ذلك.



### ٣- مجلس الإدارة

#### ١.٣ المهام والمسؤوليات

مهام ومسؤوليات المجلس تتضمن:

- ١.٣.١ اعتماد دليل الحاكمة المؤسسية للبنك والمجموعة.
- ١.٣.٢ الإشراف على الإدارة التنفيذية العليا ومتابعة أدائها، والتأكد من سلامة الأوضاع المالية للبنك ومن الملاعة المالية. وعليه قام المجلس باعتماد سياسات وإجراءات مناسبة للإشراف والرقابة على أداء البنك.
- ١.٣.٣ تحديد الأهداف الاستراتيجية للبنك. وتوجيهه الإدارة التنفيذية لإعداد استراتيجية لتحقيق هذه الأهداف واعتماد هذه الاستراتيجية. وكذلك اعتماد خطط عمل تتماشى مع هذه الاستراتيجية.
- ١.٣.٤ اعتماد سياسة مراقبة ومراجعة أداء الإدارة التنفيذية عن طريق وضع مؤشرات أداء رئيسية (KPIs) لتحديد وقياس ورصد الأداء والتقدم نحو تحقيق الأهداف المؤسسية.
- ١.٣.٥ التأكد من توفر سياسات وخطط وإجراءات عمل لدى البنك شاملة لكافة أنشطته تتماشى مع التشريعات ذات العلاقة. وأنه قد تم تعميمها على كافة المستويات الإدارية. وأنه يتم مراجعتها بانتظام.
- ١.٣.٦ تحديد القيم المؤسسية للبنك. ورسم خطوط واضحة للمسؤولية والمسائلة لكافة أنشطة البنك. وترسيخ ثقافة عالية للمعايير الأخلاقية والنزاهة والسلوك المهني لإداري البنك.
- ١.٣.٧ يتحمل المجلس مسؤولية سلامة كافة عمليات البنك بما فيها أوضاعه المالية ومسؤولية تنفيذ متطلبات البنك المركزي وكذلك متطلبات الجهات الرقابية والتنظيمية الأخرى المتعلقة بعمل البنك. ومراعاة أصحاب المصالح. وأن البنك يدار ضمن إطار التشريعات والسياسات الداخلية للبنك. وأن الرقابة الفعالة متوفرة باستمرار على أنشطة البنك بما في ذلك أنشطة البنك المسندة لجهات خارجية (Outsourced).
- ١.٣.٨ تعين كل من المدير العام رئيس إدارة التدقيق ورئيس إدارة المخاطر ورئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وقبول استقالتهم أو إنهاء خدماتهم بناءً على توصية اللجنة المختصة وعلى أن يتم الحصول على عدم مانعة البنك المركزي الأردني على استقالة أو إنهاء خدمات أي منهم. وللبنك المركزي استدعاء أي إداري في البنك للتحقق من أسباب الاستقالة أو إنهاء الخدمات.
- ١.٣.٩ اعتماد أنظمة ضبط ورقابة داخلية للبنك ومراجعتها سنويًا والتأكد من قيام المدقق الداخلي والمدقق الخارجي بمراجعة هيكل هذه الأنظمة مرة واحدة على الأقل سنويًا وعلى المجلس تضمين التقرير السنوي للبنك بما يؤكد كفاية هذه الأنظمة.
- ١.٣.١٠ ضمان استقلالية مدقق الحسابات الخارجي بداية واستمراً.
- ١.٣.١١ اعتماد استراتيجية لإدارة المخاطر ومراقبة تنفيذها. بحيث تتضمن مستوى المخاطر المقبولة وضمان عدم تعريض البنك لمخاطر مرتفعة. وأن يكون المجلس ملماً ببيئة العمل التشغيلية للبنك والمخاطر المرتبطة بها وأن يتتأكد من وجود أدوات وبنية حسنة لإدارة المخاطر في البنك قادرة على تحديد وقياس وضبط ومراقبة كافة أنواع المخاطر التي يتعرض لها البنك.
- ١.٣.١٢ ضمان وجود نظم معلومات إدارية (MIS) كافية وموثوق بها تغطي كافة أنشطة البنك.
- ١.٣.١٣ التتحقق من أن السياسة الائتمانية للبنك تتضمن تقييم نوعية الحاكمة المؤسسية لعملاء البنك من الشركات وخاصة الشركات المساهمة العامة. بحيث يتم تقييم المخاطر للعملاء بنقاط الضعف والقوة تبعاً لمارستهم لحال الحاكمة.
- ١.٣.١٤ التأكد من أن البنك يتبنى مبادرات اجتماعية مناسبة في مجال حماية البيئة والصحة والتعليم. ومراعاة تقديم التمويل للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم بأسعار وآجال مناسبة.
- ١.٣.١٥ اتخاذ الإجراءات الكفيلة بإيجاد فصل واضح بين سلطات المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة من جهة والإدارة التنفيذية من جهة أخرى بهدف تعزيز الحاكمة المؤسسية السليمة. وعليه إيجاد آليات مناسبة للحد من تأثيرات المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة. وذلك من خلال الآتي على سبيل المثال لا الحصر:
  - أن لا يشغل أي من المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة أي وظيفة في الإدارة التنفيذية العليا.
  - أن تستمد الإدارة التنفيذية العليا سلطتها من المجلس وحده. والعمل في إطار التفويض المنوح لها من قبله.
- ١.٣.١٦ وجود لجان منبثقة عن مجلس الإدارة لا يعفي المجلس ككل من مسؤولياته.
- ١.٣.١٧ على المجلس وضع واعتماد ميثاق مجلس الإدارة تماشياً مع متطلبات الحاكمة المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي الأردني. وعلى أن يتضمن الميثاق ما يلي:
  - حدود المساءلة
  - المهام والواجبات
  - مهام ومسؤوليات رئيس المجلس
  - مهام ومسؤوليات أمين سر مجلس الإدارة
  - تكوين مجلس الإدارة

- شروط الترشح والانتخاب
  - الاجتماعات والنصاب القانوني
  - السلطات والصلاحيات
  - السرية، تعارض المصالح والافصاح
- ٣.١.٨ قيام المجلس بتشكيل ستة لجان مستمرة أو دائمة هي: لجنة التدقيق، لجنة إدارة المخاطر والأمثال، لجنة المحاكمة المؤسسية ولجنة الترشيحات والمكافآت ولجنة حاكمة تكنولوجيا المعلومات ولجنة التسهيلات، كما قام المجلس بتشكيل لجان أخرى هي: لجنة الاستراتيجيات، لجنة الاستثمارات والعقارات.
- جميع هذه اللجان يجب أن تنبثق عن مجلس الإدارة ويجب أن تعمل وفقاً لميثاق عمل كل منها بحيث يتم اعتماد كل ميثاق من قبل مجلس الإدارة.
- ٣.١.٩ يجوز للمجلس تشكيل لجان أخرى تساعد في القيام بمهامه، كما يجوز للمجلس أن يفوض بعضها صلاحياته إلى واحدة أو أكثر من تلك اللجان، إن توسيع بعض صلاحيات المجلس لتلك اللجان لا يلغى المسئولية المشتركة الواقعة على جميع أعضاء المجلس، كما أن للمجلس الحق في استعادة وسحب تلك الصلاحيات في أي وقت.

### ٣.٣ تشكيل المجلس

- ٣.٢.١ يتتألف مجلس إدارة البنك حالياً من ١٢ عضواً استناداً إلى النظام الأساسي وتكون مدة العضوية ٤ سنوات.
- ٣.٢.٢ جميع أعضاء مجلس الإدارة غير تنفيذيين من بينهم أربعة أعضاء مستقلين.

### ٣.٣ مهام ومسؤوليات أمين سر المجلس

- ٣.٣.١ حضور جميع اجتماعات المجلس وتدوين كافة المداولات والاقتراحات والاعتراضات والتحفظات وكيفية التصويت على مشروعات قرارات المجلس.
- ٣.٣.٢ تحديد مواعيد اجتماعات المجلس وذلك بالتنسيق مع رئيس المجلس.
- ٣.٣.٣ التأكيد من توقيع أعضاء مجلس الإدارة على محاضر الاجتماعات والقرارات.
- ٣.٣.٤ متابعة تنفيذ القرارات المتخذة من مجلس الإدارة ومتابعة بحث أي موضوع تم إرجاء طرحها في اجتماع سابق.
- ٣.٣.٥ حفظ سجلات ووثائق اجتماعات مجلس الإدارة.
- ٣.٣.٦ اتخاذ الإجراءات اللازمة للتأكد من أن مشاريع القرارات المنوي إصدارها عن المجلس تتوافق مع التشريعات.
- ٣.٣.٧ التحضير لاجتماعات الهيئة العامة والتعاون مع اللجان المنبثقة عن المجلس.
- ٣.٣.٨ تزويذ البنك المركزي بإقرارات الملاعنة التي يتم توقيعها من قبل أعضاء المجلس.

### ٤ المؤهلات وترشيحات الأعضاء

- ٣.٤.١ على مجلس الإدارة اعتماد سياسة الترشيحات والملاءمة لأعضائه وأعضاء الإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين والتي تتضمن المعايير والمتطلبات والشروط الواجب توافرها في العضو المرشح والمعين استناداً لتعليمات المحاكمة المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي الأردني النافذة وقوانين الجهات الرقابية المعول بها.

## ٤- لجان مجلس الإدارة

### ٤.١ أهداف لجان المجلس

- ٤.١.١ المساعدة على تسلیط الضوء على القضايا والمسائل المهمة التي تواجه البنك بطريقة أكثر سهولة وملاءمة.
- ٤.١.٢ الاستغلال الأمثل للكفاءات والمؤهلات لأعضاء المجلس من خلال مشاركتهم في اللجان التي تسجم طبيعة أعمالها مع هذه المؤهلات.
- ٤.١.٣ تسهيل وتعزيز خطوط الاتصال الفعال ما بين الإدارات المعنية والمجلس من خلال اللجنة المعنية.

### ٤.٢ المبادئ المشتركة للجان المجلس

- ٤.٢.١ لكل لجنة صلاحيات وسلطات واضحة ومستقلة، ولكن كافة اللجان تتقاسم مبادئ عامة ومشتركة تتلخص كما يلي:
- العضوية والتشكيل: لكل لجنة حد أدنى لعدد أعضائها استناداً إلى تعليمات المحاكمة المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي الأردني.
  - النصاب: يعتبر الاجتماع منعقداً بحضور أغلبية الأعضاء من فيهم رئيس اللجنة أو نائبه في حال غيابه، باستثناء لجنة التسهيلات يكون النصاب بحضور أربعة أعضاء على الأقل.
  - الاجتماعات: جتمع اللجان بشكل دوري، يتم تحديد الحد الأدنى لعدد الاجتماعات الخاصة باللجنة الدائمة استناداً إلى تعليمات المحاكمة المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي الأردني.



- محاضر الاجتماعات: يتم توثيق محاضر الاجتماعات من قبل أمين سر اللجنة المعنية.

- التصويت: تؤخذ قرارات اللجنة بأكثريّة الأعضاء الحاضرين وفي حال تساوي الأصوات فإن رئيس اللجنة يرجح الرأي الغالب. باستثناء لجنة التسهيلات التي تتخذ قراراتها بأغلبية عدد أعضائنا بغض النظر عن عدد الحاضرين منهم.

- الصلاحيات والسلطات: تمارس اللجان سلطاتها وصلاحياتها وفقاً لميثاق كل منها.

- تقديم التقارير لمجلس الإدارة: تقوم كل لجنة بإعداد ورفع التقارير إلى مجلس الإدارة بصورة منتظمة حول الأنشطة والصلاحيات التي تقوم بها.

- التقييم السنوي: تقوم لجنة الترشيحات والمكافآت بتقييم أداء اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة. ومدى التزامهم بمماثيق العمل الخاصة بكل منها على أساس سنوي.

على كل لجنة مراجعة ميثاق أو دليل أو تعليمات العمل كل ٣ سنوات أو كلما دعت الضرورة لذلك ورفع تقرير بأي تعديلات مقترحة للمجلس للاعتماد.

- يحظر على أي عضو في المجلس أن يكون رئيساً لأكثر من لجنة من اللجان التالية (الحكومية المؤسسية والإمتثال، التدقيق، الترشيحات والمكافآت، إدارة المخاطر) كما ويحظر عليه أن يكون رئيساً لأكثر من لجنتين من كافة اللجان المنبثقة عن المجلس.

#### ٤،٤ اللجان الحالية المنبثقة عن مجلس الإدارة

##### ١،٤،٣،٤ لجنة التدقيق:

- مع مراعاة ما ورد في قانون البنك ساري المفعول يجب أن يكون غالبية أعضاء اللجنة من بينهم رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين وأن لا يكون رئيس اللجنة هو رئيس المجلس أو رئيس لأي لجنة أخرى منبثقة عن المجلس.

- يجب أن يكون جميع أعضاء اللجنة حاصلين على مؤهلات علمية ويتبعون بخبرة عملية مناسبة في مجالات المحاسبة أو المالية أو أي من التخصصات أو المجالات المشابهة ذات العلاقة بأعمال البنك.

- يجب أن تتوفر لدى اللجنة صلاحية الحصول على أي معلومات من الإدارة التنفيذية ولها الحق في استدعاء أي إداري لحضور اجتماعاتها على أن يكون على ذلك في ميثاقها.

- تقوم اللجنة بالاجتماع مع المدقق الخارجي والداخلي ومسؤول الامتثال مرة واحدة على الأقل في السنة بدون حضور أي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا.

- لا يجوز دمج أعمال أي لجنة أخرى من أعمال هذه اللجنة.

- تكون اللجنة مسؤولة عن مراجعة الأمور التالية:

• على لجنة التدقيق التتحقق من تدوير موظفي التدقيق الداخلي على تدقيق أنشطة البنك كل ٣ سنوات كحد أعلى.

• على لجنة التدقيق التتحقق من عدم تكليف موظفي التدقيق الداخلي بأية مهام تنفيذية.

• على لجنة التدقيق التتحقق من إخضاع كافة أنشطة البنك للتدقيق بما فيها المسندة لجهات خارجية.

• على مجلس التتحقق من أن دائرة التدقيق الداخلي خاضعة للإشراف المباشر من لجنة التدقيق وأنها ترفع تقاريرها مباشرة إلى رئيس لجنة التدقيق.

• على لجنة التدقيق تقييم أداء مدير وموظفي التدقيق الداخلي وتحديد مكافآتهم.

• نطاق ونتائج ومدى كفاية التدقيق الداخلي والخارجي للبنك.

• القضايا المحاسبية ذات الأثر الجوهرى على البيانات المالية للبنك.

• أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك.

• توصي اللجنة للمجلس بخصوص تعيين المدقق الخارجي وإنهاء أعماله وأتعابه وأي شروط تتعلق بالتعاقد معه. بالإضافة إلى تقييم استقلاليته سنوياً.

• تكون أيضاً مسؤولة عن مراجعة ومراقبة إجراءات الإبلاغ السري عن أي أخطاء في التقارير المالية وأى أمور أخرى وضمان وجود الترتيبات اللازمة للتحقيق المستقل والتأكد من متابعة نتائج التحقيق ومعالجتها بموضوعية.

##### ٢،٤،٣،٤ لجنة إدارة المخاطر والإمتثال:

تشكل اللجنة من ثلاثة أعضاء على الأقل من المجلس على أن يكون من بينهم عضو مستقل ويجوز أن يشارك في عضويتها أعضاء من الإدارة التنفيذية العليا. تكون اللجنة مسؤولة عن عدة أمور أهمها:

• مراجعة إطار إدارة المخاطر في البنك.

• مراجعة استراتيجية إدارة المخاطر قبل اعتمادها من المجلس.

• التتحقق من توافق المخاطر الفعلية للبنك ومستوى المخاطر المقبولة (قابلة المخاطر) المعتمدة في مجلس الإدارة.

• مواكبة التطورات التي تؤثر على إدارة المخاطر في البنك ورفع تقارير دورية عنها للمجلس.

• تهيئة الظروف المناسبة التي تضمن التعرف على المخاطر ذات الأثر الجوهرى وأى أنشطة يقوم بها البنك يمكن أن تعرضه لمخاطر أكبر من مستوى المخاطر المقبولة ورفع تقارير بذلك للمجلس ومتابعة معالجتها.

• التأكد من توفر السياسات وإطار عمل لإدارة الامتثال والبرامج والأدوات الازمة لذلك. مع مراجعتها بشكل دوري للتأكد من فعاليتها وتعديلها إذا لزم الأمر.

• مناقشة تقارير الامتثال ومكافحة غسل الأموال.

• استلام ومتابعة تقارير الامتثال وتقارير الرقابة الداخلية التي تتعلق بإدارة الامتثال.

**٤،٣،٤ لجنة الترشيحات والمكافآت:**

- تشكل هذه اللجنة على الأقل من ثلاثة أعضاء بحيث يكون غالبية أعضاء اللجنة من فيهم رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين.
- تكون اللجنة مسؤولة عن عدة أمور أهمها:
- تحديد الأشخاص المؤهلين للانضمام إلى عضوية المجلس بناءً على قدرات ومؤهلات الأشخاص المرشحين.
  - ترشيح الأشخاص المؤهلين للانضمام إلى الإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين.
  - التأكيد من حضور أعضاء مجلس الإدارة ورش عمل وندوات في المواضيع المصرفية وبالأخص إدارة المخاطر والمحاسبة المؤسسية وأخر تطورات العمل المصرفي.
  - التأكيد من صفة الاستقلالية للأعضاء المستقلين ومراجعة ذلك سنوياً.
  - تقييم أداء مجلس الإدارة والمدير العام من خلال معايير تقييم موضوعية.
  - التأكيد من وجود سياسة منح مكافآت لإداري البنك ومراجعتها بشكل دوري وتطبيق هذه السياسة كما توصى بتحديد رواتب المدير العام وبافي الإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين ومكافآتهم وامتيازاتهم الأخرى.
  - توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المواضيع الهامة على البنك لأعضاء المجلس عند الطلب والتأكد من إطلاعهم المستمر حولأحدث المواضيع ذات العلاقة بالعمل المصرفي.

**٤،٣،٤ لجنة المحاسبة المؤسسية:**

- تكون هذه اللجنة من ثلاثة أعضاء على الأقل بحيث يكون غالبية أعضاء اللجنة من الأعضاء المستقلين وعلى أن تضم رئيس المجلس.
- تتولى اللجنة التوجيه والإشراف على إعداد دليل المحاسبة المؤسسية وتحديثه ومراقبة تطبيقه وتقوم برفع توصياتها بأية مقتراحات أو تعديلات لمجلس الإدارة.

**٤،٣،٤ لجنة حاكمة تكنولوجيا المعلومات:**

- تكون هذه اللجنة من ثلاثة أعضاء على الأقل ويفضل أن تضم في عضويتها أشخاص من ذوي الخبرة أو المعرفة الاستراتيجية في تكنولوجيا المعلومات بحيث تتولى هذه اللجنة المهام التالية:

١. اعتماد الأهداف الاستراتيجية لتكنولوجيا المعلومات والهيكل التنظيمي المناسبة بما في ذلك اللجان التوجيهية على مستوى الإدارة التنفيذية العليا وعلى وجه الخصوص (اللجنة التوجيهية لتكنولوجيا المعلومات) بما يضمن تحقيق وتلبية الأهداف الاستراتيجية للبنك وتحقيق أفضل قيمة مضافة من مشاريع واستثمارات موارد تكنولوجيا المعلومات. واستخدام الأدوات والمعايير اللازمة لمراقبة والتأكد من مدى تحقيق ذلك. مثل استخدام نظام بطاقات الأداء المتوازن لتكنولوجيا المعلومات (IT Balanced Scorecards) واحتساب معدل العائد على الاستثمار (ROI) (Return On Investment). وقياس أثر المساهمة في زيادة الكفاءة المالية والتشغيلية.
٢. اعتماد الإطار العام لإدارة وضبط ومراقبة موارد ومشاريع تكنولوجيا المعلومات يحاكي أفضل الممارسات الدولية المقبولة بهذا الخصوص وعلى وجه التحديد (COBIT) Objectives for information and related Technology Control. يتوافق ويلبي تحقيق أهداف ومتطلبات تعليمات حاكمية وإدارة المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها من خلال تحقيق الأهداف المؤسسية الواردة المبينة في التعليمات المذكورة بشكل مستدام. وتحقيق مصفوفة أهداف المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها. ويفطي عمليات حاكمية تكنولوجيا المعلومات.
٣. اعتماد مصفوفة الأهداف المؤسسية الواردة في المرفق رقم (١) من تعليمات حاكمية وإدارة المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها. وأهداف المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها الواردة في المرفق رقم (٢) واعتبار معطياتها حداً أدنى. وتوصيف الأهداف الفرعية اللازمة لتحقيقها.
٤. اعتماد مصفوفة للمسؤوليات (RACI Chart) خارج العمليات الرئيسية لحاكمية تكنولوجيا المعلومات في المرفق رقم (٣) والعمليات الفرعية المنبثقة عنها من حيث: الجهة أو الجهات أو الشخص أو الأطراف المسؤولة بشكل أولي (Responsible). وتلك المسؤولة بشكل نهائي (Accountable). وتلك المستشارة (Consulted) خارج كافة العمليات في المرفق المذكور مسترشدين بمعايير (Enabling Processes COBIT 5).
٥. التأكيد من وجود إطار عام لإدارة مخاطر تكنولوجيا المعلومات يتواافق ويتكامل مع الإطار العام الكلي لإدارة المخاطر في البنك وبحيث يأخذ بعين الاعتبار ويلبي كافة عمليات حاكمية تكنولوجيا المعلومات الواردة في المرفق رقم (٣).

٦. اعتماد موازنة موارد ومشاريع تكنولوجيا المعلومات بما يتواافق والأهداف الاستراتيجية للبنك.

٧. الإشراف العام والإطلاع على سير عمليات وموارد مشاريع تكنولوجيا المعلومات للتأكد من كفايتها ومساهمتها الفاعلة في تحقيق متطلبات وأعمال البنك.
٨. الإطلاع على تقارير التدقيق لتكنولوجيا المعلومات واتخاذ ما يلزم من إجراءات لمعالجة الانحرافات.
٩. التوصية للمجلس باتخاذ الإجراءات الازمة لتصحيح أية انحرافات.



**٤,٣,٦ لجنة التسهيلات:**

اللجنة من خمسة أعضاء على الأقل ويجوز أن يكون أحد أعضائها مستقلًا على أن لا يكون عضواً في لجنة التدقيق كما يجوز أن يشارك أعضاء من الإدارة التنفيذية العليا في اجتماعات اللجنة لعرض توصياتهم. ويجوز بوجوب قرار من مجلس الإدارة تفويض بعض أو جميع صلاحيات هذه اللجنة في تعديل شروط أو هيكلة التسهيلات للجنة الإدارية التنفيذية مع ضرورة إطلاع لجنة التسهيلات على ما تم اتخاذه من قرارات ضمن هذه الصلاحيات.

- تكون اللجنة مسؤولة عن عدة أمور أهمها:

١. النظر في التسهيلات التي تتجاوز صلاحية أعلى لجنة في الإدارة التنفيذية.

٢. تحصر صلاحياتها باتخاذ القرار المناسب بخصوص التسهيلات التي تم التوصية بالموافقة عليها من قبل لجنة الإدارة التنفيذية.

٣. أن ترفع إلى المجلس بشكل دوري تفاصيل التسهيلات التي تمت الموافقة عليها من قبلها.

**٤,٣,٧ لجنة الاستراتيجيات:**

يتم تشكيل اللجنة بموجب قرار من مجلس الإدارة بحيث تقوم اللجنة بمساعدة المجلس لوضع الأهداف الاستراتيجية ومساعدة الإدارة التنفيذية في تصميم الاستراتيجية وإصدار التوصيات للمجلس للمصادقة عليها.

**٤,٣,٨ لجنة الاستثمارات والعقارات:**

يتم تشكيل اللجنة بموجب قرار من مجلس الإدارة بحيث تقوم اللجنة بمساعدة المجلس بوضع السياسة الاستثمارية في البنك ودراسة الفرص الاستثمارية الجديدة والمكافأة عليها ضمن صلاحيتها أو التوصية للمجلس للموافقة.

وتكون اللجنة مسؤولة عن دراسة والموافقة على توصيات بيع العقارات المملوكة للبنك.

**٥- الملاعة، التقييم والمكافآت****٥,١ ملاعة أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين**

٥,١,١ يجب أن يتمتع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين بالنزاهة والخبرة والمؤهلات المطلوبة والقدرة على أداء واجباتهم وتكرис الوقت لعمل البنك وتوفير شروط الملاعة للمواقع التي يشغلونها وعلى عضو مجلس الإدارة تخصيص الوقت الكافي للاطلاع بهما. ٥,١,٢ إن لجنة الترشيحات والمكافآت مسؤولة عن ضمان ملاعة وتلبية كل من أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين لمتطلبات النزاهة والخبرة والمؤهلات والقدرات الازمة لقيامهم بمهام المسؤوليات المطلوبة بالتوافق مع تعليمات الحاكمة المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي الأردني والأنظمة والتعليمات الأخرى المعول بها والسياسات الداخلية المعتمدة بهذا المخصوص.

شروط ملاعة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة:

١- أن لا يقل عمره عن ٥٥ سنة.

٢- أن لا يكون عضواً في مجلس إدارة أي بنك آخر داخل المملكة أو مديرًا عاماً له أو مديرًا إقليمياً أو موظفاً فيه ما لم يكن البنك الآخر تابعاً لذلك البنك.

٣- أن لا يكون محامياً أو مستشاراً قانونياً أو مدقق حسابات للبنك.

٤- أن يكون حاصلاً على الدرجة الجامعية الأولى كحد أدنى سواء في الاقتصاد أو المالية أو المحاسبة أو إدارة الأعمال أو أي من التخصصات المشابهة. ويجوز للجنة الترشيحات والمكافآت النظر في إضافة تخصصات أخرى إن اقترن بخبرة لها علاقة بأعمال البنك.

٥- أن لا يكون موظفاً في الحكومة أو أي مؤسسة رسمية عامة ما لم يكن مثلاً عنها.

٦- أن لا يكون عضواً في مجالس إدارة أكثر من خمس شركات مساهمة عامة داخل المملكة سواء بصفته الشخصية في بعضها أو بصفته مثلاً لشخص اعتباري.

٧- أن يكون لديه خبرة في مجال أعمال البنك أو المالية أو المجالات المشابهة لا تقل عن خمس سنوات.

شروط استقلالية أعضاء مجلس الإدارة:

١- أن لا يكون قد كان عضواً تنفيذياً في المجلس خلال السنوات الثلاث السابقة لانتخابه.

٢- أن لا يكون قد عمل موظفاً في البنك أو في أي من الشركات التابعة له خلال السنوات الثلاث السابقة لانتخابه.

٣- أن لا تربطه بأي من أعضاء المجلس الآخرين أو بأي عضو من أعضاء مجالس إدارات الشركات التابعة للبنك أو بأحد المساهمين الرئيسيين في البنك صلة قرابة حتى الدرجة الثانية.

٤- أن لا تربطه بأي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في الشركات التابعة للبنك أو بأي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في الشركات التابعة للبنك صلة قرابة حتى الدرجة الثانية.

٥- أن لا يكون شريكاً أو موظفاً لدى المدقق الخارجي للبنك وأن لا يكون قد كان شريكاً أو موظفاً خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ انتخابه عضواً في المجلس وأن لا تربطه بالشريك المسؤول عن عملية التدقيق صلة قرابة من الدرجة الأولى.

- ٦- أن لا يكون مساهمًا رئيسيًا في البنك أو مثلاً مساهم رئيسي في البنك أو تشكل مساهمته مع مساهمة حليف مقدار مساهمة مساهم رئيسي أو مساهمًا رئيسيًا في إحدى الشركات التابعة للبنك أو مساهمًا رئيسيًا في المجموعة المالكة للبنك.
- ٧- أن لا يكون قد شغل عضوية مجلس إدارة البنك أو إحدى شركاته التابعة أو عضو هيئة مدربين فيها لأكثر من ثمانى سنوات متصلة.
- ٨- أن لا يكون حاصلًا هو أو أي شركة هو عضو في مجلس إدارة لها أو مالكًا لها أو مساهمًا رئيسيًا فيها على ائتمان من البنك تزيد نسبته على (٥٪) من رأس المال البنك المكتتب به وأن لا يكون ضامنًا لائتمان من البنك تزيد قيمته عن ذات النسبة.
- ٩- أن يكون من ذوي المؤهلات أو الخبرات المالية أو المصرفية العالية.
- شروط ملاعنة المدير العام وأعضاء الإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين:
- ١- أن لا يكون عضواً في مجلس إدارة أي بنك آخر داخل المملكة ما لم يكن البنك الآخر تابعًا للبنك.
  - ٢- أن يكون متفرغاً لإدارة أعمال البنك.
  - ٣- أن يكون حاصلًا على الدرجة الجامعية الأولى كحد أدنى في الاقتصاد أو المالية أو المحاسبة أو إدارة الأعمال أو أي من التخصصات المشابهة التي لها علاقة بعمل البنك باستثناء موظفي الإدارة الرئيسيين فيجب أن يتوفّر فيه شروط ومتطلبات الوظيفة المعتمدة في البنك وفقاً للوصف الوظيفي ومؤهلاتها.
  - ٤- أن يكون لديه خبرة في مجال أعمال البنك أو أعمال ذات صلة لا تقل عن خمس سنوات باستثناء منصب المدير العام أو المدير الإقليمي الذي يجب أن لا تقل خبرته في مجال أعمال البنك عن عشر سنوات وباستثناء موظفي الإدارة الرئيسيين الذي يجب أن يكون لديه خبرة في مجال أعمال إدارته أو أعمال ذات صلة لا تقل عن خمس سنوات.
  - ٥- يجب الحصول على عدم مانعة البنك المركزي الأردني قبل تعيين أي عضو في الإدارة التنفيذية العليا بوجب تعليمات المحاكمية المؤسسية سارية المفعول.
  - ٦,١ على لجنة الترشيحات والمكافآت إيجاد منهجة واضحة للتحقق من تخصيص عضو مجلس الإدارة الوقت الكافي للاطلاع بهماهه كعضو بما فيها مدى تعدد ارتباط العضو ببعضوية مجالس إدارة أخرى / هيئات / منتديات.
  - ٦,١,١ يجب الحصول على موافقة مجلس الإدارة عن تعيين أو قبول استقالة أو إنهاء خدمات أي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين.
  - ٦,١,٥ على مجلس الإدارة اعتماد سياسة الترشيحات واللامعانة والتي يتم العمل بها ويتم خديتها كل ٣ سنوات أو كلما ادعت الحاجة لذلك وذلك لضمان الالتزام والامتثال لمتطلبات البنك المركزي وكافة تعليمات الجهات الرقابية المعمول بها ذات الصلة.
  - ٦,١,٦ على مجلس الإدارة اعتماد خطة شاملة للإحلال الوظيفي وتحدد بشكل مستمر.

## ٥.٥ تقييم الأداء

- ١,١ على مجلس الإدارة إعتماد إطار عام لتقييم أداء كل من مجلس الإدارة وأعضائه بشكل مستقل ويشمل هذا الإطار:
- وضع أهداف محددة وتحديد دور المجلس في تحقيق هذه الأهداف بشكل يمكن قياسه.
  - تحديد مؤشرات الأداء الرئيسية (KPIs) لتقييم أداء المجلس.
  - منهجية التواصل بين مجلس الإدارة والمساهمين ودورية هذا التواصل.
  - دورية الاجتماعات بين مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا.
  - دور العضو في المجتمعات مجلس الإدارة. بالإضافة إلى مقارنة أدائه بأداء الأعضاء الآخرين ويجب الحصول على التغذية الراجعة من العضو المعنى وذلك بهدف تحسين عملية التقييم.
- ٢,١ تقوم لجنة الترشيحات والمكافآت سنويًا بتقييم عمل المجلس ككل وأعضائه وكافة جانب المجلس وإعلام البنك المركزي بنتائج هذا التقييم.
- ٢,٣ يقوم مجلس الإدارة باعتماد تقييم أداء المدير العام سنويًا وفق نظام تقييم معتمد والمعد على أساس مؤشرات الأداء الرئيسية (KPIs). ويحيث تتضمن معايير تقييم أداء المدير العام كل من الأداء المالي والإداري للبنك ومدى تحقيق استراتيجيات وخطط عمل البنك في الآجل المتوسط والطويل وإعلام البنك المركزي بنتيجة هذا التقييم.
- ٤,١ تبني مجلس الإدارة نظام لقياس أداء إداري البنك من غير أعضاء مجلس الإدارة والمدير العام بناءً على مؤشرات قياس أداء معتمدة ويشمل هذا النظام على الآتي:
- أن يعطى وزن ترجيحي مناسب لقياس أداء الالتزام بإطار عمل لإدارة المخاطر وتقييم مدى الالتزام بإجراءات الرقابة الداخلية ومتطلبات الجهات الرقابية.
  - أن لا يكون إجمالي الدخل أو الربح هو العنصر الوحيد لتقييم الأداء حيث ينبغي أن تؤخذ في الاعتبار المخاطر الرئيسية المتعلقة بالعمليات الأساسية ورضا العميل وغيرها من العناصر القابلة للتطبيق.
  - عدم استغلال النفوذ وتجنب تضارب المصالح.

## ٥.٦ القواعد العامة للمكافآت المالية

- ١,٣,١ لدى البنك سياسات وإجراءات مستقلة تتصف بالموضوعية والشفافية لمنح المكافآت لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين وذلك استناداً إلى نظام التقييم المعتمد. يتم تطبيق هذه السياسة من خلال لجنة الترشيحات والمكافآت.
- ١,٣,٢ الهدف من سياسة المكافآت المالية يتضمن:
- المحافظة على الإداريين ذوي الكفاءات والمهارات الازمة والخبرات الازمة واستقطابهم وخفيفهم والارتفاع بأدائهم.
  - تأخذ بالاعتبار المخاطر ووضع السيولة والأرباح وتوقيتها بشكل لا يؤثر على ملاءة وسمعة البنك.



- عدم إسناد عنصر منح المكافأة فقط على أداء السنة المالية بل أن يستند أيضًا على أدائه في المدى المتوسط والطويل (من ثلاثة إلى خمس) سنوات.
- تحديد شكل المكافآت وفقاً لسياسة منح المكافآت المعتمدة وبما يتوافق مع التعليمات.
- التعبير عن أهداف البنك وقيمه واستراتيجيته.

- إمكانية تأجيل دفع نسبة معقولة من المكافآت بحيث يتم تحديد هذه النسبة وفترة التأجيل على أساس طبيعة العمل ومخاطره ونشاطات الإداري المعنى.
- عدم منح مكافآت مالية لإداري الدوائر الرقابية (إدارة المخاطر والتدقير والإمتثال ومكافحة غسل الأموال) اعتماداً على نتائج أعمال الدوائر التي يراقبونها.

## ٦- تفويض الصلاحيات للإدارة التنفيذية

### ٦,١ تفويض الصلاحيات للمدير العام

- ٦,١,١ على المجلس تحديد الصلاحيات القانونية والمالية والإدارية للمدير العام والإدارة التنفيذية بالقدر الذي يمكنهم من ممارسة أعمالهم بكفاءة وبشكل فعال وذلك من خلال قيام المدير العام والإدارة التنفيذية برفع التوصيات الازمة إلى المجلس بخصوص جدول الصلاحيات والذي يتضمن الصلاحيات القانونية والمالية والإدارية لهم وأن يتم اعتماد الجدول من قبل مجلس الإدارة.

- ٦,١,٢ كما على المجلس تحديد العمليات المصرفية التي تتطلب موافقته على أن يراعى عدم التوسيع في ذلك بما يدخل بالدور الرقابي للمجلس وأن لا يمنع صلاحيات تنفيذية بما فيها صلاحيات منح الائتمان لعضو من أعضاء المجلس منفرداً بما في ذلك رئيس المجلس وذلك من خلال جدول الصلاحيات المعتمد من المجلس.

## ٧- حقوق المساهمين

### ٧,١ حقوق المساهمين

يراعي البنك ضمان حقوق المساهمين بناءً على تعليمات البنك المركزي وتعليمات الجهات الرقابية كما يلى:

- ٧,١,١ التأكيد من تمعن المساهمين بجميع حقوقهم المتعلقة في الحصول على نصيبهم من الأرباح المخصصة للتوزيع. حضور اجتماعات الهيئة العامة. المشاركة الفعالة في المداولات. التصويت على قرارات الهيئة العامة. الحصول على البيانات والتقارير المالية للبنك. ومارسة جميع الحقوق المنصوص عليها بالإجراءات التنظيمية المنوحة للمساهمين.

- ٧,١,٢ تشجيع المساهمين على حضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة والتصويت شخصياً أو من خلال تفويض أشخاص آخرين لحضور اجتماعات الهيئة العامة بالنيابة عنه كما تنص القوانين وتعليمات الجهات الرقابية.

- ٧,١,٣ التأكيد من تضمين التقرير السنوي للبنك وتقاريره الربيعية إفصاحات تتيح للمساهمين الحاليين أو المحتملين الاطلاع على نتائج العمليات والوضع المالي للبنك.

- ٧,١,٤ التأكيد من إعداد تقرير بنتائج اجتماع الهيئة العامة على أن يشتمل على الملاحظات والأسئلة التي تم طرحها من قبل المساهمين على الإدارة التنفيذية والردود عليها بالإضافة إلى نتائج التصويت.

- ٧,١,٥ التأكيد من أن وحدة علاقات المساهمين تقوم بتحديث الموقع الإلكتروني للبنك بشكل دوري وأن الموقع يشمل كافة المعلومات والبيانات وقرارات الهيئة العامة والتقارير التي تخص المساهمين.

- ٧,١,٦ تعتبر وحدة علاقات المساهمين في البنك مسؤولة عن تلقي شكاوى المساهمين من خلال الاتصال المباشر مع المساهمين أو من خلال الموقع الإلكتروني للبنك.

- ٧,١,٧ تقوم وحدة علاقات المساهمين بتوجيهه شكاوى المساهمين إلى الإدارة التنفيذية للرد عليها. تخضع الردود حول شكاوى المساهمين لإشراف وموافقة الإدارة التنفيذية مع الأخذ بعين الاعتبار سرية المعلومات.

## ٨- تعارض المصالح ومتى تناقض السلوك المهني

### ٨,١ السياسات العامة

- ٨,١,١ على مجلس الإدارة اعتماد سياسات تنظم حالات تعارض المصالح التي قد تنشأ نتيجة للأعمال اليومية والإفصاح عن أي تعارض في المصالح.

- ٨,١,٢ يعمل البنك على التأكيد من أنه لا يوجد مصلحة (مباشرة أو غير مباشرة) لدى أعضاء مجلس الإدارة في الأعمال والعقود التي يتم تنفيذها لحساب البنك. ويقوم أعضاء مجلس الإدارة بإبلاغ المجلس في حال وجود مصلحة شخصية له في الأعمال والعقود التي يتم تنفيذها لحساب البنك. كما يتم توثيق ذلك في محضر الاجتماع. لا يجوز لعضو مجلس الإدارة الذي له مصلحة شخصية في أعمال وعقود البنك أن يحضر ويشارك في التصويت على أي قرارات بهذا الشأن. كما تنص القوانين.

- ٨,١,٣ يتحقق مجلس الإدارة من التزام أعضاء الإدارة التنفيذية بالسياسات المعتمدة.

٤.٨.١ على مجلس الإدارة اعتماد ميثاق للسلوك المهني وتعيشه على جميع الإداريين وبحيث يتضمن ما يلي:

- المعلومات الداخلية (استخدام المعلومات الداخلية من قبل إداري البنك لصالحهم الخاصة).
- القواعد والإجراءات التفصيلية للتعامل مع الأطراف ذات العلاقة.
- الحالات التي قد ينشأ عنها تعارض في المصالح.

٤.٨.٥ على مجلس الإدارة اعتماد سياسة خاصة بالإبلاغ عن حالات تعارض المصالح، والتي تتيح للموظفينحرية في الإبلاغ بطريقه سريّة عن الممارسات والأنشطة غير المسروقة أو المخالفه للقوانين والتعليمات من خلال وسائل الإبلاغ المعتمدة.

## ٩- تعاملات الأطراف ذات العلاقة

### ٩.١ السياسات العامة لمعاملات الأطراف ذات العلاقة

٩.١.١ على مجلس الإدارة اعتماد سياسات تنظم التعاملات مع الأطراف ذات العلاقة لضمان حماية مصالح البنك ولتجنب تعارض المصالح.

٩.١.٢ تعاملات الأطراف ذات العلاقة هي أية تعاملات أو صفقات أو معاملات يكون البنك طرفاً فيها ويكون للطرف ذات العلاقة مصلحة شخصية مباشرة أو غير مباشرة.

٩.١.٣ يعرف قانون البنك رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٠ وتعديلاته الأطراف ذو الصلة كالتالي: هم شخصان، أو أكثر يشكلان مخاطرة مصرفيه واحدة بسبب سيطرة أحدهما على الآخر أو تملك أحدهما ما لا يقل عن (٤٠٪) من رأس المال الشخص الآخر أو نظراً لتبادلهما تقديم الضمانات فيما بينهما أو لأن سداد قروضهما من مصدر واحد أو لأن افتراضهما كان لمشروع واحد أو ما شابه ذلك من الحالات، وللإفاصد هذا القانون يعتبر ذو الصلة شخصاً واحداً.

٩.١.٤ حسب تعليمات التركيزات الإنتمانية رقم ٢٠٠١/٩ الصادرة عن البنك المركزي يعتبر الأطراف ذو العلاقة هم:

- إذا كان لأي منهما (الشخص أو البنك) مصلحة مؤثرة في الآخر بشكل مباشر أو غير مباشر وتعتبر الشركة التابعة للبنك من الأطراف ذو العلاقة.

- إذا كان الشخص إدارياً في البنك أو له مصلحة عمل مشتركة مع إداري فيه.

- إذا كان الشخص زوجاً لإداري في البنك أو كان قريباً لذلك الإداري أو لزوجه حتى الدرجة الثالثة أو كانت له مصلحة عمل مشتركة مع أي منهم.

٩.١.٥ يقوم البنك بوضع وتعريف الآليات المتعلقة بعلاقاته مع العملاء والموردين مع ضمان معاملة معلوماتهم وبياناتهم كمعلومات سرية.

٩.١.٦ يحتفظ البنك بسجلات لمعاملات الأطراف ذات العلاقة مع ضرورة إخضاع هذه المعاملات لمستوى مناسب من التدقيق بحيث تقوم الدوائر الرقابية في البنك بالتأكد من أن التعاملات مع ذوي العلاقة قد تمت وفق السياسة والإجراءات المعتمدة وعلى جهة التدقيق القيام بمراجعة جميع تعاملات ذوي العلاقة ومراقبتها وإطلاع المجلس على هذه التعاملات.

٩.١.٧ على المجلس اعتماد ضوابط لحركة انتقال المعلومات بين مختلف الإدارات تمنع الاستغلال للفترة الشخصية.

٩.١.٨ يتم الإفصاح عن تعاملات الأطراف ذات العلاقة استناداً إلى متطلبات الإفصاح وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والبنك المركزي، وأية متطلبات جهات رقابية ورسمية محلية أخرى في الأردن أو في البلدان التي يتواجد بها البنك أو المجموعة.

٩.١.٩ على عضو مجلس الإدارة تغليب مصلحة البنك في كل التعاملات التي تتم مع أي شركة أخرى له مصلحة شخصية فيها. وعدم أخذ فرص العمل التجاري الخاصة بالبنك لصالحه الخاصة، وأن يتتجنب تعارض المصالح والإفصاح للجنة تفاصيلي عن أي تعارض في المصالح في حال وجوده مع الالتزام بعدم الحضور أو المشاركة بالقرار المتخذ بالمجتمع الذي يتم فيه تداول مثل هذا الموضوع، وأن يدون هذا الإفصاح في محضر اجتماع المجلس.

## ١٠- متطلبات الإفصاح

### ١٠.١ الإفصاح والشفافية

١٠.١.١ على مجلس الإدارة اعتماد سياسات للإفصاح عن المعلومات المالية وغير المالية والتي تساعده المساهمين وأصحاب المصالح على متابعة أعمال وعمليات والنتائج المالية للبنك.

١٠.١.٢ يتضمن الموقع الإلكتروني للبنك كافة المعلومات والبيانات التي يجب الإفصاح عنها حسب متطلبات وتعليمات الإفصاح الصادرة عن الجهات الرقابية المعمول بها. كما يقوم مجلس الإدارة واللجان الأخرى ذات الصلة بالإشراف على مدى امتثال الإدارة التنفيذية بذلك.

١٠.١.٣ تتضمن سياسة الإفصاح والشفافية لدى البنك على ما يلي:

- عملية مراجعة/ التدقيق على المعلومات التي يراد الإفصاح والكشف عنها للتأكد من دقتها وصحتها قبل نشرها.

- آلية التعامل مع المعلومات الداخلية وضمان أن لا يتم إساءة استخدام تلك المعلومات قبل الإفصاح عنها.

- عملية إعداد التقارير الرقابية عدم الامتثال لسياسة الإفصاح من قبل الموظفين/ الجهات المسؤولة والإجراءات الواجب اتباعها في حال اكتشاف أية مخالفات.

- عملية تقييم وقياس المخاطر التي قد تترجم عن الإفصاح بما في ذلك الإفصاح عن معلومات غير دقيقة، غير كاملة أو غير قانونية.

١٠.١.٤ يكون مجلس الإدارة مسؤولاً عن ضمان سلامة ودقة المعلومات التي يتم كشفها والإفصاح عنها. وضمان الالتزام بسياسة البنك المعتمدة بهذا الخصوص. ويتم القيام بمراجعة وتحديث السياسة بشكل دوري.



١٠.١.٥ يتضمن التقرير السنوي كحد أدنى ما يلي:

- نص يفيد أن المجلس مسؤول عن دقة وكفاية البيانات المالية للبنك والمعلومات الواردة في ذلك التقرير وعن كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية وشمولية التقرير السنوي لكافة متطلبات الإفصاح الصادرة عن الجهات الرقابية المعول بها.
- ملخص للهيكل التنظيمي للبنك.
- ملخص لهام ومسؤوليات جان المجلس وأي صلاحيات قام المجلس بتفويضها لتلك اللجان.
- المعلومات التي تهم أصحاب المصالح المبينة في دليل الحاكمة المؤسسية للبنك ومدى التزامه بتطبيق ما جاء بالدليل.
- معلومات عن كل عضو من أعضاء المجلس من حيث مؤهلاته وخبراته ومقدار مساهمته في رأس المال البنك وفيما إذا كان مستقلًا أم لا وعضويته في جان المجلس وتاريخ تعيينه وأي عضويات يشغلها في مجالس إدارات شركات أخرى والمكافآت بكافة أشكالها التي حصل عليها من البنك وذلك عن السنة المنصرمة وكذلك القروض المنوحة له من البنك وأية عمليات أخرى تمت بين البنك والعضو أو الأطراف ذوي العلاقة به.
- معلومات عن إدارة المخاطر تشمل هيكلها وطبيعة عملائها والتطورات التي طرأت عليها.
- عدد مرات اجتماع مجلس الإدارة وجانه وعدد مرات حضور كل عضو في هذه الاجتماعات.
- أسماء كل من أعضاء المجلس والإدارة التنفيذية العليا المستقلين خلال العام.
- ملخص عن سياسة منح المكافآت لدى البنك مع الإفصاح عن كافة أشكال مكافآت أعضاء المجلس كل على حدا والمكافآت بكافة أشكالها التي منحت للإدارة التنفيذية العليا كل على حدا وذلك عن السنة المنصرمة.
- أسماء المساهمين الذين يملكون نسبة ١٪ أو أكثر من رأس المال البنك مع خذيل المستفيد النهائي لهذه المساهمات أو أي جزء منها وتوضيح إن كان أي من هذه المساهمات مرهونة كلياً أو جزئياً.
- إقرارات من كافة أعضاء المجلس بأن العضو لم يحصل على أية منافع من خلال عمله في البنك ولم يفصح عنها سواء كانت تلك المنافع مادية أم عينية وسواء كانت له شخصياً أو لأي من ذوي العلاقة به وذلك عن السنة المنصرمة.

## ١١- أنظمة ضبط ورقابة داخلية

١١.١ تساهم أنظمة الضبط والرقابة الداخلية بدور رئيسي في ضمان قدرة مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية على تحقيق أهداف البنك. وحماية مصالح المساهمين وأصحاب المصالح والتقليل من المخاطر الرئيسية مثل الاحتيال، الأنشطة والأعمال غير المشروعة، والبيانات المالية التي لا تعكس الواقع المالي الحقيقي للبنك.

١١.٢ يتبنى البنك أنظمة ضبط ورقابة داخلية ويقوم مجلس الإدارة بالتأكد من مراجعة المدقق الداخلي والمدقق الخارجي لهيكل هذه الأنظمة بشكل سنوي. ١١.٣ يضمن مجلس الإدارة تطبيق أنظمة الضبط والرقابة الداخلية من خلال سياسات موثقة تغطي جميع العمليات المصرفية وتوزيعها وعملياتها على جميع المستويات الإدارية مراجعتها على أساس دوري لضمان خديثها وشموليتها. وتقوم عدة جهات بالتأكد من فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية وهي:

### ١١.٤ التدقيق الداخلي

١١.٤.١ لدى البنك إدارة تدقيق داخلي تقوم برفع تقاريرها إلى لجنة التدقيق. ١١.٤.٢ على المجلس اتخاذ الإجراءات الازمة لتعزيز فعالية التدقيق الداخلي من إعطاء الأهمية الازمة لعملية التدقيق وترسيخ ذلك في البنك ومتابعة تصويب ملاحظات التدقيق.

١١.٤.٣ على المجلس ضمان وتعزيز استقلالية المدققين الداخليين وإعطائهم مكانة مناسبة في السلم الوظيفي للبنك وضمان أن يكونوا مؤهلين للقيام بواجباتهم بما في ذلك حق وصولهم إلى جميع السجلات والمعلومات والاتصال بأي موظف داخل البنك بحيث يمكنهم من أداء المهام الموكلة إليهم وإعداد تقاريرهم دون أي تدخل خارجي بما لا يتعارض مع أية قوانين وأو تعليمات ذات علاقة.

٤.١ تقوم لجنة التدقيق بتوفير العدد الكافي من الكوادر البشرية المؤهلة للقيام بأنشطة التدقيق الداخلي.

٤.٢ تعتبر المهام أدناه من المهام التي يقوم بها التدقيق الداخلي:

- مراجعة الأمور المالية والإدارية، مراجعة الالتزام بدليل الحاكمة المؤسسية، مراجعة صحة وشمولية اختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Testing) وبما يتوافق مع المنهجية المعتمدة من المجلس.
- التتحقق من توفر أنظمة ضبط ورقابة داخلية كافية لأنشطة البنك والمجموعة ككل.

- التتحقق من الامتثال لسياسات البنك الداخلية والمعايير الدولية وتعليمات الجهات الرقابية المعول بها.

- تقييم المخاطر كجزء من عملية التخطيط لأنشطة التدقيق الداخلي.

- التتحقق من دقة الإجراءات المتبعه فيما يتعلق بعملية التقييم الداخلي لدى كفاية رأس المال (ICAAP).

**١١,٣ التدقيق الخارجي**

١١,٣,١ يقوم مجلس الإدارة بترشيح مدقق الحسابات الخارجي بناءً على توصية لجنة التدقيق، ويتم تعينهم بقرار من الهيئة العامة للبنك، كما يجب أن يكون المدقق الخارجي مستقلاً عن البنك ومجلس إدارته.

١١,٣,٢ يقوم مجلس الإدارة بضمانتدوير منظم للمدقق الخارجي بين مكاتب التدقيق وشركاتها التابعة أو الخليفة أو المرتبطة بها بأي شكل من الأشكال كل سبع سنوات كحد أعلى وذلك من تاريخ الانتخاب وتحسب عند بدء التطبيق اعتباراً من العام ٢٠١٠، كما تكون السنة الأولى (عند التدوير) للمكتب الجديد بشكل مشترك (Joint) مع المكتب القديم.

١١,٣,٣ لا يجوز إعادة انتخاب المكتب القديم مرة أخرى قبل مرور سنتين على الأقل من تاريخ آخر انتخاب له بالبنك بخلاف مهمة التدقيق المشتركة.

٤ ١١,٣,٤ يقوم مجلس الإدارة بضمانتتخاذ الخطوات المناسبة لحل أي نقاط ضعف في نظام الرقابة الداخلي والتي تم تحديدها والإشارة إليها من قبل المدقق الخارجي.

**٤ إدارة المخاطر**

١١,٤,١ لدى البنك إدارة المخاطر تقوم برفع تقارير للجنة المخاطر والإدارة التنفيذية العليا.

١١,٤,٢ يقوم المجلس بضمانتستقلالية إدارة المخاطر والتأكد من توفر الكوادر البشرية الازمة ل القيام بالأنشطة ذات الصلة ومنحها الصلاحيات الازمة لتمكينها من الحصول على المعلومات من دوائر البنك الأخرى والتعاون مع اللجان الأخرى للقيام بهامها.

٣ ١١,٤,٣ على المجلس التتحقق من معالجة التجاوزات على مستويات المخاطر المقبولة بما في ذلك مسألة الإدارة التنفيذية العليا المعنية بشأن هذه التجاوزات.

٤ ١١,٤,٤ على المجلس اعتماد وثيقة المخاطر المقبولة للبنك.

٥ ١١,٤,٥ على المجلس اعتماد منهجة التقييم الذاتي لكفاية رأس المال البنك وبحيث تكون هذه المنهجية شاملة وفعالة وقدرة على تحديد جميع المخاطر التي من الممكن أن يواجهها البنك وتأخذ بالاعتبار خطة البنك الاستراتيجية وخطة رأس المال ومراجعة هذه المنهجية بصورة دورية والتتحقق من تطبيقها والتأكد من احتفاظ البنك برأس مال كافٍ لمقابلة جميع أنواع المخاطر التي يواجهها.

٦ ١١,٤,٦ على المجلس وقبل الموافقة على أي توسيع في أنشطة البنك الأخذ بعين الاعتبار المخاطر المرتبطة على ذلك وقدرات ومؤهلات موظفي دائرة إدارة المخاطر.

٧ ١١,٤,٧ على المجلس التتأكد من أن إدارة المخاطر تقوم بإجراء اختبار الأوضاع الضاغطة بشكل دوري وأن يكون له دور رئيسي في اعتماد الفرضيات والسيناريوهات المستخدمة ومناقشة نتائج الاختبارات واعتماد الإجراءات الواجب اتخاذها بناءً على هذه النتائج.

٨ ١١,٤,٨ تعتبر المهام أدناه من المهام التي تقوم بها إدارة المخاطر:

- التأكد من أن البنك يعمل ضمن حدود المخاطر المقبولة.

- إجراء اختبارات الأوضاع الضاغطة بشكل دوري.

- تعريف مستويات المخاطر المقبولة، بالإضافة إلى استراتيجية وسياسة مخاطر البنك على أن يتم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.

- ضمان امتثال البنك لمستويات المخاطر المقبولة والمعتمدة من خلال رفع تقارير للمجلس من خلال لجنة إدارة المخاطر ونسخة للإدارة التنفيذية العليا تتضمن معلومات عن منظومة المخاطر الفعلية بالمقارنة مع وثيقة المخاطر المقبولة ومعالجة الانحرافات السلبية.

- ضمان المواءمة والتواافق بين آليات قياس المخاطر ونظام المعلومات.

- مراجعة إطار إدارة المخاطر في البنك قبل اعتماده من المجلس.

- وضع وتطوير الطرق والأساليب لتحديد، الإشراف، فحص ومراقبة جميع أنواع المخاطر.

- دراسة وتحليل كافة أنواع المخاطر المحتملة على البنك.

- تقديم التوصيات للجنة المخاطر عن تعرض البنك للمخاطر وتسجيل حالات الاستثناءات من سياسة المخاطر.

- توفير المعلومات اللازمة حول مخاطر البنك لاستخدامها لأغراض الإفصاح.

- تنفيذ استراتيجية إدارة المخاطر بالإضافة إلى تطوير سياسات وإجراءات عمل لإدارة كافة أنواع المخاطر.

**٥ إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال**

١ ١١,٥,١ لدى البنك إدارة امتثال ومحاربة غسل الأموال وتقوم برفع تقاريرها مباشرة إلى لجنة المحاكمة المؤسسية والإمتثال مع إرسال نسخة إلى المدير العام.

٢ ١١,٥,٢ يقوم المجلس بضمانتستقلالية إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وضمان توفر كوادر بشرية كافية ومدرية.

٣ ١١,٥,٣ يقوم المجلس باعتماد سياسة لضمان امتثال البنك لجميع التشريعات ذات العلاقة ومراجعة هذه السياسة بشكل دوري والتحقق من تطبيقها.

٤ ١١,٥,٤ على المجلس اعتماد مهام ومسؤوليات إدارة الامتثال.

٥ ١١,٥,٥ يجري تدوين وتوثيق سياسات الامتثال ومكافحة غسل الأموال المعتمدة من قبل المجلس في دليل منفصل بحيث تغطي جميع جوانب الامتثال لضمان الالتزام بالقوانين والتعليمات والمعايير الدولية المعمول بها.



## ١٢- حقوق أصحاب المصالح

### ١٢,١ مقدمة

١٢,١,١ أصحاب المصالح هم الأطراف ذي مصلحة في البنك مثل المودعين أو المساهمين أو الموظفين أو الدائنين أو العملاء أو الجهات الرقابية. ١٢,١,٢ يلتزم مجلس الإدارة بأعلى المعايير الأخلاقية فيما يتعلق بالتعامل مع أصحاب المصالح. وينبع ذلك من رغبة البنك بالمحافظة على ثقة وإيمان أصحاب المصالح بالبنك والالتزام بهم بخاصة حيث يقوم المجلس بتوفير آلية محددة لضمان التواصل مع أصحاب المصالح وذلك من خلال الإفصاح وتوفير معلومات ذات دلالة حول أنشطة البنك لأصحاب المصالح من خلال الآتي:

- اجتماعات الهيئة العامة.
- التقرير السنوي.
- تقارير رب سنوية تحتوي على معلومات مالية بالإضافة إلى تقرير حول تداول أسهم البنك ووضعه المالي خلال السنة.
- الموقع الإلكتروني للبنك.
- قسم علاقات المساهمين.

### ١٢,٢ المساهمين

١٢,٢,١ يلتزم البنك بخلق وإيجاد قيمة مستدامة للمساهمين. كما يهدف إلى توفير عوائد مالية والتصرف والقيام بالأنشطة التي من شأنها أن تعظم مصلحة المساهمين.

### ١٢,٣ الموردين ومزودي الخدمات

١٢,٣,١ يلتزم البنك بالتعامل مع الموردين ومزودي الخدمات بأمانة ومصداقية. ويسعى لبناء والحفاظ على علاقات جيدة مع الموردين ومقدمي الخدمات. كما يكفل سرية المعلومات المتعلقة بهم.

### ١٢,٤ الموظفين

١٢,٤,١ يلتزم البنك بمعاملة الموظفين بكرامة وتوفير إمكانية فرص عمل متساوية لجميع العاملين فيما يتعلق بمارسات التوظيف. بما في ذلك التعيين، المكافآت، التطور المهني والترقيات.

١٢,٤,٢ تأمين وتوفير ظروف عمل آمنة وصحية واحترام حقوق الإنسان.

### ١٢,٥ المجتمع

١٢,٥,١ يلتزم البنك بالمساهمة في نوعية الحياة بشكل عام في المجتمعات التي يعمل فيها. وذلك من خلال استخدام الموارد بطريقة مسؤولة للحفاظ على البيئة. يقوم مجلس الإدارة بالتأكيد على قيام البنك بتقديم المساعدة من خلال الأنشطة الخيرية والخدمة المجتمعية المدنية وغيرها وذلك للوفاء بمسؤولياته الاجتماعية.

### ١٢,٦ العملاء

١٢,٦,١ يلتزم البنك بمعاملة جميع عملائه بعدالة وشفافية وعلى قدم المساواة دون تغليب مصلحة بعضهم على البعض الآخر أو منح بعضهم شروط تفضيلية إلا وفق أسس ومعايير تجارية ومصرافية محض وفق القوانين والتعليمات ذات الصلة.

يلتزم البنك بكلفة بنود دليل الحاكمة المؤسسية

# تقرير المحكمة

٢٠١٧

التقرير السنوي

إن بنك القاهرة عمان هو من البنوك الرائدة في تطبيق مفاهيم الحوكمة الرشيدة للشركات حيث أنه ومنذ العديد من السنوات قام بتشكيل اللجان الدائمة المنشقة عن مجلس الإدارة مثل لجنة التدقيق، لجنة المحاسبة المؤسسة، لجنة إدارة المخاطر والامتثال، لجنة حاكمة تكنولوجيا المعلومات، بالإضافة إلى تشكيل عدد من اللجان مثل لجنة التسهيلات، لجنة الاستراتيجيات، لجنة الاستثمارات والعقارات وذلك بهدف مساعدة مجلس الإدارة على القيام بالأعمال والمهام المنطة به كما تم إعداد السياسات والإجراءات والأنظمة وفقاً لطلبات وتعليمات الجهات الرقابية والرسمية ذات العلاقة.

### العلومات والتفاصيل المتعلقة بأعضاء مجلس الإدارة

العضوية في مجالس إدارة الشركات المساهمة العامة	اسم مثل العضو في حال كان العضو شخص اعتباري	اسم العضو
شركة زara للاستثمار القابضة. شركة الشرق الأوسط للتأمين. شركة الإقبال للاستثمار. الشركة الوطنية للخدمات المالية (أوراق لاستثمار). مصرف الصفا-فلسطين. شركة فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكتو).	-	يزيد عدنان مصطفى المفتى
شركة الاتصالات الفلسطينية شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية	غير تنفيذي	الرحوم الدكتور فاروق أحمد حسن زعيتر
شركة الفنادق والسياحة الأردنية شركة زara للاستثمار القابضة شركة الحمة المعدنية الأردنية	غير مستقل	خالد صبيح طاهر المصري
بنك مصر لبنان الآخاد بنوك مصر الآخاد المصارف العربية شركة إيجوث الهيئة العامة للاستثمار - مصر جامعة عين شمس شركة المقاولون العرب المعهد المصرفي - البنك المركزي المصري	غير تنفيذي	محمد محمود الأتربي
الشركة الأولى للتأمين	مستقل	حسن علي حسين أبو الراغب
شركة زara للاستثمار القابضة شركة الفنادق والسياحة الأردنية شركة الكهرباء الأردنية شركة الحمة المعدنية الأردنية	غير مستقل	باسين خليل محمد ياسين التلهوني
فيريست ناشونال بنك - لبنان	مستقل	عرفان خليل اياس
المجموعة العربية الأوروبية للتأمين	مستقل	سهي باسيل اندراؤس عتاب
شركة التأمين العربية التعاونية	غير مستقل	الشركة العربية للتمويل والتجارة
مصرف الصفا في فلسطين	مستقل	طارق مفلح محمد عقل
-	غير مستقل	شريف مهدي حسني الصيفي
-	غير مستقل	رانيا موسى فهد المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

\* لا يوجد أعضاء مستقلين خلال عام ٢٠١٧

## اسم ضابط ارتباط الحوكمة في البنك

- ضابط ارتباط الحوكمة في البنك / السيد أنطون فكتور أنطون سابيلا / رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال

## أسماء اللجان المنشقة عن مجلس الإدارة

- ١- لجنة الحوكمة المؤسسية
- ٢- لجنة التدقيق
- ٣- لجنة الترشيحات والمكافآت
- ٤- لجنة الاستراتيجيات
- ٥- لجنة إدارة المخاطر والامتثال
- ٦- لجنة الاستثمارات والعقارات
- ٧- لجنة حاكمة تكنولوجيا المعلومات
- ٨- لجنة التسهيلات

## أسماء أعضاء لجنة التدقيق ومؤهلاتهم وخبراتهم المالية والمحاسبية.

الخبرات	المؤهلات	العضو
<ul style="list-style-type: none"> <li>- رئيس مجلس الإدارة والمدير العام لشركة بليبر - لبنان.</li> <li>- مدرس جامعي في جامعة رفيق الحريري.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ماجستير محاسبة.</li> <li>- بكالوريوس محاسبة.</li> </ul>	<b>السيد عرفان خليل اياس</b> <b>رئيس اللجنة / مستقل</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>٠ خبرة تزيد عن ٣٠ عاماً في مجال التدقيق في لبنان والسعوية كان آخرها كشريك</li> <li>- عضو مجلس المعهد الأمريكي للمحاسبين القانونيين CPA في أرنست وبنونغ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- عضو مجلس المعهد الأمريكي للمحاسبين القانونيين CPA</li> </ul>	<b>السيدة سهى باسيل عناب</b> <b>نائب الرئيس / مستقل</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- مستشار مالي وإداري / الشركة الماثلية للاستشارات من عام ٢٠٠٧ ولغاية ٢٠١٦.</li> <li>٠ خبرة في العمل المصرفي أكثر من ٢١ عاماً حيث شغلت عدة مناصب أهمها:</li> <li>- نائب المدير العام لبنك سوسبيتيه جنرال-الأردن من عام ٢٠٠٣ وحتى ٢٠٠٧.</li> <li>- مساعد مدير عام لبنك القاهرة عمان من عام ١٩٩١ وحتى ١٩٩٣.</li> <li>- نائب رئيس مقيم في سيتي بنك الأردن من عام ١٩٨١ وحتى ١٩٩٥.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- بكالوريوس إدارة أعمال</li> </ul>	<b>السيد غسان إبراهيم عقيل</b> <b>عضو</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- المدير التنفيذي لمجموعة أسترا.</li> <li>- خبرة في مجال التدقيق من خلال عمله كمدير تدقيق في شركة آرثر أندرسون.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ماجستير إدارة</li> <li>- بكالوريوس محاسبة CPA</li> </ul>	<b>* عقدت لجنة التدقيق (١) اجتماعات خلال عام ٢٠١٧</b> <b>** اجتمعت لجنة التدقيق مع مدقق المسابات الخارجي للبنك مرة واحدة خلال عام ٢٠١٧</b>



## المناصب التنفيذية في البنك وأسماء الأشخاص الذين يشغلونها

الاسم	المنصب
كمال غريب عبدالرحيم البكري	المدير العام
خالد محمود عبدالله قاسم	نائب المدير العام للعمليات والخدمات المساعدة
رنا سامي جاد الله الصناع	نائب المدير العام لخدمات الائتمان والخزينة
نزار تيسير صالح محمد	نائب المدير العام للخدمات والمنتجات المصرفية
ريم يونس محمد العسعس	رئيس إدارة الخزينة والاستثمارات
جان شوكت محمود يدج زكريا	رئيس إدارة العمليات
يوسف عبدالفتاح سليمان أبو الهيجاء	رئيس إدارة المخاطر
أنطون فكتور أنطون سابيلا	رئيس إدارة الامثال ومحاربة غسل الأموال
مرغريت مهيب عيسى مخامرية	رئيس إدارة التدقيق الداخلي
فؤاد يونس عبدالطيف صالح	رئيس الإدارة المالية وشئون المساهمين

**اسم رئيس وأعضاء كل من لجنة المحاكمة المؤسسية، لجنة الترشيحات والمكافآت، لجنة إدارة المخاطر والامتثال**

السيد طارق عقل / رئيس اللجنة / مستقل  
 السيد حسن أبو الراغب / نائب الرئيس / مستقل  
 السيد يزيد الفتى / عضو

لجنة المحاكمة المؤسسية

السيدة سهى عناب / رئيس اللجنة / مستقل  
 السيد حسن أبو الراغب / نائب الرئيس / مستقل  
 السيد خالد المصري / عضو

لجنة الترشيحات والمكافآت

السيد يزيد الفتى / رئيس اللجنة  
 السيد محمد الأتربي / نائب الرئيس  
 السيد طارق عقل / عضو / مستقل  
 السيدة سهى عناب / عضو / مستقل  
 السيدة رانية الأعرج / عضو

لجنة إدارة المخاطر والامتثال

يوضح الجدول التالي عدد اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه، بالإضافة إلى عدد الاجتماعات التي حضرها كل عضو خلال العام:

السيد/ة	الجنة حاكمة تكنولوجيا المعلومات	لجنة إدارة الاستثمارات والعقارات والأمثاثل	لجنة المحاطر والكافات	لجنة الترشيحات والمكافآت	لجنة المؤسسية	لجنة التدقيق	لجنة التسويات	مجلس الإدارة	إجمالي عدد الاجتماعات المنعقدة خلال العام ٢٠١٧
السيد يزيد عدنان مصطفى الفتى	(٣)٣	(٢)٢	(٥)٥	(٣)٣	(٦)٦	(١١)١١	(١)١	(١)١	١٦
المرحوم الدكتور فاروق أحمد حسن زعبيتر	(٣)٣					(١١)١٥	(٤)٤	(١)١	١٥
السيد خالد صبيح طاهر المصري	(٢)٢	(٣)١		(٦)٦				(١)١	١١
السيد محمد محمود أحمد الأتربي			(٥)٥					(١)١	٥
السيد ياسين خليل محمد التلهوني	(٣)٠						(١)٢	(١)١	١٢
السيد عرفان خليل كامل اياس					(١)١			(١)١	١
السيد غسان إبراهيم فارس عقيل	(٣)٣				(٤)٤			(١)٥	٤
السيد حسن علي حسين أبو الراغب			(٦)٦	(٢)٢				(١)٥	٦
السيد شريف مهدي حسني الصيفي	(٣)٣					(١١)١١	(١)١	(١)١	١١
السيدة سهى باسيل اندراؤس عناب	(٣)٣	(٥)٥	(١)١		(١)١			(١)١	٣
السيد طارق مفلح محمد عقل	(٢)٢	(٣)٣	(٥)٥	(٣)٣		(١٦)١٢	(١)٦	(١)٦	١٢
السيدة رانيا موسى فهد الأعرج	(٢)١		(٤)٤			(١٦)١٥	(٤)٤	(٤)٤	١٥
السيد عماد خالد محمد الحرازنه							(٢)٢		٢

الأرقام بين أقواس تمثل عدد اجتماعات المجلس/ اللجنة التي عقدت خلال فترة تمثيل العضو.

يزيد عدنان الفتى  
رئيس مجلس الإدارة

- إن بنك القاهرة عمان يؤكد التزامه بتطبيق الأحكام والبنود الواردة في دليل المحاكمة المؤسسية المعتمد من قبل مجلس الإدارة والنشر أيضًا على موقعه الإلكتروني.

- إن بنك القاهرة عمان قد قام باعتماد ونشر دليل المحاكمة وإدارة تكنولوجيا المعلومات على موقعه الإلكتروني وذلك استناداً لتعليمات البنك المركزي الأردني وأنه يؤكد التزامه بتطبيق الدليل والبنود الواردة فيه.

فروع  
ومكاتب  
البنك

٢٠١٧

التقرير السنوي

# غالييري بنك القاهرة عمان

٢٠١٧



سمبوزيوم بنك القاهرة عمان - الدورة الثالثة



تشكيليون شباب 7x7



معرض مقتنيات وزارة الثقافة الصينية

## فروع ومكاتب البناء

### الادارة العامة

عدد الموظفين ٧٢٨ موظف  
شارع عرار، وادي صقرة  
هاتف: ٠٦-٥٠٠٧٧٠٠  
فاكس: ٠٦-٥٠٠٧١٠٠  
ص.ب ١١١، عمان ١١٩٥، الأردن

### الفروع

#### ١. فرع أبو علندا

عدد الموظفين ٨ موظفين  
هاتف: ٠٦-٤١٦٢٨٥٧  
فاكس: ٠٦-٤١٦٤٨٠١  
ص.ب ١٥٣، عمان ١١٥٩٢، الأردن

#### ٢. فرع أبو نصیر

عدد الموظفين ١٠ موظفين  
هاتف: ٠٦-٥١٠٥٧١٩  
فاكس: ٠٦-٥١٠٥١١٦  
ص.ب ١٣٤١، عمان ١١٩٤١، الأردن

#### ٣. فرع إربد

عدد الموظفين ١٤ موظف  
هاتف: ٠٦-٧٢٧٣٣٩٠  
فاكس: ٠٦-٧٢٧٩٤٠٧  
ص.ب ٣٣٦، إربد ٢١١١٠، الأردن

#### ٤. فرع أسواق السلام

عدد الموظفين ٩ موظفين  
هاتف: ٠٦-٥٨٥٩٤٤٥  
فاكس: ٠٦-٥٨٥٧٦٣١  
ص.ب ١٤٠٢٨٥، عمان ١١٨١٤، الأردن

#### ٥. فرع أم أذينة

عدد الموظفين ٧ موظفين  
هاتف: ٠٦-٥٥٣٤٣٧١  
فاكس: ٠٦-٥٥٣٤٣٤٥  
ص.ب ١٧١٣٤، عمان ١١٩٥، الأردن

#### ٦. فرع البقعة

عدد الموظفين ٩ موظفين  
هاتف: ٠٦-٤٧٢٨١٩٠  
فاكس: ٠٦-٤٧٢٦٨١٠  
ص.ب ١٢١٥، عمان ١٩٣٨١، الأردن

#### ٧. فرع بافيليون مول

عدد الموظفين ٨ موظفين  
هاتف: ٠٦-٦١٦١١  
فاكس: ٠٦-٤٣٩٣٥٥٥  
ص.ب ١٥١٠، عمان ١٢٣٧، الأردن

#### ٨. فرع بنى كنانة

عدد الموظفين ٨ موظفين  
هاتف: ٠٦-٧٥٨٥١٩١  
فاكس: ٠٦-٧٥٨٥٤١١  
ص.ب ١٠٩، إربد ٢١١٢٩، الأردن

#### ٩. فرع بياادر وادي السير

عدد الموظفين ١٢ موظف  
هاتف: ٠٦-٦٥٨٥٩٩٠  
فاكس: ٠٦-٥٨١٤٩٣٣  
ص.ب ١٤٠٢٨٥، عمان ١١٨١٤، الأردن

#### ١٠. فرع الجامعة الأردنية

عدد الموظفين ٢٢ موظف  
هاتف: ٠٦-٥٣٤٢٢٥  
فاكس: ٠٦-٥٣٣٣٢٧٨  
ص.ب ١٣١٤١، عمان ١١٩٤٥، الأردن

#### ١١. فرع جامعة آل البيت

عدد الموظفين ٧ موظفين  
هاتف: ٠٦-٦٢٣١٨٥٦  
فاكس: ٠٦-٦٢٣٤٦٥٥  
ص.ب ٣٣٦، إربد ٢١١١٠، المفرق ٥٥١١٣، الأردن

#### ١٢. فرع الجامعة الألمانية الأردنية

عدد الموظفين ٧ موظفين  
هاتف: ٠٦-٤٢٨١٠٤  
فاكس: ٠٦-٤٢٣٧٤٣٨  
ص.ب ٤٤٠، مادبا ١٧١١٠، الأردن

#### ١٣. فرع جامعة الحسين بن طلال

عدد الموظفين ١٢ موظف  
هاتف: ٠٦-٢١٣٥٠٧١  
فاكس: ٠٦-٢١٣٤٩٨٥  
ص.ب ١٣، معان ٧١١١١، الأردن

#### ١٤. فرع جامعة العلوم والتكنولوجيا

عدد الموظفين ١٤ موظف  
هاتف: ٠٦-٧٠٩٥٧١٣  
فاكس: ٠٦-٧٠٩٥١٦٨  
ص.ب ٣٠٣٠، إربد ٢٢١١٠، الأردن

#### ١٥. فرع جامعة فيلادلفيا

عدد الموظفين ٥ موظفين  
هاتف: ٠٦-٦٣٧٤٦٠٤  
فاكس: ٠٦-٦٣٧٤١٥٠  
ص.ب ١٩٣٩٥، جرش ١٩٣٩٥، الأردن

#### ١٦. فرع جامعة مؤتة

عدد الموظفين ١٤ موظف  
هاتف: ٠٦-٧٢٣٠١٨٢  
فاكس: ٠٦-٧٢٣٠١٨١  
ص.ب ٨٨، مؤتة ١١٧١٠، إربد ٢١١٢٩، الأردن

#### ١٧. فرع جامعة اليرموك

عدد الموظفين ١٨ موظف  
هاتف: ٠٦-٧٢٧٠١٨١  
فاكس: ٠٦-٧٢٧٠١٨٠  
ص.ب ٣٣٦، إربد ٢١١١٠، إربد ٢١١١٠، الرمثا

#### ١٨. فرع جبل الحسين

عدد الموظفين ١٢ موظف  
هاتف: ٠٦-٥١٤٩٧٤  
فاكس: ٠٦-٥١٤٩٣٢  
ص.ب ٨٦٣٦، عمان ١١١٢١، إربد ٢١١١٠، الرمثا

#### ١٩. فرع جبل عمان

عدد الموظفين ١٣ موظف  
هاتف: ٠٦-٤٢٥٢٨٢  
فاكس: ٠٦-٤١٨٥٠٤  
ص.ب ٢٠١٨، عمان ١١١٨١، إربد ٢١١١٠، الرمثا

#### ٢٠. فرع جبل اللوبيدة

عدد الموظفين ١٠ موظف  
هاتف: ٠٦-٤٢٨١٠٤  
فاكس: ٠٦-٤٢٣٧٤٣٨  
ص.ب ٧١٥، عمان ١١١٨، إربد ٢١١١٠، الرمثا

#### ٢٣. فرع الرصيفة

عدد الموظفين ٧ موظفين  
هاتف: ٠٦-٣٧٥١٨٢٢  
فاكس: ٠٦-٣٧٤٢٧٥  
ص.ب ٤١، الرصيفة ١٣٧١٠، الأردن

#### ٤. فرع الرصيفة/الجبل الشمالي

عدد الموظفين ٨ موظفين  
هاتف: ٠٦-٣٧٥٧٨٥  
فاكس: ٠٦-٣٧٥٥٧٩٦  
ص.ب ٢٥، الرصيفة ١٣٧١٢، الأردن

#### ٥. فرع الرمثا

عدد الموظفين ٨ موظفين  
هاتف: ٠٦-٧٣٨٤١٢٦  
فاكس: ٠٦-٧٣٨٤١٢٨  
ص.ب ٥٦، الرمثا ١٣٤١٠، الأردن

#### ٦. فرع زارا مول

عدد الموظفين ١٨ موظف  
هاتف: ٠٦-٥٠٠١٦٢٠  
فاكس: ٠٦-٤٦١٨٣٥٤  
ص.ب ٨٨، زارا مول ١١٩٥، عمان ١١٩٥، الأردن

#### ٧. فرع الزرقاء

عدد الموظفين ١١ موظف  
هاتف: ٠٦-٣٩٨٢٧٩  
فاكس: ٠٦-٣٩٣١٤٤  
ص.ب ٣٩، الزرقاء ١٣١١٠، الأردن

#### ٨. فرع الزرقاء الجديدة

عدد الموظفين ١٨ موظف  
هاتف: ٠٦-٣٨٦٤١١٨  
فاكس: ٠٦-٣٨٦٤١٢٤  
ص.ب ٢٩١، الزرقاء ١٣١١٢، الأردن

#### ٩. فرع الزرقاء/شارع بغداد

عدد الموظفين ١١ موظف  
هاتف: ٠٦-٣٩٣١٩٨٠  
فاكس: ٠٦-٣٩٣١٩٨٨  
ص.ب ١٥٠٧٤٦، الزرقاء ١٣١١٥، الأردن

#### ١٠. فرع الزرقاء/شارع الجيش

عدد الموظفين ١٥ موظف  
هاتف: ٠٦-٣٩٦٨٠١٣  
فاكس: ٠٦-٣٩٦٨٠٣٣  
ص.ب ١٥١٨٠، الزرقاء ١٣١١٥، الأردن



<b>٥٥. فرع فندق الماريوت</b>	<b>٤٧. فرع عبدون</b>	<b>٣٩. فرع شارع مكة</b>	<b>٣١. فرع السلط</b>
عدد الموظفين ٥ موظفين هاتف: ٠٦-٥٥٦١٤٩ فاكس: ٠٦-٥٦٣١١١ ص.ب. ٧١٥، عمان ١١١٨، الأردن	عدد الموظفين ٨ موظفين هاتف: ٠٦-٥٩٢٠١٣١ فاكس: ٠٦-٥٩١٤١١ ص.ب. ٨٥١٤٥٥، عمان ١١٨٥، الأردن	عدد الموظفين ١٠ موظفين هاتف: ٠٦-٥٥٢٨٥٠ فاكس: ٠٦-٥٥٢٨٥٢ ص.ب. ١١٧٢، عمان ١١٨٢١، الأردن	عدد الموظفين ١٨ موظف هاتف: ٠٥-٣٥٥٠٦٣٦ فاكس: ٠٥-٣٥٥٦٧١٥ ص.ب. ١١٠١، السلط ١٩١١٠، الأردن
<b>٥٦. فرع قصر العدل</b>	<b>٤٨. فرع عجلون</b>	<b>٤٠. فرع الشميساني</b>	<b>٣٢. فرع السلط /</b>
عدد الموظفين ٧ موظفين هاتف: ٠٦-٥٦٧٧٢٨٦ فاكس: ٠٦-٥٦٧٧٢٨٧ ص.ب. ٩٥٠٦٦١، عمان ١١١٩٥، الأردن	عدد الموظفين ١٤ موظف هاتف: ٠٦-٤٤٢٨٩٥ فاكس: ٠٦-٤٤٢٨٩٧ ص.ب. ٥٥، عمان ٢٦٨١٠، الأردن	عدد الموظفين ١٣ موظف هاتف: ٠٦-٥٦٨٥٧٤ فاكس: ٠٦-٥٦٨٧٧٢١ ص.ب. ٩١٢٤٩٧، عمان ١١١٩٦، الأردن	ش. الملك عبدالله الثاني عدد الموظفين ١١ موظف هاتف: ٠٥-٣٥٠٠١٧٣ فاكس: ٠٥-٣٥٠٠١٧٣ ص.ب. ٥١٤، البلقاء ١٩٣٢٨، الأردن
<b>٥٧. فرع القويسنة</b>	<b>٤٩. فرع العقبة/ ش. الحمامات</b>	<b>٤١. فرع الصويفية</b>	<b>٣٣. فرع سitti مول</b>
عدد الموظفين ١٨ موظف هاتف: ٠٦-٤٧٧١٣٣٣ فاكس: ٠٦-٤٧٥١٧٣٧ ص.ب. ٣٨٩٧١، عمان ١١٥٩٣، الأردن	التونسية عدد الموظفين ١١ موظف هاتف: ٠٣-٤٠١٨٤٥١ فاكس: ٠٣-٤٠١٨٤٥١ ص.ب. ١١٧٧، العقبة ٧٧١١٠، الأردن	عدد الموظفين ١٣ موظف هاتف: ٠٦-٥٨٦٥٨٠٨ فاكس: ٠٦-٥٨٦٣٤٠٤ ص.ب. ٧١٥، عمان ١١١١٨، الأردن	عدد الموظفين ١٣ موظف هاتف: ٠٦-٥٨٢٠٠٢٨ فاكس: ٠٦-٥٨٦٤٧٢٦ ص.ب. ٧١٥، عمان ١١١١٨، الأردن
<b>٥٨. فرع مادبا</b>	<b>٥٠. فرع الكرك / الثنية</b>	<b>٤٢. فرع صوبلح</b>	<b>٣٤. فرع شارع الحرية</b>
عدد الموظفين ١٦ موظف هاتف: ٠٥-٣٤٥٤٧١ فاكس: ٠٥-٣٤٥٣٤٥٥ ص.ب. ٥٨٥، مادبا ١٧١١٠، الأردن	عدد الموظفين ١١ موظف هاتف: ٠٣-٢٣٨٧٦٢٧ فاكس: ٠٣-٢٣٨٧٦٢١ ص.ب. ١، الكرك ١١١٥١، الأردن	عدد الموظفين ١٧ موظف هاتف: ٠٦-٥٣٣٤٨٥ فاكس: ٠٦-٣١٦، عمان ١١٩١٠، الأردن	عدد الموظفين ٨ موظفين هاتف: ٠٦-٤٢٥٩٢٣ فاكس: ٠٦-٤٢٠١٩٦٢ ص.ب. ٥١٥، إربد ١١٦٣، الأردن
<b>٥٩. فرع ماركا</b>	<b>٥١. فرع العقبة/ ش. اليرموك</b>	<b>٤٣. فرع ضاحية الياسمين</b>	<b>٣٥. فرع شارع حكما</b>
عدد الموظفين ١٠ موظفين هاتف: ٠٦-٤٨٩١٤٤ فاكس: ٠٦-٤٨٩٦٤٢ ص.ب. ٧١٥، عمان ١١١٨، الأردن	عدد الموظفين ١٢ موظف هاتف: ٠٣-٢٠١٥٥٣٣ فاكس: ٠٣-٢٠١٥٥٥٠ ص.ب. ١١١١، العقبة ٧٧١١٠، الأردن	عدد الموظفين ١٠ موظفين هاتف: ٠٦-٤٠١٧٤٨ فاكس: ٠٦-٤٢٠١٤٥٤٥ ص.ب. ٣٨٩٧١، عمان ١١٥٩٣، الأردن	عدد الموظفين ١١ موظف هاتف: ٠٦-٧٤٠٨٣٧٧ فاكس: ٠٦-٧٤١٥٤٤٥ ص.ب. ٣٣٦، إربد ١١١٠، الأردن
<b>٦٠. فرع المحطة</b>	<b>٥٢. فرع عمان</b>	<b>٤٤. فرع إربد/شارع عمر المختار</b>	<b>٣٦. فرع إربد/شارع عمر المختار</b>
عدد الموظفين ١٠ موظفين هاتف: ٠٦-٤١٥١٣٦١ فاكس: ٠٦-٤١٥١٩٩١ ص.ب. ٦١٨٠، عمان ١١١٨، الأردن	عدد الموظفين ١٥ موظف هاتف: ٠٦-٤١٥٨٤٢٨ فاكس: ٠٦-٤١٣٩٣٨ ص.ب. ٧١٥، عمان ١١١٨، الأردن	عدد الموظفين ٩ موظفين هاتف: ٠٦-٥٠٤١٧٠ فاكس: ٠٦-٥٠٣٩١٦ ص.ب. ٢٧٣، عمان ١١٩٤٧، الأردن	عدد الموظفين ١٤ موظف هاتف: ٠٦-٧٢٥٠٩٥٠ فاكس: ٠٦-٧٢٥٠٩٤٥ ص.ب. ١٥٠٠٢، إربد ١١٤١، الأردن
<b>٦١. فرع مجمع السفريات/ إربد</b>	<b>٥٣. فرع غور الصافي</b>	<b>٤٥. فرع الطفيلة</b>	<b>٣٧. فرع خلدا</b>
عدد الموظفين ١٧ موظف هاتف: ٠٢-٧٢٤٩٨١٥ فاكس: ٠٢-٧٢٥٧١٥ ص.ب. ٣٧٥٧، إربد ١١١٠، الأردن	عدد الموظفين ٨ موظفين هاتف: ٠٣-٢٣٠٤٣٧ فاكس: ٠٣-٢٣٠٤٣٨ ص.ب. ٥٧، الكرك، الأردن	عدد الموظفين ٩ موظفين هاتف: ٠٣-٢٢٥٠٧٥٦ فاكس: ٠٣-٢٢٥٠٧٥٤ ص.ب. ٢٨، عمان ١١١٤١، الأردن	عدد الموظفين ٧ موظفين هاتف: ٠٦-٥٣٣٥٢١٠ فاكس: ٠٦-٥٣٣٥١٥٩ ص.ب. ١٤٠٣٥٠، عمان ١١٨١٤، الأردن
<b>٦٢. فرع مرج الحمام</b>	<b>٥٤. فرع الفحيص</b>	<b>٤٦. فرع العبدلي</b>	<b>٣٨. فرع شارع المدينة المنورة</b>
عدد الموظفين ١١ موظف هاتف: ٠٦-٥٧١٢٣٨٣ فاكس: ٠٦-٥٧١١٨٩٥ ص.ب. ٣٠، مرج الحمام ١١٧٣٢، الأردن	عدد الموظفين ٨ موظفين هاتف: ٠٦-٥٣٧٣٠٦١ فاكس: ٠٦-٥٣٧٣٠٦٤ ص.ب. ١٨٠، الفحيص ١٩١٥٢، الأردن	عدد الموظفين ١٠ موظفين هاتف: ٠٦-٥٦٠٨٥٣ فاكس: ٠٦-٥٦٠٣٤٢٠ ص.ب. ٥٧، عمان ١١١٩٠، الأردن	عدد الموظفين ١٤ موظف هاتف: ٠٦-٥٥٦٠٢٨٥ فاكس: ٠٦-٥٥٣٧٩٥٧ ص.ب. ١٣٠١، عمان ١١٩٥٣، الأردن

- ٩. مكتب كوزمو**  
عدد الموظفين ٥ موظفين  
هاتف: ٦-٥٨٢١٢٤  
فاكس: ٦-٥٨٥٣٤٨٠  
ص.ب ٤٠٢٨٥، عمان ١١٨١٤، الأردن
- ١٠. مكتب المنطقة الحرة/ الزرقاء**  
عدد الموظفين ٣ موظفين  
هاتف: ٥-٣٨٢٦٧٠٠  
فاكس: ٥-٣٨٢٦٧٠٧  
ص.ب ١٢٩١، الزرقاء ١٣١١٢، الأردن
- ١١. مكتب الشوبك**  
عدد الموظفين ٣ موظفين  
هاتف: ٣-٢١٦٥٤٧٦  
فاكس: ٣-٢١٦٥٤٧٧  
ص.ب ١٣، معان ٧١١١١، الأردن
- ١٢. مكتب الشونة الشمالية**  
عدد الموظفين ٤ موظفين  
هاتف: ٢-٦٥٨٠٨١٦  
فاكس: ٢-٦٥٨٠٨١٨  
ص.ب ٣٧٥٧، إربد ١١١٠، الأردن
- ١٣. مكتب دير أبي سعيد**  
عدد الموظفين ٥ موظفين  
هاتف: ٤-٦٥٢١٩٠  
فاكس: ٤-٦٥٢١٩٥  
ص.ب ٥٥، إربد ٢١٨٠، الأردن
- ١٤. مكتب معان/ المدينة**  
عدد الموظفين ٣ موظفين  
هاتف: ٣-٢١٣٦٥٩٠  
فاكس: ٣-٢١٣٦٥٩٤  
ص.ب ١٣، معان ٧١١١١، الأردن
- ١٥. مكتب وادي موسى**  
عدد الموظفين ٣ موظفين  
هاتف: ٣-٢١٥٤٩٧٥  
فاكس: ٣-٢١٥٤٩٧٤  
ص.ب ١٣، معان ٧١١١١، الأردن
- ١٦. فرع النزهة**  
عدد الموظفين ٨ موظفين  
هاتف: ٦-٥٦٢١٢٢٠  
فاكس: ٦-٥٦٢١٢٣٥  
ص.ب ٨٠، إربد ١١١٢١، الأردن
- ١٧. فرع الهاشمي الشمالي**  
عدد الموظفين ٩ موظفين  
هاتف: ٦-٥٠٥٥٣٩٠  
فاكس: ٦-٥٠٥٥٤٠١  
ص.ب ٦، ٢٣١١٠، عمان ١١١٢٣، الأردن
- ١٨. فرع جرش**  
عدد الموظفين ٤ موظفين  
هاتف: ٦-٤٣٥٤٠١٠  
فاكس: ٦-٤٣٥٤٠١٢  
ص.ب ٣٨٩٧١، عمان ١١٥٩٣، الأردن
- ١٩. مكتب الشونة الجنوبية**  
عدد الموظفين ٣ موظفين  
هاتف: ٥-٣٥٨١٣٢٢  
فاكس: ٥-٣٥٨١٣٢١  
ص.ب ٢٧، معدى ١٨٢٦١، الأردن
- ٢٠. فرع الطيبة/ الجامعة الأردنية**  
عدد الموظفين ٤ موظفين  
هاتف: ٦-٥٣٤٢٢٥  
فاكس: ٦-٥٣٤١٥٩٤  
ص.ب ١٣١٤٦، عمان ١١٩٤٥، الأردن
- ٢١. مكتب محطة الركاب/ العقبة**  
عدد الموظفين ١ موظف  
هاتف: ٠٣-٢٠١١١٧  
فاكس: ٠٣-٢٠١٥٥٥  
ص.ب ١١١، العقبة ٧٧١١٠، الأردن
- ٢٢. فرع وادي صقرة**  
عدد الموظفين ١١ موظف  
هاتف: ٦-٥٠٠٦٠٠٠  
فاكس: ٦-٥٠٠٧١٢٤  
ص.ب ١١، ٩٥٠٦١١، عمان ١١١٩٥، الأردن
- ٢٣. فرع الوحدات**  
عدد الموظفين ٩ موظفين  
هاتف: ٤-٤٧٧١١٧٣  
فاكس: ٤-٤٧٥٣٣٨٨  
ص.ب ٧١٥، عمان ١١١١٨، الأردن
- ٢٤. فرع الجامعة الهاشمية**  
عدد الموظفين ٧ موظفين  
هاتف: ٥٣٨٢٦٦٧٧  
فاكس: ٥٣٨٢٦٦٨٨  
ص.ب ١١١، ٣٣٠، الزرقاء ١٣١٣٣، الأردن
- ٢٥. فرع المفرق**  
عدد الموظفين ١٦ موظف  
هاتف: ٤-٦٢٣٥٥١٦  
فاكس: ٤-٦٢٣٥٥١٨  
ص.ب ١٣٠، المفرق ٢٥١١٠، الأردن
- ٢٦. فرع المفرق / شارع الأمير حسن بن طلال**  
عدد الموظفين ٧ موظفين  
هاتف: ٤-٦٢٣٠٥٥٥  
فاكس: ٤-٦٢٣٠٥٥٦  
ص.ب ٢٥١١٠، المفرق ١٢٣٧، الأردن
- ٢٧. فرع ميدان الملك عبد الله/ إربد**  
عدد الموظفين ١١ موظف  
هاتف: ٤-٧٢٤٠٠٧١  
فاكس: ٤-٧٢٤٠٠٦٩  
ص.ب ٢٠٦٦، إربد ١١١٠، الأردن

## المراكيز الاستشارية والتندويقية

### مركز استشاري إربد

هاتف: ٠٦-٧٢٥٧٥٢٧

فاكس: ٠٦-٧٢٥٧٥٢٠

ص.ب. ٩٥١٦١، عمان ٩٥١٦١، الأردن

## فروع فلسطين

### الادارة الإقليمية

عدد الموظفين ٤٤ موظف

هاتف: ٠٩-٢٩٧٧٣٢٠

فاكس: ٠٩-٢٩٥٧٦٣

الماصيون-رام الله-ص.ب ١٨٧٠

### فرع الماصيون - رام الله

عدد الموظفين ١٨ موظف

هاتف: ٠٩-٢٩٧٧٩٠٠

فاكس: ٠٩-٢٩٧٩٧٥٥

شارع المعاهد-رام الله-ص.ب ٤١٩

## فرع نابلس

عدد الموظفين ٢٨ موظف

هاتف: ٠٩-٢٣٩٣٠٠١

فاكس: ٠٩-٢٣٨١٥٩٠

مركز المدينة-الدوار الرئيسي-ص.ب ٥٠

### فرع الأهلية - رام الله

عدد الموظفين ١٩ موظف

هاتف: ٠٩-٢٩٨٣٥٠٠

فاكس: ٠٩-٢٩٥٥٤٣٧

شارع الكلية الأهلية-رام الله-ص.ب ٣٥٩ شارع فيصل - نابلس-ص.ب ١٠٥٩

## فرع الشلالات - الخليل

عدد الموظفين ٦ موظفين

هاتف: ٠٩-٢٢٢٩٨٠٣٤

فاكس: ٠٩-٢٢٢٩٣٢٧

البلدة القديمة - الخليل-ص.ب ٦٦٢

### فرع شارع حيفا - جنين

عدد الموظفين ١٥ موظف

هاتف: ٠٤-٤١٨٠٠٠

فاكس: ٠٤-٢٤٣٩٤٧٠

شارع حيفا - جنين-ص.ب ١٦

### فرع شارع فيصل - نابلس

عدد الموظفين ١١ موظف

هاتف: ٠٩-٢٣٨٣٥٠١

فاكس: ٠٩-٢٣٣٢٩٨٢

شارع عين السلطان-أريحا-ص.ب ٥٥

### فرع وادي التفاح - الخليل

عدد الموظفين ١٥ موظف

هاتف: ٠٩-٢٣٤٣٥٣

فاكس: ٠٩-٢٣٤٣٥٨

دوار المنارة - الخليل-ص.ب ٦٥٥

### فرع عين سارة - الخليل

عدد الموظفين ٩ موظفين

هاتف: ٠٩-٢٢١٨٠١

فاكس: ٠٩-٢٢١١٤٠

شارع الحرس-عين سارة-ص.ب ١٦٣

### فرع جامعة النجاح

عدد الموظفين ٥ موظفين

هاتف: ٠٩-٢٣٤٣٥٥

فاكس: ٠٩-٢٩٧٧١٦٧

الحرم الجديد - رفيديا-ص.ب ٤٩٩

### مكتب شارع أبو بكر - جنين

عدد الموظفين ١٥ موظف

هاتف: ٠٤-٢٥٠٥٢٧٠

فاكس: ٠٤-٢٥٠٣١١٠

شارع أبو بكر-جنين-ص.ب ١٧

### فرع خان يونس - جنين

عدد الموظفين ٩ موظفين

هاتف: ٠٨-٢٥٠٥٧٤

فاكس: ٠٨-٢٥٠٤٨٤

خان يونس البلدة-برج الجبور-ص.ب ١٥٨

## فرع ملكة البحرين

عدد الموظفين ٣ موظفين

هاتف: +٩٧٣١١١١١٠٠٠

فاكس: +٩٧٣١١١١١٠٠١

النامة-ملكة البحرين

ص.ب. ٩٥١٠٢، عمان ١١١٠، الأردن

### فرع السرايا - غزة

عدد الموظفين ٩ موظفين

هاتف: ٠٨-٢٨٤٩٥٠١

فاكس: ٠٨-٢٨٤٨٣٠

شارع عمر المختار -مدينة غزة-ص.ب ١٦٧

### فرع شارع الإرسال - رام الله

عدد الموظفين ١١ موظف

هاتف: ٠٩-٢٩٤٨١٠٠

فاكس: ٠٩-٢٩٥١٤٣٣

شارع الإرسال-البيرة-ص.ب ٤٣٤٣

### فرع دير البلح

عدد الموظفين ٧ موظفين

هاتف: ٠٨-٢٥٣١٤٢٠

فاكس: ٠٨-٢٥٣٩٩٤٧

شارع الشهداء-ص.ب ١٠٠٧

### فرع طولكرم

عدد الموظفين ١١ موظف

هاتف: ٠٩-٢٦٨٨١٤٠

فاكس: ٠٩-٢٦٧٢٧٧٣

شارع المستشفى-ص.ب ١١٠

### فرع رفح

عدد الموظفين ١٠ موظفين

هاتف: ٠٨-٢١٣٦٢٥١

فاكس: ٠٨-٢١٣٦٢٥٠

شارع أبو بكر-ص.ب ٨٢٠٥

### فرع باب الزقاق - بيت لحم

عدد الموظفين ١٥ موظف

هاتف: ٠٩-٢٧٥٦٩٠٠

فاكس: ٠٩-٢٧٤٤٩٧٤

شارع القدس-الخليل بيت لحم-ص.ب ٧٠٩

### فرع قلقيلية

عدد الموظفين ١٥ موظف

هاتف: ٠٩-٢٩٤١١٤٥

فاكس: ٠٩-٢٩٤١١١٩

شارع البلدية- مقابل سوق عثمان

التجاري-ص.ب ٤٣٥

## الشركات التابعة

### مصرف الصفا

هاتف: +٩٧٠٢٢٩٤١٣٣٣

فاكس: +٩٧٠٢٢٩٥٧٩٧٥

ص.ب. ١٣١٣، رام الله، فلسطين

### الشركة الوطنية للأوراق المالية

هاتف: +٩٧٠٢٤٩٨٠٤٢٠

فاكس: +٩٧٠٢٣٩٨٧٢٧٧

ص.ب. ١٩٨٣، رام الله، فلسطين

### شركة ملك للتأجير التمويلي

هاتف: +٩٦٢١١٦٥١

فاكس: +٩٦٢١١٧٧٢

ص.ب. ٩٤١٧١٥، عمان ١١١٩٤، الأردن

### الشركة الوطنية للخدمات

#### المالية - أوراق للاستثمار

هاتف: +٩٦٢١٣٨٠٠

فاكس: +٩٦٢١٣٨٠٢

ص.ب. ٩٤١٧١٥، عمان ١١١٩٤، الأردن

### فرع ساحة المهد - بيت لحم

عدد الموظفين ١٠ موظفين

هاتف: ٠٢-٢٧٥٧٧٧٧

فاكس: ٠٢-٢٧٥٧٧٢٢

ساحة المهد-بيت لحم-ص.ب ١٠١

### فرع عين سارة - الخليل

عدد الموظفين ٩ موظفين

هاتف: ٠٢-٢٢١٨٠١

فاكس: ٠٢-٢٢١١٤٠

شارع الحرس-عين سارة-ص.ب ١٦٣

### مكتب جامعة النجاح

عدد الموظفين ٥ موظفين

هاتف: ٠٩-٢٣٤٣٥٥

فاكس: ٠٩-٢٩٧٧١٦٧

الحرم الجديد - رفيديا-ص.ب ٤٩٩

### فرع وادي التفاح - الخليل

عدد الموظفين ١٥ موظف

هاتف: ٠٢-٢٢٤٣٥٣

فاكس: ٠٢-٢٢٤٣٥٨

دوار المنارة - الخليل-ص.ب ٦٥٥

### مكتب شارع أبو بكر - جنين

عدد الموظفين ١٥ موظف

هاتف: ٠٤-٢٥٠٥٢٧٠

فاكس: ٠٤-٢٥٠٣١١٠

شارع أبو بكر-جنين-ص.ب ١٧

### مكتب خان يونس - جنين

عدد الموظفين ٩ موظفين

هاتف: ٠٨-٢٥٠٥٧٤

فاكس: ٠٨-٢٥٠٤٨٤

خان يونس البلدة-برج الجبور-ص.ب ١٥٨

### فرع شارع حيفا - جنين

عدد الموظفين ١٥ موظف

هاتف: ٠٤-٤١٨٠٠٠

فاكس: ٠٤-٢٤٣٩٤٧٠

شارع حيفا - جنين-ص.ب ١٦



[www.cab.jo](http://www.cab.jo)



2  
0  
1  
7

ال்தقرير  
السنوي